SHERBROOKE **mercredi 10 décembre 2014** |88 pages| • 105e année no245

latribune.ca

LA TRIBUNE

DU RENFORT CHEZ BORÉALIS

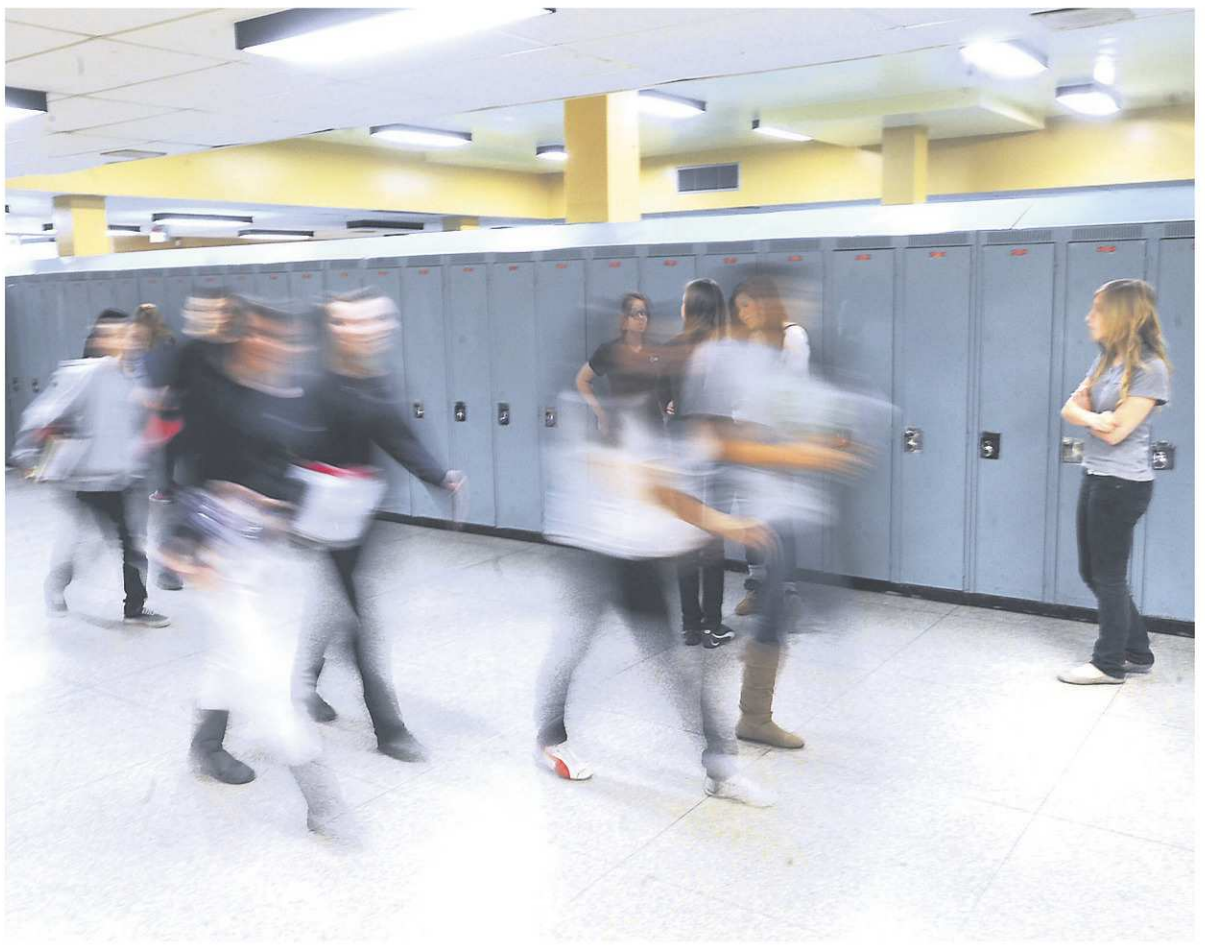
André L'Espérance ajoute son nom à la courte liste des actionnaires

PAGE 4

IMACOM, RENÉ MARQUIS

6 98329 19501 1 PP40011259

87 ¢ taxes en sus



DEUX PLUTÔT QU'UNE

Les commissions scolaires proposent de maintenir la CSRS et d'unir la C.S. des Sommets et la C.S. des Hauts-Cantons

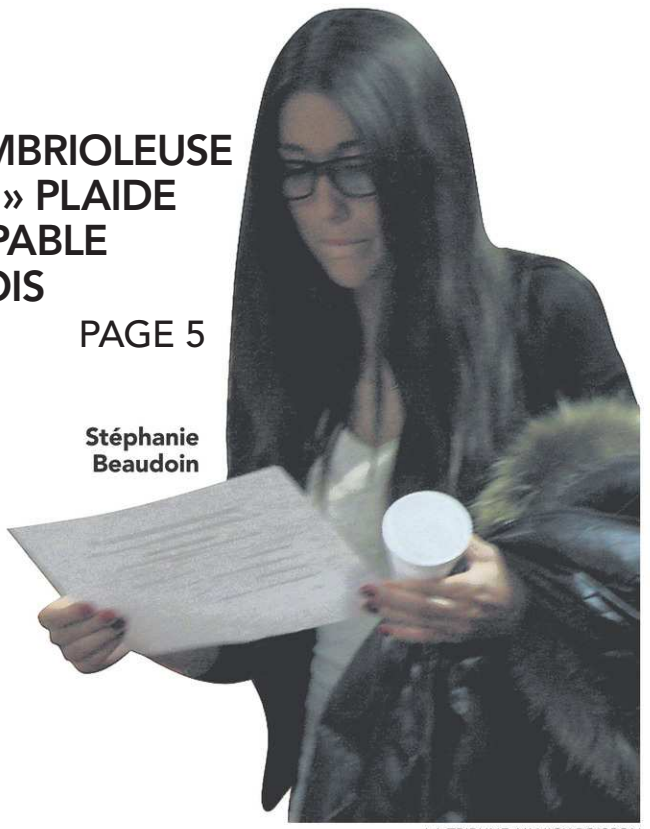
À l'heure où le gouvernement Couillard souhaite réduire le nombre de commissions scolaires et propose une seule commission francophone pour desservir l'Estrie, trois commissions scolaires de la région ont adopté hier soir des résolutions afin de maintenir la Commision scolaire de la Région-de-Sherbrooke et d'unir la Commission scolaire des Sommets et la Commissions scolaire des Hauts-Cantons.

PAGE 3

ARCHIVES LA TRIBUNE, RENÉ MARQUIS

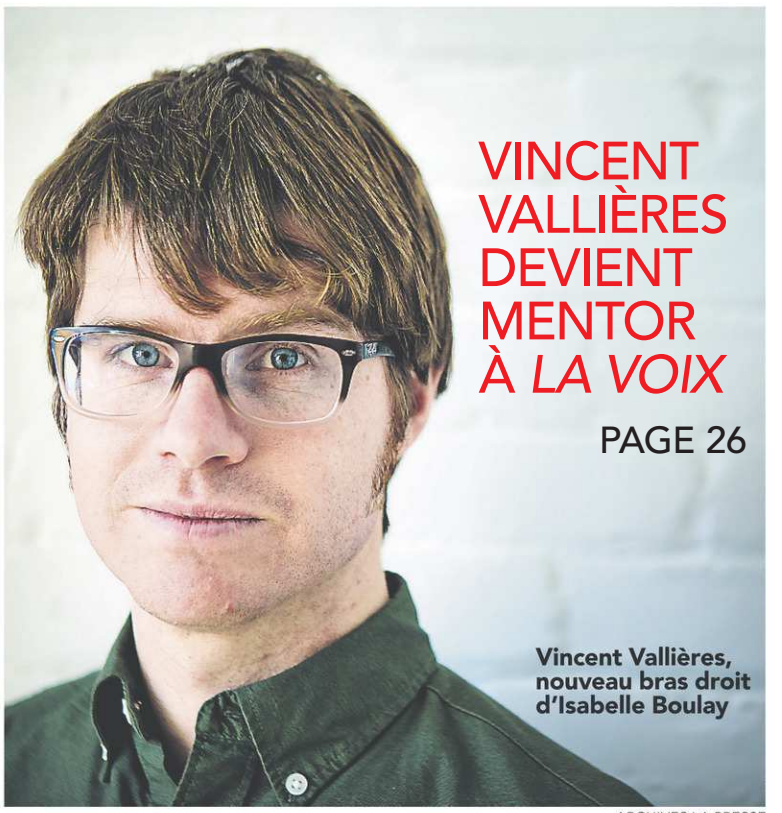
LA «CAMBRIOLEUSE SEXY» PLAIDE COUPABLE 46 FOIS

PAGE 5



Stéphanie Beaudoin

LA TRIBUNE, YANICK POISSON



VINCENT VALLIÈRES DEVIENT MENTOR À *LA VOIX*

PAGE 26

Vincent Vallières, nouveau bras droit d'Isabelle Boulay

ARCHIVES LA PRESSE

VANCOUVER 1 — 3

Hommage réussi à Jean Béliveau

PAGE 55

3398924

Boston Pizza
On aime faire plaisir.

AILES à volonté
15,99 $ par personne
Pendant tous les matchs du Canadien
819 565-0606

3634035

BMW
Le plaisir de conduire.MD

Suprem Automobile

4620, boulevard Bourque
Sherbrooke 819.821.9272
www.supremautomobile.com

Ouvert le samedi

Évènement plaisirs des Fêtes

prix spécial démonstrateur : 39 999$*

LOCATION 48 MOIS
MENSUALITÉ 472$**
COMPTANT 0$
TAUX 0,9%

xDRIVE
TRACTION INTÉGRALE
GARANTIE ET ENTRETIEN INCLUS
4 ANS OU 80 000KM SANS FRAIS.

*transaction au comptant, tous les rabais du manufacturier et de la concession sont inclus dans le prix de vente, transport et préparation inclus, taxes en sus. **transport et préparation , frais de dossier de 449$ inclus. le taux de location est celui offert par les services financiers bmw sur approbation du crédit. kilométrage annuel alloué entre 16 000 km; 0,15$ du kilomètre excédentaire. résiduel 18 342$ (taxes en sus) sus. certaines conditions s'appliquent. offre valide jusqu'au 31 décembre 2014 ou selon la disponibilité. véhicule démonstrateur #ns69698 ayant 5 900 km. offres mutuellement exclusives et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. photo à titre indicatif seulement. pour plus de détails, veuillez contacter l'un de nos conseillers aux ventes.

DOSSIER SANTÉ QUÉBEC

Le déploiement tire à sa fin en Estrie

MARIE-CHRISTINE BOUCHARD
marie-christine.bouchard@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Près de 100 % des cliniques, des pharmacies et des laboratoires publics de l'Estrie seront branchés au Dossier santé Québec (DSQ) d'ici la fin de l'année.

Décrié comme un « gouffre financier » par de multiples intervenants du milieu de la santé, le DSQ s'avère pourtant un outil efficace dans la région. Mais ça n'a pas toujours été le cas.

Rappelons que le DSQ permet aux médecins de consulter tous les résultats de laboratoires et d'imagerie médicale de leurs patients aussitôt qu'ils ont été traités. Les médecins ont aussi accès à la liste de tous les médicaments délivrés par les pharmacies au nom de leur patient, ce qui facilite le travail d'inventaire lorsque le patient consulte à la salle d'urgence, par exemple, ou lorsqu'il voit plus qu'un médecin.

Au début de la phase du déploiement, certains médecins ont testé l'outil et l'ont mis de côté rapidement. La raison? « On avait besoin d'un délai pour réussir à brancher toutes les pharmacies, qui sont la pierre angulaire de ce projet », soutient Alain Boisvert, conseiller aux établissements pour l'Agence de la santé et de services sociaux du Québec. Ainsi, plutôt que de consulter un outil de recherche incomplet, certains médecins et certaines cliniques ont tout simplement décidé de mettre de côté le DSQ.

Voilà que, d'ici quelques semaines, près de 100 % des fournisseurs de données, soit les pharmacies et les laboratoires publics, seront reliés au système. La banque de données sera donc complète.

« Maintenant que le déploiement est complété, le DSQ est devenu un outil formidable, qui a des avantages considérables », ajoute M. Boisvert.

Du côté des cliniques, « il en restera quelques-unes qui, pour des raisons qui leur sont propres, ne souhaitent pas utiliser ce système. »

L'Estrie est probablement la première région à voir le déploiement complété, alors que des délais considérables sont remarqués ailleurs. « L'Estrie a été une des trois régions désignées pour être un projet pilote, ce qui explique qu'on ait de l'avance sur d'autres régions », explique Alain Boisvert.

Le DSQ n'est pas le seul outil informatique qui permette aux médecins d'abandonner le papier au profit de l'informatique; en effet, tous les professionnels qui travaillent au Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS) sont des habitués d'un autre outil informatique important, le Dossier clinique informatisé (DCI) — Continuum Ariane Estrie.

« Le DCI est un dossier d'établissement qui contient tout ce qui a été réalisé autour d'un patient lors de ses visites à l'hôpital. À cause de la Loi sur la santé et les services sociaux, les données dans le DCI-Ariane ne sont pas partagées avec les autres établissements de santé. »

Il y a évidemment des inconvénients à travailler avec plusieurs systèmes informatisés plutôt que dans un seul outil centralisé. L'Estrie s'est lancée dans l'informatisation de ses dossiers médicaux il y a plus de 25 ans, à une époque où personne d'autre n'y songeait parce que la technologie n'était pas prête. Pionnière de l'informatisation médicale, l'Estrie continue de développer des projets pour informatiser encore davantage.

« À moyen terme, on veut aussi développer des outils pour transférer certains documents de l'hôpital vers les cliniques médicales, comme la feuille sommaire d'une consultation à l'urgence et les notes obstétricales, entre autres », assure Alain Boisvert.

DÉPLOIEMENT DU DOSSIER SANTÉ QUÉBEC EN ESTRIE*

	Branchés au Dossier santé Québec	Non branchés
Alimentation du DSQ		
Pharmacies communautaires	56	2
Laboratoires publics	7	0
97 % des fournisseurs de données sont branchés au DSQ		
Consultation du DSQ		
Sites publics (CSSS-CLSC-CHUS)	34	0
Groupe de médecine de famille	41	0
Cliniques médicales privées (omnipraticiens)	6	14
Cliniques de médecins spécialistes	2	8
79 % des cliniques et hôpitaux utilisent le DSQ		

*En date du 2 décembre 2014

ARCHIVES LA TRIBUNE, JESSICA GARNEAU

Les archives des hôpitaux, comme le Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke, se remplissent de moins en moins depuis quelques années étant donné que l'informatisation des dossiers médicaux prend de plus en plus d'ampleur.

Votre journal distribué à 100 000 copies

La Tribune est distribuée à 100 000 exemplaires aujourd'hui dans la grande région de Sherbrooke et dans la région de Magog. Cette édition inclut notamment un cahier spécial sur Magog et sa région.

Pour ceux et celles qui ne reçoivent pas chaque jour *La Tribune*, voilà une belle occasion de découvrir le contenu diversifié du seul quotidien qui couvre les grands événements et les grands enjeux régionaux. Si vous voulez recevoir *La Tribune* chaque matin, communiquez avec nos préposés au service à la clientèle au 819-564-5466.

Bonne lecture.

Maurice Cloutier
Rédacteur en chef

3594056

MAGOG
et sa région
CAHIER SPÉCIAL À LIRE AUJOURD'HUI
LA TRIBUNE

LA TRIBUNE

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

HEURES D'OUVERTURE:
De 8h30 à 17h

latribune.ca

SOMMAIRE

Annonces classées	34 à 45
Arts et spectacles	26 à 28
Décès	45 à 47
Économie	23 et 24
Horoscope	41
Loterie	30
Monde	20
Mots croisés	42
Opinions	16
Sports	49 à 55

MÉTÉO

Kara, 11 ans
École St-Jean-Bosco

AUJOURD'HUI
GRÉSIL MÊLÉ DE NEIGE
MAX.: 0° MIN.: 2°
Lever du soleil: 7 h 16
Coucher du soleil: 16 h 04

JEUDI
pluie intermittente, max.: 3° min.: -6°

VENDREDI
neige, max.: -1° min.: -3°

3383419

Une nouvelle à nous communiquer...
819 564-5454

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

« Promis. Je surveillerai plus mon compte de dépenses quand je serai nommée au Sénat. »

— Lise Thibault

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454

Les commissions scolaires répliquent

La CSRS, la CSS et la CSHC proposent deux commissions francophones pour l'Estrie

ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Deux commissions scolaires francophones plutôt qu'une seule pour desservir l'Estrie : c'est ce que proposent les commissions scolaires de la Région-de-Sherbrooke (CSRS), des Sommets (CSS) et des Hauts-Cantons (CSHC), en réaction au scénario de regroupement de Québec, qui en proposait une seule pour le territoire estrien.

Selon la proposition des trois organisations, la CSRS serait maintenue et conserverait son territoire, tandis que des Sommets et des Hauts-Cantons fusionneraient pour s'occuper de l'autre portion de territoire.

Les commissions scolaires ont adopté des résolutions en ce sens, hier soir.

Rappelons que le ministre de l'Éducation Yves Bolduc a déjà annoncé sa volonté de réduire le nombre de commissions scolaires au Québec de 72 à 46.

La proposition de Québec pour l'Estrie est de n'avoir qu'une seule grande commission scolaire francophone, plutôt que trois (CSS, CSRS, CSHC).

Elle prévoit aussi l'annexion d'une partie des territoires des commissions scolaires des Appalaches et de Beauce-Etchemin. La Commission scolaire Eastern Townships (CSET), pour sa part, serait rattachée à Riverside et New Frontiers, basées respectivement à St-Hubert et Châteauguay.

« C'est le résultat d'une belle concertation, d'un fort consensus. Le travail doit être fait pour maintenir la qualité des services », a commenté le président de la CSRS, Gilles Normand, après l'adoption de la résolution à l'unanimité lors du conseil des commissaires.

La résolution mentionne que la proposition de regroupement pour l'Estrie « évoque de grandes préoccupations », dont l'étendue du territoire (plus de 10 000 km carrés), la diversité des milieux regroupés (urbains et ruraux) et la difficulté de représentation des parents auprès des instances.

Les organisations estiment également qu'elles ont réuni au fil des ans les conditions nécessaires pour diminuer le taux de décrochage, et « que la réorganisation annoncée risque de compromettre ces conditions ».

Partage de services

Les commissions scolaires demandent au ministre de « considérer la proposition innovatrice d'envisager un partage des services entre les commissions scolaires francophones de l'Estrie et la CSET, notamment en ce qui a trait aux commissions scolaires ».

Elles demandent aussi de « prendre acte de l'intention des trois commissions scolaires francophones de l'Estrie et de la CSET d'évaluer tout autre partage de services permettant d'améliorer leur efficience ».

« Il n'a pas été démontré à ce jour qu'un tel regroupement engendrera des économies et qu'aucune étude ne permet d'en évaluer les coûts ou les économies réelles », fait valoir la CSRS.

La CSRS regroupe environ 20 000 élèves, tandis que des Hauts-Cantons et des Sommets en comptent ensemble environ 16 000.

ARCHIVES

Avec plus de 36 000 élèves sous leur responsabilité, les trois commissions scolaires francophones de la région - la CSRS, la CSS et la CSHC - proposent de former deux commissions scolaires francophones pour desservir l'Estrie plutôt qu'une seule comme prévu au scénario de regroupement du ministre Yves Bolduc.

Les présidents des commissions scolaires réagiront en point de presse, aujourd'hui.

Rappelons que Québec prévoyait également que la taxe scolaire soit uniformisée sur une base régionale. Le ministre doit déposer le projet de loi en février.

Un déficit d'exercice de 2,4 M$ pour la CSRS

ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La CSRS a enregistré un déficit d'exercice de 2,4 M$ au 30 juin 2014, selon les états financiers qu'elle a déposés hier soir. Tout comme l'an passé, environ la moitié des écoles se retrouvent en déficit. Par ailleurs, en dépit des coupes réalisées, la CSRS évalue qu'environ la moitié de ses écoles primaires ont organisé des « activités de soutien à l'apprentissage », selon un coup de sonde mené auprès des écoles.

Même si les états financiers de l'organisation affichent un surplus d'un peu plus de 12 M$, celui-ci n'est pas disponible en vertu des règles budgétaires du ministère de l'Éducation. Le déficit d'exercice au 30 juin 2014 sera toutefois absorbé par les surplus de l'an passé.

Le portrait des écoles en déficit est sensiblement le même que l'an passé, indique l'organisation. Certains établissements enregistrent un léger déficit. « La plupart vont être résorbés en 2014-2015, car c'est faisable malgré les coupes », indique-t-on.

Choix budgétaires

« Je ne pense pas que ça va changer dans le temps, car quand on est décentralisé, les écoles font leur choix budgétaire. On va autoriser un déficit une année en sachant que l'école va étaler une dépense (plus importante) sur deux ou trois ans », illustre le directeur général de la CSRS, Michel Bernard.

Comme lui avait suggéré le comité de parents, la commission scolaire a sondé des écoles primaires à la suite de l'adoption du plan de redressement budgétaire adopté en septembre.

« En octobre, on a fait un sondage auprès des directions, la moitié des écoles offraient des activités de soutien à l'apprentissage : l'aide aux devoirs est là-dedans. Il y a toutes sortes de formules », note M. Bernard. « Ceux qui faisaient de l'aide aux devoirs dans la formule pure ne l'ont pas nécessairement reconduite, car ça s'est assoupli et ça répond davantage aux besoins », soutient M. Bernard. Le terme « activités de soutien » est cependant très large, il peut par exemple englober l'orthopédagogie.

Rappelons que dans le cadre d'un plan de redressement de l'ordre de 3 M$, la CSRS a décidé de supprimer l'allocation versée pour l'aide aux devoirs, une mesure qui faisait partie d'une enveloppe globale dans laquelle elle pouvait effectuer des coupes. Les écoles ont cependant pu prendre des sommes d'un autre poste budgétaire pour organiser un service du genre, avance le président de la CSRS, Gilles Normand.

Pressions de Québec

À l'instar des autres commissions scolaires, la CSRS a dû composer avec des compressions exigées par Québec au fil des dernières années. Elle a adopté un budget déficitaire l'été dernier; elle a ensuite dû déposer un plan de redressement. Celui-ci prévoit qu'elle doit récupérer 1,8 M$ en 2014-2015 et 1,2 M$ d'ici 2016-2017.

En fonction du portrait financier disponible, une somme d'environ 423 000 $ pourra être retournée aux écoles selon la CSRS, afin d'offrir des activités aux élèves.

« On alloue un budget temporaire aux écoles, pour qu'elles puissent fonctionner. Normalement, autour du mois de décembre, on revoit au niveau de l'utilisation du personnel qu'on a besoin ou non, s'il reste des sommes supplémentaires qui ne sont pas utilisées pour différents besoins, on peut retourner cet argent aux écoles. Ça fait une vingtaine d'années qu'on fait ça; les montants peuvent varier par contre d'une année à l'autre », commente M. Normand.

Même si le ministère de l'Éducation avait laissé entendre que la CSRS devrait refaire ses devoirs en raison des coupes dans l'aide aux devoirs, le plan de redressement ne sera pas revu avec l'arrivée des nouveaux élus scolaires, indique M. Bernard; il sera appliqué comme il a été adopté.

Du renfort chez Boréalis

André L'Espérance et Christian De Grâce deviennent actionnaires de l'entreprise

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG – Tout indique que l'homme d'affaires André L'Espérance ajoutera son nom à la courte liste des actionnaires de l'entreprise magogoise Boréalis, actuellement sous la protection de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité.

Le président-directeur général de Boréalis, Patrick Grégoire, tout comme André L'Espérance lui-même ont confirmé qu'ils sont en voie de conclure une entente. L'homme d'affaires Christian De Grâce imiterait M. L'Espérance en se joignant également au groupe d'actionnaires de l'entreprise.

« La transaction n'est pas encore complétée, indique le président-directeur général de la PME. Par contre, le juge a donné son accord à la proposition. On espère finaliser tous les détails cette semaine. »

Patrick Grégoire et Jules Paquette ont fondé Boréalis il y a une dizaine d'années. Philippe Hammond est le troisième actionnaire de l'entreprise, qui œuvre dans le secteur des technologies de l'information et des communications.

M. Grégoire n'a pas voulu révéler la somme que les deux hommes d'affaires pourraient injecter dans la compagnie. Il souligne cependant que la proposition d'entente est « équitable » pour chacune des parties.

« L'expérience de M. L'Espérance dans le monde des affaires nous aidera, note le grand patron de Boréalis. Et M. De Grâce nous apportera ses connaissances en matière de gestion de la croissance. Ce qui est intéressant en plus, c'est que ces deux personnes sont de la région. »

Soulignons qu'André L'Espérance a dirigé plusieurs entreprises au cours de sa carrière. Il est actuellement propriétaire du Grand cru, un bateau qui offre des croisières sur le lac Memphrémagog, ainsi que du train touristique l'Orford express. Christian De Grâce a pour sa part été à la barre de la compagnie BHM Medical, qui appartient maintenant à la multinationale Arjohuntleigh.

Pour le moment, Patrick Grégoire évite de se montrer trop enthousiaste. Mais il concède que sa PME serait en meilleure position si la transaction prévue se concrétisait. « C'est évident que ça augmente tes chances de réussir quand des actionnaires s'ajoutent dans un processus comme celui qu'on traverse. »

Un «joyau»

Boréalis profitera de la protection de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité au moins jusqu'au 13 janvier prochain.

ARCHIVES LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Les fondateurs de Boréalis, Patrick Grégoire et Jules Paquette, pourront compter sur l'ajout d'actionnaires d'expérience pour relancer leur entreprise spécialisée dans le secteur des technologies de l'information et des communications.

À cette date, la PME obtiendra éventuellement un nouveau délai pour compléter sa restructuration et préparer une proposition de règlement.

Quoi qu'il en soit de la situation actuelle de la PME, M. L'Espérance estime qu'elle constitue un « joyau » de l'économie régionale. Boréalis compte une cinquantaine d'employés et des bureaux en Australie, au Ghana de même qu'au Mexique.

« À cause de différents facteurs, ses dirigeants se sont fait prendre rapidement. Je crois que l'important présentement est de consolider les activités. Mais, à plus long terme, il y aura probablement de nouveaux créneaux à développer », confie André L'Espérance.

«Réfléchir la tête froide est plus efficace»

L'homme d'affaires André L'Espérance livre ses secrets de gestion en temps de crise

MÉLANIE NOËL
melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le sang-froid et une bonne planification sont deux éléments essentiels permettant aux gestionnaires de passer à travers des périodes troubles, selon André L'Espérance qui présentait, hier, une conférence sur la gestion de crises.

« Tout ce qui est prévu est déjà plus facile à gérer et réfléchir la tête froide est plus efficace », a résumé l'homme d'affaires.

Basée sur son expérience de redresseur d'entreprises, M. L'Espérance a donné plusieurs conseils à la quarantaine de participants qui ont assisté au déjeuner-conférence organisé par la direction du programme MBA de la Faculté d'administration de l'Université de Sherbrooke au Restaurant OMG.

« On grandit souvent lorsqu'on vit des périodes de crise. Je vous parlerai principalement de deux crises que j'ai traversées, soit celle du Mont-Orford et celle du feu dans l'Orford Express », a souligné d'entrée de jeu le président-directeur général de l'Orford Express, d'Escapades Memphrémagog et de l'Auberge Aux quatre saisons.

Rappelons qu'en 2006, une importante controverse éclatait après l'annonce par le gouvernement du Québec d'un projet visant à vendre au privé les terres hébergeant le centre de ski et le terrain de golf. André L'Espérance était de ceux qui tentaient de développer de l'hébergement à l'intérieur du parc national du Mont-Orford. L'idée est finalement abandonnée au terme d'un débat public houleux.

« Mon aventure au Mont-Orford a commencé avec une crise d'actionnaires alors qu'on devait faire un appel de fonds en 2003. Il fallait acquérir une nouvelle gondole hybride, un investissement de près de 7 M$, et il fallait qu'elle soit en marche avant le temps des Fêtes, qui représente 30 % du chiffre d'affaires d'un centre de ski », raconte M. L'Espérance. Finalement, le remonte-pente est entré en fonction le 23 décembre grâce à de fortes pressions sur le fournisseur. « Après, on a dû gérer les problèmes qui accompagnent un nouveau produit », ajoute-t-il évoquant que la station a dû rembourser pour 50 000 $ de billets en une seule journée à cause de troubles causés par la nouvelle remontée mécanique. Une somme nécessaire pour garder la clientèle satisfaite.

IMACOM, RENÉ MARQUIS

L'homme d'affaires André L'Espérance présentait, hier, une conférence sur la gestion en période trouble, une présentation basée sur ses expériences en la matière.

« Puis, pendant la saga du Mont-Orford en 2006, environ 50 pour cent de notre temps était consacré à gérer la crise. Nous sommes devenus les otages du gouvernement qui nous a laissé le mandat de convaincre les environnementalistes qui ne voulaient pas de projet, un point c'est tout», relate l'homme d'affaires laissant entendre qu'il est difficile de prévoir qu'un allié, ici le gouvernement, puisse devenir un opposant.

Avant les périodes troubles, les gestionnaires doivent planifier leurs relations avec leurs employés, fournisseurs, clients afin de conserver leur confiance. «Pour une station de ski, par exemple, on doit penser à ce qu'on fera s'il y a un mort ou un blessé grave. Qu'est-ce qu'on dit à la famille puis aux médias, à qui on doit toujours s'adresser de façon claire et concise», explique M. L'Espérance.

Le feu dans l'Orford Express a eu lieu dans la nuit. Avant le lever du soleil, l'équipe était en réunion. «On avait 7000 billets vendus, on devait prendre la décision si le train repartait rapidement ou si on remboursait les billets. On a tenté de les diriger vers le Grand Cru, mais seulement 10 pour cent ont pris cette décision», a lancé M. L'Espérance précisant que seulement 50 pour cent de la valeur des dommages a été remboursée par la société d'assurance.

Un conseil à retenir dans toutes les circonstances. «Il faut être authentique et intègre, car si on ne dit pas les choses telles qu'elles sont, on perd notre crédibilité», souligne le conférencier du jour.

La «cambrioleuse sexy» plaide coupable 46 fois

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE – C'est une Stéphanie Beaudoin frêle et dépourvue qui s'est présentée devant le juge Bruno Langelier, hier après-midi, afin d'enregistrer un impressionnant total de 46 plaidoyers de culpabilité. Le processus de lecture de chacun des actes d'accusation a duré tout près de 40 minutes.

Chaque fois, le magistrat s'est enquis à savoir si la jolie brunette d'à peine 21 ans était consciente de ses agissements et enregistrait ses plaidoyers de façon libre et volontaire. Chaque fois, il a obtenu une réponse positive.

«Elle n'a pas d'antécédent judiciaire et les gestes ont été posés dans un court laps de temps, alors qu'elle était dépressive.»

LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Accompagnée de son avocat Me Denis Lavigne, Stéphanie Beaudoin a plaidé coupable à 46 des 114 chefs d'accusation déposés contre elle, hier.

Des 46 chefs d'accusation, 39 consistent en des introductions par effraction perpétrées dans autant de résidences, principalement situées à Victoriaville, Saint-Valère, Saint-Norbert, Plessisville et Saint-Ferdinand. La plupart du temps accompagnée de complices, elle pénétrait par les fenêtres de sous-sol ou par les portes arrières afin de s'emparer d'argent et de bijoux.

Cinq autres plaidoyers de culpabilité concernent la possession et le transport de trois armes à feu sans posséder les permis nécessaires. Elle avait dérobé deux carabines de calibres .22 et .303 et un fusil de chasse de calibre 12. Elle a également été déclarée coupable de complot dans le but de commettre un crime, ainsi que d'avoir possédé des outils de cambriolage.

En échange de ces plaidoyers, le procureur de la Couronne, Me Anthony Cotnoir, a accepté de laisser tomber les 68 autres chefs de vol, de recel et de possession de haschich qui avaient été déposés.

La jeune Beaudoin a été fort occupée entre le 21 juin et le 5 août. Accomplissant son porte-à-porte bien particulier, il lui arrivait de visiter plusieurs demeures au cours de la même journée.

Les policiers se sont gratté la tête afin de découvrir la source de ces nombreux larcins jusqu'à ce que des voisins vigilants remarquent la jeune femme et un de ses complices d'âge mineure en train de faire du repérage, le 25 juillet. Lorsque les policiers sont intervenus, ils ont rebroussé chemin vers la fameuse voiture de marque Mitsubishi Lancer aux jantes roses.

Ces informations cruciales ont permis aux policiers de prendre la jeune femme et l'un de ses complices la main dans le sac, le 5 août, lors d'une intervention à Saint-Norbert d'Arthabaska.

La prison?

Selon l'information obtenue par les policiers, Stéphanie Beaudoin et ses trois complices auraient dérobé de l'argent et du matériel pour une valeur globale de 86 000$, elle aurait également causé des bris aux propriétés pour un peu plus de 5600$.

Selon le Code criminel, l'auteur d'une introduction par effraction dans une résidence privée est passible d'une peine pouvant aller jusqu'à l'emprisonnement à perpétuité. L'avocat de la jeune femme fera tout en son possible pour lui éviter d'aller faire un tour derrière les barreaux.

«Elle n'a pas d'antécédent judiciaire et les gestes ont été posés dans un court laps de temps, alors qu'elle était dépressive. Elle a l'intention de dédommager les victimes avec l'argent qu'elle gagne et obtiendra de l'aide de ses parents. Ça devrait également jouer en sa faveur», prétend Me Denis Lavigne.

Des offres de partout dans le monde...

VICTORIAVILLE – Selon l'avocat de Stéphanie Beaudoin, Me Denis Lavigne, les demandes pleuvent pour que la criminelle la plus sexy de la planète accepte de poser dans des magazines ou d'apparaître dans des émissions de télévision. Il n'est toutefois pas question qu'elle se laisse tenter par l'aventure, tant que ses démêlés avec la justice ne sont pas derrière elle.

«Elle est très sollicitée, admet le criminaliste d'expérience, pour qui une telle situation constitue une première. Grâce aux médias, elle a reçu des offres de partout dans le monde. Moi-même, j'ai reçu de nombreux appels de New York et d'Europe», dit-il, nommant, entre autres, le Figaro et le Paris Match.

Même si elle avait fait un peu de mannequinat avant de faire la tournée des maisons de la région, Me Lavigne considère qu'il serait malsain que l'étudiante en soins infirmiers se serve de la notoriété provoquée par son «étourderie» estivale afin de se faire du capital.

«Il n'est pas question qu'elle profite de la médiatisation de ses frasques. Elle a refusé toutes les offres et elle continuera de le faire jusqu'à ce que ça se règle», souhaite-t-il.

Afin que tout le monde soit mieux en mesure de comprendre l'état d'esprit de la jeune femme lors de sa série de vol de l'été, l'avocat a demandé la confection d'un rapport présentenciel.

«Elle est en état de réparation et de prise en charge d'elle-même. Elle a traversé une période très courte de dépression», tente d'expliquer Me Lavigne.

Les parties se rencontreront le 23 juin pour la suite des procédures, le ministère public demandera vraisemblablement une peine d'emprisonnement, alors que la défense tentera, par tous les moyens, de l'arracher aux griffes de l'incarcération.

Au cours des dernières années, trois jeunes femmes de la région ont été condamnées à des peines à être purgées dans la collectivité après avoir commis des crimes similaires. Cette option a toutefois été rayée par le législateur depuis.

«Nous avons encore des possibilités comme la prison discontinue, le sursis de sentence ou les travaux communautaires», conclut le spécialiste.

— Yanick Poisson

3411711

Un citoyen forcé de démanteler sa patinoire

JONATHAN CUSTEAU
jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un citoyen du chemin de North Hatley a reçu une lettre de la Ville de Sherbrooke l'invitant à démanteler la patinoire extérieure qu'il avait construite sur son terrain. Le document lui aurait été envoyé à la suite d'une plainte d'un voisin.

Jean-Christophe Bossé, qui a refusé d'accorder une entrevue à *La Tribune*, s'était bâti une patinoire de 19 m sur 12 m, avec des bandes et des lumières. Après avoir reçu la lettre de la Ville de Sherbrooke, il a démonté les installations qui se trouvaient sur sa propriété.

Son voisin, Normand Grenier, avait porté plainte en raison de l'impact visuel et du bruit provoqués par la patinoire. « Il avait fait une patinoire l'an dernier également. Ma maison est située environ 12 pieds plus bas que son terrain. De la fenêtre de ma cuisine, la patinoire arrive directement à la hauteur du visage. Il y avait des grillages derrière les buts. Il y avait de la pollution visuelle. Il y avait aussi du bruit. On entendait les tirs frappés sur les bandes. »

M. Grenier, qui n'a pas l'intention de vendre sa maison pour le moment, craint qu'il y ait un impact sur la valeur de sa propriété. « C'est difficile à concevoir pour quelqu'un qui n'a pas vu l'impact de l'intérieur de ma maison », précise-t-il.

Selon M. Grenier, un inspecteur de la Ville aurait rendu visite à M. Bossé en avril 2014. « Quand il a décidé de refaire sa patinoire en novembre, il n'est pas venu me voir pour connaître les impacts qu'elle pourrait avoir. Il aurait pu faire une patinoire sans bande. Il aurait pu construire sa patinoire au centre de son terrain plutôt que de la mettre aussi près de la ligne qui sépare nos deux terrains. J'ai porté plainte parce que je voulais vérifier mes droits, mais je laissais la porte ouverte à des solutions. »

Sur sa page Facebook, Jean-Christophe Bossé souhaite que la situation serve d'exemple. « J'espère que les démarches que nous avons prises [en] aideront d'autres dans le même cas que moi à faire valoir leur point et de ne pas laisser les personnes " toxiques " contrôler nos activités extérieures.

Je suis ouvert à aller rencontrer la municipalité afin que nous puiss[i]ons parler de vrai compromis pour la réalisation d'un tel projet. »

PHOTO FOURNIE

De sa résidence, Normand Grenier avait une vue directe sur les bandes de la patinoire de son voisin.

Avis verbal

À la Ville de Sherbrooke, la directrice du Service de la planification et du développement urbain, Danielle Gilbert, confirme que M. Bossé avait été avisé verbalement de retirer ses installations le printemps dernier.

« Comme la saison était suffisamment avancée, il avait été convenu d'attendre la fin de l'hiver. Cette année, il a implanté une patinoire avec une bande imposante de 65 pieds sur 40 au même endroit. Il n'y a pas de règlement municipal qui interdit les patinoires à des fins non commerciales à Sherbrooke. Habituellement, la Ville n'intervient pas dans des situations pareilles, mais à cause du caractère imposant de la structure, de l'agencement des matériaux, il aurait fallu un permis de construction. »

Dans une telle situation, les marges à respecter avec les terrains voisins auraient pu être vérifiées. Selon Mme Gilbert, l'éclairage, « en raison du surplomb, pouvait effectivement déranger le voisin ».

« Nous aimerions que les voisins s'entendent entre eux, particulièrement pour des activités de loisir qui ne durent qu'un temps. Nous ne voulons pas en faire une habitude. Il est faux de dire que parce que quelqu'un se plaint, il faut toujours modifier nos comportements. Il y a une évaluation qualitative qui a été réalisée », ajoute-t-elle, précisant que l'inspecteur n'avait pas noté de nuisance sonore lors de sa visite.

Danielle Gilbert confirme qu'à sa connaissance, la Ville intervenait pour la première fois dans une situation du genre. Elle ajoute que le citoyen Jean-Christophe Bossé doit rencontrer un inspecteur à nouveau pour voir comment il peut se conformer à la réglementation en vigueur.

Commotion pour une patinoire

LUC LAROCHELLE
PERSPECTIVES
luc.larochelle@latribune.qc.ca

Des fois, on patine vraiment sur la bottine puis on score dans notre but.

On pleure la mort de Jean Béliveau depuis une semaine. Nous lui avons préparé des funérailles nationales pour reconnaître ses exploits sportifs mais aussi son remarquable esprit civique. Hier soir encore, au Centre Bell, un fort courant d'émotions a porté le souvenir de ce gentleman.

Ca fait ti-peuple en torrieux d'avoir à arbitrer en même temps un conflit entre voisins à propos d'une patinoire résidentielle!

L'histoire a fait le tour de la province. Que dis-je, du pays :

« Backyard hockey rink displeases Sherbrooke, Que., man », titrait hier la CBC. Ne peut même pas subsister le doute que la querelle se passe à Sherbrooke, Nouvelle-Écosse.

On aurait un aéroport de ville que Don Cherry viendrait nous narguer pour préparer son pamphlet télévisuel du *Coach' s Corner*. Croisons-nous les doigts, il n'est pas dit d'ailleurs qu'il se privera de nous traiter de morrons.

Si le Phoenix cause la surprise de l'année et remporte la prochaine Coupe Memorial, la première question qui viendra à l'esprit d'un journaliste de Regina sera de demander à l'entraîneur Jude Vallée : croyez-vous que ce championnat aidera les jeunes Sherbrookois à obtenir la liberté pleine et entière de patiner derrière la maison de leurs parents?

Dans ce pays de hockey, la patinoire familiale est patrimoniale. Comment Walter Gretzky a-t-il préparé son fils Wayne à devenir la « Merveille » de la LNH? En le lâchant sur un rond de glace derrière la maison dès l'âge de deux ans.

Qu'un Sherbrookois trouve les bandes de la patinoire de son voisin gênantes et qu'il se plaigne de l'éclairage, sur des terrains à paliers, ça se peut.

Ça fait ti-peuple, ce genre de conflit.

Que le gérant de la patinoire extérieure soit quelque peu froissé par les remarques de son voisin et qu'il se soit mis à pomper l'air en voyant débarquer un inspecteur municipal chez lui le printemps dernier, ça se comprend.

Qu'après une première intervention dosée et polie, des gestionnaires municipaux froncent les sourcils parce que le dévoué papa a ignoré l'obligation de dessiner un plan d'aménagement quelconque de manière à ce que la Ville puisse déceler des sources potentielles de conflit, c'est aussi normal.

Après que chacune des parties eut marqué son territoire, n'aurait-il pas été possible de les réunir toutes les trois dans la même salle pour essayer d'aplanir les différences avant les échanges de reproches dans les médias?

Je lis et j'entends les commentaires méprisants adressés à l'un ou l'autre des belligérants, de grâce, n'en ajoutez pas trop sur le tas. Ça nous rendra encore plus tatas aux yeux de nos compatriotes.

Si M. Béliveau était encore vivant, c'eut été tout indiqué de s'en remettre à son tact et à sa diplomatie pour dénouer l'impasse. C'eut été même un peu opportuniste de l'inviter à procéder à la mise au jeu officielle après la conférence de presse annonçant une entente d'un minimum de cinq ans entre les voisins.

Les journalistes auraient décrit cet autre exploit de M. Béliveau en rapportant comment cet homme droit, sensible et généreux avait réussi à trouver le point d'équilibre entre le plaisir des jeunes et le bien-être des citoyens d'un âge plus avancé. Une fois de plus, il aurait été le pont entre les générations.

On n'a plus le choix, après les cérémonies d'adieux, faudra s'en passer de MONSIEUR Béliveau. Faudra apprendre à s'organiser sans lui.

Tu devrais appeler Le Pont, m'a-t-on suggéré hier. C'est un organisme de justice alternative, un service de médiation confidentiel et gratuit pour les citoyens. Actif depuis 10 ans à Sherbrooke, il défraie rarement les manchettes mais, paraît-il, ses médiateurs bénévoles savent tricoter de bonnes solutions à l'amiable.

« Les gestionnaires de la Ville nous connaissent bien, ils font la promotion de nos services. C'est le genre de dossier que nous accepterions. Nous en avons réglé de semblables dans le passé. Ça commence par une ouverture des parties », m'a répondu le directeur Pierre Marcoux.

En plein l'approche qui honorerait autrement qu'avec des mots, l'œuvre de Jean Béliveau. Nos enfants n'imitent pas seulement la manière de patiner et de manier le bâton. Ils reproduisent la manière d'être.

Honte à nous, si nous n'arrivons pas à régler ce différend appelant au bon voisinage. Nous mériterons d'être la risée du reste du pays.

DISPARITION DE L'ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

Les citoyens évaluent leurs options

JONATHAN CUSTEAU
jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'avenir de l'arrondissement de Brompton a une fois de plus été le sujet le plus abordé, hier, lors de la séance du conseil d'arrondissement de l'endroit. Plusieurs citoyens ont interrogé les élus sur les façons d'empêcher le projet de réforme de la gouvernance d'être entériné tel quel. Si le mot *défusion* avait été mentionné sur Facebook, il n'a pas été brandi par les citoyens hier soir. Il a néanmoins été question d'un référendum.

Rappelons que la Ville de Sherbrooke devra déposer un projet de loi privé auprès du gouvernement du Québec avant le 10 février prochain, un projet de loi qui sera parrainé par le député Luc Fortin, pour permettre au nombre d'arrondissements de passer de six à quatre, et au nombre de conseillers de passer de 19 à 14. À Brompton, la population milite depuis plus d'un an pour que l'arrondissement ne soit pas incorporé à Rock Forest-Saint-Élie-Deauville.

La citoyenne Sandra Côté a demandé s'il était envisageable d'organiser un référendum à Brompton. « Le ministre des Affaires municipales Pierre Moreau a été clair : il ne permettra pas de référendums sur la défusion. Ça peut être demandé par les citoyens, mais pour que ce soit possible, il faut une loi », a rétorqué la conseillère Nicole Bergeron.

« Sauf qu'ici, ce ne serait pas un référendum sur une défusion, mais un vote pour le *statu quo* », a corrigé la citoyenne Suzanne Philips-Nootens.

« Serait-il intéressant de mobiliser les gens à l'extérieur de Brompton? », a-t-elle interrogé ensuite.

> « Sauf qu'ici, ce ne serait pas un référendum sur une défusion, mais un vote pour le *statu quo* »

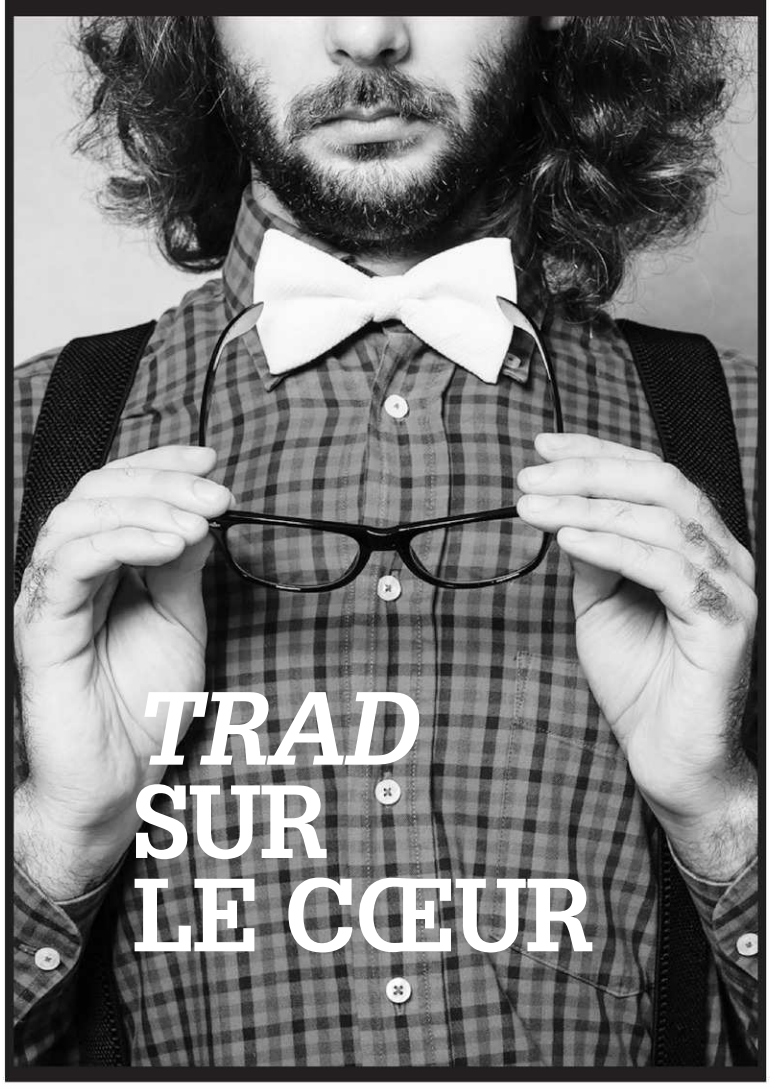
« L'opposition n'appartient pas qu'aux gens de Brompton. La population de Lennoxville aussi est touchée. Si la conclusion était d'aller de l'avant avec la réforme de la gouvernance, ils sont conscients qu'ils pourraient être noyés dans la masse dans une deuxième ronde », a répondu Mme Bergeron.

Le conseiller Benoît Dionne en a ajouté. « Si j'étais à la place des arrondissements des grandes villes, je regarderais ce qui se passe ici. La réforme ouvre la porte à une certaine centralisation. Plusieurs villes pourraient être touchées par des changements comme celui-là. »

Le porte-parole du Groupe contre la disparition de Brompton, Pierre Meese, a voulu savoir si les élus participeraient à la commission parlementaire qui suivrait le dépôt du projet de loi privé. « Moi j'ai la ferme intention d'y aller. C'est le dernier geste que je peux poser à l'égard de la population de Brompton dans ce dossier-là. La seule garantie que je vous donne, c'est que je ferai des représentations devant le gouvernement », a confirmé Nicole Bergeron. Son collègue Benoît Dionne a aussi mentionné qu'il se rendrait à Québec pour les mêmes raisons.

Enfin, Sandra Côté s'est montrée déçue que le député Guy Hardy ait refusé de prendre position dans le dossier, ce à quoi Mme Bergeron a apporté quelques nuances. « Sa position est délicate. En ne se prononçant pas, il se prononce. Les élus provinciaux sont mal à l'aise de se substituer au conseil municipal. En ne se prononçant pas, il ne nous nuit pas, alors je n'ai pas l'intention de faire plus de représentations auprès de lui. »

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À:
redaction@latribune.qc.ca
ou appelez au 819 564-5454
LA TRIBUNE

DANS La Nouvelle CETTE SEMAINE


3606426
ECONO SPORTS
Idées cadeaux
GIRO G10
Casque de ski homme
79,99$
Notre prix rég. 149,99 $
RABAIS 47%
FREEWIND Pro
Lunettes de ski homme et femme
19,99$
Notre prix rég. 69,99 $
RABAIS 71%
MERRELL Cannonsburg
Bottes d'hiver femme
99,99$
Notre prix rég. 149,99 $
RABAIS 33%
MERRELL Northcoat
Bottes d'hiver homme
99,99$
Notre prix rég. 149,99 $
RABAIS 33%
BART Plus
Gants d'hiver homme
29,99$
Notre prix rég. 89,99 $
RABAIS 67%
POWERTEK Sasquatch
Raquettes à neige homme et femme
49,99$
Notre prix rég. 99,99 $
RABAIS 50%
JOVI Single Pack
Bas de ski homme et femme
9,99$
Notre prix rég. 19,99 $
RABAIS 50%
CALLAWAY Big Bertha
Décocheur
249,99$
Notre prix rég. 449,99 $
RABAIS 45%
NIKE PD7 Long
Balle de golf
13,99$
Notre prix rég. 19,99 $
RABAIS 30%
CALLAWAY Chev
Sac de golf
89,99$
Notre prix rég. 159,99 $
RABAIS 44%
ECONO SPORTS
econosportsherbrooke.com
1495, RUE KING OUEST, SHERBROOKE
819 346-4050
Hockey Experts
zone golf
hockeyexpertsherbrooke.com
Les rabais sur certains produits peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, Econosports de Sherbrooke fera les corrections et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités sont limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier.
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées. MDMarque déposée de FGL Sports ltée. Les autres marques de commerce sont détenues par leur(s) propriétaire(s) respectif(s).

PORNOGRAPHIE JUVÉNILE ET LEURRE D'ENFANTS

Simon Fortier n'est plus à l'emploi de la CSRS

ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Simon Fortier, cet enseignant reconnu coupable de plusieurs chefs d'accusation relatifs à la pornographie juvénile, n'est officiellement plus à l'emploi de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke (CSRS). Alors que l'organisation avait enclenché le processus pour le congédier, l'accusé a lui-même démissionné, selon nos informations.

Âgé de 31 ans, Simon Fortier était éducateur physique dans deux écoles primaires de Sherbrooke, La Samare (arrondissement de Fleurimont) et Saint-Antoine (arrondissement de Lennoxville).

La commission scolaire avait déjà suspendu sans solde l'enseignant, qui était à l'emploi de l'organisation depuis quatre ans.

Fortier a plaidé coupable à quatorze chefs d'accusation, dont distribution de pornographie juvénile, de leurre d'enfant, d'incitation à des contacts sexuels et d'avoir rendu du matériel sexuellement explicite accessible à des mineurs dans le but de perpétrer un acte criminel.

Fortier est entré en contact avec des jeunes filles par l'entremise de Facebook en utilisant un profil féminin et un pseudonyme. Il affirmait travailler pour une agence de mannequins et amenait ainsi les jeunes filles à se dévêtir et à poser des actions à caractère sexuel devant une webcam. Fortier ne comptait aucun antécédent judiciaire avant d'être pris par la Sûreté du Québec. Ce sont des plaintes déposées par des mineurs qui ont éveillé les soupçons sur lui.

— avec René-Charles Quirion

3626790

1. Le Marc : MARC 149,99 $ ~~199,99~~ $
2. Ensemble de pinceaux Zen : RZEN... 14,99 $
3. Chevalet Janod : J07582 59,97 $ ~~79,99~~ $
4. Accessoires et tricot et crochet : SB1321242 19,99 $
5. Ensemble complet pour techniques mixtes : RBAM6048 54,97 $ ~~69,99~~ $
6. Microscope HD nouvelle génération : EA92011 34,97 $ ~~39,99~~ $

Offrez le plaisir de créer
1 CARTE, 1001 PROJETS
La carte-cadeau DeSerres, en vente en magasin et sur le web.

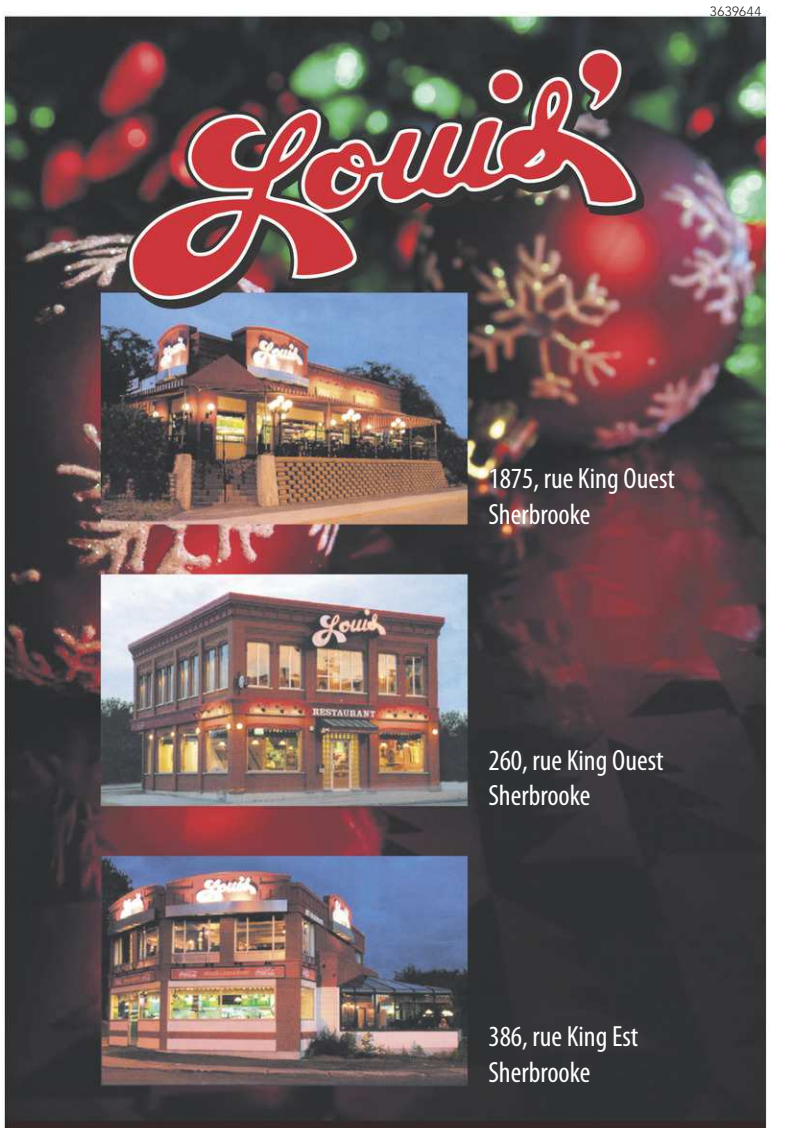
Découvrez tous nos soldes
pour les Fêtes en magasin et sur deserres.ca

Offre en vigueur jusqu'au 31 décembre 2014 ou jusqu'à épuisement de la marchandise. Malgré l'attention portée à la rédaction de cette publicité, DeSerres ne peut être tenue responsable des erreurs typographiques. Les articles peuvent différer des photos et les offres sur **deserres.ca** peuvent différer de celles en magasin.

Sherbrooke
2915, boulevard de Portland

Une entreprise d'ici depuis 1908.
deserres.ca

3639644



LA TAVERNE ALEXANDRE

La place du smoke meat à Sherbrooke !

Pierre, Jean et Jacques Ellyson, propriétaires des Restaurants Louis et de la Taverne Alexandre, vous souhaitent un très joyeux temps des fêtes. Bonheur et santé pour la nouvelle année!

NAISSANCES PAR LES SAGES-FEMMES

L'Estrie, première de classe

MARIE-CHRISTINE BOUCHARD
marie-christine.bouchard@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Environ 10 % des nouveau-nés estriens naissent avec l'aide d'une sage-femme, soit un peu plus de 300 bébés sur les quelque 3000 naissances répertoriées dans la région. Au Québec, ce sont en moyenne 2 % des bébés qui naissent en présence de l'une de ces professionnelles de la naissance. L'Estrie est donc l'une des seules régions de la province à atteindre la cible de 10 % des naissances fixée par le ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec (MSSSQ).

Le service est si bien développé et si bien ancré dans la région que, chaque année, un certain nombre de femmes ne peuvent être suivies par une sage-femme pendant leur grossesse, faute de disponibilité.

« L'an dernier, nous avons dû refuser une douzaine de femmes. C'est mieux que par le passé. Certaines années, il y a eu jusqu'à 50-60 refus », explique Lyne Castonguay, spécialiste en procédés administratifs à la Maison de naissance de Sherbrooke.

La demande à la baisse pourrait venir de l'ouverture d'une maison des naissances en Montérégie. « Quand le réseau se développe autour, ça enlève de la pression sur notre organisation », soutient Mme Castonguay.

Le projet de développer une deuxième maison de naissance a déjà été dans l'air. En 2011, la Maison de naissance de Sherbrooke, sous la gouverne du CSSS-IUGS, avait d'ailleurs adressé une demande en ce sens au MSSSQ. Demande refusée net. « On nous a dit de développer nos services, mais qu'on ne pouvait pas développer une deuxième maison de naissance alors que certaines régions n'en avaient pas du tout. Le MSSSQ voulait axer son développer sur les régions où il n'y avait aucun service de sage-femme », rappelle Lyne Castonguay.

IMACOM, CLAUDE POULIN

Quelque 320 poupons naissent chaque année grâce aux bons soins des sages-femmes de la Maison de naissance de Sherbrooke, soit environ 10 % des bébés estriens. Sarah Bergeron, elle-même sage-femme, donnera bientôt naissance à un premier bébé et son suivi de grossesse est assuré par une de ses collègues, Martine Lemay.

Il est vrai que le Québec ne compte pour l'instant que 13 maisons des naissances, ce qui laisse certaines régions totalement découvertes.

Clientèle vulnérable

Le MSSSQ a également donné comme mandat aux centres de maternité de prendre davantage en charge les femmes en situation vulnérable. La Maison des naissances est justement en train de développer des processus d'accessibilité dans les quartiers où se trouvent le plus de femmes dans des situations vulnérables.

« Nous développons l'interdisciplinarité des sages-femmes. C'est un métier assez global, mais qui est quand même assez concentré sur l'obstétrique, alors nous pouvons travailler avec d'autres professionnels pour offrir un service vraiment complet », ajoute Mme Castonguay.

Il s'agit aussi d'une autre façon de faire rayonner les services sages-femmes dans le réseau de la santé, d'intensifier leur présence comme intervenantes de première ligne. « On fait parler de nous dans les autres services du CSSS-IUGS, et c'est un bel effet secondaire! »

La Maison de naissance a aussi ajouté un nouveau programme à son arc récemment, le CASA, soit le Centre d'aide et de soutien à l'allaitement, qui est venu en aide à une soixantaine de femmes l'an passé par le biais de soutien et de moments de répit pouvant aller de quelques heures jusqu'à une journée complète.

« On ne peut pas augmenter le nombre de femmes que l'on peut suivre, mais on augmente les services que l'on offre », conclut Lyne Castonguay.

Les sages-femmes exclues des CA des futurs centres intégrés de santé

SHERBROOKE — Les sages-femmes seront exclues des conseils d'administration des futurs Centres intégrés de santé et services sociaux (CISSS), ce qu'elles dénoncent avec vigueur.

« Le gouvernement exclut les sages-femmes des conseils d'administration (CA) des CISSS, alors qu'elles siègent aux conseils des CSSS depuis 1999. C'est inacceptable et irrespectueux de sa part. Nous avons été carrément ignorées », déplore Marie-Ève St-Laurent, présidente de l'Ordre des sages-femmes du Québec.

« Il est quand même ironique de constater que les nouveaux CISSS que l'on veut inclusifs n'intègrent pas les sages-femmes au conseil d'administration. La pratique sage-femme offre des services de première ligne et il est impératif qu'une sage-femme puisse contribuer à la prise de décision sur l'organisation du travail et la planification de la main-d'œuvre », soutient Claudia Faille, présidente du Regroupement des sages-femmes du Québec (RSFQ).

L'OSFQ et le RSFQ sont d'accord avec l'objectif du projet de loi qui vise à créer un réseau de soins centrés sur les besoins des patients, dans un souci de fluidité et d'efficience. « Les sages-femmes font partie de la solution pour réduire les coûts liés aux interventions obstétricales. En effet, en prenant en charge les suivis des grossesses à bas risque, conjointement avec les médecins de famille, les sages-femmes rendent les médecins spécialistes en obstétriques davantage disponibles pour répondre aux besoins des femmes requérant leur expertise », explique Marie-Ève St-Laurent.

L'Ordre et le Regroupement ont d'ailleurs tenté de faire valoir leur point devant la Commission de la santé et des services sociaux. Elles espéraient alors être incluses dans les 160 amendements présentés par le ministre de la Santé la semaine dernière. En vain.

« Nous sommes consternées de voir que les sages-femmes ont été complètement ignorées dans ce dossier. Considérant que, à la suite de la réforme, très peu d'établissements n'auront pas d'équipe sage-femme sur leur territoire et que l'une des responsabilités du CA est d'effectuer des recommandations quant au développement régional sur leur territoire respectif, il est impératif de redonner un siège aux sages-femmes sur les CA », insiste Marie-Ève St-Laurent.

— Marie-Christine Bouchard

3619687

sports experts®
Carrefour de l'Estrie

DES RABAIS JUSQU'À 50% sur notre prix étiqueté

POWERTEK
Raquettes à neige
Notre prix rég. 119.99
49.99
Rabais 70$

Ensemble CHAOS
Tuque et foulard
Couleurs assorties
Prix rég. 69.99
34.99
Rabais 50%

LOLË Land
Haut pour femme
Gris ou noir
Notre prix rég. 119.99
69.99
Rabais 40$

THE NORTH FACE
Flow Chute Short
Bottes d'hiver imperméables pour homme et femme
Notre prix rég. 139.99
99.99
Rabais 40$

K2 Rant Pro
Casque de sport d'hiver pour homme
Notre prix 99.99
69.99
Rabais 30$

CROCS Mammoth Evo Clog
Pantoufles
Notre prix rég. 49.99
34.99
Rabais 30%

OAKLEY Twisted
Lunettes de sports d'hiver pour homme
Notre prix rég. 84.99
54.99
Rabais 35%

ROSSIGNOL Drift
Veste en laine polaire pour homme
Noir, rouge ou bleu denim
Notre prix rég. 89.99
44.99
Rabais 50%

sports experts Sherbrooke
Depuis 40 ans
Carrefour de l'Estrie 819 346-5286

Cinq murales pour les 60 ans de l'UdeS

JACYNTHE NADEAU
jacynthe.nadeau@latribune.qc.ca

IMACOM, RENÉ MARQUIS

Les cinq murales ont été dévoilées hier soir en présence des étudiants-artistes. Elles seront accrochées d'ici deux semaines à leur adresse permanente, soit l'un ou l'autre des trois campus de l'Université de Sherbrooke.

SHERBROOKE — Un groupe de 16 étudiants au certificat en arts visuels ont dévoilé hier le legs qu'ils font à l'Université de Sherbrooke pour marquer son 60e anniversaire. Et quel legs!

En cinq grandes murales illustrant des thèmes chers à l'institution sherbrookoise, ils brossent un portrait vivant et coloré de leur alma mater.

« On est fiers de notre histoire, fiers de ce qu'on a accompli. L'Université de Sherbrooke a au cours des années créé plusieurs programmes et formé des milliers d'étudiants. C'est une façon de le souligner », a dit du projet la doyenne de la Faculté des lettres et sciences humaines Christine Hudon.

« C'est aussi un défi qu'on s'est donné de vouloir marquer de façon très symbolique qu'on est des créateurs, des bâtisseurs. Quoi de mieux qu'une œuvre d'art pour exprimer ça? » a-t-elle ajouté.

D'ici deux semaines, trois de ces murales seront accrochées aux murs du pavillon multifonctionnel du campus principal, tandis que le campus de la santé et le campus de Longueuil accueilleront les deux autres.

« Ce n'est pas arrivé souvent que le travail de nos étudiants ait autant de visibilité, convient le chargé de cours Yvan Dagenais. Les certificats sont souvent des programmes plus secondaires, pourrait-on dire, et qui sont un peu négligés. C'est donc une grande visibilité pour un programme qui existe pourtant depuis 40 ans », tenu à bout de bras par des chargés de cours, prendra-t-il soin d'ajouter.

M. Dagenais a aussi souligné le grand défi technique qui sous-tend la création et la réalisation de ces cinq tableaux collectifs.

Souvent quand il s'agit de murales, expliquera-t-il, l'artiste est contraint par le thème, les couleurs, la nécessité de livrer sa part d'un tout très défini. Cette fois, M. Dagenais s'est limité à imposer des silhouettes noires qui servent de fil conducteur à l'œuvre collective et a demandé aux étudiants d'exprimer leur propre vision des cinq thèmes retenus avec toute la liberté souhaitée.

« La seule contrainte que je leur ai imposée, c'est de garder le même style d'une murale à l'autre pour que l'on puiser reconnaître le travail de chacun des 16 artistes. »

Aussi étudiant en philosophie, Jean-Fidèle Mahoro-Bucyanayandi a apprécié l'exercice de création en groupe, lui qui a davantage l'habitude du travail en solo et des œuvres très personnelles.

« Jamais je n'aurais pensé travailler sur un projet aussi engagé, surtout pour l'Université, dit-il fièrement. Ç'a été surprise par-dessus surprise. »

Sa consœur Linda Morin avait toujours rêvé de participer à un projet de murale.

Celle qui est également une employée du Centre de recherche du CHUS est servie puisque son travail sera vu sur les deux campus.

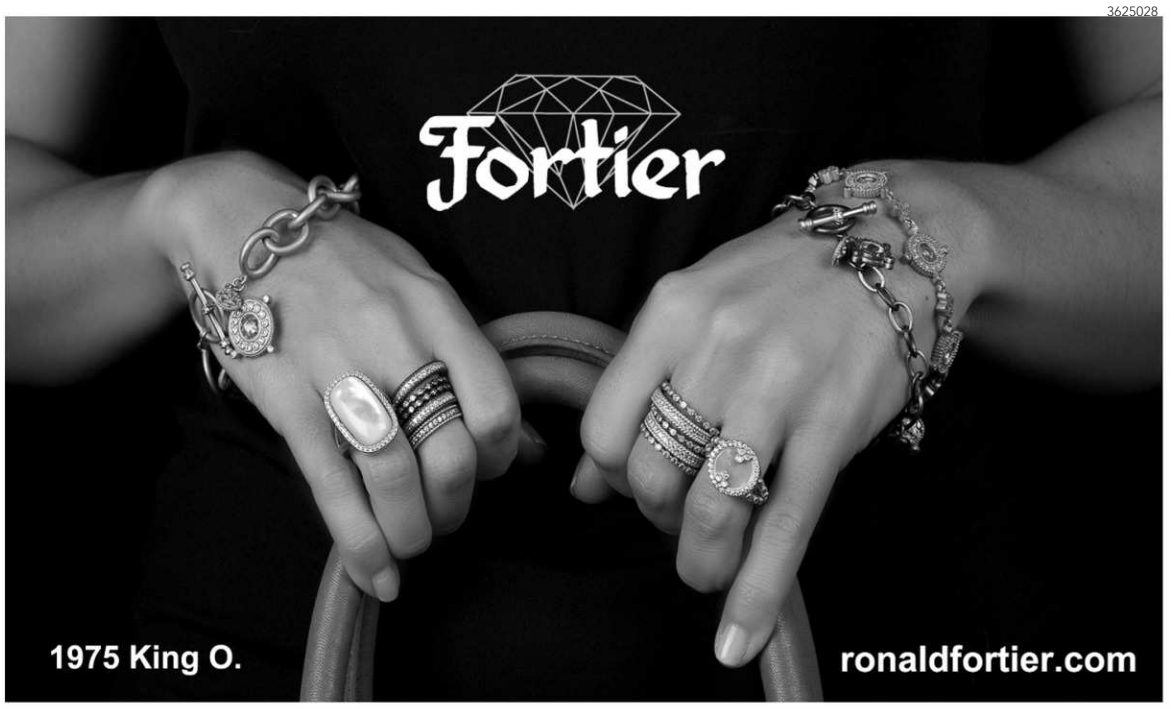
« J'ai fait beaucoup de recherche sur l'Université pour alimenter ma réflexion et j'ai découvert plein de choses intéressantes », témoignera-t-elle.

Le dévoilement des murales constitue l'activité de clôture des fêtes du 60e anniversaire de l'UdeS qu'on a voulu sobres, faut-il le rappeler, compte tenu du contexte d'austérité budgétaire.

LES CINQ THÈMES

> Branchée sur le monde
> Engagée socialement
> Innovante
> Humaine (campus de la santé)
> Axée sur la réussite (campus de Longueuil)

3625028



Un nouveau site internet pour la MRC de Memphrémagog

MAGOG – Espérant mieux faire connaître son rôle et son travail au quotidien, la MRC de Memphrémagog s'est récemment dotée d'un nouveau site internet, disponible à l'adresse www.memphremagog.com.

Le nouveau site internet fait plus de place aux informations qui concernent le public. Deux nouvelles sections permettant de prendre connaissance des dernières «actualités» et des activités à venir ont été ajoutées par la MRC.

Les personnes qui se rendront au www.mrcmemphremagog.com auront également l'opportunité de répondre à une question portant sur divers sujets liés aux activités de la MRC.

«La MRC a mis en place une stratégie de communication dont l'objectif est de mieux faire connaître l'organisation, son implication et ses champs de compétence. La refonte du site internet sera l'élément central de cette stratégie, en offrant la possibilité de communiquer de manière directe et rapide avec les citoyens du territoire», explique le préfet de la MRC, Jacques Demers.

Ajoutons en terminant qu'on retrouve le répertoire des producteurs agroalimentaires de la MRC de Memphrémagog à même le nouveau site.

— Jean-François Gagnon

3642498

MISES EN CHANTIER

La région en terrain négatif

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La région estrienne finira probablement l'année 2014 du côté négatif au chapitre des mises en chantier.

Selon la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), depuis le début de la présente année, il s'est bâti beaucoup moins de logements et de maisons que de janvier à novembre 2013.

La SCHL rapporte que 1020 unités ont été construites depuis le début de l'année. Pendant la même période, en 2013, on a sorti de terre 1164 maisons et logements dans la région métropolitaine de recensement (RMR) de Sherbrooke.

Les pertes sont importantes autant dans les données concernant les maisons que les logements collectifs. On a bâti 680 maisons en janvier à novembre, contre 746 pour les 11 premiers mis de 2013. Pendant ce temps, le nombre de logements construits a atteint 340, soit 78 unités de moins que l'an dernier, rapporte l'organisme dans son bilan mensuel.

Et ce n'est pas le mois de novembre dernier qui a fait son effort pour renverser la tendance. On a donné du marteau et de la scie pour construire 92 logements, soit un seul de plus qu'en novembre 2013.

Pour ce qui est des maisons, on a été au ralenti pour arriver à un total de 67 unités durant les jours de novembre 2014. Pendant la même période l'an dernier, on avait enregistré 69 mises en chantier dans la RMR sherbrookoise.

3643240

EN HIVER
CONSULTONS

CHAUSSÉES GLISSANTES
OPÉRATIONS DE DÉNEIGEMENT
ÉCOLES FERMÉES

Dès 6 h 30, soyez les premiers informés
en consultant Facebook et Twitter.

facebook.com/villedesherbrooke
twitter.com/VilleSherbrooke

Ville de Sherbrooke

3643621

LAMPE FRONTALE
PRINCETOWN TEC FUEL 4
LAMPE FRONTALE
Rég. 34,99 $
SPÉCIAL ▶ 21,99 $

CHINOOK
BÂTONS DE MARCHE
Rég. 39,99 $
SPÉCIAL ▶ 24,99 $

JOVI SPORT TREK
BAS DE RANDONNÉE
Rég. 19,99 $
SPÉCIAL ▶ 5,99 $

À L'ACHAT d'équipement
de ski de fond
skis • bottes • fixations
10 % à
15 %

COUPE EN ACIER
INOXYDABLE MCKINLEY
Rég. 14,99 $
SPÉCIAL ▶ 9,99 $

PATAGONIA
RANGER SMITH
BOTTES ISOLÉES -20° C
HOMME
Rég. 189,99 $
SPÉCIAL ▶ 119,99 $

CHACO ARBORA
TALL WTPF
BOTTES ISOLÉES -20° C
FEMMES
Rég. 249,99 $
SPÉCIAL ▶ 99,99 $
60 % de rabais

Grande sélection de crampons
de MARCHE à partir de 29,99 $

AQUALUNG DIVA
/ AMIRAL
ENSEMBLE DE
DE PLONGÉE
Rég. 79,99 $
SPÉCIAL ▶ 49,99 $

RAB NEUTRINO
ENDURANCE
MANTEAU DE DUVET
HOMME, BLEU
ÉLECTRIQUE
ET FEMME, ROUGE
Rég. 449,99 $
SPÉCIAL ▶ 279,99 $

ATMOSPHERE MD
SPORTS - PLEIN AIR

Offrez une
carte-cadeau

Spéciaux en vigueur jusqu'au 24 décembre 2014. Voir la circulaire complète sur atmosphere.ca

2325, King Ouest, Sherbrooke 819 566-8882

JUSQU'À VENDREDI

KIA

MÉGA PROMO DES FÊTES KIA
À SHERBROOKE

RIO LX **2015**

IMPOSSIBLE DE TROUVER MIEUX!

MEILLEURE DE SA CATÉGORIE

SELON L'ANNUEL DE L'AUTO 2015

- *Garantie complète 5 ans 100 000km*
- *Commandes audio au volant*
- *Groupe électrique*
- *Rétroviseurs chauffants*
- *6 coussins gonflables*

RÉG : 15 595$

RABAIS DE 3600$** **11 995$

VOUS NE RÊVEZ PAS!

ACHETEZ LA POUR SEULEMENT

29$ /SEM

995$ COMPTANT INITIAL

FORTE LX **2015**

IMPOSSIBLE DE TROUVER MIEUX!

MEILLEURE DE SA CATÉGORIE

SELON L'ANNUEL DE L'AUTO 2015

- *Garantie complète 5 ans 100 000km*
- *Système mains libres BLUETOOTH*
- *Groupe électrique*
- *Rétroviseurs chauffants*
- *6 coussins gonflables*

RÉG : 17 495$

RABAIS DE 4500$** **12 995$

VOUS NE RÊVEZ PAS!

ACHETEZ LA POUR SEULEMENT

34$ /SEM

995$ COMPTANT INITIAL

SORENTO LX **2015**

IMPOSSIBLE DE TROUVER MIEUX!

LE VUS IDÉAL POUR L'HIVER!

- *Garantie complète 5 ans 100 000km*
- *Boite automatique*
- *Climatiseur*
- *Sièges chauffants avant*
- *Groupe électrique*
- *Rétroviseurs chauffants*
- *6 coussins gonflables*

RÉG : 28 794$

RABAIS DE 5280$** **23 495$

VOUS NE RÊVEZ PAS!

ACHETEZ LA POUR SEULEMENT

65$ /SEM

995$ COMPTANT INITIAL

AUSSI, VOUS POUVEZ

NE PAYEZ RIEN AVANT L'AN PROCHAIN!

SUR PLUSIEURS MODÈLES EN STOCK

KIASHERBROOKE.com

4339, boul. Bourque - 819 563-3737

KIA

Le pouvoir de surprendre

Rien à payer avant mars 2015 : 2 mois de paiement reportés offerts au financement à l'achat d'un kia 2015 par l'intermédiaire de Kia Canada finance uniquement. Sujet à l'approbation du crédit. Rio 2015 / Forte 2015 / Sorento 2015 = en rabais au comptant de 3600$ / 4500$ / 5280$ = prix de vente de 11 995$ / 12 995$ / 23 495$. Ces prix sont applicables uniquement en achat comptant ou au financement à taux régulier des banques. Rio 2015 / Forte 2015 / Sorento 2015 = en financement à taux régulier de 4,99% pendant 96 mois = paiements hebdomadaires de 29$ / 34$ / 65$ avec un comptant initial de 995$ / 995$ / 995$. Frais d'intérêt encourus après terme = 1 784$ / 2 133$ / 4 235$. Taxes en sus, sujet à approbation du crédit, transport et préparation inclus dans les prix. Offre prenant fin le 30 décembre 2014. Offres sujettes à changement sans préavis. Modèles illustrés à titre indicatif seulement.

Le juge lui impose des frais parce que son avocat a eu une urgence médicale

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un homme de Sherbrooke s'est vu imposer des frais par la Cour municipale parce que son avocat a eu une urgence médicale en se rendant au travail le jour où devait avoir lieu son procès.

Le citoyen qui vit de la sécurité du revenu et qui est représenté par l'aide juridique devra assumer les frais de déplacement et ceux pour couvrir le temps des deux policiers qui avaient été assignés à la cause.

L'avocat de l'homme de 62 ans, Me Marc-André Champagne de l'aide juridique, ne comprend pourquoi la Cour municipale fait assumer ces frais à son client.

« Même mon client qui se déplace en transport adapté s'est rendu à la cour municipale. Ce n'est aucunement de sa faute si j'ai passé la journée à l'hôpital à la suite d'un accident. Ça n'a aucun sens de charger les frais de cour au défendeur lorsque ce n'est pas de sa faute » déplore l'avocat de l'aide juridique, Me Marc-André Champagne.

Ce dernier soutient que la justification de son absence en cour municipale a été faite par sa collègue à l'aide juridique Me Jessyca Duval.

« J'ai demandé une remise au juge en justifiant l'absence de Me Champagne pour des raisons médicales d'urgence. J'avais une entente avec l'avocate de la Ville de Sherbrooke pour remettre la cause. Je savais que la Ville allait demander d'imposer les frais. Étant donné que le client n'avait rien à voir dans la situation, je plaidais que le tribunal n'avait pas à le faire. C'est le juge qui a déterminé que les frais devaient s'appliquer », mentionne Me Duval.

La Ville de Sherbrooke explique que la décision a été laissée au juge de la Cour municipale d'appliquer ou non les frais. La Ville a appliqué la règle où la remise doit être faite au moins 48 heures avant l'audition.

Me Champagne ne peut faire appel de cette décision pour le moment tant que les procédures ne seront pas terminées devant la cour municipale en fait.

« Pour faire appel, il faut que mon client soit reconnu coupable ce qui est loin d'être chose faite. Je considère que ces frais n'auraient pas dû être appliqués à mon client étant donné que mon absence était une urgence justifiée », estime Me Champagne.

Incendie sur la rue des Blés

Un incendie dans une sécheuse a rapidement été maîtrisé hier matin sur la rue des Blés à Sherbrooke. « C'est une locataire du 2e étage de l'immeuble qui nous a contactés. Elle voyait de la fumée sortir du bâtiment », explique le chef aux opérations du Service de protection contre les incendies de Sherbrooke, Lee Hansford. Une vingtaine de pompiers ont été déployés sur les lieux. « Les recherches des pompiers ont permis de localiser rapidement le lieu d'origine de l'incendie. Le feu était pris derrière et dedans une sécheuse située au sous-sol de l'immeuble. Nous avons sorti la sécheuse à l'extérieur. Les dommages se limitent principalement à l'appareil et aux vêtements qui s'y trouvaient », explique Lee Hansford. Près d'une trentaine de locataires ont été évacués de l'immeuble qui compte 32 logements.

IMACOM, RENÉ MARQUIS

3415975

Depuis presque 20 ans, la méthode Bioligne fait ses preuves en Estrie !

Le secret infaillible pour perdre du poids

MIEUX se nourrir pour MIEUX maigrir

Venez constater tout ce que nous sommes en mesure de faire pour vous !

Thérèse Lasselle
Naturopathe diplômée

- NATUROPATHE DIPLÔMÉE
- PROGRAMME PERSONNALISÉ
- TEST DE MÉTABOLISME
- CONSULTATION PRIVÉE
- NUTRITION SANTÉ
- SUIVI HEBDOMADAIRE

Nous avons tous les outils pour vous aider à modifier vos habitudes alimentaires.

CENTRE NUTRITION SANTÉ BIOLIGNE
21, rue Morris, Sherbrooke
POUR PLUS D'INFORMATION :
819 821-3646
CONSULTATION SANS FRAIS

La majorité des assurances collectives remboursent les frais.

www.centrebioligne.ca

3627616

Des services de première ligne, GRÂCE À VOUS !

MERCI pour la soirée de première Cancerto 2014 : 57 000 $

Merci à nos coprésidents d'honneur Isabelle Fauteux des UNIPRIX Sherbrooke et Magog, Frédéric Morin de Sherbrooke AUDI, Marie Toupin, Fondation québécoise du cancer, ainsi qu'à Denis Hurtubise de la Maison du Cinéma et à Antonio Ianfresco du SBALLO (absent sur la photo).

QUÉBECOR

Audi Sherbrooke · uniprix · VÜ Les retraités nous habitent · La Maison du cinéma · les films Christal · seville · Les promenades King · SBALLO · St-Pierre · Copies Est · Wolters Kluwer · rythme 93,7 · 107,7

Merci à nos clubs « VIP/PREMIÈRE »
Banque Nationale / Construction Gératek / Conway Jacques Desjardins / Faculté de médecine et des sciences de la santé Le VÜ / Oncologues du CHUS / Promenades King / Raymond Chabot Grant Thorthon / Royale Lepage - Équipe Bérubé

MERCI à notre comité de développement régional

uniprix — **Isabelle Fauteux**
Raymond Chabot Grant Thornton — **Simon Gareau**
MONTY SYLVESTRE CONSEILLERS JURIDIQUES INC. — **Me Élizabeth Brière**
Desjardins Centres financiers aux entreprises — **Éric Bergeron**
Flexi-Medic Management — **Guillaume Côté**
Société Emballages Hood inc. — **Michel Bédard**

MERCI à tous nos bénévoles de COEUR partout en Estrie!

Du soutien au quotidien

819 822-2125
www.cancerquebec.ca

Fondation québécoise du cancer
Du soutien au quotidien

PROPULSION JEUNESSE DESJARDINS

Le programme revient, mais allégé

ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le programme Propulsion jeunesse Desjardins (PJD), qui vise à encourager la réussite scolaire des élèves de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke (CSRS), est renouvelé en dépit du contexte financier. Les sommes investies ont toutefois grandement diminué depuis le lancement du programme.

La Ville de Sherbrooke, la CSRS et Desjardins investiront 360 000 $ sur trois ans, soit 120 000 $ pour chaque année.

La CSRS investit 40 000 $; Desjardins, 50 000 $; et la Ville de Sherbrooke, 30 000 $.

« Tout le monde a diminué ses montants », précise le directeur général de la CSRS, Michel Bernard.

« Il y a le contexte, mais il y a aussi le fait qu'on essaie d'intégrer cela dans nos activités. Plus on avance, plus on essaie de le faire sans qu'il y ait d'argent supplémentaire, sinon ça tombe lorsqu'il n'y a plus d'argent. L'intensité ne sera pas la même », mentionne-t-il en ajoutant qu'on miserait notamment sur la tenue d'ateliers au Centre 24— Juin.

Depuis 2005

Propulsion jeunesse Desjardins avait été lancé en 2005 par les trois partenaires.

L'initiative vise à stimuler l'intérêt des élèves pour les études et leur sentiment d'appartenance par la tenue d'une panoplie d'activités. L'objectif est du même coup d'inciter les jeunes à rester sur les bancs d'école.

Les trois fondateurs de PJD avaient investi une somme d'environ 1 M $ lors du lancement en 2005. Puis, en 2008, s'appuyant sur un bilan positif, ils avaient reconduit le programme jusqu'en 2012-2013, en investissant alors 1 250 000 $.

« On est content que malgré le contexte, les partenaires soient encore là. La Ville cherche de l'argent, Desjardins revoit ses façons de faire auprès des organismes... Nos partenaires croient encore à la cause de la persévérance scolaire », commente M. Bernard.

Selon les données de 2011-2012, un peu plus de 1000 élèves ont pris part à des activités organisées dans le cadre de PJD.

Ce nombre sera toutefois revu à la baisse. « On n'a pas fait le décompte cette année : les écoles attendaient qu'on confirme l'entente », précise M. Bernard.

La Fondation pour les élèves de la CSRS s'investit également dans ce dossier.

3636149

* L'offre de location à la semaine pour une période de 60 mois pour un total de 260 paiements est offerte par Services Financiers Honda inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2015 neuve (modèle FB2E2FEX) / Fit DX manuelle 2015 neuve (modèle GK5G3FE) / CR-V LX 2 roues motrices 2015 neuf (modèle RM3H3FES). Franchise de kilométrage total de 120 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 495 $ / 1 495 $ / 1 695 $ inclus et la surcharge sur le climatiseur de 100 $ incluse (lorsque applicable). Les frais d'enregistrement auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 48 $ au total) ne sont pas inclus. Comme le premier paiement périodique, ils sont dus à la livraison du véhicule. Les taxes, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 $), assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Cette offre n'inclut pas le boni des Fêtes. ** Offre de financement à l'achat disponible par l'entremise de Services Financiers Honda inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Exemple de financement pour la Civic berline DX manuelle 2015 neuve (modèle FB2E2FEX) / Fit DX manuelle 2015 neuve (modèle GK5G3FE) / CR-V LX 2 roues motrices 2015 neuf (modèle RM3H3FES) : Prix de vente de **17 245 $ / 15 990 $ / 27 785 $** (les frais de transport et de préparation inclus), financé à un taux annuel de 2,99% / 2,99% / 1,99%, équivaut à 309,79 $ / 287,24 $ / 486,69 $ par mois pendant 60 mois, avec un acompte de 0 $ ou échange équivalent. Le coût de l'emprunt est de 1 342,40 $ / 1 245,00 $ / 1 428,40 $, pour une obligation totale de 18 587,40 $ / 17 235,00 $ / 29 213,40 $. Taxes, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 $), permis, assurances, immatriculation et options en sus. Cette offre n'inclut pas le boni des Fêtes. Offre d'une durée limitée et sujette à changements ou annulation sans préavis. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Offre valide seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Jusqu'à épuisement des stocks. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. Δ Prime incitative au consommateur de 500 $ en « boni des Fêtes » applicable sur tous les modèles neufs de Civic 2014/2015 et tous les modèles neufs du CR-V 2014/2015 achetés ou loués et livrés d'ici le 2 janvier 2015 et peut être combinée aux offres spéciales de taux de location et de financement. Le «boni des Fêtes» inclut TPS et/ou TVQ, si applicables. Consultez un concessionnaire Honda participant pour connaître les produits et services admissibles aux primes incitatives aux consommateurs en « boni des Fêtes ». L'offre se termine le 2 janvier 2015 et est sujette à modification ou annulation sans préavis. ◊ Source : http://www.motortrend.com/oftheyear/suv/2015_honda_cr_v_is_the_motor_trend_suv_of_the_year/

L'UdeS laisse tomber l'Institut Confucius du Québec

SHERBROOKE — Partenaire de l'Institut Confucius du Québec depuis 2007, l'Université de Sherbrooke a décidé de laisser tomber ce partenariat.

L'Institut Confucius est une organisation visant à promouvoir la culture et la langue chinoises. Certains remettent toutefois en question sa présence dans le milieu de l'éducation québécois, entre autres en raison du régime chinois.

« La décision de l'Université est appuyée uniquement sur la faible concordance des activités offertes par l'Institut et les besoins des étudiants qui se traduisait par un faible taux d'inscription aux activités académiques de l'Institut. Il s'agissait d'une décision de gestion responsable », explique-t-on du côté de l'UdeS.

En collaboration avec l'Université normale de Beijing, le Collège Dawson et l'UdeS avaient inauguré la création de l'Institut Confucius au Québec en 2007.

L'UdeS continue toutefois d'offrir des cours de langue chinoise et cumule des partenariats de collaboration avec plusieurs universités chinoises; des étudiants de l'UdeS se rendent également dans l'Empire du Milieu pour des séjours d'étude.

L'UdeS accueille chaque année plusieurs dizaines d'étudiants chinois qui fréquentent ses différents programmes.

— Isabelle Pion

3637040

MERCREDI 10 DÉCEMBRE

AUJOURD'HUI SEULEMENT

ACHETEZ-EN 1, LE 2e EST GRATUIT*

JEANS LEVI'S^MD POUR HOMMES, FEMMES ET ENFANTS

Offre applicable sur les articles à prix ordinaire :

Pour hommes et femmes.
RÉG. SEARS
59,99 - 89,50

Pour enfants.
RÉG. SEARS
29,99 - 39,99

Sears

en magasin et à sears.ca.
EXPÉDITION GRATUITE POUR LES COMMANDES EN LIGNE DE 99 $ OU PLUS.**

*L'offre ne peut être jumelée à aucune autre offre. À l'exclusion des articles dont le prix se termine par ,97 et des articles à prix de liquidation. Le deuxième article doit être de valeur égale ou inférieure et doit accompagner tous les retours. **Avant les taxes. Offre valide sur les articles pesant moins de 65 lb. Détails à sears.ca. © Sears Canada Inc., 2014. Tous droits réservés. NE122G314

3579871

OPINIONS

LA TRIBUNE

Louise Boisvert
présidente-éditrice

Maurice Cloutier
rédacteur en chef

Louis-Éric Allard
directeur de l'information

DENIS DUFRESNE

ÉDITORIAL

denis.dufresne@latribune.qc.ca

Des pratiques à mieux encadrer

Il est certes facile de porter un jugement après coup.

Mais le verdict de culpabilité pour négligence criminelle porté par la Cour du Québec contre trois responsables de la ferme Reine de la paix, à la suite du décès par sudation extrême de Chantal Lavigne en juillet 2011, démontre l'importance de toujours recourir aux services de thérapeutes certifiés.

Et, surtout, la nécessité pour le gouvernement du Québec de mieux réglementer ou encadrer certaines pratiques de médecine naturelle ou alternative, de même que la formation, notamment pour les soins « d'enveloppement » du corps.

L'histoire de Chantal Lavigne, une mère de famille de 35 ans victime « d'une mort violente secondaire à un coup de chaleur » selon le coroner Gilles Sainton, est pour le moins tragique.

En compagnie de sept autres participants, elle avait été invitée à s'enduire de boue, à se couvrir d'une pellicule de plastique et d'une couverture pendant plusieurs heures, sans boire ni manger, dans le cadre d'un séminaire de développement personnel intitulé « Mourir en conscience »...

Dans ce cas précis, ce genre de traitement soulève des questions sur le fait que des individus peuvent pratiquement s'improviser guérisseur de l'âme et du corps sans avoir nécessairement reçu une formation appropriée ou être reconnus comme des thérapeutes professionnels.

Cela vient aussi rappeler que les gens doivent faire des choix intelligents lorsque vient le temps de suivre un traitement ou de s'impliquer dans des groupes de développement personnel.

Mais certaines personnes sont plus vulnérables et peuvent être manipulées et incitées à suivre des traitements potentiellement dangereux pour leur santé, parfois enrobés d'un mysticisme de pacotille, pour répondre à leurs questions existentielles ou à leur quête spirituelle.

La juge Hélène Fabi est catégorique : les gestes posés par Gabrielle Fréchette, Ginette Duclos et Gérald Fontaine, de la ferme Reine de la paix, à Durham Sud, étaient dangereux pour la santé des participants, hors norme et contraire au bon sens.

Elle ajoute que les consignes n'étaient pas claires et que les participants ne savaient pas du tout à quoi s'attendre.

Cette tragédie, tout comme le jugement qui en découle, porte malheureusement ombrage à la médecine douce et à d'autres approches alternatives en santé qui sont fort valables.

Mais, qu'on le veuille ou non, l'État devra revoir les règles du jeu.

Et, heureusement, il peut compter sur l'expertise et le professionnalisme de plusieurs organismes, dont la Fédération québécoise des massothérapeutes et l'Alliance des spas relais santé, toutes deux préoccupées par le flou qui entoure certaines pratiques.

La Fédération québécoise des massothérapeutes existe depuis 35 ans.

Elle dispose d'un code de déontologie, d'un comité de discipline et accrédite les écoles de formation en massothérapie.

Elle est également en voie d'obtenir un statut d'ordre professionnel.

L'Alliance des spas relais santé accorde une certification aux centres de santé de la province, s'ils respectent certaines normes, notamment sur la compétence et la formation des thérapeutes, mais la majorité d'entre eux n'auraient pas d'attestation.

On ne connaît pas encore la peine que devront encourir les trois protagonistes de ce drame hors du commun.

Mais celui-ci doit inciter le gouvernement à mieux encadrer les établissements de soins de santé alternatifs, afin de distinguer les bonnes pratiques de la charlatanerie.

hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

TRIBUNE LIBRE

Où est la justice ?

Après tant de tergiversations, Madame la « représentante officielle de la reine », Lise Thibault, s'avoue finalement, de guerre lasse, coupable de fraudes et d'abus de confiance pour une valeur qu'elle-même estime à 310 000 $.

(...) Ce qu'il faut retenir, c'est tout l'aspect de déni qui la caractérisait jusqu'ici. Personne ne l'a mentionné, mais il en ressort un côté presque vicieux de délit d'initié lorsqu'on occupe de telles fonctions. Il est clair, par les moyens détournés de double facturation, qu'elle savait très bien ce qu'elle faisait en organisant des sorties princières avec ses proches ou en garnissant son congélateur avec autre chose que du steak de palette ou des ailes de poulet ou encore des toasts dorées de nos C.H.S.L.D.

Si la clémence légendaire de la cour provinciale lui permet de régler pour la moitié des sommes subtilisées, vous irez ensuite faire croire au petit peuple, dont la majorité de nous faisons partie, que la justice prédomine au Québec. (...)

À combien se chiffrent réellement toutes les dépenses engendrées par cette cause? Bref, quand on regarde la situation de nos finances publiques, quand on réalise qu'on est de loin le peuple le plus taxé au Canada sinon en Amérique, le gouvernement devrait avoir assez bon jugement pour montrer qu'il n'y a qu'une seule et unique solution pour décourager les contrevenants

(...) Une autre solution serait peut-être que ceux qui ont besoin de représentants chez nous, sang bleu ou non, se les paient eux-mêmes au lieu de faire monter notre déficit. (...)

Jean-Jacques Dubois
Sherbrooke

Intolérance

M. Normand Grenier,

Monsieur, vous avez attendu cinq ans avant de penser que la patinoire de vos voisins pouvait dévaluer votre propriété! Si ce dernier avait construit un garage, ce serait permanent et vous auriez un mur plus imposant pour vous obstruer la vue. C'est sûr que je n'habite pas à proximité de ladite patinoire. Mais pour une fois que quelqu'un encourage l'activité physique extérieure et contribue à tisser des liens sociaux entre les jeunes familles, il me semble que ça méritait plus de tolérance et des encouragements.

Rachel Gendron
Sherbrooke

Correction

Une erreur s'est glissée dans la lettre d'opinion de Lucie Provençal publiée hier dans *La Tribune* en page 14. Dans le dernier paragraphe, il aurait fallu lire: «Et si la FEUS faisait de vraies pressions sur la direction de l'université afin que cette dernière prenne ses responsabilités et ouvre un bar sur le campus et laisse les «4 à 7» de facultés s'étirer jusqu'à minuit, alors là, la FEUS aurait notre appui» et non pas «ne laisse plus les «4 à 7» des facultés s'étirer jusqu'à minuit». Nos excuses.

L'État tourne le dos aux plus démunis de la société

En cette Journée internationale des droits de l'Homme de l'ONU, nous interpellons à nouveau les élus. Les organismes communautaires de défense collective des droits de l'Estrie sont très inquiets de l'attitude du gouvernement à l'égard des droits sociaux de la population québécoise.

Dans un contexte où le gouvernement sabre allègrement dans les programmes et services publics, c'est à la protection de nos droits sociaux qu'il s'attaque. Ces programmes et services ont été gagnés collectivement par des luttes actives de la population, principalement pour deux objectifs : afin de nous protéger en cas de difficultés et de soutenir celles et ceux qui vivent des problématiques en lien avec les droits reconnus (exemples : santé, normes du travail, aide sociale, logement social, etc.) pour favoriser l'égalité des chances entre les individus (exemples : CPE, éducation, charte de droits de la personne, soutien aux personnes handicapées, etc.).

Les groupes de défense collective des droits dénoncent haut et fort l'impact dévastateur de l'austérité sur la population ainsi que la déresponsabilisation de l'État envers les personnes les plus vulnérables qui seront immanquablement les plus touchées.

Dans la politique de reconnaissance de l'action communautaire, adoptée en 2001, le gouvernement reconnaissait l'apport essentiel des groupes de défense collective des droits dans l'avènement de notre société respectueuse des droits sociaux. Par contre, depuis 2003, nos groupes n'ont pas eu d'augmentation, sauf quelques exceptions ciblées, ni d'indexation. Les organismes de défense collective des droits s'enlisent dans un sous-financement chronique, en moyenne de 45 000 $/an en Estrie. Ce qui démontre le peu d'importance accordée par le gouvernement à la défense des droits sociaux.

En plus, plusieurs ministères nous utilisent comme *cheap labor* pour des services qu'ils n'offrent plus, comme répondre à des questions ou soutenir une personne dans la rédaction d'un formulaire de demande ou d'une plainte. Pourtant, notre rôle, tel que reconnu par le gouvernement, est de faire des actions collectives pour améliorer le respect des droits sociaux, pas d'être des sous-traitants!

Autre signe inquiétant, le désengagement de l'État face aux droits sociaux : il nous propose une entente de financement sur 18 mois, au lieu des trois ans habituel. En plus, plusieurs organismes auraient normalement dû recevoir leur financement au plus tard le 30 novembre et l'attendent toujours. Créant ainsi de l'endettement et parfois des fermetures temporaires par manque de liquidité.

En cette journée mondiale des droits sociaux, nous refaisons une guignolée de députés de la région pour leur rappeler l'importance des droits sociaux et leur remémorer que nous sommes toujours sans réponse quant à nos revendications : l'indexation rétroactive à 2001 (pour corriger l'iniquité avec les organismes en santé, services sociaux) et l'augmentation du financement pour atteindre les seuils planchers (le minimum requis pour remplir notre mission) du Réseau Québécois de l'Action communautaire autonome.

Depuis maintenant trois ans, les organismes estriens de défense collective des droits discutent régulièrement avec les députés. Si cette nouvelle tentative reste vaine, nous devrons monter le ton. Les droits sociaux sont essentiels et ils se défendent collectivement!

Les 25 groupes en défense collective des droits de l'Estrie sont très présents auprès de la population. Ils agissent comme chiens de garde du respect des droits sociaux. Nous sommes actifs dans plusieurs secteurs en lien avec les droits reconnus dans les différentes Lois, Chartes et Pactes que nous avons adoptés ou ratifiés.

Manon Brunelle,
Illusion Emploi de l'Estrie
Viviane Doré-Nadeau,
Concertaction femmes Estrie
Alexandre Lavallée,
Table ronde des OVEP de l'Estrie
Pour le caucus estrien de défense collective de droits regroupant 16 organisations

Haïti : la défense des droits humains menacée

À l'occasion de la Journée internationale des droits humains, célébrée le 10 décembre de chaque année, les membres de la Concertation pour Haïti (CPH) lancent un appel urgent au gouvernement canadien pour lui exprimer leur vive préoccupation concernant la situation des Haïtiennes et des Haïtiens qui œuvrent à la défense des droits humains.

En octobre 2014, la Plateforme des organisations haïtiennes de défense des droits humains (POHDH) qui réunit huit organisations, a présenté son évaluation de la situation d'Haïti devant le Comité des droits humains (CDH) des Nations Unies, en soulignant l'impunité, les menaces aux libertés individuelles et la corruption. Tandis que des faits accablants attestent de violations révoltantes des droits humains, les menaces et les persécutions à l'égard des organisations et des personnes qui dénoncent ces faits se font de plus en plus nombreuses et surviennent dans un contexte d'impunité.

Le 10 février 2014, Daniel Dorsinvil, coordonnateur de la POHDH, et sa conjointe, Girldy Larèche, ont été froidement abattus en pleine rue à Port-au-Prince. Ce double meurtre a été interprété par les organisations de droits humains comme un geste d'intimidation visant l'ensemble du mouvement des droits humains dans le pays.

En avril 2014, Pierre Espérance, directeur du Réseau national de défense des droits humains (RNDDH) et secrétaire général de la Fédération internationale des ligues des droits de l'Homme (FIDH), a reçu une lettre de menaces accompagnée d'une balle. Les auteurs l'accusent d'établir de faux rapports dans le but de déstabiliser le gouvernement et de porter atteinte à l'honneur des citoyens. Ils font également référence à une attaque subie par M. Espérance en 1999 et l'avertissent qu'ils ne le rateraient pas la prochaine fois. Ces menaces graves font suite aux publications du RNDDH dénonçant les dérives et la régression d'Haïti en matière de lutte contre l'impunité et contre la corruption, et appelant à l'établissement d'un État de droit.

Depuis mars 2014, plusieurs membres de la Komisyon Fanm Viktim Pou Viktim (KOFAVIV), une organisation de lutte contre les violences sexuelles, ont reçu des menaces par téléphone et par SMS. Tôt dans la matinée du 28 avril, trois hommes armés ont été vus dans la rampe d'escalier du bâtiment où se trouvent les locaux de l'organisation et des coups de feu ont été entendus. Des plaintes concernant les coups de feu et les SMS de menace ont été déposées auprès de la police, les 2 et 22 mai. Mais rien n'a été fait pour ouvrir des enquêtes sur ces événements et aucune mesure de protection n'a été fournie aux membres de KOFAVIV pris pour cible, malgré leurs demandes répétées.

D'autres personnes qui défendent les droits humains, membres d'organisations partenaires de la CPH, sont régulièrement victimes d'actes d'intimidation dans l'exercice de leurs fonctions sans qu'il y ait ni enquêtes ni identification de responsables.

La CPH considère que ces événements sont inacceptables. À maintes reprises, elle a interpellé le gouvernement haïtien ainsi que le gouvernement canadien pour que des actions soient entreprises. Jusqu'à présent, ses appels sont restés lettre morte.

THE ASSOCIATED PRESS, DIEU NALIO CHERY

En cette Journée des droits humains, la CPH s'adresse de nouveau au gouvernement du Canada pour lui demander d'intervenir face aux graves violations des droits humains en Haïti et de veiller à ce que la protection des personnes menacées soit assurée.

La communauté internationale et les pays qui la composent ont l'obligation de se préoccuper des droits humains en vertu des déclarations et traités protégeant ces droits. Il incombe donc au Canada de contribuer à leur défense et protection aux plans international et régional. Le Canada doit donc réagir plus énergiquement face aux violations généralisées des droits et interpeller le gouvernement haïtien sur ces questions en lui rappelant ses obligations, notamment :

se conformer aux dispositions de la Déclaration universelle des droits de l'Homme et aux instruments régionaux et internationaux relatifs à ces droits ratifiés par Haïti, dont la Déclaration sur les défenseurs des droits humains;

veiller à ce que les défenseurs des droits humains puissent mener leurs activités légitimes de défense et de promotion des droits humains sans entraves, harcèlement ou crainte de représailles;

prendre sans délai des mesures pour fournir une protection adéquate aux personnes menacées et à leurs familles;

mener une enquête indépendante sur le meurtre de Daniel Dorsinvil et Girldy Larèche, rendre les conclusions publiques et traduire les responsables présumés en justice;

adopter et mettre en œuvre un mécanisme de protection pour les personnes qui sont en danger en raison de leurs activités de défense des droits humains, et assumer ses responsabilités en vertu de la Déclaration des Nations unies de 1999 sur les défenseurs des droits de l'homme;

assurer la poursuite du processus d'enquête devant mener à un procès équitable et impartial des responsables du régime Duvalier qui ont participé, en tant qu'auteurs ou complices, aux crimes perpétrés sous la dictature.

De plus, le Canada devrait fournir un appui aux organisations haïtiennes de défense des droits, actuellement exclues des nouvelles politiques de financement du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement du Canada (MAECD). Sous-financées, elles se retrouvent dans une situation extrêmement précaire et leur survie est menacée.

Les crimes contre ces personnes engagées, jour après jour, pour la défense des droits humains portent également atteinte au droit à la liberté d'expression et contribuent à réprimer toute forme d'opposition politique et de libre expression. Ce sont donc des atteintes aux droits humains des populations dans leur ensemble, en particulier des personnes les plus vulnérables.

Cette Journée des droits humains nous appelle à la vigilance et à l'action. La CPH poursuivra ses actions de solidarité envers les organisations de droits humains d'Haïti et leurs membres menacés. Elle espère que cette fois-ci, son appel au gouvernement canadien sera entendu.

Michèle Asselin
et Gerardo Ducos
au nom de la Concertation pour Haïti incluant le Carrefour de solidarité de Sherbrooke

LA VOIX DE L'EST, ALAIN DION

Un policier a été grièvement blessé en recevant des débris après qu'un camionneur ait perdu la maîtrise de son mastodonte pour percuter le parapet central, happant au passage l'autopatrouille de l'agent.

CARAMBOLAGE SUR L'AUTOROUTE 10

«Ça ressemble à un jeu de quilles»

JEAN-FRANÇOIS GUILLET

BOLTON OUEST — L'hécatombe a été évitée de peu sur l'autoroute 10 à la hauteur du kilomètre 97 à Bolton Ouest, hier matin, alors que les sorties de route se sont succédé à un rythme effréné. Outre les nombreux accidentés qui ont dû être transportés par ambulance, un policier de la Sûreté du Québec a été grièvement blessé après qu'un poids lourd ait violemment percuté le parapet central, à quelques pas de lui.

Une voiture sur le toit sur l'accotement, un camion cube renversé sur le côté dans le fossé, un homme qui se prend la tête à deux mains près de son véhicule fortement endommagé. La commotion était complète à l'approche du site du carambolage. En fait, les lieux avaient davantage l'allure d'un cimetière d'autos jonché d'amas de tôles tordues que d'une autoroute.

La série d'accrochages et de dérapages aurait commencé vers 10 h, alors que de la glace noire se serait formée sur une courte portion de la route au moment où le mercure a avoisiné le point de congélation. « Une dizaine de véhicules ont fait des sorties de route et d'autres sont entrés en collision dans le même secteur », a indiqué la porte-parole de la SQ, Aurélie Guindon.

Les services d'urgence se sont rapidement déployés sur place. C'est d'ailleurs à ce moment que la journée de travail d'un agent de la paix a pris une tournure dramatique.

« Le policier était debout dans le terre-plein en train d'intervenir auprès d'automobilistes qui avaient effectué des embardées. Un camionneur n'aurait pas été en mesure d'immobiliser son véhicule et est entré en collision avec l'autopatrouille du policier. Ce sont des débris de cette collision, provenant entre autres des poutres de support du garde-fou, qui ont heurté le policier au niveau du bas du corps. Il a été transporté à l'hôpital de Granby, mais on ne craint pas pour sa vie », a expliqué la représentante de la SQ.

Problématique récurrente

Étant donné le nombre de véhicules accidentés, les quatre voies de la 10, tant en direction est qu'ouest, ont été complètement paralysées durant un bon moment, créant un bouchon monstre s'étirant sur des kilomètres.

Une dame qui observait le branle-bas du haut du viaduc du chemin Stuckely surplombant l'autoroute, en avait gros sur le cœur. « Des carambolages comme celui-là, ça n'a pas de bon sens. Ça ressemble à un vrai jeu de quilles. Il faudrait que le ministère des Transports fasse en sorte que ça n'arrive plus dans le secteur. C'est toujours comme ça au début de l'hiver. Est-ce qu'ils attendent qu'il y ait plus de morts? »

« C'est vrai que c'est dangereux, a corroboré un employé de Transports Québec qui a requis l'anonymat. Ici, on est dans un autre monde. Entre la sortie 74 à Bromont et la 106 à Eastman, c'est l'enfer. Le pire bout, c'est vraiment près du kilomètre 100. Dans le temps de le dire, la glace se forme. C'est comme un microclimat et c'est très difficile de maintenir la chaussée parfaite. »

La circulation a été perturbée pendant près de cinq heures.

(La Voix de l'Est)

3625377

* Visitez desjardins.com/accessible pour savoir si votre caisse offre ces services.

Merci
Magog et Sherbrooke

À seulement 10 minutes de Sherbrooke

Venez rencontrer **notre nouvelle équipe** expérimentée et sympathique

Patrick Bérubé
Copropriétaire

Mylèn Roy
Directrice commerciale
+ de 9 ans d'expérience

Éric Pommerleau
Directeur service
après-vente
+ de 20 ans d'expérience

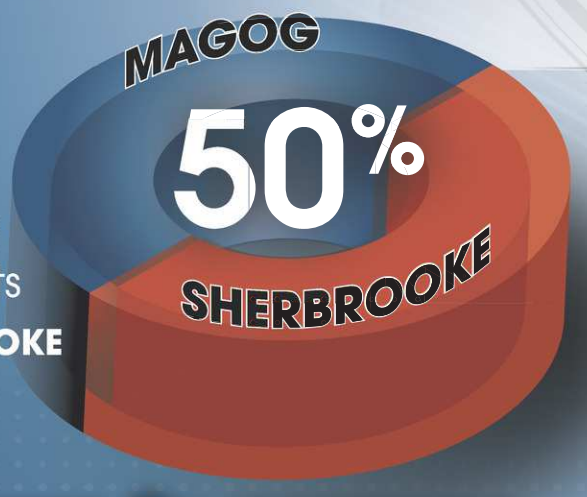
Émilie St-Onge
Aviseur technique
+ de 8 ans d'expérience

Étienne Leduc
Copropriétaire

Depuis l'arrivée
des nouveaux propriétaires,
les ventes sont en hausse de

30%

et la
provenance
de nos clients
50 % SHERBROOKE
50 % MAGOG



Pour une transaction transparente
et claire avec des offres réelles,
venez nous rencontrer!

Notez que le nouveau Nissan Magog ne fait pas partie du Groupe Beaucage

NISSAN MAGOG

Ouvert le samedi
de 10 h à 16 h

2799, rue Sherbrooke, Magog
819 843-8145 **nissanmagog.com**

5949704

TORTURES ET MENSONGES

La CIA clouée au pilori

Les Américains croyaient tout savoir sur les tortures commises en leur nom par la CIA après le 11-Septembre. Mais un rapport parlementaire très attendu fournit des détails inédits et explosifs sur un programme qui a « fortement terni la réputation de l'Amérique », selon le président Barack Obama.

RICHARD HÉTU

AGENCE FRANCE-PRESSE

La sénatrice démocrate Dianne Feinstein, présidente du Comité sénatorial du renseignement, affirme que le rapport ne qualifie pas les mesures utilisées par la CIA de « torture », mais affirme qu'en « vertu de n'importe quel sens courant du terme, les détenus de la CIA ont été torturés ».

NEW YORK — Des détenus nourris ou hydratés par voie rectale pour accentuer leur sentiment d'impuissance. Des psychologues payés des millions de dollars afin de gérer un programme pour lequel ils n'avaient aucune expertise. Des élus trompés non seulement sur l'efficacité, mais aussi sur la brutalité des méthodes d'interrogatoire utilisées par la CIA après les attentats du 11 septembre 2001.

Depuis longtemps, le public américain connaissait la principale conclusion du rapport parlementaire sur les tortures commises par l'agence de renseignement. « À aucun moment, les techniques d'interrogatoire renforcées de la CIA n'ont permis de recueillir des renseignements relatifs à une menace imminente », a déclaré hier Dianne Feinstein, présidente de la commission du renseignement du Sénat, en rouvrant un chapitre noir de la guerre contre le terrorisme.

Mais le document de 525 pages, publié après un long délai, fournit des détails inédits et explosifs sur un programme secret lancé sous la présidence de George W. Bush auquel son successeur a mis fin à son arrivée au pouvoir en janvier 2009.

« Ces techniques ont fortement terni la réputation de l'Amérique », a affirmé Barack Obama dans un communiqué après la publication du rapport. « Aucune nation n'est parfaite, mais l'une des forces de l'Amérique est notre volonté d'affronter ouvertement notre passé », a-t-il ajouté en promettant d'user de son autorité pour faire en sorte que son pays n'emploie jamais plus ces méthodes.

Les responsables de l'administration Bush, de même que l'actuel directeur de la CIA, ont rejeté les conclusions du rapport. À la veille de sa publication, l'ex-vice-président Dick Cheney a déclaré au *New York Times* que les techniques d'interrogatoire de la CIA étaient « totalement justifiées » et que les agents de la CIA « devraient être décorés plutôt que critiqués ».

L'ancien président George W. Bush a tenu le même discours que son ancien bras droit, décrivant les agents de la CIA comme des « patriotes », lors d'une entrevue diffusée dimanche sur CNN. Comme eux, l'actuel directeur de la CIA, John Brennan, a notamment affirmé que le programme de son agence avait joué un rôle crucial dans la traque d'Oussama ben Laden, qui a été tué par un commando des Navy Seals en mai 2011.

Les techniques d'interrogatoire de la CIA « ont sauvé des vies », a-t-il affirmé hier dans un communiqué.

Tout en contestant les conclusions du rapport, des parlementaires républicains ont également dénoncé la décision de le rendre public, jugeant qu'il risquait de provoquer des représailles violentes. Le secrétaire à la Défense Chuck Hagel a reconnu ce danger, ordonnant aux commandants militaires américains dans le monde de se mettre en « état d'alerte avancée ».

Mais au moins un républicain a salué le rapport du Sénat.

« La vérité est parfois dure à avaler », a déclaré le sénateur John McCain, ancien prisonnier de guerre au Vietnam. « Elle est parfois utilisée par nos ennemis pour nous blesser. Mais les Américains y ont droit. »

La commission du renseignement du Sénat a ouvert une enquête sur les techniques d'interrogatoire de la CIA en mars 2009. Son rapport, basé sur plus de six millions de pages de documents internes de l'agence, a été approuvé par 9 de ses 15 membres le 13 décembre 2012.

Il aura fallu deux autres années avant que la commission ne mette à jour son rapport et ne s'entende avec la Maison-Blanche sur une version destinée à protéger la sécurité nationale des États-Unis tout en assurant le droit du public à l'information. Une version intégrale du rapport, contenant 6700 pages, a été remise à la Maison-Blanche, à la CIA et à plusieurs ministères.

Le rapport du Sénat établit à 119 le nombre de détenus capturés et emprisonnés par la CIA dans des sites dits « noirs », dont l'un était surnommé le « donjon ». Ces sites se trouvaient dans des pays qui ne sont pas nommés dans le document parlementaire, mais qui, selon plusieurs sources indépendantes, incluent la Thaïlande, l'Afghanistan, la Roumanie, la Pologne et la Lituanie.

Selon le rapport du Sénat, 39 des 119 détenus ont été soumis à des techniques brutales, dont certaines n'avaient pas été autorisées. Des détenus ont été frappés, jetés contre les murs, dénudés, plongés dans des bains glacés ou privés de sommeil pendant des périodes allant jusqu'à 180 heures. L'un d'eux, enchaîné au sol dans une des prisons secrètes, est mort d'hypothermie.

Le nombre de détenus ayant été soumis à la simulation de noyade dépasserait par ailleurs les trois qui ont déjà été reconnus par la CIA.

Le président Obama a déjà exclu toute poursuite contre les responsables des tortures à la CIA. *(La Presse)*

Le massacre des éléphants d'Afrique « hors de contrôle »

PETER MARTELL
AGENCE FRANCE-PRESSE

NAIROBI — Le massacre des éléphants d'Afrique et le commerce de leur ivoire en Chine sont « hors de contrôle » et pourraient provoquer l'extinction des pachydermes vivant en liberté d'ici une génération, selon l'enquête de deux ONG de défense de l'environnement.

Plus de 100 000 éléphants d'Afrique ont été tués en 2010 et 2012, et des quantités de plus en plus importantes d'ivoire sont vendues dans un nombre croissant de boutiques en Chine, dénoncent dans un rapport conjoint les associations Save The Elephants et The Aspinall Foundation.

Elles appellent Pékin à réagir vigoureusement : « La Chine détient la clé de l'avenir des éléphants », a expliqué Iain Douglas-Hamilton, fondateur de Save the Elephants. « Si la Chine n'est pas en pointe pour mettre fin à la demande d'ivoire, les éléphants d'Afrique pourraient disparaître de la nature d'ici une génération. »

« L'envolée de la demande d'ivoire en Chine — où le prix de gros pour les défenses brutes d'éléphants a triplé en quatre ans — a déclenché une expansion du commerce de l'ivoire de contrebande, entraînant le massacre des éléphants d'Afrique », expliquent les ONG dans leur rapport, rendu public hier à Nairobi.

Le braconnage des éléphants, mais aussi des rhinocéros, a explosé ces dernières années en Afrique, alimenté par la forte demande d'ivoire et de corne en Asie, où ils sont recherchés respectivement pour leur aspect décoratif et leurs prétendues vertus médicinales. Les prix sont devenus astronomiques, faisant saliver gangs criminels internationaux et groupes armés.

« Tous les chiffres concernant le commerce de l'ivoire ont explosé ces dernières années. Les prix de l'ivoire brut ou travaillé en Chine, le nombre d'usines autorisées de taille de l'ivoire, celui des boutiques de vente de détail, tant légales qu'illégales, celui des objets à la vente, tous se sont envolés », s'alarment-ils.

Selon eux, entre 2004 et 2013, le nombre de commerces d'ivoire patentés est passé de 31 à 145 et le nombre d'usines de transformation de neuf à 37. La vente illégale dans des commerces sans licence a progressé au même rythme.

« Parallèlement, les quantités d'ivoire saisies et le nombre d'éléphants tués en Afrique ont également augmenté », poursuivent Save The Elephants et The Aspinall Foundation.

Le prix de l'ivoire brut en Chine est passé de 750 dollars le kilo en 2010 à 2100 dollars en 2014.

TOUR DE GLOBE

Ebola : l'ONU s'inquiète de la Sierra Leone et de la Guinée

GENÈVE — Le responsable de la lutte au virus Ebola pour les Nations unies s'inquiète de taux de transmission qui demeurent très élevés dans l'ouest de la Sierra Leone et en Guinée.

Le docteur David Nabarro a ajouté que ses employés se concentrent principalement sur deux secteurs particulièrement inquiétants autour de Freetown, la capitale de la Sierra Leone, et la région montagneuse et boisée du sud-est de la Guinée.

Il a déclaré aux journalistes, hier à Genève, qu'il continue à collaborer étroitement avec les dirigeants du Mali pour réagir rapidement si jamais le virus devait apparaître sur leur territoire.

Le docteur Nabarro a dit que les équipes médicales tentent de s'assurer que toutes les personnes infectées en Afrique de l'Ouest sont soignées, de manière à empêcher toute nouvelle transmission.

Pour sa part, la présidente du Libéria a invité la population à redoubler d'efforts pour éradiquer le virus, surtout dans les régions les plus reculées du pays.

L'épidémie actuelle a infecté près de 18 000 personnes, principalement au Libéria, en Guinée et en Sierra Leone. Le virus a fait quelque 6300 morts.

— The Associated Press

Syrie : la communauté internationale accueillerait plus de 100 000 réfugiés

GENÈVE — La communauté internationale se déclare prête à accueillir plus de 100 000 réfugiés syriens, pour l'instant pris en charge par les pays voisins de la Syrie, a annoncé hier le Haut-Commissaire de l'ONU pour les réfugiés (HCR), Antonio Guterres.

« Aujourd'hui, 28 pays ont exprimé leur solidarité avec les réfugiés syriens mais également avec les cinq pays limitrophes qui les accueillent, permettant d'accueillir plus de 100 000 réfugiés », a-t-il déclaré à la presse.

M. Guterres s'exprimait après la tenue d'une réunion ministérielle à l'ONU à Genève pour examiner la question de la relocalisation des quelque 3,2 millions de réfugiés syriens afin de soulager les pays du Moyen-Orient qui les ont jusqu'alors accueillis.

Il a précisé que sur 100 000, 66 254 étaient des « engagements concrets fermes » et que onze pays avaient exprimé leur volonté de créer de nouveaux programmes pour accueillir davantage de réfugiés.

Plus de 30 organisations humanitaires avaient lancé lundi un appel pour que des États s'engagent à accueillir quelque 180 000 réfugiés syriens, pour l'instant pris en charge par les pays limitrophes de la Syrie.

— Agence France-Presse

Une nouvelle usine d'épuration à Magog ?

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG – Si tout se déroule comme le souhaite la Ville de Magog, une nouvelle usine d'épuration sera construite pour remplacer celle existant dans le secteur Omerville, qui répond à peine aux besoins.

Officiellement, la Ville de Magog n'a pas fait son nid encore. Trois scénarios sont possibles: rajeunir l'usine d'épuration d'Omerville, construire une infrastructure de remplacement ailleurs dans la ville ou installer une conduite qui permettrait d'acheminer les eaux usées du secteur concerné vers les installations de traitement de la rue de Hatley.

«Notre décision, c'est d'opter pour la construction d'une nouvelle usine, révèle toutefois la mairesse de Magog, Vicki May Hamm. Mais de mauvaises surprises sont toujours possibles et pourraient nous amener à modifier nos plans.»

D'ailleurs, la Ville a été forcée de revoir ses plans dans ce dossier. Elle avait prévu l'installation d'une longue conduite pour que les eaux usées d'Omerville soient traitées en bordure de la rue de Hatley, mais elle a été obligée de corriger le tir.

«Le gouvernement du Québec a annoncé l'adoption de nouvelles normes qui ont fait en sorte que c'est devenu moins intéressant de tout amener à notre usine de la rue de Hatley», note Vicki May Hamm.

Advenant que la municipalité aille de l'avant avec son projet de construction, elle demandera à Québec une aide financière. Il semble fort probable qu'elle puisse mettre la main sur une subvention importante.

«Si on avait simplement installé une conduite vers le réseau de Magog, on n'aurait pas eu de subvention. Mais un projet d'usine serait éligible à une aide gouvernementale, ce qui ferait éventuellement descendre ses coûts en-dessous de ceux qu'on avait prévus pour une nouvelle conduite.»

Sans dévoiler sur quel terrain exactement la future construction serait érigée, Mme Hamm mentionne que l'objectif est de la placer à l'intérieur du parc industriel de Magog.

Une «cohabitation difficile»

Président de la Commission de l'environnement et de l'aménagement du territoire de la Ville de Magog, le conseiller municipal Yvon Lamontagne ne cache pas son empressement à régler ce dossier.

«Je me fais appeler assez souvent par des citoyens qui vivent des problèmes d'odeurs à cause de l'usine existante, qui est à saturation depuis 2004, indique le représentant du district Omerville. J'ai hâte qu'on sache, une fois pour toute, où on s'en va dans ce dossier.»

Non seulement des citoyens ont-ils à endurer de mauvaises odeurs à l'occasion, mais le développement immobilier à Omerville a été freiné à cause de la situation. Or, Yvon Lamontagne aimerait que de nouveaux projets de développement s'ajoutent dans son secteur durant les années à venir.

Preuve que le dossier demeure actif, les fonds nécessaires à la réalisation des plans et devis de la future installation ont été budgétés par la municipalité.

Bris d'aqueduc dans le secteur des rues Beckett et Argyll

IMACOM, KARINE COUILLARD

La circulation a été perturbée, hier après-midi dans le secteur des rues Beckett et Argyll, en raison d'un important bris d'aqueduc. Une conduite de 8 pouces a cédé, rapporte la Ville de Sherbrooke. Une équipe de la Division de la gestion des eaux a été dépêchée sur place. On estimait que les travaux de réparation allaient durer quelques heures et que des résidences pourraient être privées d'eau.

3643333

3633446

Aucun bon d'achat différé ni redressement de prix. Aucune commande anticipée ni commande téléphonique. Cette offre est en vigueur jusqu'à épuisement des stocks et ne peut être combinée avec aucune autre. Le choix varie selon le magasin. Tous les rabais s'appliquent à nos prix ordinaires, à moins d'indication contraire. La collection de la Compagnie de la Baie d'Hudson est exclue. Précisions en magasin. *LIVRAISON GRATUITE : Livraison standard gratuite pour tout achat totalisant 99$ ou plus, avant taxes et frais additionnels, et après déduction des rabais et offres applicables. La livraison standard gratuite s'applique aux achats effectués en ligne seulement, et non à ceux effectués dans les magasins La Baie d'Hudson ou du groupe HBC. Des frais s'appliquent pour la livraison express ou prioritaire. Valide pour la livraison à des adresses au Canada seulement. Exceptions : meubles, canots, meubles et accessoires de jardin, barbecues et matelas. Le poids de tous les diamants est approximatif. PT = poids total des diamants.

OUVERT POUR VOUS
7 JOURS SUR 7

SITUÉ À L'ANCIEN
OUIMETTE AUTO
(secteur Deauville)

POUR MIEUX VOUS SERVIR! VOICI LE TOUT NOUVEAU

OCCASION beaucage.com

version GIGANTESQUE!

DES PROMOS DE LANCEMENT INCROYABLES!

Plus de 300 véhicules de toutes marques à prix chocs!

Les meilleurs spécialistes pour vous servir, la meilleure expérience d'achat garantie, service après-vente impeccable!

NOUVEAU!
Tous nos véhicules munis d'une
GARANTIE PARE-CHOC À PARE-CHOC!
Exclusif en Estrie!

DU JAMAIS VU!
Un intérieur de
20 000 pieds carrés
pour un choix incomparable et un processus d'achat amélioré

Vous êtes pressés?
Nous vous offrons la
LIVRAISON EN 4 HEURES
seulement!
*pendant l'ouverture des banques

SOYEZ PRÊT!
Des promotions et offres imbattables à saisir
7 JOURS SUR 7

OUVERT 7 JOURS SUR 7

OCCASION beaucage.com

Situé à l'ancien Ouimette Auto (secteur Deauville)
5473, boulevard Bourque, Sherbrooke
819-823-4343

www.occasionbeaucage.com

3643713

Ottawa s'attaque aux écarts de prix entre le Canada et les É.-U.

COLIN PERKEL
LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Après maintes protestations émanant de consommateurs canadiens, le gouvernement fédéral a décidé de s'attaquer aux différences de prix pour un même produit constatées sur les marchés canadien et américain.

Le ministre de l'Industrie, James Moore, a annoncé hier le dépôt d'un projet de loi sur la transparence en matière de prix.

Selon certaines études, les prix des biens vendus au Canada sont, en moyenne, de 10 à 25 pour cent plus élevés qu'aux États-Unis. Or, le projet de loi fédéral prévoit des outils pour enquêter sur des cas présumés de discrimination par les prix.

«La différence inexpliquée de prix entre le Canada et les États-Unis pour un même produit est frustrante. C'est une discrimination basée sur la géographie. C'est pratiquement une façon d'arnaquer les consommateurs», a commenté le ministre Moore, qui se trouvait dans un magasin de jouets pour annoncer le dépôt du projet de loi.

Le ministre a donné plusieurs exemples de produits de consommation courante qui coûtent ainsi plus cher de ce côté-ci de la frontière, sans qu'on sache trop pourquoi: shampooings, téléviseurs, souliers de course, etc. Certains coûtent le double au Canada.

Le commissaire de la concurrence pourra ainsi faire rapport aux Canadiens sur les situations où les consommateurs devraient payer des prix plus élevés sans réelle justification. Il n'aura toutefois pas le pouvoir d'imposer des sanctions aux entreprises visées, à moins qu'elles contreviennent aux lois sur la concurrence.

Le commissaire pourra notamment demander des ordonnances du tribunal pour exiger la présentation de preuves démontrant que les différences de prix ne sont pas justifiées par des coûts plus élevés au Canada.

Dans le passé, différentes études ont tenté d'expliquer ces différences de prix pour un même produit des deux côtés de la frontière. Certaines ont avancé la taille du marché canadien, d'autres ont blâmé les grossistes et les distributeurs.

Les experts, quant à eux, avancent plusieurs hypothèses, parmi lesquelles le taux de change, les coûts de transport, les tarifs et une réglementation différente dans les deux pays.

«Il est vrai que ces facteurs peuvent expliquer en partie certaines différences de prix, mais ils n'expliquent pas tout», a opiné le ministre Moore.

Le commissaire à la concurrence John Pecman a indiqué en entrevue que son bureau allait maintenant travailler à développer une expertise en matière de fixation des prix.

Fait à noter, il ne disposera d'aucun budget supplémentaire pour accomplir ce nouveau mandat.

Le Bureau de la concurrence compte traiter les plaintes des consommateurs et il a bien l'intention de divulguer publiquement l'identité des commerçants qui ne parviennent pas à justifier leurs écarts de prix, a fait savoir M. Pecman.

«Espérons qu'ils comprendront eux-mêmes qu'il faut qu'ils changent leur comportement», a opiné M. Pecman.

De son côté, le Conseil canadien du commerce de détail a salué l'initiative gouvernementale. «Pour les consommateurs, c'est tout simple: ils veulent qu'on leur explique pourquoi c'est plus cher au Canada», a résumé Diane Brisebois.

James Moore, ministre fédéral de l'Industrie

3629440

L'HEURE
DE POINTE,
CE N'EST PAS
SEULEMENT
SUR LA ROUTE.

CET HIVER, CONSOMMEZ
JUDICIEUSEMENT.

Durant la période hivernale, Hydro-Québec vous rappelle qu'il est important de consommer judicieusement l'électricité, particulièrement entre 6 h et 9 h et entre 16 h et 20 h. Un petit geste qui fait une grande différence pour tous.

Pour en savoir plus, visitez hydroquebec.com.

Hydro Québec

Des visées internationales pour Tim Hortons

SYLVAIN LAROCQUE

MONTRÉAL — L'acquisition de Tim Hortons par la multinationale américaine Burger King, entérinée hier, permettra à la chaîne canadienne de percer les marchés internationaux, a estimé son PDG, Marc Caira.

« Tim Hortons mérite de parcourir le monde, a-t-il déclaré au cours d'une assemblée extraordinaire des actionnaires tenue à Oakville, en Ontario. Nous devons partager cette expérience avec le reste du monde. »

M. Caira a souligné que Tim Hortons se devait de remporter la bataille sur le terrain de jeu « essentiel » des États-Unis, où l'entreprise a essuyé de nombreux échecs par le passé.

Tim Hortons compte actuellement 3665 restaurants au Canada, 869 aux États-Unis et 56 dans les pays du Golfe persique.

Les investisseurs détenant 64 % des actions de Tim Hortons ont approuvé la transaction de 12,5 milliards au cours de la brève assemblée, qui a duré à peine plus de 15 minutes.

L'entité regroupant Burger King et Tim Hortons s'appellera Restaurant Brands International. Elle sera cotée aux Bourses de New York et de Toronto. Son siège social sera établi à Oakville, mais la haute direction demeurera à Miami, en Floride, où se trouvent les bureaux administratifs de Burger King.

LA PRESSE CANADIENNE

L'entité regroupant Burger King et Tim Hortons s'appellera Restaurant Brands International. Elle sera cotée aux Bourses de New York et de Toronto. Son siège social sera établi à Oakville, en Ontario, mais la haute direction demeurera à Miami.

Marc Caira touchera une prime de 1 million pour avoir mené à bien la transaction. La chef de la direction financière de Tim Hortons, Cynthia Devine, et l'administrateur principal de l'entreprise, l'ancien juge de la Cour suprême Frank Iacobucci, auront respectivement droit à des bonus de 500 000 $ et 100 000 $.

Craintes

La transaction a suscité la controverse des deux côtés de la frontière. Le Centre canadien de politiques alternatives craint des pertes d'emplois en raison de la réputation de l'actionnaire principal de Burger King, la firme brésilienne 3G Capital, de sabrer les dépenses des entreprises qu'elle contrôle. Aux États-Unis, plusieurs politiciens ont déploré le déplacement du siège social au Canada, y voyant une façon pour l'entreprise d'éluder le fisc. Burger King a toutefois assuré que le déménagement n'allait pas abaisser substantiellement son taux d'imposition effectif.

En donnant son feu vert à la transaction, la semaine dernière, Ottawa a imposé sept conditions à l'entreprise, y compris le maintien de tous les emplois dans les restaurants canadiens, une accélération de l'expansion internationale de Tim Hortons, une gestion séparée des deux chaînes et le maintien pendant au moins cinq ans de la structure actuelle régissant les loyers et les redevances des franchisés.

Selon Dominic Thérien, associé en droit de la concurrence au cabinet d'avocats McCarthy Tétrault, ces conditions ne sortent pas vraiment de l'ordinaire. « Ce qui est un peu unique, c'est que Tim Hortons va garder sa marque distincte au Canada et aux États-Unis », a-t-il commenté.

Rappelons que lors de l'acquisition d'Alcan en 2007, Rio Tinto s'était notamment engagée à maintenir la direction du fabricant d'aluminium à Montréal et à conserver d'importantes activités de recherche et développement. Ces engagements, pris en vertu de la Loi sur Investissement Canada, sont juridiquement contraignants. En 2010, Ottawa avait poursuivi U.S. Steel pour avoir réduit sa production au Canada dans la foulée de l'acquisition de Stelco.

Restaurant Brands International comptera plus de 18 000 restaurants dans 100 pays et aura un chiffre d'affaires de plus de 23 milliards US. *(La Presse)*

3641879

FONDATION CÉGEP DE SHERBROOKE

ILS INVESTISSENT POUR LA RELÈVE

PARTENAIRE MAJEUR / DESJARDINS

De gauche à droite : Petra Funk, *directrice de la Fondation* / **François Coutu**, *président du conseil d'administration de la Fondation et architecte Espace vital architecture* / **Serge Auray**, *coprésident de la campagne majeure et président Groupe Polym2 et Laboratoire M2* / **Martin Ratté**, *président de la division des dons majeurs de la campagne et directeur général Caisses Desjardins du Nord de Sherbrooke* / **Diane Gingras**, *coprésidente de la campagne majeure et consultante en innovation, relève et croissance chez le groupe d'administration Transbec et présidente du conseil d'administration du CSSS-IUGS* / **Marie-France Bélanger**, *directrice générale du Cégep de Sherbrooke*

DONS SPÉCIAUX (5 000 $ - 24 999 $)

NEPTUNE TECHNOLOGIES & BIORESSOURCES · Lubie · SherWeb

CAMPAGNE MAJEURE DE FINANCEMENT
2014 - 2018

CEGEPSHERBROOKE.QC.CA/FONDATION

FONDATION cégep de Sherbrooke

Abolir le ministère pour relancer le tourisme ?

NATHAËLLE MORISSETTE

MONTRÉAL — Trop d'acteurs. Pas assez d'organisation. Voilà pourquoi l'industrie touristique québécoise fait bien piètre figure en comparaison avec le reste de l'Amérique du Nord. Et le secret d'une meilleure performance — se traduisant par une augmentation du nombre de visiteurs locaux et étrangers — passe notamment par l'abolition du ministère du Tourisme.

C'est du moins ce que proposent des intervenants du milieu touristique, signataires d'une lettre ouverte rendue publique hier et s'adressant au premier ministre du Québec, Philippe Couillard, et à la ministre du Tourisme, Dominique Vien.

Si le Québec a connu une hausse de 4,1 % du nombre de touristes internationaux pour les huit premiers mois de 2014, indique-t-on dans la missive, l'Amérique du Nord a, pour sa part, connu une remontée de 9 %, plus que le double de celle de la Belle Province.

« La faible performance du tourisme québécois s'explique en premier lieu par l'absence de leadership au plus haut niveau, écrivent les auteurs. En plus du ministère du Tourisme, de la Commission canadienne du tourisme, des 22 associations touristiques régionales et des 19 associations touristiques sectorielles, on retrouve des centaines d'offices de tourisme locaux, des ministères et des agences qui ont un impact direct sur le tourisme. Tous ces intervenants agissent dans la plus totale cacophonie. »

Ainsi, rien ne sert d'injecter plus de fonds si ceux-ci sont gérés dans la plus totale désorganisation. « Il y a trop d'organismes, et on en vient à avoir un certain saupoudrage. On n'a pas l'impact souhaité », a expliqué en entrevue à *La Presse* Frédéric Gonzalo, blogueur et consultant marketing en e-tourisme, comptant également parmi les auteurs de la lettre.

Pour assurer une meilleure gestion et accueillir davantage de vacanciers, les signataires proposent des mesures draconiennes. « Nous recommandons d'abolir le ministère du Tourisme et de créer une société d'État ou toute autre entité indépendante et surtout imputable à son industrie. »

On dénonce du même souffle le fait que le Ministère soit souvent confié à un candidat qui connaît peu ce secteur économique. En place, pendant un court moment, les titulaires ont à peine le temps de faire le tour des régions et voilà que le gouvernement en place procède déjà un nouveau remaniement ministériel. « On croit qu'il faudrait se munir d'une société d'État qui a plus de distance et de détachement face aux enjeux politiques, ajoute Louis Rome, blogueur et coauteur de la lettre. Il faut pouvoir se fixer des objectifs mesurables. »

Les signataires sont conscients que leur manifeste ne plaira pas à tous. Ils l'ont tout de même rédigé pour alimenter le débat. Cet automne, la ministre Vien a en effet invité les gens de l'industrie à entreprendre une grande réflexion sur le modèle d'affaires et la gouvernance. Mardi prochain, elle rencontrera à Boucherville les différents représentants des associations touristiques. Elle en profitera du même souffle pour commenter les propositions énoncées dans la lettre.

Au moment de mettre sous presse, le bureau de la ministre n'avait toujours pas réagi. *(La Presse)*

Coaticook équipera les industries et les commerces de compteurs d'eau

MARYSE CARBONNEAU
mcarbonneau@latribune.qc.ca

COATICOOK — D'ici le 1er juillet 2017, la Ville de Coaticook imposera un compteur d'eau à tous les immeubles à usages industriel, institutionnel et commercial.

« Les Coaticookois ont été privilégiés pendant plusieurs années puisque le seul coût lié à la consommation d'eau potable était la distribution. À compter de 2015 l'eau sera traitée et plus on consommera d'eau, plus elle coûtera cher, explique Vincent Tanguay, directeur général à la Ville de Coaticook. Il est aussi reconnu que lorsque l'on connaît la quantité d'eau que l'on consomme, on a tendance à réduire notre consommation, de là l'importance des compteurs d'eau. »

Cette mesure s'inscrit dans la mise en place de la Stratégie québécoise d'économie d'eau potable dont un des objectifs est la réduction d'au moins 20 % de la quantité d'eau potable distribuée par personne par rapport à 2001, mais plus encore à assurer une équité entre les divers payeurs coaticookois quant aux frais encourus par la mise en service de la nouvelle usine de traitement d'eau potable Cutting.

Ainsi, les premières entreprises qui devront se conformer au nouveau règlement sur les compteurs d'eau sont les industries et institutions au plus tard le 1er juillet 2015, suivis en 2016 des commerces à grande utilisation d'eau potable comme les restaurants, lave-autos, buanderies, salons de coiffure et bien d'autres, pour se terminer en 2017 par les autres commerces et immeubles à usage mixte dont l'utilisation autre que résidentielle d'eau potable s'élève à 50 % et plus. Les compteurs d'eau seront fournis par la Ville, mais installés aux frais des propriétaires. À ce jour, seules les industries d'une certaine envergure comme Niedner, Laiterie de Coaticook et Waterville TG sont munies d'un compteur d'eau.

« Pour le moment, la Ville ne prévoit pas appliquer cette mesure au niveau résidentiel, mais cela ne veut pas dire que ça ne le deviendra pas », souligne M. Tanguay.

Le Scorpion masqué lance un nouveau jeu de société

MÉLANIE NOËL
melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — À l'approche du temps des Fêtes, l'éditeur de jeux de société québécois Le Scorpion masqué annonce la sortie de *Tu dors au gaz,* un jeu conçu par Mélanie Mecteau et le Sherbrookois Christian Lemay, le tandem derrière le méga succès *J'te gage que…* traduit en dix langues et vendu à plus de 100 000 exemplaires.

Tu dors au gaz est un jeu de rapidité drôle qui se joue pendant un repas. Son objectif : égayer les tablées de 4 à 10 convives âgés de 8 ans et plus. Depuis sa sortie en octobre, quelque 2000 exemplaires ont été vendus au Québec.

Le fonctionnement est simple. Sur la table, trois cartes, rouges ou bleues, sont déposées. Chacune prévoit un « déclencheur » et une « réponse ». Par exemple, une charte indique que « Si le maître mentionne un moyen de transport » (le déclencheur) les convives doivent dire « Tchou! Tchou! » (la réponse). Un seul joueur, appelé le maître, peut déclencher les cartes. S'il déclenche une carte bleue, le plus rapide à répondre marque un point. Si c'est une rouge, le dernier à répondre en perd un. Puis on change le rôle du maître. Le premier convive à trois points l'emporte.

« Il y a longtemps que nous voulions faire un autre jeu qui se joue en même temps qu'une autre activité, déclare Christian Lemay, président du Scorpion masqué et coauteur du jeu. Les gens cherchent des façons de réinventer leurs soirées, leurs réceptions, sans pour autant monopoliser toute l'attention sur une chose unique. Avec *Tu dors au gaz*, ils peuvent manger normalement, ou presque, car il se passe quelque chose en parallèle qui met du piquant, qui rend le repas ludique! Chaque geste banal, commun, peut devenir un geste de jeu et ça transforme l'ambiance de façon extraordinaire. »

Fondé en 2006, Le Scorpion masqué est un éditeur de jeux de société croyant fermement que le jeu participe à l'expression culturelle d'un peuple. Son premier jeu, *J'te gage que…* (*Bluff Party* en Europe), s'est vendu à plus de 100 000 exemplaires à travers le monde. L'éditeur de jeux de société connaît aussi un bon succès avec la réédition, le printemps dernier du jeu *Chasse aux monstres* lancé en 2009.

Depuis 2010, Le Scorpion masqué finance le remplacement des arbres coupés pour produire ses jeux.

Le député Fortin reçoit de la visite syndicale

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

IMACOM, KARINE COUILLARD

Lucie Martineau (SISP), Daniel Boyer (FTQ) et Francine Lévesque (CSN) étaient de passage dans la région hier de la tournée du front commun syndical et ils en ont profité pour rendre visite au député de Sherbrooke, Luc Fortin.

SHERBROOKE — On a eu un avant-goût du climat que pourrait avoir le printemps 2015 au chapitre des relations de travail dans le secteur public.

Hier avant-midi, trois chefs syndicaux se sont pointés chez le député de Sherbrooke à l'occasion d'une visite « non prévue » dans la tournée du Front commun formé en vue du renouvellement de la convention collective des travailleurs du gouvernement.

Daniel Boyer, président de la Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTQ), Francine Lévesque, vice-présidente de la Confédération des syndicats nationaux (CSN), et Lucie Martineau, porte-parole du Secrétariat intersyndical des services publics (SISP), ont pu rencontrer le libéral Luc Fortin, pendant quelques minutes, après un point de presse tenu à deux pas de la porte de son bureau de comté.

La réunion s'est bien déroulée et les trois représentants syndicaux ont pu exposer leur point de vue, ont-ils assuré. « Nous avons eu une écoute attentive de la part de M. Fortin. Nous avons pu lui faire part de nos revendications et de nos inquiétudes », a mentionné Francine Lévesque au sortir de la réunion.

« Nous lui avons fait remarquer que 14 pour cent des gens de la région travaillent dans le secteur public. Il a dit qu'il allait porter notre message à son gouvernement. »

Daniel Boyer, Francine Lévesque et Lucie Martineau étaient présents à Sherbrooke afin de rencontrer les travailleurs des services publics et de visiter leurs milieux de travail.

« Lors de la prochaine tournée, on va peut-être visiter les députés… », lance Mme Martineau.

Une assemblée publique était également au programme hier soir afin d'échanger avec les membres sur les grands enjeux de ces négociations pour le renouvellement des conventions collectives.

« Nous parlons au nom de plus de 400 000 travailleuses et travailleurs qui œuvrent dans tous les domaines, dans toutes les régions du Québec. Cette négociation est importante, non seulement pour nos membres, mais pour toute la population. Il ne s'agit pas seulement de donner à nos membres les conditions de travail qu'ils méritent, mais aussi d'assurer l'avenir des services publics », déclare Daniel Boyer.

« Nous sommes conscients qu'il va falloir déboulonner certains mythes, du fonctionnaire gras dur. Nous avons un retard salarial de 7,6 pour cent. Ce n'est pas nous qui le disons, c'est l'Institut de la statistique du Québec. »

En Estrie, environ 21 380 salariés des services publics contribuent à dynamiser l'économie. C'est une somme de plus de 780 millions de dollars qui est injectée dans l'économie régionale.

Les demandes salariales du Front commun sont de l'ordre de 4,5 % par année, pour une convention collective d'une durée de trois ans. Elles s'expliquent ainsi : 2 % par année pour combler le retard de la rémunération globale identifié par l'ISQ; 2 % supplémentaires pour maintenir la parité salariale avec les autres salariés québécois au cours de la durée de la convention et afin d'assurer une protection contre la hausse du coût de la vie et, enfin, un montant fixe équivalent à 0,5 % du salaire moyen afin que la croissance économique du Québec puisse bénéficier aux employés de l'État.

Cette négociation arrive à un moment où le gouvernement de Philipe Couillard a sorti la hache afin de réduire les dépenses de l'État. M. Boyer avoue que la négociation ne sera pas une partie de plaisir. Une rencontre avec la partie patronale aura lieu lundi prochain.

« Nous allons voir ce qu'on nous réserve. Mais nous aurons à nous mobiliser. La population est de plus en plus derrière nous », dit-il.

« Le gouvernement est en train de détruire nos programmes sociaux qui font l'envie à l'étranger. Est-ce que le gouvernement a regardé du côté de la colonne des revenus? Est-ce que les entreprises, les banques payent assez d'impôt? »

Vincent Vallières succombe à *La voix*

Il devient le nouveau mentor d'Isabelle Boulay

LAURA MARTIN
laura.martin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Ce n'était pas la première fois que Vincent Vallières était courtisé pour participer à *La voix*. L'émission avait tourné autour de lui pour qu'il devienne *coach* lors de la toute première saison. À cause d'un horaire de spectacles bien cordés, il avait résisté aux avances. Cette fois, il a succombé. Surtout parce que la cour a été faite par une Isabelle Boulay qui l'a appelé il y a un mois, pendant qu'il faisait l'épicerie, pour qu'il dise oui. Oui, il a dit.

Pour la troisième saison du concours vocal, qui prendra l'antenne le 18 janvier, l'auteur-compositeur-interprète sera donc assis derrière le fauteuil rouge de la coach rousse, dont il a accepté d'être le mentor. Leur jumelage a été annoncé hier, alors que se tiennent à Montréal les premiers tournages au studio Mel's. Philippe B, Lynda Lemay et Alex Nevsky conseilleront Pierre Lapointe, Éric Lapointe et Marc Dupré.

« La responsabilité n'est pas la même pour le mentor que pour le *coach*. Ultimemement, je ne prendrai aucune décision. Je n'aurai pas cette pression. Et cette fois, ça fonctionnait avec mon horaire », justifiait hier l'artiste, en ricanant, encore sidéré d'être monté dans le gros bateau de TVA.

Le Magogois remplacera Luc De Larochellière, le bras droit d'Isabelle Boulay lors de la dernière saison, celle qui a mené au sacre de son protégé country, Yoan Garneau.

« Isabelle, je la connais depuis longtemps et je m'adonne bien avec elle. Elle est une interprète de fond, qui ne chante pas n'importe quoi. Nous partageons une vision de ce qu'est le métier d'interprète. Pour moi, la meilleure voix n'est pas celle qui chante le plus fort, mais celle qui sait ce qu'elle chante », confie l'artiste, qui avait invité la Gaspésienne à le rejoindre sur scène lors de son concert avec l'Orchestre symphonique de Montréal en 2012.

Le chanteur, qui enregistrera les quatre épisodes des duels au cours du mois, confesse qu'il n'a pas suivi de bout en bout les deux premières saisons. Il a d'ailleurs souvent émis des réserves sur les téléréalités de la même farine. Il voit dans ce nouveau « rôle de soutien » une chance de « partager humblement » son expérience avec « des gens qui rêvent de se bâtir une carrière en chanson ».

« Certains sont très jeunes, mais certains ont des expériences de vie très importantes. Je veux leur expliquer ma vision, les aider à aborder une chanson, à en maximiser son potentiel », affirme-t-il, voyant également comme un intéressant défi de création la composition d'une chanson sur mesure pour le représentant de l'équipe d'Isabelle à la grande finale.

Motiver la FIQ

En pause de sa tournée *Fabriquer l'aube*, suspendue jusqu'à la fin janvier, Vincent Vallières a par ailleurs lancé hier sur l'internet une nouvelle chanson « inspirée de l'air du temps ». *Je suis là au front* a été enregistrée avec ses musiciens entre deux spectacles, pour répondre à une demande de la Fédération interprofessionnelle de la santé du Québec (FIQ).

Fils d'un infirmier, frère d'une ergothérapeute et ancien employé du CHUS, Vincent Vallières participe à la campagne publicitaire de cette association qui représente « des gens qui se démènent, qui se dévouent dans des jobs pas faciles » et qui conteste la loi 10 du gouvernement.

La FIQ s'est servie de sa composition lors de son congrès la semaine dernière. Convaincu que son appel à la mobilisation pouvait exister hors des rangs hospitaliers, le chanteur a choisi de le diffuser à une plus large échelle.

« La chanson a été inspirée par les revendications de ces gens-là, mais elle parle d'un contexte beaucoup plus large. Il y a une nécessité de s'interroger sur nos choix collectifs. C'est facile, dans un tel contexte, de s'entredéchirer, de se pointer du doigt les uns les autres, mais je crois qu'il faut plutôt faire preuve d'unité pour se redéfinir ensemble. Pour passer au travers, c'est important de ne pas se démobiliser. »

Vincent Vallières, qui aligne les « menaces de coupures », « discours démagogique » et « angoisse bureaucratique » dans ses couplets, a été confronté, pendant sa tournée cet automne, aux conséquences de ce Québec qui porte sa ceinture plus serrée que jamais, le ventre rentré. « On arrivait parfois dans des villes où des gens avaient perdu leur emploi la journée même. De ma vie d'adulte, je n'ai jamais traversé une période d'austérité aussi sévère. »

Un album?

Après avoir rempli sa mission au-dessus de l'épaule d'Isabelle Boulay, Vincent Vallières profitera d'un temps des Fêtes estrien auprès des siens. En janvier, celui qui signe un texte sur le nouvel album de Marie-Ève Janvier et Jean-François Breau se réservera du temps pour aller en studio avec ses musiciens. À quelle fin? Il ne saurait être plus sibyllin. « Je vais fouiller dans les textes que j'ai écrits ces dernières années. Je veux aussi rassembler des interprétations que nous avons faites en tournée. Tout ça reste à définir. »

Le mystère de Vallières est parfois difficile à percer. *La voix* a dû trouver les bons mots.

LA PRESSE, MARCO CAMPANOZZI

Vincent Vallières laissera sa guitare de côté quelques semaines, le temps de se consacrer à *La Voix*.

RETOUR DE SON

Interprétation publique de *Winter Morning*

SHERBROOKE — *Winter Morning*, l'œuvre composée par William Bourassa-Bennett qui lui a valu le prix Dolphin lors du plus récent festival de films Moondance au Colorado, sera interprétée ce soir même par le grand ensemble Montcalm, à l'occasion de son concert de Noël.

Âgé de 16 ans et étudiant à l'école Montcalm, William avait remporté ce prix pour une musique de film qu'il a écrite sans images associées. Le prix Dolphin était remis à un jeune créateur de 18 ans ou moins, toutes catégories confondues.

À la suite de sa nomination, William a également reçu une bourse de 1500 $ de la Fondation Gregory Charles, qui encourage les jeunes créateurs.

Pour le concert de ce soir, le jeune compositeur a réalisé une adaptation de sa pièce pour grand ensemble, afin d'y inclure chaque section et chaque instrument joué à l'école, et a aussi coécrit des paroles qui seront chantées par le chœur de l'ensemble.

L'événement, présenté au Théâtre Centennial, est malheureusement à guichets fermés.

— Steve Bergeron

Une suite à Nitro

MONTRÉAL — Le réalisateur Alain Desrochers donnera une suite au film *Nitro*, après l'annonce de financement faite hier par Téléfilm Canada. L'organisme financera aussi *Route 66*, le prochain film d'Érik Canuel. *Nitro Plus* mettra à nouveau en vedette Guillaume Lemay-Thivierge dans le rôle de Max. Ce dernier s'évadera de prison afin de venir en aide à son fils recruté par une organisation criminelle. La distribution comprendra Raymond Bouchard, Antoine Desrochers et Alexandre Goyette. Par ailleurs, Michel Côté et Benjamin Biolay seront en vedette dans *Route 66*. Le film raconte l'histoire de David et de son fils Harley, qui règlent leurs comptes au cours d'une balade de 10 jours en Camaro décapotable le long de la mythique route américaine.

— André Duchesne, La Presse

MUSIQUE À BOUCHES

Sauveteurs en haute mémoire

LAURA MARTIN
laura.martin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Il arrive que des amoureux de longue date en viennent à penser la même chose en même temps. Il arrive que des amis fidèles en viennent à dire la même chose en même temps. Qu'arrive-t-il à des hommes qui chantent en chœur depuis des années? Ils en viennent à respirer en même temps.

Après une décennie, les cinq compères de Musique à bouches n'ont plus besoin de se regarder pour savoir quand ouvrir les lèvres. Ils le font naturellement. Sans compter 1-2-3-4. Ils se devinent, avec pour seul indice, ce subtil bruissement que fait l'air quand il est appelé aux poumons.

Cette fusion s'entend dans chacun des silences du nouvel album du viril quintette sherbrookois, *Jusqu'aux oreilles*. Un album chaleureux, assis à califourchon entre le trad et le chant choral, qui arrive à point nommé pour le marathon des réveillons. Les spécialistes de l'a cappella, âgés de 35 à 45 ans, ont d'ailleurs ramé à double vitesse pour réussir à devancer la sortie de ce deuxième opus, d'abord planifié pour le printemps.

« On dira ce qu'on voudra, c'est encore pendant le temps des Fêtes que les gens écoutent le plus de musique traditionnelle et que les radios ont la plus grande ouverture pour en faire jouer », avoue Jérôme Fortin, bon joueur.

Autour de cette généreuse bouée, sur laquelle s'accrochent 15 chansons, la formation poursuit son travail de sauvetage de chants traditionnels dans la mer de l'oubli. L'album inclut d'ailleurs les six titres déjà rescapés sur le minialbum *Première partie*, sorti en été 2013, qui ont reçu une autre bouffée d'air frais en studio grâce au réalisateur Pierre Duchesne. Les autres complaintes marines et chansons grivoises ont reçu le bouche-à-bouche au cours des derniers mois, avec un peu de podorythmie en guise de défibrillateur.

Ces chants qui ne veulent pas mourir

Le printemps dernier, grâce à une bourse de 13 000 $, Musique à bouches a réalisé une tournée des résidences pour aînés et des CHSLD de la région afin d'aller à la source, au large, repêcher avec ses flotteurs vocaux des airs destinés à la noyade. L'exercice a été touchant plus que concluant.

« Nous n'y avons pas découvert de perles. Les personnes âgées nous ont surtout partagé des versions nouvelles d'airs qu'on connaissait déjà. Il y a environ 200 chansons dans le bassin traditionnel québécois, et la même dizaine de textes reviennent. Mais l'expérience a été extraordinaire », explique Sylvain Trudel, la voix de basse de ces autodidactes qui travaillent à l'oreille.

« Quand une femme de 88 ans nous dit que telle chanson lui rappelle sa mère et son enfance, les yeux dans l'eau, ça vient confirmer la pertinence de ne pas faire mourir ces chansons-là, de les dépoussiérer pour les remettre à l'avant-plan », ajoute Jérôme Fortin, qui compare aussi son travail à celui d'un archéologue.

Les nouveaux airs de mer et de bière sont encore une fois venus des deux *lifeguards* chevronnés, les « vieux » estriens Jean-Paul Guimond et Gérard Dussault, qui ont des carnets complets de chants du terroir imprimés sur le cortex et le cœur, ainsi que du répertoire de l'Alliance des chorales du Québec.

Deux séjours dans la région de Lyon, en France, pour un festival, ont aussi permis d'heureux repêchages, comme *La complainte de Mandrin*, trouvée dans le fond d'une taverne.

En bonus, à la fin de l'album, le groupe a ajouté trois titres plus festifs (*Le cotillon*, *Le champ de pois*, *Pour boire il faut vendre)*. « Ce sont les chansons qu'on nous demande le plus souvent en spectacle. Elles sont taillées exprès pour faire lever les *partys*. »

Et eux, pendant le temps des Fêtes? Ils se reposeront. Les sauvetages en haute mémoire, ça épuise son homme…

Les cinq bouches musicales en profiteront pour reprendre leur souffle, en même temps. Comme seuls les vieux compères y arrivent.

PHOTO FOURNIE

À point nommé pour les Fêtes, le quintette vocal Musique à bouches lance son deuxième album. Avec *Jusqu'aux oreilles,* Jérôme Fortin, Sylvain Trudel, Isaël McIntyre, David Bélanger et Olivier Brousseau consolident l'arrivée de la podorythmie dans leurs airs et cimentent leur formation après le départ de deux membres fondateurs (René Desmarais et Daniel Charest) .

VOUS VOULEZ ÉCOUTER?

MUSIQUE À BOUCHES
Jusqu'aux oreilles

TRAD
Indépendant

VOUS VOULEZ Y ALLER

Lancement de l'album
Aujourd'hui, 17 h
Resto-bar Chez Stanley
(1180, rue King Est)

3641798

Histoires de Noël

Le Chœur symphonique de Sherbrooke,
sous la direction musicale de **Jean-Philippe Dutil,**
chante Noël avec orgue et cuivres

Organiste : Daniel Laplante
Soliste : Guillaume Poulin
Narratrice : Anne Dansereau

Ron Nelson, The Christmas Story
Ralph Vaughan Williams, Fantasia on Christmas Carols
et des airs traditionnels de Noël

Le dimanche 14 décembre 2014, à 15 h
Église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours
905, rue de l'Ontario, Sherbrooke
Billets : Étudiants **20 $** | Adultes **30 $**
819 565-2998

Chœur symphonique de Sherbrooke

Joignez-vous à nous!

Ville de Sherbrooke

Les personnes intéressées à se joindre à nous peuvent consulter le site Internet du Chœur www.choeursymphoniquedesherbrooke.org (Devenez choriste au CSS) ou téléphoner au 819 565-2998.

Ces personnes doivent posséder une bonne voix, une oreille juste et des connaissances musicales de base. Les répétitions ont lieu le lundi soir de 19 h à 21 h 45, y compris les jours fériés.

Les prochaines auditions auront lieu le 5 janvier 2015.

3636143

Fantaisie théâtrale
pour 3 à 7 ans

une LETTRE pour moi!

Dimanche
14 décembre à 14h
Présentée à la **Salle Le Tremplin**
97, Wellington Sud, Sherbrooke

Réservations
819.822.1313
www.petittheatre.qc.ca

Le Petit Théâtre de Sherbrooke

Collectif de création sous la direction d'**Isabelle Cauchy** • **René Béchard, Pascale C. Tremblay, Michel G. Côté, Louis Hudon** et **Érika Tremblay-Roy** • Interprétation **Pascale C. Tremblay** et **Érika Tremblay-Roy**

Québec · Ville de Sherbrooke · Conseil des Arts du Canada · Québec · TUEJ · LA TRIBUNE

LA MAISON DU CINEMA

Des cadeaux qui sauront plaire à tous !

PETIT MAÏS SOUFFLÉ GRATUIT !
sur présentation de ce coupon
valide jusqu'au 25 décembre 2014 inclusivement

La Ciné-Carte *8 films pour 56 $*

Valide en tout temps, pour tous les films et sans date d'expiration

L'Accès 25 *à 6,50 $*

Réservée aux 25 ans et moins
Valide en tout temps, pour tous les films et sans date d'expiration

La Jet7 *à 60 $*

2 spectacles au Théâtre Centennial
+ **4** films au choix à La Maison du Cinéma
+ **1** invitation double à une Première de film

Les Ciné-dollars

Valides en tout temps, à tous nos guichets ainsi qu'à nos comptoirs à friandises

La Carte Blanche *à 40 $*

Réservée aux étudiants de l'Université de Sherbrooke

2 spectacles au Centre Culturel de l'Université de Sherbrooke parmi une sélection
+ **2** films au choix à La Maison du Cinéma (incluant maïs soufflé)
+ **2** cafés aux Brûleries de café Faro
+ **10%** de rabais applicable à l'achat d'un roman à la Coopérative de l'Université de Sherbrooke

N'oubliez pas de passer à
LA MAISON DU CINEMA
pour vos cadeaux de Noël !
Bon cinéma !

**Tous les prix incluent les taxes*

63, rue King Ouest, Sherbrooke (Québec)
Tél. : 819.566.8782 www.lamaisonducinema.com

OPÉRA NATIONAL DE PARIS
Saison 2014-15

L'ENLÈVEMENT AU SÉRAIL
FAUST
DON GIOVANNI
L'HISTOIRE DE MANON (BALLET)

POUR LA PÉRIODE DES FÊTES
FÊTEZ LA DANSE
CASSE-NOISETTE
LE DÉFILÉ DU BALLET DE L'OPÉRA
ÉTUDES

CONSULTEZ NOTRE SITE WEB POUR L'HORAIRE ET LES TARIFS

DÈS LA SEMAINE PROCHAINE, VISITEZ NOTRE NOUVEAU SITE WEB !

HORAIRES, BANDES-ANNONCES, BILLETTERIE EN LIGNE, NOUVELLES CINÉMA, CONCOURS ET BIEN PLUS !

lamaisonducinema.com

3642723

UN ARBRE

De poésie et d'iPad

KARINE TREMBLAY
karine.tremblay@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — C'est la maison du moineau, la cachette de l'écureuil, le roi de la forêt, le point de ralliement. On y trouve ombrage, on y grimpe, on s'y fait des cabanes, on y cueille des fruits. L'arbre est un caméléon, il abrite mille possibles, évoque autant de symboles. Ces différents visages ont inspiré Sylvain Dodier et Luc Pallegoix, qui signent le livre *Un arbre*, joli petit recueil de poésie illustré pour les enfants.

« L'art, la culture et la nature, ce sont des thèmes qui sont très présents dans tout ce qu'on fait, souligne Sylvain. Notre maison, où se trouve aussi notre atelier, est également au milieu des arbres. »

Le sujet s'imposait donc naturellement pour le duo de créateurs estriens, très impliqués auprès des enfants. Depuis 2011, ils offrent en effet des ateliers de création sur iPad aux jeunes artistes en herbe, dans leur bucolique Saint-Isidore-de-Clifton. Aux détracteurs de la tablette, ils opposent une solide expérience sur le terrain. Concluante, l'expérience.

« Le iPad gomme beaucoup de difficultés, pour beaucoup d'enfants, assure Luc. Il permet d'être dans la performance artistique malgré les limites physiques. La tablette est donc un outil de démocratisation en art, un outil souple sur lequel on retrouve des répliques de médiums naturels confondants. » Sans compter qu'on peut y mélanger l'huile et l'acrylique sans souci. On peut aussi y choisir la couleur et le grain de son papier. Et on peut y multiplier les effets.

« C'est un support qui attire les enfants : nos ateliers affichent complet. Ça leur permet d'apprivoiser différents médiums. Lorsque, plus tard, ils se retrouvent avec un vrai pinceau entre les mains, ils sont plus habiles », note Sylvain.

L'inverse est aussi vrai : les adultes qui ont déjà tâté aquarelle, pastel, fusain et tutti quanti peuvent trouver leur compte en s'amusant sur la tablette. Parlez-en à Luc Pallegoix, qui a entièrement illustré *Un arbre* sur son iPad.

« J'ai plusieurs stylets et pinceaux, qui me permettent une grande précision, explique-t-il. Les médiums disponibles sur tablette sont ultras professionnels, en plus de limiter les dégâts. Si on fait une erreur, on recule et on reprend. »

L'artiste a découvert et exploré les multiples avenues créatives de la tablette un peu beaucoup à cause de... l'avion!

« On passe un trimestre sur deux en France. Lorsqu'on part là-bas, il faut tout apporter. C'est très contraignant, aux douanes, des tubes d'aquarelle. Ça ne passe jamais facilement. Et tout le matériel que ça fait à traîner... La tablette simplifie beaucoup les choses. » Ceci sans rien sacrifier à l'élan créatif, le résultat livresque le prouve

IMACOM, CLAUDE POULIN

Le duo de créateurs estriens Luc Pallegoix et Sylvain Dodier signe le livre poétique *Un arbre*, lequel a la particularité d'avoir été entièrement illustré sur iPad.

« Tout en laissant place à l'évocation, à l'imagination, je mets beaucoup de ce que j'ai reçu ici dans mes illustrations », dit celui qui est natif de France, mais qui a adopté le Québec en 2001.

C'est Sylvain qui a signé les 11 strophes sur le thème de l'arbre, en explorant tout ce qu'il représente. Ce retour à l'imprimé (il signe avec Luc Pallegoix le webzine *sylvainetlulu.com* depuis plusieurs années) est un bonheur. Qui n'arrive pas seul : d'autres bouquins sont en chemin, dont la suite du premier recueil de poésie pour enfants qu'il a publié en 1997.

Pour lui comme pour son complice, l'art est une forme d'engagement, oui. Et le public jeunesse auquel ils consacrent tant d'efforts a été consciemment choisi.

« En touchant les enfants, c'est l'ensemble de leur cercle qu'on rejoint. Au final, ça fait beaucoup de monde. »

VOUS VOULEZ LIRE?

SYLVAIN DODIER
LUC PALLEGOIX
Un arbre

Poésie
Édition
de l'Isatis

3635754

3640006

RÉDUCTION DES GAZ À EFFET DE SERRE

Harper n'entend pas serrer la vis à l'industrie pétrolière

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — Stephen Harper estime que ce serait « une politique économique relevant de la folie » que d'imposer de nouvelles réglementations à l'industrie pétrolière pour permettre au Canada de respecter ses cibles de réduction des gaz à effet de serre d'ici 2020, étant donné la turbulence qui frappe cette industrie sur les marchés mondiaux.

Le premier ministre écarte donc l'idée d'imposer des normes environnementales plus contraignantes à ce secteur, même si son gouvernement s'est engagé à le faire il y a quelques années.

M. Harper a ainsi répondu à l'appel lancé par le secrétaire général de l'ONU, Ban Ki-moon, qui exhortait le Canada à « être porteur de plus grandes ambitions, à être plus visionnaire pour l'avenir de la planète ».

Aux Communes, hier, le NPD a pressé le premier ministre de cesser de se traîner les pieds dans ce domaine alors que s'ouvrait la 20e Conférence de l'ONU sur le climat à Lima, au Pérou.

« Franchement, dans les circonstances qui prévalent actuellement dans le secteur pétrolier et gazier, ce serait une politique économique folle d'imposer des pénalités unilatérales dans ce secteur. De toute évidence, nous n'allons pas faire cela », a affirmé M. Harper en réponse à une question du NPD.

Le premier ministre a aussi affirmé qu'il serait néfaste d'imposer à l'industrie pétrolière du Canada de nouvelles réglementations en matière environnementale auxquelles ne serait pas soumise l'industrie pétrolière aux États-Unis. Il faut, selon lui, que les nouvelles réglementations puissent être appliquées à l'échelle du continent nord-américain.

LA PRESSE CANADIENNE

L'imposition de nouvelles réglementations à l'industrie pétrolière pour permettre au Canada de respecter ses cibles de réduction des gaz à effet de serre relèverait «de la folie», a tranché hier le premier ministre Stephen Harper.

Ces propos ont provoqué la colère des partis de l'opposition et des groupes environnementalistes.

« Ce qui est de la folie, c'est de voir que ce gouvernement n'a rien fait. Le premier ministre est le seul responsable de la situation dans laquelle nous nous trouvons. Nous avons mis tous nos œufs dans le panier de l'énergie. Nous n'avons pas fait d'efforts pour diversifier notre économie », a affirmé la députée Megan Leslie.

«Jamais le bon moment»

Le député libéral Stéphane Dion a abondé dans le même sens. « Ce n'est jamais le bon moment pour M. Harper. Nous avons un premier ministre qui a promis de mettre en œuvre un plan de bourse du carbone avec des cibles précises de réduction. [...] Il n'a jamais mis son plan en œuvre. Il prétend qu'il faut attendre les Américains. Il s'invente une nouvelle excuse chaque fois », a dit M. Dion.

Le Canada s'est engagé, en vertu de l'accord de Copenhague, à ramener ses émissions de GES de 17 % en dessous de leur niveau de 2005 d'ici 2020. Le gouvernement Harper affirmait pouvoir atteindre cet objectif en réglementant les principaux secteurs de l'économie responsables des émissions de GES comme les transports et l'industrie pétrolière et gazière.

S'il a tenu parole dans le cas des véhicules et du secteur aérien, il tarde à accoucher d'un cadre réglementaire pour l'industrie pétrolière.

Un nouveau rapport publié lundi par Environnement Canada a confirmé de nouveau que le Canada sera incapable de respecter ses engagements en matière de réduction de GES. En 2020, les émissions du pays totaliseront 727 millions de tonnes, alors que le Canada s'est engagé à les ramener à 611 millions de tonnes.

Patrick Bonin, de Greenpeace, a accusé le premier ministre de faire preuve de mauvaise foi pour défendre l'industrie pétrolière. « Il tente encore une fois de tordre la réalité et remet à plus tard les actions urgemment nécessaires pour lutter contre les changements climatiques au Canada. Les États-Unis ont déjà une réglementation sur leur secteur pétrolier qui aura pour effet de réduire les GES », a-t-il dit.

« Le gouvernement Harper fait tout ce que lui demande l'industrie pétrolière, même si cela nuit à notre relation avec nos voisins du sud. Harper doit arrêter de rejeter la responsabilité sur les États-Unis pour sa propre inaction sur le climat et doit réglementer le secteur du pétrole et du gaz, qui est le plus polluant au Canada et également celui dont les émissions augmentent le plus rapidement », a-t-il ajouté.

La communauté internationale s'est donné comme objectif de limiter à 2 degrés Celsius le réchauffement de la planète par rapport à l'ère préindustrielle, un seuil au-delà duquel la science estime que les impacts seraient très graves et irréversibles et mettraient en danger de nombreuses populations. *(La Presse)*

3636969

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2014-12-09

Mercedes-Benz GLA (ou 50 000 $)*
(non décomposable)
185A683
* Le gagnant d'une Mercedes-Benz GLA pourra choisir entre le véhicule ou l'équivalent en argent de 50 000 $.

Celebration 2015
TOUT ou RIEN : 05 06 08 10 11 14 15 19 20 21 23 24
Sprint : 02 22 24 38 43
Lotto Poker : 2♢ 5♡ 8♠ 9♡ A♣
Extra 5571752
banco
Turbo x 2 : 07 08 10 23 24 28 29 34 41 43 46 51 54 58 59 61 64 66 68 70
54 MILLIONNAIRES GRÂCE À LA LOTERIE
Astro : Jour - Mois - Année - Signe : 28 JUIN 54 VIERGE
La Quotidienne : 3 022 4 5037
Triplex : 10 14 19 27 35
Lotto 6/49 : 5 4 4 2 1 5 4 2

DEPUIS LE 1er JANVIER 2014

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com/loteries

Nouveau régime, même salaire

La rémunération ne baisse pas chez les hauts fonctionnaires

DENIS LESSARD

QUÉBEC — Les amis du régime libéral remplacent les mandarins d'obédience péquiste. Mais le salaire ne diminue jamais au paradis des hauts salariés du gouvernement. Les seuls qui passent à la caisse sont finalement les contribuables.

La Presse a demandé, en vertu de la Loi sur l'accès à l'information, la liste des déplacements dans la haute fonction publique, soit les postes de sous-ministre, sous-ministre adjoint et secrétaire général qui ont changé de titulaire depuis les dernières élections. Une longue liste de hauts salariés qui, beau temps, mauvais temps, ne voient pas leurs conditions de travail diminuer.

Premier exemple : Mario Albert, ex-président de l'Autorité des marchés financiers, devenu patron à Investissement Québec sous le gouvernement Marois. Il n'occupe plus cette fonction depuis l'été; il a réintégré son ministère d'origine, les Finances, mais il a conservé son salaire (389 714 $ par année).

Dès le lendemain

Hubert Bolduc était responsable de l'ensemble des communications gouvernementales dans le gouvernement Marois. Dès le lendemain des élections, on l'a envoyé, avec sa permanence, à un poste plus obscur à Investissement Québec, au même salaire (208 000 $). Cela a permis de placer Christian Lessard, un des principaux conseillers de M. Couillard durant la campagne électorale, à ce poste très convoité et tout autant rétribué.

Juliette Champagne était sous-ministre aux Relations internationales, chef du protocole sous Pauline Marois. Elle a été envoyée sur une voie de garage, à l'École nationale d'administration publique (ENAP), tout de suite après le scrutin, mais son salaire est maintenu à 146 000 $. Sylvie Barcelo, associée au PLQ, avait été envoyée à une sinécure, un poste de vice-présidente à la Régie des rentes. Avec le retour des libéraux, elle a été propulsée sous-ministre aux Affaires culturelles, à 202 000 $.

Christian Barrette, ancien attaché de presse de Jean Charest, était en réserve de la République à la Société d'assurance automobile. Depuis l'été, il est sous-ministre adjoint aux Aînés et conserve son salaire de 151 000 $.

Ann Champoux, ex-chef de cabinet de Christine Saint-Pierre à la Culture, était sur une voie d'évitement à la Régie des installations olympiques. Elle a obtenu un contrat à long terme à la tête de la Régie du cinéma, à 154 000 $. Marie-Claude Champoux était aussi au rancart, comme présidente par intérim de la Commission des normes du travail (202 000 $); cette ancienne du cabinet de Jean Charest est devenue sous-ministre à l'Éducation après le scrutin (208 000 $). À la CNT, elle est remplacée par Jean Saint-Gelais, ancien secrétaire général sous Pauline Marois, qui conserve son traitement de 318 000 $ par année.

La liste ne tient pas compte des nouveaux arrivants, comme Pietro Perrino, autre apparatchik libéral (179 000 $), ou le patron de tous les fonctionnaires, Roberto Iglesias (310 000 $).

Responsable de toutes ces nominations, André Fortier, ancien chef de cabinet de Claude Ryan, ne s'est pas oublié; il était parqué à l'ENAP, à 179 000 $, et est devenu secrétaire général associé aux emplois supérieurs (197 000 $).

Ancien conseiller de Guy Chevrette, mais haut fonctionnaire depuis des années, Charles Larochelle n'a pas échappé au radar. Pauline Marois l'avait nommé à la barre de la Société d'habitation du Québec (SHQ), et il est devenu membre de la Commission municipale, toujours à un salaire de 179 000 $. Michel Gagné, un ancien des cabinets libéraux, a pris les commandes à la SHQ. D'obédience péquiste aussi, mais mandarin depuis des lunes, Gilbert Charland avait connu un long hiver à l'ENAP. Sous les libéraux, il était devenu président de la Commission municipale; ensuite, sous le PQ, sous-ministre dans le ministère à construire, soit l'Enseignement supérieur. Bien apprécié chez les libéraux, il a été maintenu sous-ministre, mais à l'Environnement. Son salaire n'a pas bougé, à 208 000 $.

Tranquille à l'ENAP

Marc Lacroix, parqué à l'ENAP sous le PQ, est devenu président de la Commission de la fonction publique, avec le même salaire, soit 208 000 $. L'ancienne directrice de la Ville de Montréal Rachel Laperrière l'a remplacé dans la tranquillité de l'ENAP; de sous-ministre à la Culture, elle est devenue « administratrice invitée », mais toujours au même salaire de 175 000 $. Une autre déportée à l'ENAP, Josée Tremblay, qui était sous-ministre pour la Capitale-Nationale, conserve son salaire de 148 000 $.

Martin Philippe Côté, ancien chef de cabinet de Bertrand Saint-Arnaud à la Justice, avait été nommé sous-ministre aux Finances (Tourisme) à 148 000 $. Le gouvernement Couillard l'a nommé, au même salaire, à des fonctions moins stratégiques, à Infrastructure Québec. Jean-Philippe Marois, bras droit de Jean-Marc Fournier pendant des années, sort du même organisme et devient sous-ministre à l'accès à l'information, sous son ancien patron politique. Son salaire passe de 150 000 à 157 000 $. *(La Presse)*

Le Québec compte 8,21 millions d'habitants

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — La population du Québec a crû l'an dernier, mais moins vite qu'avant, indique l'Institut de la statistique du Québec dans son Bilan démographique publié hier.

Ainsi, le Québec comptait 8,21 millions d'habitants le 1er juillet 2014 comparativement à 8,18 millions à la fin de l'année 2013.

Le Québec comptait 73 000 habitants de plus en 2012, contre 63 000 personnes de plus en 2013, a précisé l'Institut de la statistique.

Les nombres de naissances et de décès sont restés à peu près stables. Il y a eu 88 600 naissances en 2013 comparativement à 88 700 en 2012.

De même, pour la première fois au Québec, la fécondité des femmes de 30 à 34 ans a dépassé celle des femmes de 25 à 29 ans, ce qui confirme la tendance générale des femmes à avoir des enfants plus tard dans leur vie.

Immigration

Les changements survenus à la démographie du Québec s'expliquent par une diminution du nombre d'immigrants, qui est passé de 55 050 en 2012 à 52 000 en 2013, de même qu'à des pertes interprovinciales plus importantes que l'année précédente.

L'immigration provenait principalement de la Chine, de la France, de l'Algérie, d'Haïti, puis du Maroc.

C'est au profit de l'Ontario et de l'Alberta que le Québec a perdu le plus d'habitants. Son déficit migratoire est de 7100 face à l'Ontario et de 4700 face à l'Alberta.

L'Institut précise que si les données finales confirment les données cumulées à ce jour, le Québec aura vécu son plus important déficit migratoire interprovincial depuis 1998. Globalement, ce déficit migratoire interprovincial a atteint 13 100 personnes en 2013 comparativement à un déficit de 8700 personnes en 2012.

Espérance de vie

Par ailleurs, l'Institut souligne que l'espérance de vie des hommes vient de franchir le cap des 80 ans — ce qui était déjà le cas des femmes. L'espérance de vie des hommes a atteint 80,2 ans en 2013, comparativement à 84,1 ans pour les femmes.

De plus, les mariages religieux continuent de perdre en popularité. Ils ont représenté moins de la moitié des mariages entre conjoints de sexe différent en 2013.

Les mariages entre conjoints de même sexe ont représenté trois pour cent des mariages célébrés au Québec en 2013, soit environ 600 sur un total de 23 200 mariages.

LOI 3 SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE

Un premier recours judiciaire

TOMMY CHOUINARD

QUÉBEC — Un premier groupe de syndicats municipaux conteste devant les tribunaux la réforme sur les régimes de retraite adoptée la semaine dernière à l'Assemblée nationale.

La Fédération indépendante des syndicats autonomes (FISA) a déposé hier une requête devant la Cour supérieure visant à déclarer inconstitutionnelle et invalide la loi 3 du ministre des Affaires municipales, Pierre Moreau.

« On passe de la parole aux actes », a affirmé son président Jean Gagnon en conférence de presse. Comme plusieurs autres leaders du mouvement syndical, il avait menacé le gouvernement de poursuites. « On considère que la loi est illégitime. On a toujours qualifié ça de vol. C'est un scandale de déchirer des contrats passés », a-t-il ajouté.

La requête vise non seulement le gouvernement Couillard, mais neuf villes où travaillent les membres de la FISA (Québec, Trois-Rivières, Sherbrooke, Salaberry-de-Valleyfield, Sorel-Tracy, Cowansville, Thetford Mines, Rivière-du-Loup et Matane). Les municipalités sont ciblées parce que ce sont elles qui vont « profiter du crime », a expliqué M. Gagnon.

La FISA envisage également de déposer une injonction interlocutoire pour suspendre la mise en application de la loi le temps que les tribunaux se prononcent sur le fond.

Selon la FISA, la loi bafoue la liberté d'association protégée par les Chartes des droits, car elle a pour effet « d'entraver substantiellement l'activité de négociation ». Les syndicats en ont entre autres contre le partage à parts égales des déficits passés entre la municipalité et les travailleurs.

La loi « porte atteinte aux droits acquis des retraités », ajoute la FISA. Elle offre la possibilité à une municipalité de suspendre l'indexation automatique des rentes pour remettre à flot les caisses de retraite. « Ça remet en question le principe de la stabilité contractuelle », a déploré M. Gagnon.

La loi prévoit un régime de négociation « vicié », selon lui. Si les négociations achoppent toujours après six mois, il y aurait deux périodes de conciliation s'étalant tout au plus sur six mois. Un arbitre devrait ultimement trancher en cas de désaccord. L'arbitrage est si encadré par la loi que les employeurs auront intérêt à ne pas s'efforcer que la négociation fonctionne, croit la FISA.

Elle a déposé sa requête seule, sans la Coalition syndicale pour la libre négociation. « Il n'y a pas de chicane », a dit M. Gagnon. La FISA « ne voulait pas être tributaire des décisions des autres ».

Selon le porte-parole de la Coalition, Marc Ranger, les autres syndicats de la Coalition ont décidé de prendre plus de temps pour préparer les requêtes judiciaires. Une sortie commune sera faite vers la troisième semaine de janvier. Chaque syndicat doit déposer une poursuite, et toutes les requêtes seront regroupées par la suite, a souligné M. Ranger.

La bataille judiciaire pourrait durer « facilement » cinq ans, voire 10 ans, si la cause se rend en Cour suprême, estime la FISA.

Pierre Moreau a déjà déclaré qu'il ne craint pas les poursuites. La loi passera le test de tribunaux, selon lui. *(La Presse)*

ARCHIVES, LA PRESSE

Après avoir manifesté avec grand bruit contre le projet de loi 3, un premier groupe de syndicats municipaux s'adresse aux tribunaux. Sherbrooke est ciblée avec huit autres villes de la province.

Pas une surprise

SHERBROOKE — Pour la Coalition des employés municipaux de la Ville de Sherbrooke, la démarche de la FISA ne constitue pas une surprise. « Nous étions au courant de la position de la Fédération indépendante des syndicats autonomes. Pour l'instant, ça ne change rien pour nous. Nous nous réunirons au cours des prochains jours pour choisir notre ligne directrice pour la contestation. La position de la FISA n'est pas incohérente avec la nôtre », commente le porte-parole Jean-François Lapointe.

Les délais imposés par une contestation judiciaire ne font pas peur à M. Lapointe. « Nous nous attendons à ce que ce soit long, mais nous irons jusqu'au bout. »

— Jonathan Custeau

ÉCOLE PRIMAIRE SAINT-LUC DE COATICOOK

La fermeture prolongée jusqu'à la rentrée 2015

MARYSE CARBONNEAU
mcarbonneau@latribune.qc.ca

COATICOOK — La fermeture de l'école primaire Saint-Luc de Coaticook doit être prolongée jusqu'à la prochaine rentrée scolaire.

La liste des travaux visant à assainir le bâtiment de l'école primaire Saint-Luc s'étant considérablement allongée, la Commission scolaire des Hauts-Cantons a informé les parents que les élèves termineraient leur année scolaire à l'école secondaire La Frontalière.

En plus du remplacement des fenêtres et de certains ancrages de la maçonnerie, du nettoyage du système de ventilation et de travaux d'étanchéisation des fondations, une seconde phase d'inspection a révélé un taux très élevé d'humidité au niveau du sous-sol, ainsi que des traces de moisissures et de levures à certains endroits du bâtiment. Ces résultats d'expertise exigent une nouvelle série de travaux, suivi du nettoyage et de la décontamination de l'ensemble des composantes du bâtiment.

> Devant l'ampleur des travaux, l'idée d'abandonner le bâtiment à son sort n'était pourtant pas une option.

« Le plan initial était de permettre aux enfants de réintégrer leur école en cours d'année scolaire, mais nous avons eu la mauvaise surprise de devoir apporter de nouveaux correctifs », confie Martial Gaudreau, directeur général de la CSHC. Devant l'ampleur des travaux, l'idée d'abandonner le bâtiment à son sort n'était pourtant pas une option. « Nous avons 140 élèves à Saint-Luc et même s'il y a une baisse de clientèle dans nos écoles de Coaticook, il serait difficile de tous les replacer. Sans compter que le territoire desservi par Saint-Luc s'étend jusqu'à Stanstead-Est et Baldwin, ce qui prolonge le transport de ces élèves vers Coaticook. »

Par ailleurs et tel que prévu, M. Gaudreau est confiant que l'école sera prête à accueillir ses élèves pour la rentrée scolaire 2015. « Une grande partie des travaux devrait être complétée au début de février, par la suite nous serons en mesure de faire les tests et différentes inspections nécessaires afin de nous assurer que l'école est saine et que les problèmes ont été réglés. Nous avons bon espoir qu'à la fin du mois de mai nous puissions convoquer les parents à une assemblée dans l'école pour annoncer la fin des travaux. »

POUR RAMENER DES JEUNES DANS LA RÉGION DE MÉGANTIC

Place aux Jeunes lance ses séjours exploratoires

RONALD MARTEL
ronald.martel@latribune.qc.ca

LAC-MÉGANTIC — Depuis la tragédie du 6 juillet 2013, Place aux Jeunes du Granit doit relever un plus grand défi pour ramener des jeunes dans leur région natale éprouvée, ou en attirer d'autres dans une région sinistrée. Ce qui n'est certes pas une mince affaire. À cette situation particulière se juxtapose la rareté de la main-d'œuvre devenue un véritable enjeu dans le Granit, de même que le vieillissement de la population et l'exode des jeunes vers les grands centres.

C'est avec cette réalité bien en tête que la 17e édition des séjours exploratoires de Place aux jeunes de la MRC du Granit a été lancée hier. L'activité se tenait au restaurant Le Capitaine Provost, en présence de partenaires, de collaborateurs et d'anciens participants. Le jeune couple propriétaire du restaurant, Mireille Chabot et Félix Provost, font d'ailleurs partie de cette dernière catégorie. Ils agissent d'ailleurs comme coprésidents d'honneur de l'édition 2014-2015, car Place aux Jeunes a eu beaucoup d'importance pour eux par son soutien dans leur arrivée et leur établissement dans la région de Mégantic, il y a quelques années.

« La situation est préoccupante oui, mais si on se mobilise et que tous s'y mettent, on peut améliorer les choses, a indiqué Julie Morin, agente de migration par intérim de Place aux jeunes. L'an dernier seulement, 40 jeunes professionnels âgés de 18 à 35 ans ont bénéficié de nos services et ont emménagé dans la MRC du Granit. »

La jeune femme a révélé des statistiques démographiques préoccupantes sur le Granit. Cette MRC est la seule de l'Estrie dont la population a baissé avec un solde migratoire négatif de -0,8 %, où la population active a diminué de 22 %, ce qui représente 2350 personnes. D'ici 2031, l'augmentation prévue de la population n'est que de 1,4 % seulement, alors que l'âge médian atteindra 60 ans et qu'il sera de 43 ans ailleurs au Québec.

Les séjours exploratoires auront lieu durant deux weekends, du 20 au 22 février et du 20 au 22 mars 2015. Ils s'adressent à 15 jeunes diplômés de 18 à 35 ans résidant à l'extérieur du Granit ou y habitant depuis moins d'un an. Ces séjours offriront 42 heures d'activités variées aptes à faire découvrir la région de Mégantic et à y bâtir un réseau de contacts.

Des participants aux séjours exploratoires précédents ont transmis des témoignages intenses sur le fait que Place aux jeunes a littéralement changé leur vie. Ce sont l'enseignant Simon Bilodeau, né à Lac-Mégantic, et l'agente de migration de Place aux jeunes elle-même, Sonia Grenon, originaire du Saguenay.

Des laissez-passer pour la région de Mégantic ont été remis aux participants du lancement de la campagne, afin qu'ils deviennent des ambassadeurs de la région en invitant des jeunes à s'en prévaloir pour participer aux séjours exploratoires.

VOILÀ ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

1210	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC	On mange souper?	Union fait la force	Le Téléjournal 18 h		30 vies	L'Épicerie	Les enfants de la télé / Les familles des téléromans / Janette Bertrand				Le Téléjournal		Pour le plaisir	
TVA	16h55 TVA nouvelles		17h55 Nouvelles	Le Tricheur	Oeufs d'or	**À LA POURSUITE DE MAVERICKS** (2012) avec Gerard Butler, Jonny Weston.				21h45 Bloopers	TVA nouvelles	22h35 Denis Lévesque		23h35 Signé M
V	Les Simpson	La guerre des clans	Atomes crochus	Un souper parfait	L'arbitre	Rire et délire	**LE PLUS BEAU DES CADEAUX** (2011) avec David Haydn-Jones, Amy Acker.				Price Is Right: À vous de jouer		Duo	Instant Gagnant
TQc	Toupie et Binou	Toc toc toc	Mystérieuses Cités	La Pat'Patrouille	Cuisine futée,	Les Appendices	National Geographic		Beauté fatale / Date de péremption		**LE MENEUR** (1992) avec Peter Gallagher, Greta Scacchi, Tim Robbins. 0h15			
CBC	CBC News: Montreal			Coronation St.	Murdoch Mysteries		Republic of Doyle / Judgement Day		Republic of Doyle / Last Call		CBC News: The National		CBC News: Mont.	Rick Mercer Report
CTV-M	Dr. Oz / Jennifer Arnold , Bill Klein.		CTV News Montreal		eTalk	Big Bang Theory	Arrow / The Climb / Alex Kingston		Criminal Minds / Amelia Porter		Saving Hope		CTV National News	News Montreal
GBL-Q	16h30 Young & R.	Property Virgins	Evening News	Global National	E.T. Canada	Ent. Tonight	Survivor: San Juan / Let's Make a Move		Chicago P.D. / Called in Dead		Stalker / Tell All		News Final	E.T. Canada
ABC	The People's Court		Local 22 News	ABC World News	Local 22 News	Inside Edition	The Middle	The Goldbergs	Modern Family	Black-ish	Nashville		Local 22 News	23h35 J. Kimmel
CBS	Channel 3 News	The :30	Channel 3 News at 6 p.m.		CBS Evening News	Ent. Tonight	Survivor: San Juan / Let's Make a Move		Criminal Minds / Amelia Porter		Stalker / Tell All		Channel 3 News	23h35 Letterman
FOX	The Simpsons	Two and Half Men	Modern Family	Modern Family	Big Bang Theory	Big Bang Theory	Hell's Kitchen / Six Chefs Compete		Hell's Kitchen / Five Chefs Compete		FOX 44 News at 10	News at 10:30	Two and Half Men	Family Guy
NBC	First at Five	5:30 Now!	Newschannel 5	NBC Nightly News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	The Mysteries of Laura		Law & Order: Special Victims Unit		Chicago P.D. / Called in Dead		News 5 Nightcast	JimmyFallon
PBS-P	Wild Kratts	Homework Hotline	BBC News America	Nightly Business	PBS NewsHour		Celtic Woman / Emerald				Best of PBS Partie 2 de 2		BBC World News	Charlie Rose
ARTV	Le temps d'une paix		Cormoran / Annonce du mariage		Un soir seulement	Catherine	Borgen, une femme au pouvoir		21h15 ARTVStudio	Le design partout	Girls (v.f.)	22h40 ARTVStudio	Maîtres illusion / Au delà de la magie	
CD	C'est incroyable! / Frayeur soudaine		Cosmos: Une odyssée à travers l'univers		Enchères: NY	Guerre enchères	Ax Men: Danger en forêt		Le convoi de l'extrême		SOS Sauveteurs / Les oubliés du déluge		L'exterminateur	L'exterminateur
Cinépop	16h00 **UN INDI...**	17h40 **LA FORTUNE DE GÉRALDINE** (2003) Jane Curtin.			19h15 **LES MÉMOIRES D'UN HOMME INVISIBLE** (1992) Chevy Chase.				**AURORE** (2005) avec Marianne Fortier, Serge Postigo, Hélène Bourgeois-Leclerc.				22h55 **LA VOIE DE PERDITION**	0h55
Evasion	Les vacances de Monsieur Bruno		VR en déroute / Ohio/ Indiana		Folle escale / Atlanta		Pékin Express / Jean-Dominique et Denis en tête				Sale temps pour la planète / Tanzanie		Vu sur terre / Ouest américain	
HI	Les enquêtes du NCIS / Mort-vivant		Moyen Âge Québec		Au coeur de la tempête		Profession: brocanteur		Les enquêtes du NCIS / Mort-vivant		Fous des bolides	Pawn Stars cajuns	Chasseurs	Fièvre encans
MMAX	Smash		Cliptographie / Cyndi Lauper		Musimax illustré	L'index québécois	Les années / Célébrité		La danse des étoiles		Génération 90 / 1990		Génération 80 / 1980	
MP	Blackout total	Trop malade!	Top musique		Buzz		M. Net	Piégé!	Ice-T aime Coco	Tattoo faux	Gene Simmons	Mister T imbéciles	Ce show Mike	Punk'd: Piégées
RDI	Le Téléjournal RDI		Le National	RDI économie	24/60		Les grands reportages		Le Téléjournal		RDI économie	Le National	24/60	
S+	Bones / Au nom de la liberté		C.S.I: Les experts / Permis de démolir		C.S.I: Miami / Piqués au vif		La Reine / Au royaume des ténèbres		Zoe Hart / L'amour longue distance		Heartland / Retour en force		Loi & ordre: sexuels / Compte sur moi...	
SE	16h30 **UNE FAMILLE EN PÉRIL** (2014)		18h05 **COMBAT REVANCHE** (2013) avec Sylvester Stallone, Robert De Niro.				**FACE À FACE** (2013) avec John Travolta, Robert De Niro.			21h35 **ELYSIUM** (2013) avec Jodie Foster, Sharlto Copley, Matt Damon.			**PARKER**	1h30
TFO	LesDoozers	Zack et Quack	LeRanch	Wendy	Flip	Subito texto	Les jumelles	24.7	**OXYGÈNE** (2010) avec Wouter Hendrickx, Stef Aerts.			22h40 CinéTFO	Flip	Carte de visite
TV5	Prendre sa place	17h50 Questions pour un champion		Journal France 2	Hôpital vétérinaire		Envoyé spécial / Impôts: la facture de trop			21h40 Peuples	On n'est pas que des cobayes		TV5 le journal	**ON NE CH...**
VIE	Vendre ou rénover? / Aline et Colin		Pimp mon garage	Bye-Bye Maison	Quatre mariages pour une lune de miel		Qui vient garder?	Me connais-tu?	Sans coupons	Sans coupons	Pimp mon garage	Sauvez meubles	Maigrir ou mourir / Jayce Partie 1 de 2	
Zeste	Rachael Ray, 1 semaine en 1 journée		La table de Mimi	Sushi à la Folie	Beignes en folie	Boss des gâteaux	Resto surveillance / La main au collet		Le goût Partie 2 de 2		Le goût Partie 2 de 2		Familles XXL / Kayla	
Ztélé	Les démons de De Vinci / Le Diable		Comment c'est fait	Jobs de bras	Les stupéfiants		Arrow / L'escadron suicide		Grimm / La foire aux monstres		Les démons de De Vinci / Le Diable		Les pires chauffards canadiens	
RDS	Le 5 à 7			Hockey 360°	Hors-jeu 2.0	Panorama / 2012		Le Panthéon des sports du Québec		L'antichambre (D)		Sports 30	Images/secondes	Poker
SPN	UEFA Review Show	Darts	Sportsnet Central		NHL Countdown	Hockeycentral	LNH Hockey / Maple Leafs de Toronto c. Red Wings de Détroit (D)					Sportsnet Central		NHL Countdown
TSN	Off the Record	Interruption (D)	SportsCentre		NCAA Basketball / Columbia c. Kentucky (D)				SportsCentre		SportsCentre		E:60	
Disney	Maison de Mickey	Jake et les pirates	Jake et les pirates	Route p. jungle	Shérif Callie	Henry Câlimonstre	Justin rêve	Justin rêve	Les petits Einstein	Les Doodlebops	Les Doodlebops	Les Doodlebops	Agent spécial Oso	Agent spécial Oso
TTF	Singestronautes	Johnny Test	Les Simpson	Adventure Time	Singestronautes	JohnnyTest	American Dad	Faut pas rêver!	Les Simpson	Family Guy	South Park	Faut pas rêver!	Les Simpson	RobotChicken
VRAK	Paire de rois	3 fantômes chez	Arrange-toi ça	Arrange-toi ça	Glee / All you need is love		Glee Project / Vulnérabilité		Les menteuses / A, pour la vie		Big Bang Theory	Big Bang Theory	Degrassi, nouvelle	Paparadis

Dusseault sera à nouveau candidat

ALAIN GOUPIL
alain.goupil@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Pierre-Luc Dusseault croit que le bilan qu'il présentera aux prochaines élections fédérales sera suffisamment étoffé pour permettre aux électeurs sherbrookois de le réélire à Ottawa. Selon lui, ni la notoriété ni l'expérience politique du candidat libéral Tom Allen et de son chef Justin Trudeau ne constituent des menaces à sa réélection.

Devant près de 60 militants réunis à la bibliothèque Éva-Senécal dimanche, Pierre-Luc Dusseault a été réélu par acclamation à titre de candidat du Nouveau Parti démocratique (NPD) pour le scrutin prévu en octobre prochain. Outre M. Allen, le jeune député de Sherbrooke aura aussi à affronter le candidat conservateur Marc Dauphin, tandis que le Bloc québécois n'a toujours pas de candidat.

On se rappellera que lors du scrutin fédéral de mai 2011, M. Dusseault avait profité de la « vague orange » qui a déferlé sur le Québec pour battre le député bloquiste Serge Cardin.

Âgé de 19 ans à l'époque et étudiant en sciences politiques, il avait récolté 43,10 % des suffrages contre 35,89 % pour son adversaire bloquiste. Il est devenu du même coup le plus jeune député de l'histoire du Parlement canadien.

ARCHIVES LA TRIBUNE

Pierre-Luc Dusseault

Un bilan éloquent

Après trois ans et demi à Ottawa, Pierre-Luc Dusseault estime avoir parcouru suffisamment de terrain et défendu suffisamment de dossiers pour présenter un bilan éloquent aux électeurs sherbrookois.

« Il est certain qu'à 10 mois des élections, notre plan de campagne n'est pas encore complètement établi, mais je vais certainement défendre mon bilan sur les dossiers locaux et régionaux », dit-il. « Le dossier de l'aéroport de Sherbrooke, que j'espère voir débloquer avant les élections, en est un, mais il y a aussi tous les dossiers qu'on a réglés au niveau des citoyens et sans compter les demandes de financement qu'on a obtenues auprès des entreprises de la région. »

Pour Pierre-Luc Dusseault, une élection est d'abord et avant tout une façon d'évaluer le travail effectué au cours d'un mandat. « Je vois ça un peu comme une relation employeur-employé. Après un certain temps, il est normal qu'un employeur s'assoie avec son employé pour évaluer sa performance. Si je me fie à ce que j'entends sur le terrain, je pense avoir bien travaillé. »

Selon les plus récentes données disponibles, le NPD compterait 150 membres dans la circonscription de Sherbrooke, soit six fois moins que le Parti libéral du Canada.

Même si le PLC lui opposera un candidat qui s'est fait connaître à titre de président des Jeux d'été du Canada et qui est avantageusement connu des électeurs anglophones, Pierre-Luc Dusseault n'y voit pas un avantage.

« J'ai beaucoup de respect pour mes adversaires, pour M. Allen et pour M. Dauphin, et je n'ai pas l'intention de les attaquer. Je vais mener une campagne positive. Le véritable enjeu de cette élection, ça sera de se débarrasser du gouvernement Harper, un gouvernement corrompu, qui ne respecte pas le Parlement, qui ne consulte personne. C'est là-dessus que les électeurs auront à se prononcer et sur l'alternative qu'on leur propose. »

Météo : la CSRS « en mode veille »

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les conditions météo annoncées pour les prochaines heures mettent les gens de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke (CSRS) sur le qui-vive.

Hier après-midi, la direction de la CSRS a annoncé s'être mis « en mode veille » en raison de l'alerte météo en vigueur prévoyant de la neige, du grésil et des vents forts dans la région de Sherbrooke, la nuit dernière.

Ce matin, au plus tard à 6 h 30, on diffusera la décision de suspendre ou non les cours et le transport scolaire.

Les détails seront affichés sur la page Facebook de la CSRS, de même que via les médias, précise-t-on.

Un système météo provenant de la Nouvelle-Angleterre affectera la province jusqu'à jeudi. On attend un total entre 25 et 35 centimètres de neige avec des rafales entre 70 et 80 kilomètres à l'heure.

« La combinaison de la neige forte et des vents réduira fortement la visibilité pendant plusieurs heures », avertit Environnement Canada.

« La neige se mêlera à du grésil et de la pluie verglaçante à partir d'hier soir en Estrie et en Beauce. Le grésil s'étendra sur le centre et l'est du Québec aujourd'hui. »

3406158

CARRIÈRES

3642475

NRJ

Compagnie dans le domaine de l'excavation et du déneigement est à la recherche de :

MÉCANICIEN

- Personne polyvalente
- Avantages sociaux
- Salaire concurrentiel

Compétences requises :
- Hydraulique
- Pneumatique
- Électrique

La carte PEP serait un atout

Faites parvenir votre curriculum vitae par courriel à **clalonde@nrj.ca**
par télécopieur au **819 822-2864**
par la poste au :

Environnement routier NRJ inc.
3420, 12e Avenue Nord,
Sherbrooke, QC J1H 5H3
819 822-1677 poste 507

3642922

BCS Bishop's College School

ENSEIGNANT EN FRANÇAIS, LANGUE SECONDE

Bishop's College School, un pensionnat indépendant mixte, est à la recherche de candidats pour un remplacement (à temps plein) en français pour le mois de janvier 2015 (4 semaines).

Le candidat doit :
- Posséder un permis d'enseignement du Québec
- Connaître les programmes du MELS
- Utiliser une approche pédagogique centrée sur l'élève
- Avoir une excellente maîtrise du français parlé et écrit.

Tout enseignant(e) à BCS est appelé également à remplir des tâches à l'extérieur des heures de cours telles la supervision de résidence et les activités parascolaires. De l'expérience dans un environnement scolaire indépendant, le bilinguisme et des connaissances en stratégies d'enseignement différencié sont des atouts.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae **au plus tard le 17 décembre 2014, à :**

Département des ressources humaines
Bishop's College School
80, chemin Moulton Hill
Sherbrooke (Québec) J1M 1Z8
Télécopieur : 819 822-3886
Courriel : wjohnson@bishopscollegeschool.com

Le masculin est utilisé sans aucune discrimination et dans le seul but d'alléger le texte. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

3639734

Tuyauteur

AkzoNobel

Akzo Nobel Pâte et Performance Canada inc., une entreprise manufacturière solidement implantée à Magog spécialisée dans la fabrication de chlorate de sodium et d'hydrogène, est à la recherche d'un candidat dynamique pour occuper ce poste.

Description :
- En tant d'équipier du département de maintenance, le candidat devra s'assurer de l'entretien des diverses tuyauteries qui composent l'usine;
- Devra travailler sur le quart de jour;
- Devra être en mesure de travailler en hauteur;
- Devra s'assurer que le travail soit effectué de façon sécuritaire;
- Veillera aux processus de la qualité, de la protection de l'environnement et à la propreté de l'usine;

Qualifications requises :
- Expérience de plus de 5 ans comme tuyauteur industriel.
- Détient formation en lecture de plans et développement de patrons soutenue par une formation professionnelle (DEP minimum).
- Expérience en assemblage de tuyauterie d'acier, PVC et acier inoxydable. Habileté en soudure TIG et arc serait un atout ainsi que des connaissances en fibre de verre.
- DEP en mécanique industrielle serait un atout.
- Certification pour conduite de chariot élévateur.
- Connaissance générale des logiciels informatiques les plus couramment utilisés et aptitude pour apprendre d'autres logiciels.
- Connaissance français parlé et écrit. Anglais serait un atout.

Pour ce poste, vous devez être reconnu pour votre esprit d'équipe, d'analyse et de synthèse ainsi que pour votre autonomie. Si ce défi vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 19 décembre 2014.

Technicien de procédé chimique

Akzo Nobel Pâte et Performance Canada inc., une entreprise manufacturière solidement implantée à Magog spécialisée dans la fabrication de chlorate de sodium et d'hydrogène, est à la recherche d'un candidat dynamique pour occuper ce poste.

Description :
- Responsable d'assurer la bonne marche des opérations de l'usine et l'expédition pendant son quart de travail (différentes opérations unitaires comme pompes, filtres, échangeurs de chaleur, refroidisseur mécanique, système de contrôle de procédé, opération chariot élévateur, etc;
- Devra travailler sur les quarts de travail (nuit et jour);
- Devra s'assurer que le travail est effectué de façon sécuritaire;
- Veille au contrôle de la qualité, de la protection de l'environnement et à la propreté de l'usine;
- Sera en mesure de remplir les différents rapports pour le suivi du procédé.

Qualifications requises :
- Diplôme d'études collégiales en génie chimique ou procédé chimique ou AEC en chimie ou pétrochimie combiné à une expérience pertinente;
- Carte de compétence de mécanicien de machines fixes, classe A ou B, serait un atout.
- Maîtrise des logiciels informatiques les plus couramment utilisés et aptitude pour apprendre d'autres logiciels;
- Connaissance français/anglais parlé et écrit.

Pour ce poste, vous devez être reconnu pour votre esprit d'équipe, d'analyse et de synthèse ainsi que pour votre autonomie. Si ce défi vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 19 décembre 2014 à l'attention de :

Mme Line Poulin
Directrice des ressources humaines
1900, rue St-Patrice Est
Magog (Québec) J1X 3W5
Télécopieur : 819 843-3269
line.poulin@akzonobel.com

Un premier Noël sous la neige

CAMILLE DAUPHINAIS-PELLETIER
cdauphinais@latribune.qc.ca

IMACOM, JULIEN CHAMBERLAND

Pas même un mois après leur arrivée au Québec, Claudine Mukarubibi et Omar Mutabazi ainsi que leurs trois filles Yusra, Nusra et Nasra ont célébré dimanche un Noël typiquement d'ici.

SHERBROOKE — Ça ne fait pas un mois que les petites Yusra, Nusra et Nasra sont arrivées au Québec, et déjà, elles portent des tuques de Noël et se préparent à aller recevoir un cadeau sur les genoux du père Noël, au son d'une traditionnelle chanson des Fêtes.

C'est que les fillettes âgées de 4 à 9 ans ainsi que leurs parents, Claudine Mukarubibi et Omar Mutabazi, participaient dimanche à la fête de Noël organisée par le Service d'aide aux néo-Canadiens (SANC).

La famille est arrivée du Botswana le 18 novembre dernier, et déjà, les choses semblent bien aller. Tous avaient un sourire détendu sur le visage, alors qu'ils arrivaient à l'école du Phare, où se déroulait la fête. « Jusqu'à maintenant, ça va bien. Les gens sont gentils, peu importe ce qu'on demande, dans les magasins, les supermarchés... » dit M. Mutabazi.

La famille s'est installée dans un logement dans le secteur du Carrefour de l'Estrie, et a recours aux services du SANC depuis son arrivée. « Ils nous aident beaucoup à trouver toute l'information dont on a besoin, où acheter ce qu'il nous faut, comment inscrire nos enfants à l'école », affirme M. Mutabazi.

La famille est musulmane. Ça ne vous dérange pas, de célébrer Noël, une fête chrétienne? « Pas du tout! On est surtout venus ici pour mieux connaître la culture », poursuit M. Mutabazi.

Il ne craint pas non plus l'hiver à venir. « Mes filles adorent la neige. Et quand on est à l'intérieur, on est bien. Il suffit de s'adapter à son environnement! » dit-il, visiblement inébranlable.

Suivre les familles

La fête de Noël du SANC est évidemment une façon de faire découvrir la culture québécoise aux nouveaux arrivants. « Ça fait partie de la mission du SANC de faire des activités de rapprochement culturel. Celle-ci est organisée pour souhaiter la bienvenue à ces personnes qui passent leur premier Noël au pays », explique Yenny Lopez, coordonnatrice des bénévoles au SANC.

Mais il s'agit également d'une belle occasion de revoir toutes ces familles arrivées en Estrie dans la dernière année. « Nos bénévoles accueillent les familles la première journée, lorsqu'elles arrivent ici. Ils visitent des logements avec eux, les aident à ouvrir un compte... La fête de Noël est une occasion de les revoir, de leur souhaiter de joyeuses Fêtes, de vérifier si leur installation s'est bien passée et de les encourager », souligne Mme Lopez.

Louise Lafontaine fait partie de la vingtaine de bénévoles qui se sont impliqués dans l'organisation de la fête. Elle est aussi bénévole à la SANC depuis trois ans. « Je connais déjà des enfants qui sont ici, parce que je fais beaucoup de recherche d'appartements. Ça me permet de revoir des familles que j'ai accueillies, et voir des enfants sourire quand tu connais leur histoire, ça fait plaisir. On se sent utile... au fond c'est pour nous qu'on fait ça », dit-elle.

« Quand ils arrivent, ils sont complètement perdus. Quand tu les revois, tu te rends compte qu'ils font du chemin, qu'ils s'intègrent », ajoute-t-elle en souriant.

Ce sont près de 300 personnes qui ont participé à la fête.

3643009

CAMPAGNE DE FINANCEMENT 2014
POUR LE TRAVAIL DE RUE

217 151 $

MERCI
À NOS PARTENAIRES

PARTENAIRES MAJEURS

Ville de Sherbrooke
Agence de la santé et des services sociaux de l'Estrie Québec
STS Société de transport de Sherbrooke
Club cycliste de Sherbrooke
107,7 fm Estrie Vous le savez maintenant!
CIRQUE DU SOLEIL
CARREFOUR DE L'ESTRIE
Raymond Chabot Grant Thornton L'instinct de la croissance
LE THÉÂTRE GRANADA Salle Sylvio-Lacharité
FONDATION J. ARMAND BOMBARDIER
touch

Nous tenons également à remercier **M. Luc Pinard**, Président-directeur général des Fonds régionaux de solidarité FTQ, et **M. Charles Lahaye**, Directeur général des Fonds de solidarité de l'Estrie, Mauricie et Centre-du-Québec, pour la co-présidence d'honneur de notre cocktail bénéfice annuel.

Fonds régional de solidarité FTQ Estrie
Gestion Immobilière Immex
Groupe Robert
Fondation RBC

Fondation Bon Départ - Canadian Tire
Solutions Club Piscine
Ladouceur Paysagiste
Fondation St-Hubert
Laboratoires Blanchard

Camoplast Solideal
Fondation Phila inc.
Microbrasserie Siboire
Club Kinsmen de Sherbrooke
Power Corporation of Canada
Alarme Centaur inc.
Les Entreprises Robert Pothier
Services Conseils Domingue et Lalumière
Société de Construction Gératek Ltée

Boulangerie Georges
Fidelity Investments Canada
Fin-XO Securities Inc.
Force financière Excel
Groupe financier Horizon
M. Guy Beaupré

COALITION SHERBROOKOISE POUR LE TRAVAIL DE RUE

TRAVAILDERUESHERBROOKE.ORG/FAIREUNDON

3639387

6 122 547 fois *mercis*

À tous les donateurs, bénévoles, médecins et employés du CHUS et à l'équipe de Radio-Canada pour leur apport à la Fondation du CHUS.

Grâce à chacun d'entre vous, nous avons amassé 6 122 547 $ dans la cadre de la campagne annuelle culminant à l'émission *Au coeur de la vie* du 28 novembre dernier.

Au *cœur* de la *vie*

Fondation du CHUS

fondationchus.org

Noël célébré en chansons avec le Golden Boy

YVAN PROVENCHER
yvan.provencher@latribune.qc.ca

ASBESTOS — Il n'y a pas d'âge pour réaliser ses rêves, Claude Carrière le démontre bien. Doté d'une voix puissante et exceptionnelle, à 72 ans, le joyeux retraité a commencé à offrir des prestations dans des bars. Aujourd'hui, alors qu'il vient de célébrer ses 74 ans, il s'offre une mini tournée avec un spectacle de classiques de Noël dans des résidences pour personnes retraitées de l'Estrie et des Bois-Francs.

« J'ai une voix qui m'aurait permis de faire carrière dans la chanson, j'ai toutefois choisi celle du monde des affaires. Chanter, ce n'était pas seulement un rêve à réaliser, mais cela a toujours fait partie de ma vie, j'ai toujours en tête une chanson que je fredonne. Lorsqu'on m'a proposé de devenir le chanteur et de partager la scène avec un homme-orchestre, je n'ai pas hésité en proposant un répertoire de la fin des années 1950 et des années 1960 particulièrement, dans le style des *crooners*, ce qui me convient le mieux. »

Dès l'âge de douze ans, il participa à une opérette. Chanteur-soliste dans des chorales, plusieurs fidèles l'ont entendu interpréter le *Minuit Chrétien* dans les églises. Au cours des années, on le retrouva dans des concours avec entre autres les chansons *New York, New York* et *My way* de Frank Sinatra, dans lesquelles il excelle particulièrement, se faisant remarquer et apprécier. En 2013, il a remporté le second prix au concours « L'étoile des aînés » en Estrie. C'est sous l'appellation du Golden Boy qu'il offre maintenant des prestations musicales.

LA TRIBUNE, YVAN PROVENCHER

Jusqu'au 22 décembre, Claude Carrière visitera des résidences de personnes retraitées avec un spectacle de classiques de Noël.

Depuis quelques jours, les résidents de maisons de retraite peuvent l'entendre interpréter des airs de Noël accompagné d'un musicien. Des classiques *White Christmas* à *Noël à Jérusalem*, de *Blue Christmas* à *Douce nuit de Noël*, le chanteur réserve de belles surprises avec d'autres chansons un peu moins connues, mais très agréables à entendre dont, *On a snowy Christmas night* d'Elvis Presley et *Noël et toi* de Raymond Berthiaume.

« J'ai toujours été un gars de party. Chanter, c'est l'expression de mon énergie, de ce que je ressens en moi. Je ne le fais pas pour épater la galerie, mais d'abord et avant tout pour mon plaisir. L'an dernier, mon complice et moi avons expérimenté dans quelques résidences notre spectacle de Noël avec succès. Aujourd'hui, ce projet de mini tournée se concrétise, des moments privilégiés que je veux partager avec des personnes vivant dans des résidences pour retraités », conclut-il.

20 000 $ pour la recherche

Les représentants de Diabète Estrie sont heureux de remettre une bourse de recherche, d'une somme de 20 000 $, à M. Pedro Miguel Geraldes, Ph. D., chercheur au Centre de recherche du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke et professeur à la Faculté de médecine et des sciences de la santé de l'Université de Sherbrooke. L'organisme Diabète Estrie est fier de contribuer à la recherche sur le diabète, l'obésité et les complications cardiovasculaires, dont l'étude du professeur-chercheur intitulée *Mécanismes de résistance aux facteurs de survie liés aux complications vasculaires du diabète*. Sur la photo, de gauche à droite : Josée Delage, directrice, Diabète Estrie, Renaud Labbé, président, Diabète Estrie, Pedro Miguel Geraldes, Ph. D., Jeannine Lapierre, vice-présidente Diabète Estrie.

Ça jazz entre élèves et étudiants

Élèves et étudiants, du secondaire ou de l'université, mais tous musiciens et amateurs de jazz. Le Big Band des écoles Mitchell-Montcalm a rejoint le Stage Band de l'Université de Sherbrooke sur la scène du Centre culturel dimanche dernier pour le concert *Ensemble on jazz*. Le Big Band Montcalm a offert la première partie du spectacle, sous la direction de Robert-Étienne Siméon, tandis que Michel Lambert rythmait la musique des meilleurs étudiants et diplômés en interprétation jazz de l'École de musique de l'UdeS pour la seconde partie.

Aide aux personnes démunies

LA TRIBUNE, YVAN PROVENCHER

Une soixantaine d'élèves de la polyvalente l'Escale d'Asbestos, avec l'aide d'une dizaine de bénévoles, ont procédé à la confection de 300 tourtières qui seront distribuées avec les paniers de Noël des Filles d'Isabelle dans la communauté. Cette activité de partage a été orchestrée par le responsable de la vie étudiante, François Blouin, et la responsable des Filles d'Isabelle, Francine Audet, qui apparaissent debout sur la photo entourés de jeunes à l'œuvre.

Randonnée céleste

LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

L'avocate sherbrookoise à la retraite Hélène Potvin lançait dernièrement son premier album s'intitulant *Randonnée Céleste. L'événement se déroulait* à la Cave à vin de Lac-Mégantic. M^me^ Potvin y présentait ses propres compositions de piano classique. Le titre de l'album s'inspire d'un tableau homonyme peint par Mme Potvin, dans le cadre du passage des cyclistes du Défi Pierre-Lavoie, à Lac-Mégantic, l'été dernier, une activité reliée à la phase de rétablissement de la population, à la suite de la tragédie du 6 juillet 2013. Hélène Potvin a joué quelques pièces de son Opus. Sur la photo, assise au piano, elle a été présentée par Katy Cloutier, animatrice du 5 à 7.

Le SAPC souligne ses 50 ans de fondation

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Service d'aide en prévention de la criminalité (SAPC) de Sherbrooke fête ses 50 ans demain.

Coquetel à l'hôtel de ville, assemblée générale spéciale du 50e anniversaire, retrouvailles, BBQ, journée corporative, rallye de financement, soirée du 50e anniversaire, les activités commémoratives du demi-siècle se termineront vendredi avec une chorale en association avec le Centre d'aide aux victimes d'actes criminels (CAVAC).

« Même si à la base notre association avec le CAVAC peut avoir l'air contradictoire, ce n'est pas le cas. Nous unissons nos forces comme nous le faisons dans chacune de nos missions. Nous travaillons auprès des auteurs des crimes dans un objectif de prévention de la criminalité et de prévention de la récidive. Les auteurs des crimes ont besoin de se responsabiliser », explique la directrice générale du SAPC, Annie Morel.

Le SAPC possède cinq immeubles, dont les deux maisons de transition, L'Étape et La Traverse. Une cinquantaine de personnes travaillent au SAPC et une trentaine de bénévoles s'y impliquent. Annuellement, l'organisme communautaire à but non lucratif accueille environ 75 personnes par année à La Traverse, alors que l'Étape en reçoit une dizaine à la fois. La clientèle en réinsertion sociale provient tant des systèmes carcéraux provincial que fédéral.

« Notre objectif demeure de ne pas revoir les personnes qui passent par ici en transition. La réinsertion sociale demeure la meilleure façon de protéger la société lorsque l'auteur d'un crime a fini son emprisonnement. Il faut se rappeler que plusieurs auteurs de crimes ont été des victimes. Ça n'excuse pas les gestes criminels commis, mais il faut entendre ces gens et travailler avec eux en fonction de leur problématique. Reprendre le contrôle sur sa vie peut avoir un impact important sur la réinsertion sociale », croit Mme Morel.

Le SAPC est né en 1964 sous l'appellation du service d'aide aux prisonniers de Sherbrooke qui les assistait dans les besoins spirituels, moraux, intellectuels ou physiques.

« Ce sont des bénévoles qui sont à l'origine de cette initiative pour soutenir des détenus. Une expertise a été développée au fil des ans et des services professionnels et bien ancrés ont été mis sur pied. La diversité de nos services a bien évolué au cours des 50 dernières années. Nous les avons adaptés aux diverses problématiques comme la toxicomanie, l'itinérance ou la santé mentale », explique Annie Morel.

PHOTO FOURNIE

Les activités commémoratives du 50e anniversaire du Service d'aide en prévention de la criminalité (SAPC) de Sherbrooke se termineront vendredi avec une chorale.

Le SAPC demeure tourné vers l'avenir et souhaite développer de nouveaux services.

« Nous souhaitons constamment mettre en place des services complémentaires afin de rester actifs en prévention de la criminalité. Le logement social, l'employabilité, les services envers les femmes demeurent des défis sur lesquels nous voulons nous pencher. Plusieurs de nos résidents repassent nous voir pour parler de leurs réussites. Nous restons convaincus que nos services peuvent faire la différence », croit Annie Morel.

3617187

3640592

L'ÉVÉNEMENT DE
FIN D'ANNÉE
MAZDA

Arriver à Noël avant tout le monde, t'es rendu là.

FINANCEMENT À L'ACHAT À 0%†
+
AUCUN PAIEMENT AVANT MARS 2015

MAZDA3 SKYACTIV GX 2015

Modèle GT illustré

À PARTIR DE **85$*** AUX 2 SEMAINES LOCATION 36 MOIS | **0$** COMPTANT | LE GUIDE DE L'AUTO 2015 MEILLEURE VOITURE COMPACTE

MAZDA CX-5 SKYACTIV GX 2015

Modèle GT illustré

À PARTIR DE **135$*** AUX 2 SEMAINES LOCATION 60 MOIS | **0$** COMPTANT | LE GUIDE DE L'AUTO 2015 MEILLEUR VUS COMPACT DE MOINS DE 40 000$

OBTENEZ **500$ EN BONI DES FÊTES▼**

MAZDA
ILLIMITÉE
NOUVELLE GARANTIE

ASSISTANCE ROUTIÈRE 3 ANS / KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ
GARANTIE VÉHICULE NEUF 3 ANS / KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ
GARANTIE GROUPE MOTOPROPULSEUR 5 ANS / KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ
GARANTIE ANTIPERFORATION 7 ANS / KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ

VROUM-VROUM

mazda

MAZDA ILLIMITÉE réfère uniquement au programme de garantie de kilométrage illimité aux termes duquel il n'y a aucune limite de kilométrage sur les garanties Mazda suivantes : (i) 3 ans véhicule neuf ; (ii) 3 ans assistance routière ; (iii) 5 ans groupe motopropulseur ; et (iv) 7 ans antiperforation. La garantie illimitée s'applique uniquement aux véhicules d'année-modèle 2015. Toutes les garanties Mazda sont assujetties aux modalités, limitations et restrictions se trouvant sur mazdaillimitee.ca. *Offres valables pour la location aux deux semaines d'une Mazda3 GX 2015 (D4XK65AA00) ou d'un Mazda CX-5 GX 2015 (NVXK65AA00) de base neufs en stock, ce qui équivaut à 78/130 versements aux deux semaines de 85 $/135 $ pour 36/60 mois, avec un acompte de 0 $. Offres valables pour la location aux deux semaines d'une Mazda3 GT 2015 (D4TL85AA00) ou d'un Mazda CX-5 GT 2015 (NXTL85AA00) illustrés neufs en stock, ce qui équivaut à 78/130 versements aux deux semaines de 171 $/193 $ pour 36/60 mois, avec un acompte de 0 $. Les versements de location incluent les frais de transport et de préparation de 1 695 $ (Mazda3)/1 895 $ (Mazda CX-5) ainsi que la surcharge de 100 $ pour le climatiseur (le cas échéant). L'immatriculation, les assurances et les taxes sont en sus. La première mensualité est payable à la livraison. Limite de 20 000 km par an. Frais de 8 ¢ par kilomètre excédentaire. Offres de location réservées aux clients au détail admissibles. Les offres de location peuvent varier selon la région et le modèle. ▼Obtenez 500 $ en boni des fêtes à l'achat, au financement ou à la location des modèles Mazda CX-5 2015 ou Mazda6 2015. Le boni est déduit du prix négocié avant l'application des taxes. Offre valable du 2 décembre 2014 au 2 janvier 2015. †Le taux annuel de financement à l'achat de 0 % est offert pour les modèles Mazda 2014 et 2015 neufs sélectionnés en stock. Les modalités peuvent varier selon le modèle. Selon une entente type pour le financement d'un montant de 25 000 $, avec un acompte de 0 $, les mensualités sont de 520,83 $, les frais de crédit sur une période de 48 mois, de 0 $ et l'obligation totale de financement, de 25 000 $. L'offre d'aucun paiement avant 90 jours (paiement différé) est valable après approbation du crédit pour tous les modèles Mazda 2014 ou 2015 neufs en stock et s'applique au financement à l'achat. Aucuns frais d'intérêt ne seront calculés pendant les 60 premiers jours du contrat de financement et le contrat sera prolongé en conséquence. Après cette période, les frais d'intérêt seront calculés et l'acheteur commencera à effectuer ses paiements mensuels pour la durée du contrat. Les clients sont responsables du paiement de tout versement initial (le cas échéant), des frais d'immatriculation, de permis et d'assurance au moment de la signature du contrat. L'immatriculation, les assurances et les taxes sont en sus. Le concessionnaire peut devoir passer une commande ou effectuer un échange pour certains véhicules. Ces offres sont valables du 2 décembre 2014 au 2 janvier 2015 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les prix peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. **Visitez mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.**

ANNONCES CLASSÉES

DES RUBRIQUES VARIÉES
POUR TOUT TROUVER

819 564-2222 CVENDU.ca C'EST GRATUIT !

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS
2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS
2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS
2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

Une *démarche* à votre style
groupe sutton - immobilier estrie / Agence immobilière

Sutton

SUTTON SHERBROOKE
2628, rue King Ouest
819 820-0777

SUTTON MAGOG
2300, rue Principale
819 847-0444

SUTTON BROMONT
851, rue Shefford
866 630-9783

viacapitale ESTRIE AGENCE IMMOBILIERE

UNE ÉQUIPE PASSIONNÉE POUR VOUS SERVIR !

viaPROTECTIONS
propriétaire domicilaire hypothécaire
ASSISTANCE JURIDIQUE

Des PROTECTIONS GRATUITES offertes seulement chez VIA CAPITALE

WWW.VIACAPITALEVENDU.COM 819 563-3000

Que vous désiriez acheter ou vendre une propriété.

NOUS SAURONS VOUS GUIDER!

Sutton Agence immobilière

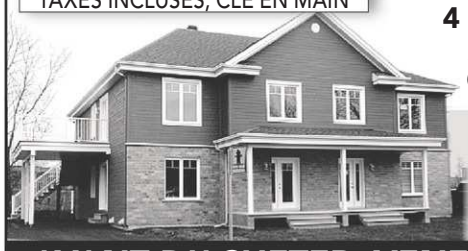
Stéphane Faucher
Courtier imm.
819 620-8487
sfaucher@sutton.com

Judith Lapointe
Courtier imm.
819 560-2709
lapointej@sutton.com

GROUPE SUTTON - IMMOBILIER ESTRIE

CONDO NORD - PRÈS DU CARREFOUR
Rue Émile-Bouvier

À PARTIR DE **169 000 $,**
TAXES INCLUSES, CLÉ EN MAIN



NOUVEAU CONCEPT
4 1/2, 5 1/2, 7 1/2
Aire ouverte, BELLE VUE
Grande pièce au sous-sol

- On rachète votre bail
- On s'occupe de la vente de votre propriété
(Selon certaines conditions)

AVANT D'ACHETER, VENEZ COMPARER !
819 821-9202 CONSTRUCTION EXCEL

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS
6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

RECHERCHÉS? RECHERCHÉS? RECHERCHÉS?

IMMEUBLES À REVENUS À VENDRE? TOUTES GROSSEURS!

PROFITEZ DE MON EXPÉRIENCE, 33 ANS. VOUS M'APPELEZ?
..... VOUS ÊTES DÉJÀ GAGNANT .....
VOUS ALLEZ RÉALISER VOTRE VENTE ET ÊTRE SATISFAIT

Richard Blain
Courtier immobilier
819 571-9261 • 819 820-0777

Sutton Groupe Sutton - Immobilier Estrie Agence immobilière

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

GILLES THIBOUTOT
Courtier immobilier
Via Capitale Estrie
agence immobilière
819 212-1282

QUADRUPLEX

OCCASION

SHERBROOKE EST, superbe 4-plex, impeccable, b. franc, logis du proprio disp. à l'acheteur si désiré. Près de tous les services. Très rare sur le marché. Voyez-y!

BUNGALOW + LOGIS

NOUVEAU

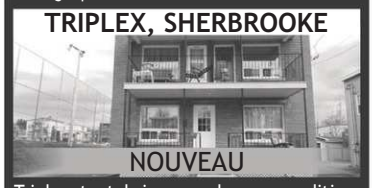
Propriétaire-occupant ou investisseur. Immeuble rentable, grand 6½, 2 x 2½ au s.-sol. Terrain privé. Près des hôpitaux et services. Très bon achat! SIA 12951336

SIX LOGEMENTS

BELLE OPPORTUNITÉ

Grand log. rénové, 2 x 2½, 1 x 3½, 1 x 4½, 1 x 5½ et un studio, tous loués rien d'inclus. Revenus bruts effectifs 27 720 $/an. Excellent investissement! Échanges possibles. Informez-vous ! SIA 27434643

TRIPLEX, SHERBROOKE



NOUVEAU

Triplex tout brique en bonne condition, 1 x 5½ et 2 x 3½, loués rien inclus. Secteur propice pour location, dans l'est. Près de tout. Bonne rentabilité! SIA 14522615

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS
2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS
2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS
2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

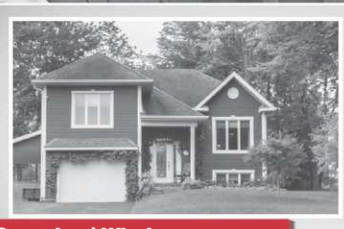
ÉQUIPE
LAFLEUR | DAVEY
COURTIERS IMMOBILIERS

1er VENDEUR AU QUÉBEC au 30 juin 2014

Francis Lafleur
Courtier immobilier agréé
Kassidy Davey
Courtier immobilier

www.francislafleur.com
819 563-1010

viacapitale Estrie FL,
agence immobilière



Superbe / Windsor

Propriété de 3 ch. avec garage. RDC avec pièces à aire ouverte. Magnifique cuisine aux armoires de bois, dosseret et îlot central. Terrain boisé et joliment aménagé. MLS 17328178

Revenus / Mont-Bellevue

Duplex constitué de 2 x 5½ de bonnes dimensions et d'un sous-sol. Cour arrière intime et bordée de haies, avec stationnement asphalté. Revenu pot. 17 760 $/an. MLS 15723080

Nouveau / Fleurimont

Charmant bungalow de 4 chambres. Ravissante cuisine, s.-sol avec entrée indép. menant au bureau. Terrain clôturé et bordé de haies. Grande remise. MLS 26810908

Nouveau / Fleurimont

Joli bungalow de 4 chambres. Spacieuse cuisine. S.-sol avec s. fam. Terrain intime avec aménagement paysager. Remise avec porte de garage. **164 900 $** MLS 19380316

Nouveau / Nord

Luxueux condo de 3 chambres possédant des plafonds de 9 pi et des portes de 8 pi. Chambre principale attenante à la somptueuse s. bains. Garage et terrain privé. MLS 28439403

Nouveau / Nord

Condo offrant des pièces à aires ouvertes avec moulures de style «o'gees» et 2 balcons. Jolie s. bains avec douche indépendante et bain podium. MLS 17845809

Construction 2012 / Fleurimont

Joli triplex de 1x8 pces et 2x4½. Loyer principal avec spacieuses pièces à aires ouvertes ainsi qu'une déco actuelle. Revenus potentiels : 28 320 $/an. MLS 13377770

Intergénération / St-Élie

Lumineuse demeure offrant 3 chambres, poss. d'une 4e. Salon et s. à manger surmontés d'un toit cathédrale et entourés de fenêtres. Garage intégré. MLS 22482664

Spacieuse / Rock Forest

Maison douillette, possibilité de bigénération au s.-sol ou loyer offrant des revenus potentiels de 6 240 $/an. Pièces de bonnes dimensions. Terrain intime. MLS 12455943

Commercial / Mont-Bellevue

Quadruplex avec commerce au rez-de-chaussée opéré en bar. 3x2½ pces. Revenus potentiels : 22 548 $/an. Plusieurs possibilités d'opérations pour le local. MLS 20464835

2 IMMEUBLES TRÈS BIEN SITUÉS À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

PRÈS DU CÉGEP
12 logements (6 x 4 1/2, 6 x 1 1/2 pièces)
Construction 1989

QUARTIER UNIVERSITAIRE
22 log. de 2 1/2 pièces
Construction 1972

Nous écrire à : gestion-poirierdion@hotmail.com

Est, triplex, 1 x 3 1/2, 2 x 5 1/2 + 2 chambres louées, avec cuisinette. Const. brique 1961, chauff. électr., le 3 1/2 et les chambres sont aux frais du propriétaire. Les 5 1/2 au frais du locataire. Rev. 27 345 $. Idéal pour propriétaire-occupant. Près du Cégep.
NOUVEAU PRIX : 295 000 $

Nord, 4 log.: 3 x 4 ½, 1 x 5 ½. Rev.: 19080$, équipés pour une garderie, excellent potentiel. Propriétaire occupant actuellement. Voir ±875$/mois, chauff. électr. locataires. Poss. de visiter le 5½ en semaine. **Prix : 329 000$.**

RICHARD BLAIN / 819 571-9261
Courtier immobilier
Groupe Sutton - Immobilier Estrie, Agence imm.

RÉSIDENCE IMPECCABLE, vendue meublée + **REVENUS DE 7800$/an**, au sous-sol. Seulement 165 000$. **Imm. Diane Ricard** enr., ctr. imm. agrée **819 564-1492.**

ÉRABLIÈRE À VENDRE 145 acres, chemin Petit-Canada à Lapartie, 3000 entailles avec 9000 livres de cota, avec chalet 4 saisons et cabane à sucre, excellent pour la chasse au chevreuil, tubulures neuve, vue sur Mont-Mégantic 299 000$ négo. Tel : 819 574-3885 819 888-2249. Demandez Martin

26 COMMERCES À VENDRE

COMMERCE À VENDRE: coiffure, esthetique, pose d'ongle, barbier, bronzage 819 432-2879, après 18h30.

41 APPART. ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

3½, FRAICHEMENT RÉNOVÉ ET REPEINT Nouvelles armoires de cuisine, pl. bois fr. proximité des services. 819 432-5749.

20 TERRES, TERRAINS

NORMAND MARTIN
Courtier immobilier
RE/MAX
RE/MAX D'ABORD inc. Agc. imm
819 822-2222 Cell. : 819 434-1957

- VOUS AVEZ L'EMBARRAS DU CHOIX -

4 acres, Bury. Fermette, maison 4 ch. à c., beaucoup de cachet. **229 000 $**
7 acres, Dudswell. Maison, 2 garages, grange, lac. **235 000 $**
15 acres, Martinville. Maison, garage attaché, cabane à sucre. **224 000 $**
50 acres, La Patrie. Tout boisé, chalet 4 saisons. **129 000 $**
86 acres, La Patrie. Terrain tout boisé, rivière. **135 000 $**
95 acres, Wotton. Droit de construire, tout boisé, rivière. **127 000 $**
100 acres, Chartierville. Zoné blanc, tout boisé, vue. **170 000 $**
103 acres, Chartierville. Domaine équestre, maison 5 ch. à c., vue. **449 000 $**
105 acres, Notre-Dame-des-Bois. Zoné blanc, excellent pour la chasse. **155 000 $**
108 acres, Orford. Zoné blanc, tout boisé mature, ruisseau, vue. **435 000 $**
124 acres, Chartierville. Zoné blanc, vue magnifique, chalet. **329 000 $**
145 acres, La Patrie. Érablière avec quota 9000 lb. Aubaine, **299 000 $**
269 acres, Dudswell. Droit de construire, tout boisé. Wow! **249 000 $**

Pour plus d'information ou une visite NORMAND MARTIN 819 434-1957 Re/Max D'Abord
Vous pensez vendre ou acheter, Normand Martin, la référence en Estrie!

RECHERCHÉ
DUPLEX • DUPLEX — TRIPLEX • TRIPLEX

GILLES THIBOUTOT
Courtier immobilier
viacapitale
Agence immobilière

VOUS VOULEZ **VENDRE** ? APPELEZ-MOI ! 819 212-1282
VOUS VOULEZ **ACHETER** ? APPELEZ-MOI ! 819 212-1282

4 PLEX ET PLUS

SUPERBE DUPLEX
Dans l'est de Sherbrooke
Tout brique, 1 x 9 pces, 2 s. de bains et 1 x 5 pces.
Complètement rénovés.
Bois franc et céramique, sortie extérieure au sous-sol. GRAND TERRAIN PRIVÉ. MLS 25679840

Normand Martin
Courtier immobilier
819 434-1957
RE/MAX D'ABORD INC.
Agence immobilière

RESTE 2 TERRAINS SUR 100, près Hôtel-Dieu, zoné unifamilial, services + test sol inclus. 62 000$ ch. Proprio: 819 569-7754.

GRANDS 3 ½, 4 ½, 5 ½ NEUFS
QUALITÉ SUPÉRIEURE
Style condo, près du CHUS Fleurimont et du CHUS Hôtel-Dieu.
LES JARDINS DU PARC
819 993-9003
819 437-5579
www.loyersherbrooke.com
3108504

JULIEN
GESTION ET DÉVELOPPEMENT IMMOBILIERS
À louer STUDIO à 5 1/2 dans tous les secteurs
Bureau : 819 791-8677
Location : 819 345-9034
www.gestionimmobilierejulien.com

0$ 0$ 0$ À LOUER
1½ maintenant, meublé, moderne, tout inclus. **819 563-6204, 819 578-6936.**

1070 PAPINEAU, 4½ chauffé, eau chaude, pl. flottant. **1 mois gratuit.** 510$ (sous-sol), 535$ (2e étage). 819 569-4642 ou 571-6012

1115 - 1135 des JARDINS-FLEURIS
4½ PROMOTION! Chauffés, eau ch. Près CHUS, Galeries 4-Saisons, cégep, École 24-Juin. **819 416-0949.** Photos à **www.gipb.ca**

180 HOCQUART, rue sans issue, **4½** semi sous-sol, chauffé, eau chaude. Libre imméd. Tél. 819 864-6977, cell. 819 212-1734.

1 MOIS GRATUIT! 4½, 5 MIN CÉGEP 24-JUIN, 4 SAISONS
Eau chaude fournie. 650 de la Bruère.
Tél. : 819 572-1998

2½ - 478 KING EST
450$ tout compris + Internet, meublé, libre. Enquête crédit. 819 238-7738, 819 640-5683

2 PCES STUDIO, 715, 13e AVENUE NORD
2½ très grand studio, 900 Papineau (coin 13e) tout inclus, **4½, 5½** Magog, possibilité meublés. **Tél: 819 820-5096, 819 620-7125.**

3-1/2, 4-1/2
BANQUE DE LOGEMENTS
Vaste choix, secteur Est
819 566-8220, 819 345-8571

3½ à partir de 480$ + PROMOTION
Chauffés, eau chaude, planchers refaits, frais peints. Près services. 819 640-2825, 819-416-0949, photos au www.gipb.ca

3½ COOP DES CANTONS DE L'EST
405 ST-MICHEL, APP. 1. Chauffé, eau ch. fournie. Pl. bois. 329$/mois, part sociale incl. Libre 1er janvier. Marie-France au 819 821-2679 ou Madeleine au 819 565-0921.

4½, 1131 CONSEIL, insonorisé, très tranquille. 819 943-5880, 819 822-1600.
www.gestionduverseau.com

4½ - 8 LOGEMENTS
Grandes pces, très éclairé. Libre imméd. 540$ / mois. 819 575-7401.

4½ COOP DES CANTONS DE L'EST
395 ST-MICHEL, APP. 5. Chauffé, eau ch. fournie. Pl. bois. 429$/mois, part sociale incl. Libre 1er janvier. Marie-France au 819 821-2679 ou Madeleine au 819 565-0921.

4½ DANS TRIPLEX TRANQUILLE, eau ch., chauffage et électricité fournis, asp. central, piscine ext. Près Cegep, **pas d'animaux, non fumeur.** Libre immédiatement. 685$ / mois. Tél: 819 437-2835.

4½, Du Verger, c. à linge, cul-de-sac, 550$, ch., eau ch. **4½, 13e N.,** près serv. 580$. **3½, 9e N.** style loft, b. fr. 468$. Imm. 819 566-6611

4½ - PROMOTION
Chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, cégep, Centre 24-Juin. **Accès fauteuil roulant. 819 342-6662.** Photos à **www.gipb.ca**

4½... tout inclus
PROMOTION! Près CHUS, Galeries 4-Saisons, cégep, Centre 24-Juin. Parc, cul-de-sac. **819 640-2825, 819 416-0949.** Photos à **www.gipb.ca**

5 1/2 face au CÉGEP !
Très grand logement rénové, entrée laveuse-sécheuse, WIFI gratuit. Promotion en cours. **Info 819-346-3017**

5½ - 4½ PROMOTION!
Chauffés, eau chaude. Près Galeries 4-Saisons, CHUS, cégep, Centre 24-Juin. **819 416-0949,** photos à **www.gipb.ca**

579 PAPINEAU - GRAND 4½, planchers bois francs, Proche du CEGEP et de tous services **540$ / mois - 5½ 850$ / mois.** Possibilité chauffé et éclairé. 819 864-9034.

820 STE-FAMILLE, 4½, grand balcon, salle de lavage, céramique cuisine. 475$ rien d'inclus. Libre immédiatement. 819 570-1347.

945 MONTPELLIER
Rénové Style condo
3½, 4½, chauffés, eau ch. Près 4-Saisons et CHUS, 24-Juin, bel environnement. **819 829-9626, 819 829-5626.**

BEAU GRAND 2½ AU 243 KING EST
Stationnement déneigé, près Cégep. 450$, Libre imméd. 819 574-7442, 819 578-2304.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

GRAND 4 1/2, 55 ANS ET PLUS
Immeuble de qualité avec ascenseur, très lumineux et près des services. 620$.
Contactez Mario : 819-791-3445

PROMOTION - 4½
Chauffé, eau chaude, derrière Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin, cégep. **819 416-0949.** Photos à **www.gipb.ca**

Rénové style condo
953 PL. MONTPELLIER
3½, 4½, 5½ chauffés, eau chaude fournie. Près 4-Saisons, 24-Juin et CHUS. Bel environnement. 819 829-9626

TRAVAILLEURS de passage
(Construction, études, traitements médicaux, etc.) Logements entièrement meublés, location court et moyen terme. Inf.: 819 657-4992

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

PROMOTION SPÉCIALE
RÉSIDENCES Oxford
103, rue Oxford - Crescent
819 578-8588
• Endroit paisible
• Édifice sécuritaire
• Idéal pour personnes retraitées
immex.ca/complexe/oxford/
3½ à 5½
Piscine extérieure
Parc privé

5½ STYLE CONDO, libre immédiatement. Situé au 108 Oxford. Tél. 818 569-4977, 819 821-0770.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

CONSTRUCTION NEUVE
3 ½, 4 ½, 5 ½
Style condo, entrée privée, climatisés, échangeur d'air, planchers tuile céramique et bois. Situés 1282, rue L'Escarpe. Disponibles immédiatement.
1282, rue l'Escarpe
Acadie
Wellington Sud
Silencieux Carline
Réservez maintenant
819 569-4977 - 819 821-0770
3533372

1000 - 1960 DES GRANDS-MONTS 3½, 4½ 1 MOIS GRATUIT. Chauffés, eau ch., imm. tout béton. À partir de 450$. Libres imméd. Marquis: 819 437-2591, Olivier: 819 569-8988

1890 Des GRANDS-MONTS, libres imméd. **3½, 4½, 5½**, tous rénovés, chauffés, eau chaude. **SPÉCIAL ÉTUDIANTS,** à partir de 400$ / mois. **819 345-9159, 819 212-0536.**

2½, 3½, 450$ et plus. Rénovés, près U de S, tout inclus. Poss. meublés, net. Libres immédiatement. ou 1er janvier. **819 569-5570**
www.logements-sherbrooke.com

2775 GALT OUEST
4½, eau chaude incl. Paisible et impeccable, près U. de S. et services. 819 563-7087

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

Rainville Gestion immobilière
gestionrainville.com
3 ½, 4 ½, 5 ½
Arrondissements Fleurimont et Mont-Bellevue
(près de l'Université et du CHUS)
819 345-1114
EAU CHAUDE ET CHAUFFAGE INCLUS

4½ 1342, BELVÉDÈRE SUD. Près école primaire, secondaire et U de S., plein sud, eau ch. fournie, libre 1er imm. 535$ / mois. **819 868-9168, 819 239-0292.**

4½ (8 LOG.), 1er ÉTAGE, 871 BERTRAND ch., eau ch., balcon avant/arrière, corde à linge, asp., grandes pces ensoleillées, pl. flottant, frais peint, impeccable, très tranquille, 2 stat.Près services, libre. 585$. 819 565-7111

4½ au 420 McMANAMY
Promo 1 mois, disponible à votre convenance. Spacieux, rénové, frais peint. Situé près de tout, concierge. 2e étage. 560$ / mois. **819 563-4596, 819 437-1491.**

4½ TOUT INCLUS, chauffé, eau chaude, électr., grand balcon. Bien éclairé. Pl. bois franc. 580$. Libre 1er janvier. 819 572-2254.

5½ COOP DES CANTONS DE L'EST 246 LAURIER. Eau ch. fournie, sur 2 étages, libre 1er février. 535$/mois. Jacynthe: 819 346-6152.

APP. RODRIGUE - 3½, 4½, 5½
1 mois gratuit. Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, école. Tranquille. Libres. **819 574-5604, 819 348-2137**

APP. S.D.R.
916 RAOUL-BRUNEAU
3½ ch., eau chaude, rénové, pour octobre entrée lav./séch.
Pas d'animaux.
819 348-0384, 819 823-6209

GRAND 3½
Rez-de-chaussée, complètement rénové. Libre imméd. 525$ / mois. rue Alexandre.
819 571-1602

✓
OUEST
3275 RUE GALT OUEST - 4½
Balcon, rangement intérieur, cabanon, intercom, grand stationnement.
819 572-1766, 819 569-1689.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

JULIEN Gestion et développement immobiliers
À LOUER 4 1/2 et 5 1/2
SECTEUR ROCK FOREST
Bureau : 819 791-8677
Location : 819 345-9034
www.gestionimmobilierejulien.com

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

3 ½, 4 ½, 5 ½
Arrondissements Fleurimont et Mont-Bellevue
(près de l'Université et du CHUS)
819 345-1114
EAU CHAUDE ET CHAUFFAGE INCLUS

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

RÉSIDENCE MELROSE
Tranquillité
4 ½ CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ
Idéal 55 ans et +, bien situé
819 564-8841

4 ½ dans **6 LOGEMENTS**
rue MAGLOIRE
Aires ouvertes, pl. flottant, entrée indépendante, 675 $/mois, libre immédiatement
Sébastien 819 347-8243

3½, 4½... PROMOTION!
Tout inclus, tranquille, ensoleillés, près des services, Terrasse Rock Forest. **819 943-9668 / 819 565-8993,** photos à **www.gipb.ca**

4½ - 5½ STYLE CONDO, secteur Rock Forest. Grands, modernes, endroit tranquille. Bon prix. Annie ou Serge, 819 564-7656.

4½ ET 5½ GRANDS, secteur Rock Forest.. Disponibles maintenant. Contacter David: 819 560-1607.

RUE MANCINI, 7½ climatisé, avec garage. Sur 2 étages, 2 s. bains, grand balcon. Libre immédiatement. Tél.: 819 562-8541.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

PLACE 105
Lomas 1½ - 3½
chauffés, éclairés, piscine intérieure, édifice sécuritaire
500$ - 585$/mois
105, rue Lomas *(Promenades King)*
819 566-4672

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

LES JARDINS HAUTERIVE

• Piscine • Ascenseur
Secteur du lac des Nations
819 566-4343
819 580-7144

Le Bonaventure
PROMOTION SPÉCIALE
2½, 3½, 4½, 5½
• Piscine intérieure • Toit terrasse
• Planchers bois et céramique
• Ascenseur • Édifice sécuritaire
• Stationnement intérieur
ENDROIT IDÉAL POUR RETRAITÉS
2455, rue Prospect
819 821-2463
immex.ca/bonaventure
3313761

1½ - 3½ - 4½ - 5½
Bois, frais peints, piscine
Secteur McGregor / Carrefour
819 679-5058, 819 566-1745

1½, 4½, 5½, rue Don bosco, libres imméd., eau chaude incluse. Concierge sur place.
819 569-2474, 819-574-5530
Pour photos: **francoispoirier.org**

2½ - 3½ EAU CHAUDE, SEMI-MEUBLÉ, 1er janvier secteur résidentiel, près autobus, CEGEP et U de S., **819 562-0503.**

3½ - 4½ - 5½
eau chaude fournie
600-610 McGregor
819 574-7785, 819 566-6778

3½, 4½ - 615 McGREGOR Libres imm.
Chauffage et eau chaude inclus.
5½ libre en janvier. 819 437-8088.

3½, 4½ rue LaDauversière. Appelez pour connaître notre promotion. 819 562-1153
Photos: **francoispoirier.org**

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

kimuk
Louez un condo de prestige à prix abordable avec vues imprenables
Très grands 4 ½, 5 ½ et 6 ½ de 1 050 à 1 406 pi²
À partir de 995 $ par mois
★ Ascenseur
★ Chauffé/eau chaude
★ Stationnement garage
★ Piscine extérieure chauffée
★ Condos rénovés
★ Aspirateur central
★ Édifice sécurisé
★ 2 salles de bain
819-345-8988

3½ spécial- 4½ dans petit immeuble Rue Vimy. Chauffés, eau chaude, tranquille, bois franc. Bienvenue! **819 342-6662,** photos à **www.gipb.ca**

3½ TOUT INCLUS, poêle et frigo. Libre. 475$ / mois. 819 437-2100.

4½, 2e ÉTAGE, imm. 4 log., près carrefour. 2 stat., 735$ rien d'inclus (coût d'élect.: env. 60$ / mois). 819 346-9135, 819 578-9135.

4½ - 3½ RUE MÉZY
Planchers de béton. Près tous services. Libres immédiatement. 819 340-0234.

4½, 5½ à louer, libres imméd. 640 McGregor, près de tout, autobus à la porte. Idéal pour retraités. Entièrement rénovés, immeuble très bien entretenu, concierge sur place. Chauffés, eau chaude fournie. **Jean, 819 821-1204**

4½, 5½, IMMEUBLE EN BÉTON
Chauffés, eau chaude fournie. Libres imm. Un mois gratuit. Info : 819 620-7609

4½ PRÈS CARREFOUR
3450 Des Chênes. Libre imméd.
645$ / mois. Non-fumeurs, pas d'animaux.
819 574-7785, www.laureatrichard.com

4½, SECTEUR TRANQUILLE, rue London. Entrée lav.-séch., 560$, libre imm. **1 MOIS GRATUIT.** 819 569-8363 ou 819 347-6688.

4½ STYLE CONDO
135 Candiac et 2630 Prospect
Libres imm. 819 437-8088

5½ - 630$ / MOIS - RUE LAURENTIE
V-nord. Gr. pièces, ch., eau ch., face au parc. Libre imméd. **819 563-9137**, **819 346-2909**

600 - 610 JACQUES-CARTIER, 3½
Poêle et frigo fournis. 425$ à 465$
819 812-2658

LOGEMENTS Lauréat Richard
1½ à 5½
Vivre dans un environnement de qualité !
3005, rue Richard, bureau 103
Jour **819 566-6778**
Soir/week-end **819 574-7785**

165, RUE CANDIAC - TOUT PRÈS DU CARREFOUR
LUNIK LUXE ET CONFORT
1½ à 5½
Chauffé - Piscine int.
Ascenseur - Sauna
Salle d'exercices
Table de billard
Jour **819 566-6778** Soir/week-end **819 574-7785**

3200, RUE RICHARD - FACE AU PARC ANDRÉ-VIGER
Le Bourg des Oliviers IMMEUBLE DE PRESTIGE
3½ et 4½
Garage - Ascenseur
Gicleurs
Salle d'exercices
50 ans et plus
Jour **819 566-6778** Soir/week-end **819 574-7785**

VOTRE HOROSCOPE

SAGITTAIRE

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE
Vous constaterez que le temps a fait son oeuvre et qu'une situation s'est transformée à votre avantage. Vous pourrez ainsi considérer une récidive quant à une démarche qui n'avait pas obtenu les résultats espérés par le passé. La bonne volonté vous démontrera que la conjonction Soleil-Mercure en Sagittaire de votre époque anniversaire vous est salutaire.

CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER
Arrivant dans votre Signe, Vénus en Capricorne tendra à multiplier vos alternatives, ce qui pourrait vous confronter à un choix. Face à toute hésitation, il serait préférable de prendre une décision en fonction d'un objectif à long terme plutôt que d'une tendance passagère. Entretiens chaleureux en perspective, qu'il s'agisse de proches ou de parfaits étrangers.

VERSEAU

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER
L'influence de la Lune en Lion, face au Verseau, motivera vos élans! Bien que certains sujets ne soient pas faciles à amener sur le tapis, ils sembleront appropriés et vous donneront le feu vert. D'ici là, préparez votre discours en songeant à toutes les questions qui pourraient vous être adressées. L'actuel duo Soleil-Mercure en Sagittaire est un allié...

POISSONS

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS
Le cycle de la Lune en Lion vous donnera l'occasion de réaliser de bonnes affaires. Il pourrait s'agir d'un échange de biens, d'une transaction intéressante ou d'un investissement avantageux. Les associations peuvent s'avérer profitables, mais vous ne devriez pas consentir à faire plus que votre part de compromis. Laissez les autres accomplir leur part de l'ouvrage.

BÉLIER

DU 21 MARS AU 20 AVRIL
Il faut laisser le temps faire son oeuvre. Il y a de ces choses que l'on ne peut brusquer, même si la période d'attente semble pénible. En intervenant, il y aurait risque de rallonger le processus. Il est toujours possible d'utiliser ce temps à bon escient en concentrant vos efforts sur autre chose. Profitez-en pour prendre de l'avance dans d'autres domaines.

TAUREAU

DU 21 AVRIL AU 20 MAI
La Lune en Lion n'est pas souvent la préférée d'un vrai Taureau - dans les généralités - ce qui pourrait momentanément s'avérer plus délicat pour vous. Vous pourrez toutefois réaliser certaines économies si vous prenez le temps de regarder au lieu de sauter sur la première occasion. Par ailleurs, l'arrivée de Vénus en Capricorne vous aidera à faire accepter vos propositions.

GÉMEAUX

DU 21 MAI AU 21 JUIN
Le duo Soleil-Mercure en Sagittaire et la Lune en Lion favorisent l'action directe et la spontanéité. Ce n'est pas le temps d'hésiter et de maintenir les autres dans l'attente. Toutes les conditions sont réunies pour améliorer votre situation. Ne permettez pas à un échec passé de miner votre détermination présente. Posez des gestes concrets afin de réaliser votre objectif.

CANCER

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET
Dans le cadre de tout rapport d'ordre personnel ou professionnel, il suffit de demander pour recevoir. Évitez de disperser vos forces et de vous éparpiller. Si vous faites plusieurs choses en même temps, les résultats de vos efforts risquent de s'en ressentir. Avec la Lune en Lion, mieux vaudra terminer complètement une tâche avant d'en entamer une autre.

LION

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT
De nouvelles informations peuvent modifier les options qui vous sont disponibles, mais ne sautez pas aux conclusions trop rapidement. Même si vous ressentez davantage d'émotivité, gardez-vous de poser un geste impulsif tandis que la Lune se trouve justement de passage en Lion! Les choses risquent encore d'évoluer dans un avenir très rapproché.

VIERGE

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE
Même si l'époque actuelle du Sagittaire n'est pas forcément celle que la Vierge préfère - dans les généralités - la Lune en Lion donnera un coup de pouce à vos projets. Le moment se montre opportun, notamment en ce qui a trait aux initiatives qui proviennent de vous. Alors ne laissez pas passer une occasion, elle ne se présentera peut-être pas deux fois.

BALANCE

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE
La Lune est en Lion et il serait préférable de ne pas tarder à expliquer aux autres ce que vous attendez d'eux. Mieux vous exprimerez vos conditions au préalable et plus il sera facile de les faire respecter par la suite. Le cas échéant, vous n'aurez pas à vous sentir coupable si vous devez rejeter des personnes qui ne correspondent pas à vos exigences de base.

SCORPION

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE
Tandis que la Lune parcourt le Signe du Lion, au carré de Votre Signe, des gestes concrets pourraient dissiper un soupçon qui vous hante. Avec l'arrivée de Vénus en Capricorne, vous ne devriez pas douter de l'estime des autres. Même si elles diffèrent des vôtres, les aptitudes d'une autre personne ne vous enlèvent rien.

10-12-2014

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

✓
À DEUX PAS DU CARREFOUR
Rue Alexandre Migneault, grand 4½ style condo, entièrement rénové, sur plus de 1200 pi car, armoires bois franc, 2 balcons. Libre imméd. Prix abordable.
819 820-5656

DU MANOIR, DES ÉRABLES. 3½, 4½ à 2 pas du Carrefour de l'Estrie. Très beaux log. à prix compétitifs. **819 437-8220.**
Photos: **francoispoirier.org**

GRAND 2½ face au parc Jacques-Cartier. 500$ / mois, chauffé, eau chaude incluse. Libre immédiatement. 819 572-7416.

PRES CARREFOUR, GRAND 4½ chauffé, style condo, gr. balcon, vue sur Carrefour, 2 stat. Libre imm. Pas d'animaux. 819 822-8026

RUE MALOUIN, 5½, eau chaude fournie. Dans petit immeuble tranquille. 819 679-9355 819 822-1600 **www.gestionduverseau.com**

52 APPARTEMENTS MAGOG

1½, 2½, 3½, STUDIO, CENTRE-VILLE
Rue principale. Meublés, chauffés, éclairés, buanderie. 819 843-8197, 514 952-9517

1260 RUE CHAMPLAIN, 3½, 4½
À partir de 515$. Tranquilles et sécuritaires.
819 578-0027 photos : **francoispoirier.org**

4½, 195 à 205 CALIXA-LAVALLÉE
Libres immédiatement. 819-843-5949
Pour photos: **francoispoirier.org**

SUPERBE CONDO 3½ tout meublé, avec foyer, location jusqu'au printemps. Tout inclus avec internet: 800$. Christine: 450 531-4337

56 APPARTEMENTS AUTRES

4½ - À JOHNVILLE,
Propre, libre, grand terrain, remise comprise. **Tél: 819 837-2666.**

A LA CAMPAGNE, 45 MIN. DE SHERBROKE, 4½, chauffé, éclairé, internet, 525$. Libre imm. 819 657-4747.

58 MAISONS À LOUER

MAISON NEUVE EN CAMPAGNE, à 20 min. de Sherbrooke (St-Camille). Idéal pour petite famille, peut aussi garder des chevaux. 750$. Libre imméd. 819 574-7442 ou 819 578-2304, demander Jonathan.

66 CHAMBRES À LOUER

CENTRE, TRANQUILLE, TOUT INCLUS + INTERNET. 250$ / MOIS ET +.
819 674-7379 ou **819 345-3637**

Chambre toute équipée, secteur tranquille, Internet, câble, buanderie, stat., libre immédiatement. **819 345-0339, 819 571-3131.**

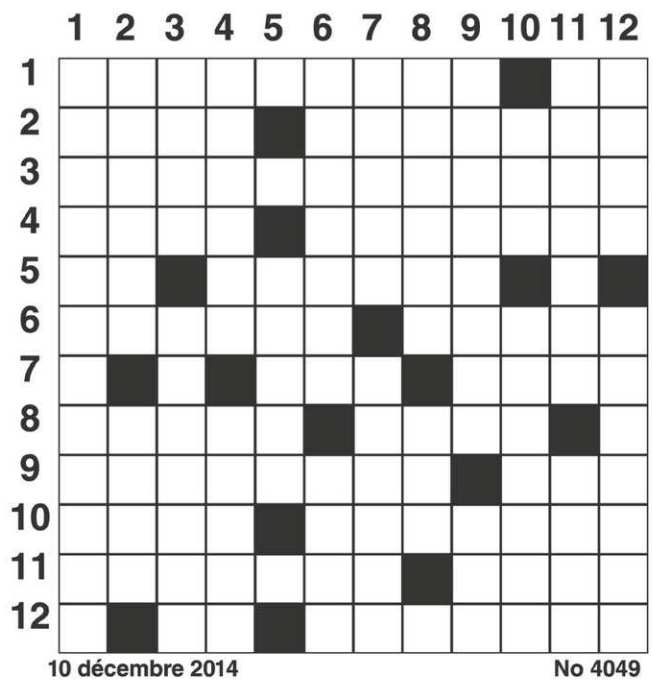
GRANDE CHAMBRE À LOUER, 300$/mois ou possibilité de co-location. Prix à discuter. Secteur Est. Tél. : 819 791-9964.

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

1126 KING EST, LOCAL COMMERCIAL
chauffé, +/- 900 pieds carrés. Prix 895$
819 578-1399 ou 819 943-1264

BUREAUX DE PROFESSIONNEL, 185 rue Frontenac. De 90 à 208 pi ca,158$ à 280$/m. chauffé, éclairé, clim., accès salle d'attente et cuisinette. 819 566-5606, 819 569-7161

LES MOTS CROISÉS



10 décembre 2014 — No 4049

Horizontalement

1 Évoluer librement avec vivacité et légèreté – Unité de mesure.
2 Libertaire – Qui a des couleurs variées.
3 Mutilation sexuelle féminine qui consiste à coudre les grandes lèvres dans le but d'empêcher les relations sexuelles.
4 Manches – Longue lance.
5 A lui – Regardés avec mépris.
6 Une des cinq parties du monde – Estoniens.
7 Époque – Dialecte.
8 Boire comme un chien – État du Brésil.
9 Dans un autre lieu – À cet endroit.
10 Aperçu – Repos.
11 Otés – Gouet.
12 Dans les – Réaction très rapide.

Verticalement

1 Tambour monté sur pied.
2 Alliance – Collaborateur.
3 Descente sportive – Potelée.
4 Membre de la noblesse – Son fruit fournit l'huile de palme.
5 Fait effet.
6 Canon – Affaiblir.
7 Mauve rosé – Passionnée.
8 Perdue – Asa-foetida.
9 Fouiller méthodiquement – Grand arbre de l'Inde.
10 Abat blanc – Délateur.
11 Bâtons d'évêques – Démonstratif.
12 Commande – Attitude discriminatoire.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	A	R	F	A	I	T	E	M	E	N	T
2	E	M	E	U	■	S	A	T	I	N	E	R
3	D	I	C	T	I	O	N	N	A	I	R	E
4	E	T	E	■	R	■	C	A	M	E	E	S
5	S	I	N	C	E	R	E	■	I	M	■	S
6	T	E	T	A	N	I	S	E	■	E	R	E
7	R	■	E	U	E	S	■	P	I	S	E	■
8	E	T	■	S	■	E	D	E	N	■	S	B
9	M	E	M	E	R	E	■	E	N	V	O	I
10	E	T	A	T	I	S	E	■	O	I	N	T
11	N	E	■	T	E	■	V	I	V	A	N	T
12	T	R	U	E	L	L	E	■	E	N	E	E

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

Besoin d'une auto?
Rebâtissez votre crédit!

1. Contactez-nous pour votre demande d'évaluation de votre crédit sans frais
2. Recevez votre approbation de crédit
3. Choisissez un véhicule à votre goût dans votre budget
4. Prenez la route et rebâtissez votre crédit

Faillite libérée, faillite non libérée, proposition du consommateur, en collection ou en jugement, retard sur carte de crédit ou ratio d'endettement élevé.

Appelez-nous, nous avons la solution.
1 844 806-6582
ou écrivez-nous à solutionpretauto@outlook.com

NOUVEAU À SHERBROOKE
ROCK FOREST AUTO

6430, boulevard Bourque Sherbrooke
819 864-4444
rockforestauto.com
NOUVEL ARRIVAGE DE VÉHICULES DE MOINS DE **5 000$**

PICK-UP SILVERADO 1998, King Cab, 2 roues motrices, 204,000 km., mécanique en bon état, 800$ nég. Tél: 819 564-8781.

Voir une autre annonce de la rubrique 101 à la page suivante

103 PNEUS

À QUI LA CHANCE ! FAITES-VITE !!!
2500 pneus d'hiver usagés, très bel inventaire, à partir de 20$. Premier arrivé, premier servi. Pose de pneus: 45$ tout inclus.
3525 King Est, Fleurimont. **819 572-7638**

104 AUTOS À VENDRE

ACHAT D'AUTO - VENTE DE PIÈCES USAGÉES ouvert 7 jours sur 7
9 h à 17 h Info : www.kennyupull.com
Venez faire l'expérience du libre service.
Chez Kennyupull (Gevry auto rebuts)

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 **www.financementbrisson.com**

JEEP GRAND CHEROKEE LTD 2004
Tout équipé, 80 000 km, 6 500$
819 564-1887 ou soir 819 843-1988

Voir une autre annonce de la rubrique 104 à la page suivante

151 PERSONNEL DEMANDÉ

RÉSIDENCE HÔTELLERIE BEAUSÉJOUR
CUISINIER / CUISINIÈRE
possédant cours et / ou expérience,
Info. : Mélanie Marcotte 819 565-9134
(téléphone et télécopieur).

104 AUTOS À VENDRE

Dominick Auto Sport Ltée
SPÉCIALISTE ENTRETIEN
MERCEDES, SMART,
TOUTES MARQUES
Prenez rendez-vous !
Véhicules d'occasion
588, rue St-Lambert, Sherbrooke
(Chemin Brompton)
819 846-2751
WWW.DOMINICKAUTOSPORT.COM

Toyota MAGOG

www.toyotamagog.com

SPÉCIALISTE EN CRÉDIT

2e, 3e CHANCES AU CRÉDIT

Découvrez la solution Toyota !

Représentants des véhicules d'occasion :
Éric Morin, Patrick Lavallée et Jonathan Boisvert

GAGNEZ votre achat jusqu'à 50,000 $

2008 2011 2012 2013 TOYOTA prix sommet pour l'excellence en satisfaction de la clientèle

2500, RUE SHERBROOKE, MAGOG
819 843-9883
WEEK-END 855 866-2464

+ 150 VÉHICULES EN INVENTAIRE

2010 HYUNDAI SANTA FE GL

«FWD», autom., gr. électr., clim., 59 835 km, 341062AA

11 995 $

2012 FIAT 500 LOUNGE

Convertible, autom., gr. électr., clim., 10 277 km, #341148A

15 495 $

2009 JEEP COMPASS

4x4, man., gr. électr., clim., toit, 76 668 km, #33953AA

8 995 $

2010 TOYOTA TACOMA

«2WD», autom., gr. électr., clim., 78 798 km, #35164A

14 495 $

2002 TOYOTA CAMRY SE, autom., gr. électr., clim., 158 000 km, #34900A	**3 995 $**
2002 JEEP LIBERTY LTD, 4 x 4, autom. gr. électr., clim., cuir, 214 478 km, #34980AAA	**3 300 $**
2004 HYUNDAI ELANTRA VE, autom., gr. électr., clim., 129 190 km, #34763AA	**3 400 $**
2005 MAZDA TRIBUTE SUV GS, 4 x 4, autom., gr. électr., clim., 84 455 km, #34857A	**6 995 $**
2005 PONTIAC WAVE, man., 157 700 km, #34915AA	**1 995 $**
2005 CHEVROLET OPTRA, man., 153 756 km, #34901A	**1 995 $**
2006 MAZDA 5 GS, man., gr. électr., clim., 104 512 km, #34899A	**3 995 $**
2006 PONTIAC TORRENT, autom., gr. électr., clim., 145 986 km, #34852A	**4 995 $**
2007 TOYOTA YARIS, man., gr. électr., clim., 101 356 km, #341132AA	**5 995 $**
2007 TOYOTA 4RUNNER V6 LTD, 4 x 4, autom., gr. électr., toit, sièges cuir chauffants, 156 991 km, #11C2	**16 995 $**
2007 JEEP COMPASS SPORT, autom., 105 226 km, #14S2	**5 995 $**
2007 PONTIAC G6 SE, V6, autom., gr. électr., clim., toit, 110 119 km, #34814AA	**5 400 $**
2007 TOYOTA CAMRY SE, autom., gr. électr., clim., 152 124 km, #341177A	**8 750 $**
2007 MAZDA 3 GS, autom., gr. électr., clim., 156 228 km, #156228	**4 750 $**
2008 CHEVROLET AVEO LS, man., 8 8451 km, #34698AA	**3 750 $**
2008 TOYOTA HIGHLANDER, 4 x 4, autom., gr. électr., clim., 126 126 km, #14U4A	**16 350 $**
2009 CHEVROLET MALIBU LS, autom., gr. électr., clim., 133 932 km, 34783A	**6 600 $**
2009 TOYOTA VENZA, « AWD », autom., gr. électr., clim., 123 380 km, #34710A	**14 750 $**
2010 DODGE JOURNEY SE, aut., gr. électr., clim., 40 064 km, #341034A	**11 250 $**
2010 TOYOTA YARIS, man., 93 620 km, #34704A	**7 500 $**
2010 TOYOTA RAV4, autom., gr. électr., clim., 95 621 km, #34293A	**14 750 $**
2010 TOYOTA MATRIX, man., gr. électr., clim., 62 826 km, #34983A	**10 500 $**
2010 JEEP WRANGLER UNLIMITED, 4 x 4, autom., gr. électr., clim., 85 401 km, #34694A	**21 750 $**
2010 TOYOTA COROLLA, man., gr. électr., clim.. 105 135 km, #14S4A	**8 095 $**
2011 TOYOTA RAV4, « FWD », autom., gr. électr., clim., 86 611 km, #34359A	**15 250 $**
2012 TOYOTA CORROLLA CE, man., 76 601 km, #34366A	**10 250 $**
2012 SMART FORTWO, autom., gr. électr., clim., 47 770 km, #341116A	**8 850 $**
2013 MAZDA 6 GS, autom., gr. électr., clim., 65 730 km, #34052AA	**13 995 $**
2013 SCION TC, man., gr. électr., clim., toit, 53 517 km, #35207A	**16 995 $**
2014 TOYOTA CAMRY LE, autom., gr. électr., clim., 46 018 km, #14T5	**19 895 $**

Voir
la suite de la rubrique 151 à la page suivante

NOUS SOMMES LE CENTRE DE LIQUIDATION DES STOCK DU GROUPE BEAUCAGE

NISSAN VERSA S 2011 40 217 KM

LIQUIDATION **6 795 $**

PONTIAC VIBE 2009 GR. ÉLECTRIQUE, 134 551 KM

LIQUIDATION **7 395 $**

KIA RONDO LX+ 2009 AIR CLIM., 58 327 KM

LIQUIDATION **8 945 $**

SATURN AURA 2007 DU LUXE À PETIT PRIX, 81 399 KM

LIQUIDATION **6 933 $**

MAZDA 6 GS 2010 83 267 KM

LIQUIDATION **8 995 $**

JEEP COMPASS 2008 4 X 4, 142 200 KM

LIQUIDATION **7 495 $**

KIA RIO 2011 66 000 KM GARANTIE JUSQU'EN 2016

LIQUIDATION **6 795 $**

KIA MANGENTIS 2009 112 985 KM

LIQUIDATION **8 580 $**

KIA KOUP SX 2013 TOIT OUVRANT, 63 000 KM

LIQUIDATION **14 395 $**

KIA KOUP EX 2010 80 536 KM

LIQUIDATION **9 495 $**

CHEVROLET AVEO LS 62 581 KM

LIQUIDATION **3 976 $**

MAZDA 6 GS 2007 173 373 KM

LIQUIDATION **3 649 $**

KIA MÉGA OCCASIONS SHERBROOKE.com

4339, boul. Bourque, Sherbrooke Voisin de Kia Sherbrooke
819 823-1013 • kiasherbrooke.com

151 PERSONNEL DEMANDÉ

CAMELOT DEMANDÉ
Adulte en auto pour la livraison de LA TRIBUNE à East-Angus.
Doit posséder un petit véhicule. Travail tôt le matin. Livraison du lundi au samedi (AC) 819 564-5465 (laisser message)

CAMELOTS DEMANDÉS
Camelots demandés, jeunes ou adultes, pour LA TRIBUNE à Sherbrooke pour les rues Conseil, Galt Est, Normandie, Alençon, Duverger, Walsh et Fontenelle.
819 564-5466 (PAD) (laisser message)

CAMELOTS DEMANDÉS
Camelots demandés, jeunes ou adultes, pour LA TRIBUNE à Sherbrooke pour les rues 5ème Avenue, 8ème Avenue, York, et Chevrier
819 564-5466 (PAD) (laisser message)

GÉRANT DE BOULANGERIE avec expérience, Provigo Le Marché Sherbrooke. Envoyer cv à **smp8458p@provigo.ca**

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

BIBLIOTHÈQUES, lit 54 po, cuisinière, réfrig. GE, lav.-séch. Inglis, desserte bois, fan chauffante, gros coffre, skis Rossignol pour 5'2", manteau vison femme, mannequin Diana, lampe, fauteuil. 819 346-5849.

168 ORDINATEURS

*** INFORMATIQUE CONNECT-PC ***
Service PME et particuliers pour réparation, entretien, installation, formation.
A vendre: PC usagés. Tél. 819 612-1135

188 CHASSE ET PÊCHE

ATTENTION, ATTENTION
Pommes, carottes: 2.50$/sac.
Stoke: 819 878-3077

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BÛCHES ÉCO-LOGIC et GRANULES DE BOIS, livraison 7 / 7 1 866 880-5647 ou www.eco-logic.ca

210 TRACTEURS

TRACTEUR New Holland 2004, avec souffleur et pelle 48 po, 500 heures, 18 forces, TZ18DA, hydrostatique, diésel. 12 900$. 819 846-1846.

196 ÉQUIPEMENTS À NEIGE

DÉJÀ LA NEIGE!
Pensez qualité, valeur et performance

YT624EJ sur chenille

moto Thibault Sherbrooke
www.motosthibault.com
www.motosthibault.com
819 569-1155
YAMAHA

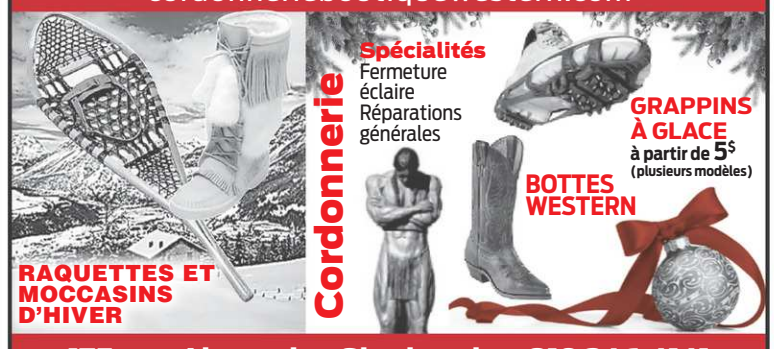
220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

BRAXAS CONSTRUCTION

TOUTES LES EXPERTISES AU MÊME ENDROIT!
UN SEUL NUMÉRO :
819 640-6660

244 DIVERS À VENDRE

LA CORDONNERIE !
Boutique western et amérindienne
cordonnerieboutiquewestern.com



175, rue Alexandre, Sherbrooke • 819 346.4141

261 RENCONTRES, AMITIÉ

CÉLIBATAIRES. Souper festif, resto Le Cartier, sam. 13 déc., 45 ans et +, max. 36 pers. 20$. Madeleine Laroche: **819 565-9555.**

262 ASTROLOGIE

10$ de rabais **L'HEURE DES RÉVÉLATIONS**
Consultez moi, 40 ans d'expertise. Astrologue , tarologue. Fr. 819 563-3603

CARTOMANCIE
cartes et tarots. Sur rendez-vous.
MIREILLE: 819 877-3448, Weedon

LE TAROT KIBARO
Prédictions transformatrices.
Rabais des fêtes. **819 563-4202**

266 MESSAGES PERSONNELS

MASSAGE JOLIE CHINOISE
www.massage-asie.com
819 348-0183
7/7, 9 h à 23 h
460, rue King Est, Sherbrooke

819 620-2785
MASSAGE / SUPER CHOIX
Service de massages à votre domicile.
819 620-2785
Engageons.

ADANYA, JOLIE FILLE NOIRE
Douce, pour massage
24/24 reçoit et se déplace. 819 570-6320

APPREND À T'AIMER
MASSAGE + DOULEURS PHYSIQUES
Vue sur l'eau. Liane: **819 573-5297 ou 96**

EMY
grassette te reçoit de
10h à 2h a.m. 7/7 jours. 819 993-5322

JOSÉE
MASSAGE SENSUEL, ENDROIT DISCRET
Lundi au vendredi. **819 569-3529**

MASSAGE POUR HOMMES
à Drummondville.
Jacques 819 828-3158

MASSOTHÉRAPIE Pour le massage de relaxation et de détente par Marie.
Lundi au vendredi, 9 h à 17 h. 819 791-1382.

312 DÉNEIGEMENT

DÉNEIGEMENT - SABLAGE PERRY PINGATORE À contrat et à l'heure, service 24 h. Avec tracteur et souffleur 819 566-5907

320 SERVICES DIVERS

819 432-0326
RÉPARATIONS DE FISSURES
par injection d'époxy, polyuréthane ou membrane. Service 24 hres en cas d'infiltration. Drainage de fondation. Restauration de béton/enduit acrylique. RBQ 5663-7168-01
www.colma-tech-fissure.ca

BENOIT RICHARD RÉNOVATIONS INC.
Pour le souci du détail
Salles de bains, céramique, bois franc, flottant, gypse, moulures et bien plus. Adaptations de domiciles pour aînés et personnes en perte d'autonomie.
Ass. responsabilité. RBQ 5642-8261-01.
819 342-5693

244 DIVERS À VENDRE

320 SERVICES DIVERS

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Construction et rénovation: toitures, montage de charpentes, finition, bois flottant, céramique, salles de bains, revêtement ext. Projets clé en main. Estimation gratuite! **819 571-1602**
constructionsdgouin@gmail.com
RBQ: 5610-5869-01

INFILTRATION D'EAU
Nettoyage de drains à pression et inspection par caméra. Drainage de fondations, réparations de fissures, service de mini excavation, murets, gravier, terreau, sable, concassé.
RBQ : 2750-9579
Excavation B. Croteau **819 346-9490**

320 SERVICES DIVERS

PROBLÈME DE FISSURE ?
Infiltration d'eau, drainage, imperméabilisation. Estimation gratuite.
EpoxyPro inc. 819 821-3737.

332 ARGENT À PRÊTER

Achetons OR et articles de valeur, argent et autres...

INSTANT COMPTANT
539, King Est, Sherbrooke
819 566-7000
1110, Belvédère Sud, Sherbrooke
819 820-0100

ARGENTDIRECT.COM
Prêts de 750$ en 1 heure
Sans enquête de crédit
1 866 659-3426

PRÊT DE 500$
CC Express, 1-888-994-4054
www.courtageexpress.com

PRÊT DE 500$
Sans enquête de crédit. 1 866 482-0454
www.creditcourtage.ca

PRÊTS HYPOTÉCAIRES PRIVÉS, 1ÈRE OU 2ÈME HYPOTHÈQUE.
www.financementbrisson.com
1 866 566-7081

340 SERVICES FINANCIERS

340 SERVICES FINANCIERS

À BOUT DE SOUFFLE ?
Fini les dettes qui vous empêchent de dormir.
RECOMMENCER À VIVRE !
REQ 2265735326
ACTION-SOLUTION
OUVERT 7 JOURS
0% D'INTÉRÊT
UN SEUL VERSEMENT/MOIS
Garanti
• Fini le harcèlement par vos créanciers
• Fini les intérêts qui s'accumulent
• Protection maximale contre les saisies
VOUS CONSERVEZ TOUS VOS BIENS, SANS EXCEPTION!
action-solution.ca
CONSULTATION GRATUITE
PLUSIEURS AUTRES SERVICES
BRIGITTE MC MAHON | 819 446-6393

CONSOLIDATION DE DETTES
Un seul paiement par mois. Cartes de Crédits, Impôts, TPS/TVQ, Hydro, Téléphone, Saisies, Marges, Cable etc.
Consultation gratuite et sans obligation.
1-888-371-0661

PROBLEMES DE DETTES
Stress, inquiétudes? Posez vos questions, nous avons une solution. **Redressement financier. proposition, faillite.**
François Huot Syndic Ltée
Sherbrooke, 819 821-3500
Mégantic, 819 583-6100
Granby, 450 776-3500

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM
Prenez avis que Sonia Karine Benoit, dont l'adresse du domicile est le 138, chemin Dion, Sherbrooke, Québec J1R 0R8, présentera au Directeur de l'état civil, en sa qualité de mère, une demande pour changer le nom de Kelly-Ann Demers en celui de Kelly-Ann Benoit-Demers.
Sherbrooke, le 2 septembre 2014
Sonia Benoit

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM
Prenez avis que **Sylvain Roy**, dont l'adresse du domicile est le 1182 St-Louis, Sherbrooke, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de **Sylvain Sauvage**.
Avis rempli et signé à Sherbrooke le 22 avril 2013.
Sylvain Roy

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

VILLE DE Magog

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE SAINT-FRANÇOIS

COUR MUNICIPALE DE MAGOG
VILLE DE MAGOG
Partie demanderesse
c.

No : 0147-2014 **JOHANNE BLAIN**, autrefois domicilié(e) au 268, rue Saint-Pierre, Magog (Québec) J1X 3A5, district de Saint-François;
No : 0141-2014 **DONAVAN BUZZELL**, autrefois domicilié(e) au 137, rue Saint-Joseph, Magog (Québec) J1X 1X8, district de Saint-François;
No : 0148-2014 **JESSICA CHAINEY-JEANSON**, autrefois domicilié(e) au 211, rue Tupper, Magog (Québec) J1X 1J8, district de Saint-François;
No : 0100-2014 **PATRICK GAUDET**, autrefois domicilié(e) au 248, rue Sainte-Marie, Magog (Québec) J1X 1Y2, district de Saint-François;
No : 0146-2014 **MARTIN HOUDE**, autrefois domicilié(e) au 589, rue Sherbrooke, Magog (Québec) J1X 2S4, district de Saint-François;
No : 0143-2014 **ALI KARA**, autrefois domicilié(e) au 132, rue James-Edgar-Kingsland, Magog (Québec) J1X7J3, district de Saint-François;
No : 0142-2014 **BETTY KIRBY**, autrefois domicilié(e) au 37, rue Saint-Pierre, Magog (Québec) J1X 3A3, district de Saint-François;
No : 0148-2014 **PATRICK LAFONTAINE**, autrefois domicilié(e) au 211, rue Tupper, Magog (Québec) J1X 1J8, district de Saint-François;
No : 0145-2014 **ALAIN MARTINEAU**, autrefois domicilié(e) au 127, rue Principale Est, app. 1, Magog (Québec) J1X 1Y6, district de Saint-François;
No : 0118-2014 **JEFFEREY (JEFFREY) MC GOVERN**, autrefois domicilié(e) au 723A, chemin Roy, Hatley (Québec) J0B 4B0, district de Saint-François;
No : 0149-2014 **FRANCIS MICHAUD**, autrefois domicilié(e) au 374, rue Saint-Pierre, Magog (Québec) J1X 3A5, district de Saint-François;
No : 0128-2014 **CATHERINE TESSIER**, autrefois domicilié(e) au 1803, rue des Roses, Sherbrooke (Québec) J1E 3Z2, district de Saint-François;

Partie défenderesse

PAR ORDRE DE LA COUR :

La partie défenderesse est, par les présentes, requise de comparaître, dans un délai de trente jours de cette publication, personnellement ou par l'entremise de ses procureurs.

Une copie de la REQUÊTE INTRODUCTIVE D'INSTANCE a été laissée au greffe de la Cour municipale de Magog, située au 7 rue Principale Est, Magog, district de Saint-François, à son intention.

De plus, PRENEZ AVIS qu'à défaut par vous de signifier ou déposer votre comparution ou contestation dans ledit délai, la partie demanderesse procédera à obtenir contre vous un jugement conforme aux conclusions qu'elle sollicite.

VEUILLEZ AGIR EN CONSÉQUENCE.

Magog, le 8 décembre 2014

GINETTE POIRIER
Greffière de la Cour municipale de Magog

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

ville de Cookshire-Eaton

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, directeur général/secrétaire-trésorier de la Ville de Cookshire-Eaton :

QUE selon les dispositions de la Loi sur les compétences municipales, pour l'année 2015, les séances régulières du conseil de la Ville de Cookshire-Eaton se tiendront les :

Date	Heure
12 janvier 2015	19 h 30
2 février 2015	19 h 30
2 mars 2015	19 h 30
6 avril 2015	19 h 30
4 mai 2015	19 h 30
1 juin 2015	19 h 30
6 juillet 2015	19 h 30
3 août 2015	19 h 30
14 septembre 2015	19 h 30
5 octobre 2015	19 h 30
2 novembre 2015	19 h 30
7 décembre 2015	19 h 30

Donné à Cookshire-Eaton, ce 10 décembre 2014.

Le directeur général/secrétaire-trésorier
Martin Tremblay

IN MEMORIAM

BOUCHARD (Denise)
61 ans, Bishopton
BUREAU (Guy)
91 ans, Magog
COMEAU (Marthe)
92 ans, Sherbrooke
CORRIVEAU (Robert)
87 ans, Sherbrooke
CÔTÉ (Alphée (Café))
75 ans, Sherbrooke
DENAULT (Florent)
71 ans, Sherbrooke
GAGNON (Marie-Élise (Leblond))
98 ans, Sherbrooke
GUÉRIN (Pierre)
72 ans et 10 mois, Sherbrooke
LEMAY (Jeannine)
82 ans, Sherbrooke
LESSARD (Réjean)
68 ans, Sherbrooke
MARCOTTE (Louis-Paul «Paulo»)
89 ans, Sherbrooke
MARTEL (Réal)
90 ans, Sherbrooke
MICHAUD (Huguette (Landry))
87 ans, Sherbrooke
MOREAU (Guy)
84 ans, Sherbrooke
PETIT (Catherine (Desmarais))
93 ans, Waterloo
POULIN (Antoinette (Annette))
, Sherbrooke
ROY (Mariette (Giroux))
76 ans, Sherbrooke
SHANNON (Percival)
89 ans, Sherbrooke

Nous offrons nos condoléances
aux familles éplorées
LA TRIBUNE

Denise BOUCHARD (1953 - 2014)

À Sherbrooke, le 5 décembre 2014 à l'âge de 61 ans est décédée Mme Denise Bouchard, demeurant à Bishopton.

Mme Bouchard laisse dans le deuil son ami Laurent Binette et sa fille Suzi; son fils Marc et ses petits-enfants : Marc-Alexandre, Lucas, Félix-Antoine; ses frères et soeurs : Denis (Denis), Nicole, Carole (Bruno), Colette (François et leur fille Sandra), Daniel, Marjolaine (André) et feu Ginette; ses oncles et tantes : Roch (feu Gizèle), Louis (feu Noëlla), Yvette (feu Roland) et Émilien; ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents, et amis(es).

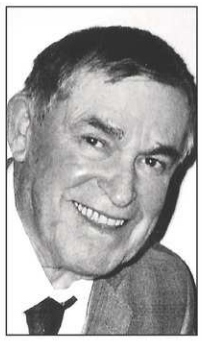
La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas 601, rue du Conseil, Sherbrooke, le jeudi de 19 h à 22 h. Le service religieux sera célébré le vendredi 12 décembre 2014 à 14 h, en l'église St-Stanislas.

En témoignage de votre sympathie des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER**, 3001, 12e avenue Nord, Sherbrooke, J1H 5N4 seraient grandement appréciés de la famille.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com



Guy BUREAU (1923 - 2014)

Au CSSS Memphrémagog, le 7 décembre 2014, à l'âge de 91 ans, est décédé monsieur Guy Bureau, fils de feu Ernest Bureau et de feu Juliana Couture, époux de Claire Laplante, demeurant à Magog.
La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (505, rue Short, Sherbrooke), le vendredi 12 décembre 2014 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles en l'église Saint-Jean-Bosco de Magog, 900, rue Sherbrooke, Magog, le samedi 13 décembre 2014 à 10 h. L'inhumation aura lieu au cimetière de Magog à une date ultérieure.
Outre son épouse, monsieur Bureau laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Hélène Tremblay), Johanne (Daniel Huot), Pierre (France Tessier), Josée (Rick Oxton), Jacques (Johanne Bouchard) et Jean (Jocelyne Hétu); ses 13 petits-enfants; ses 8 arrière-petits-enfants. Il était le frère de Yolande (feu William Larkin), feu Marielle (feu Jules Bourque), l'abbé Claude, feu Jacques (Marthe Chagnon), Marc (Jeanne d'Arc Dutil), Lise (feu Marcel Roy), Madeleine (Domenico Evangelista), Jean, Michel (Renée-Louise Bilodeau), Bernard et Céline (Denis Paré). Il était le beau-frère de Laurette (Luc Bertrand), Gisèle (feu Gilles Bolduc), Rita (feu Camille Champagne), Monique (feu André Breault) et Guy (Huguette Côté). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, ainsi que de nombreux parents et amis particulièrement appréciés, dont Madeleine Robert, Gaby Bilodeau, Hélène Rodrigue, Carole Primeau et Pervana Mladenoff.
La famille désire remercier les membres de l'Unité des soins prolongés et les membres des soins prolongés de l'Hôpital La Providence de Magog, pour leur dévouement et les excellents soins prodigués à monsieur Bureau.
Tel que souhaité par monsieur Bureau, toute marque de sympathie peut se traduire par des dons à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 3071, 12e avenue Nord, Sherbrooke J1H 5H3 et/ou à la Banque Alimentaire Memphrémagog, 581, rue Sherbrooke, Magog J1X 2S4.

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 564-7346

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com

Marthe COMEAU (1922 - 2014)

À l'IUGS Pavillon St-Joseph, le 1 décembre 2014, à l'âge de 92 ans, est décédée Mme Marthe Comeau, fille de feu Émile Comeau et de feu Theofita-Berthe Dessureault, demeurant à Sherbrooke.

Afin de respecter les dernières volontés de Mme Comeau, il n'y aura pas d'exposition. Funérailles le samedi, 13 décembre 2014, à 13 h 30, en l'église Saint-François-d'Assise, 1145, rue des Quatre-Saisons, Sherbrooke.

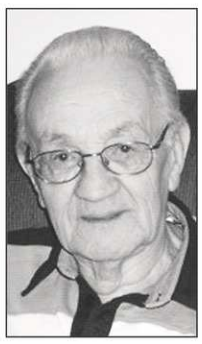
Mme Comeau laisse dans le deuil sa soeur Sr. Rachel Comeau. Elle était la soeur de feu Charles-Émile (Françoise Séguin) et de feu Jeannine (feu Julien Ruest). Elle laisse également dans le deuil ses neveux : Louis, Jean-Luc et François Comeau, Pierre et Michel Ruest, ses petits-neveux Gabriel et Marie-Joëlle Ruest ainsi que plusieurs amis.

La famille désire remercier le Dr Louise Cabana ainsi que tout le personnel du 2ème étage de l'IUGS St-Joseph pour les excellents soins prodigués à Mme Comeau.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com



Robert CORRIVEAU

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 2 décembre 2014, à l'âge de 87 ans, est décédé M. Robert Corriveau, fils de feu Philias Corriveau et de feu Léonia Dubuc. Époux de feu Jeannine Gagné, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le samedi, 13 décembre 2014, de 14 h à 16 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Une cérémonie d'adieu suivra, à 16 h, en la chapelle du même lieu. Les cendres seront mises en terre à une date ultérieure au cimetière St-Michel.

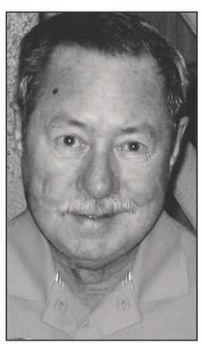
M. Corriveau laisse dans le deuil sa fille Louise (François Robidas), ses petites-filles Sophie Corriveau et Annie Robidas, ses nièces et son neveu de la famille Gervais : Pauline (Marcel Gagnon), Jean (Sophie Bureau), et Hélène (Jacques Nadeau). Il était le frère de feu Paul et feu Cécile, ainsi que le beau-frère de feu Gilberte Gagné, Guy Gagné (feu Yvonne Tétreault) et Ghislaine Gagné (feu Édouard Côté). Il laisse également plusieurs cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel soignant du 4eC du CHUS Hôtel-Dieu pour l'attention et les bons soins prodigués à M. Corriveau. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à **LA FONDATION DES MALADIES DU COEUR ET DE L'AVC**, 2630, rue King Ouest, Bur. 100, Sherbrooke, J1J 2H1.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com



Alphée (Café) CÔTÉ (1939 - 2014)

M. Côté nous a quittés paisiblement entouré des siens, à Sherbrooke le 4 décembre 2014 à l'âge de 75 ans.

M. Côté laisse dans le deuil son épouse Colette Fisette; ses enfants: Line, Stéphane (Vicky Duval); ses petits-enfants: Alexya Côté, Krystina Bergeron; son arrière-petite-fille: Krystelle Bergeron; ses frères et soeurs feu Bertrand (feu Denise Lambert), Janine (feu Roland Claisse), Gisèle (feu Marcel Chamberland), Monique (André Martel), Marie-Paule (J.-Claude Turcotte), Claude, Gilles (Rachel Couture), Diane, Lise (feu Rudy Jackson); ses beaux-frères et belles-soeurs: Marcel, feu Pierre (Madeleine Méthot), feu Gaston (Lucie Chouinard), Guy (Lise Veilleux), Francine (feu Émile Breton), Diane (Normand Grenier), également de nombreux neveux, nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc. (601, rue du Conseil, Sherbrooke), le dimanche 14 décembre de 12 h (midi) à 16 h. La cérémonie sera célébrée sur place à 15 h.

En guise de sympathie des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, (3330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc J1L 1C9), seraient appréciés de la famille.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

Appel d'offres

La Ville de Sherbrooke demande des soumissions pour :

FOURNITURE EN COUVRE-TOUT IGNIFUGE - APPEL D'OFFRES Nº 13536

Les documents de soumission sont disponibles au portail du SEAO à l'adresse suivante : www.seao.ca sous le numéro 845341 ou en communiquant au 1-866-669-7326. Les soumissions doivent être reçues physiquement dans une enveloppe scellée au bureau de la Division de l'approvisionnement situé au 555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc A, Sherbrooke avant le 14 janvier 2015 à 14 heures.

La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Pierre Plourde
Directeur par intérim
Service de l'approvisionnement
et des équipements

Ville de Sherbrooke
sherbrooke.ca

AVIS PUBLIC

Conformément aux dispositions de l'article 98.1 de la *Loi sur la qualité de l'environnement*, messieurs Sylvain Marceau, Patrick Pelchat et Jean Lévesque donnent avis qu'ils contestent devant le Tribunal administratif du Québec l'ordonnance numéro 637 rendue le 21 octobre 2014 par le ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques en vertu des articles 31.43 et 31.49 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* concernant la caractérisation et la réhabilitation des lots 3 678 060, 3 678 075, 3 678 074, 3 678 059 et 3 678 063 du cadastre du Québec en la municipalité de Val-Joli.

Cette contestation est effectuée en vertu des articles 96 et suivants de la *Loi sur la qualité de l'environnement*.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

ville de Cookshire-Eaton

AGGLOMÉRATION

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, directeur général/secrétaire-trésorier de la Ville de Cookshire-Eaton :
QUE selon les dispositions de la Loi sur les compétences municipales, pour l'année 2015, les séances régulières du conseil de l'agglomération de Cookshire-Eaton se tiendront les :

Date	Heure
11 mai 2015	19 h 30
9 novembre 2015	19 h 30

Donné à Cookshire-Eaton, ce 10 décembre 2014.
Le directeur général/secrétaire-trésorier

Martin Tremblay

La terre est riche de son monde

DÉVELOPPEMENT ET PAIX
1-888-234-8533
(514) 257-8711
www.devp.org

Florent DENAULT (1943 - 2014)

À Sherbrooke, le 6 décembre 2014, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Florent Denault. Il était le conjoint de Mme Francine Cyr et demeurait à Sherbrooke.

Outre son conjoint Mme Francine Cyr, il laisse dans le deuil ses enfants, Johanne (Pierre Claude), Mario (Nicole Moore), Nathalie et ses petits-enfants, Cyndy Denault (William Provost), Cedrick Deloges, Tommy (Amélie Langlois) et Carl Denault.

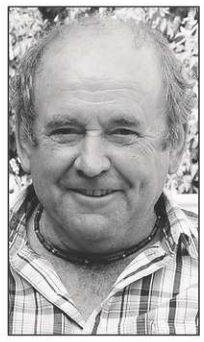
La famille vous accueillera en présence des cendres à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601 rue du Conseil, Sherbrooke, QC, jeudi de 10 h 30 jusqu'au départ du salon.

Le service religieux sera célébré le jeudi 11 décembre 2014 à 13 h 30, en l'eglise Ste-Famille.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com



Réjean LESSARD (1946 - 2014)

À Sherbrooke, le 4 décembre 2014 est décédé M. Réjean Lessard à l'âge de 68 ans, fils de feu Paul-Eugène Lessard et de feu Éva Giroux.

M. Lessard laisse dans le deuil son épouse Suzanne Ouellette, ses deux fils Patrick (Joëlle Muyldermans) et Simon (Isabelle Normandin) et ses petits-enfants : Arthur, Arielle, Alix et Éliam. Il laisse aussi son frère et ses soeurs : Colombe (feu Gilles Croteau), Ginette (Jean-Guy Goulet), Benoît (Lucie Beaulieu), Line (Gaétan Gagnon) et Paulette (Claude Labonté). Il laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs : Madeleine, Michel (Lisette Gingras), Jacques (Denise Vachon), Gaétane (Michel Trottier), Johanne (Onil Carrière), Daniel (Nathalie Hébert), son oncle Gérard (Rita Tétreault), sa marraine Bernadette Grenier et sa tante Madeleine Giroux, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis.

Pour un dernier « au-revoir », la famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire Steve L. Elkas inc., au 601 rue du Conseil, Sherbrooke, ce jeudi 11 décembre de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Se tiendra également une brève exposition le vendredi 12 décembre de 8 h 30, jusqu'au départ du cortège à 10 h. Une messe en son honneur sera célébrée à l'église St-Roch de Rock Forest à compter de 10 h 30.
Sincères remerciements au personnel du CHUS pour tous les bons soins prodigués. Une pensée spéciale pour le Dr Charles St-Arnaud et le Dr Pierre Aurèle Morin. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la **FONDATION DU CHUS** ou à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER.**

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com

Marie-Élise (Leblond) GAGNON (1916 - 2014)

À l'IUGS Pavillon Argyll, le 7 décembre 2014, à l'âge de 98 ans, est décédée Mme Marie-Élise Gagnon née Leblond, épouse de feu Gérard « Giz » Gagnon, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 12 décembre 2014 de 19 h à 21 h et le samedi 13 décembre de 9 h à 10 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis.

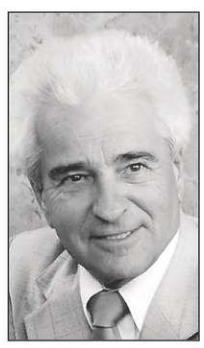
Le service religieux sera célébré le samedi 13 décembre à 10 h 30, en la Cathédrale St-Michel, 130, rue de la Cathédrale, Sherbrooke. Suivra l'inhumation au Cimetière St-Michel.

Mme Leblond Gagnon laisse dans le deuil ses trois fils : Marc (Suzanne Robichaud), André (Gabrielle Giroux) et Paul. Elle laisse aussi ses petits-fils Yannick et Maxime et petites-filles Nathalie, Valérie et Geneviève ainsi que ses arrière-petits-fils Arthur, Yoan, Axel et Théodore et ses arrière-petites-filles Juliette et Alicia.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com



Louis-Paul «Paulo» MARCOTTE (1925 - 2014)

Le 3 décembre 2014, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Louis-Paul «Paulo» Marcotte, fils de feu Marie-Anne Bérard et de feu Eudore Marcotte, époux de Juliette Provencher, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à l'église Nativité de Jésus (75, rue Morris, Sherbrooke), le samedi, 13 décembre 2014, de 9 h 30 à 11 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Une cérémonie religieuse suivra ensuite à 11 h. L'inhumation aura lieu au cimetière St-Philippe de Windsor à une date ultérieure.

Outre son épouse, M. Marcotte laisse dans le deuil ses enfants : Suzanne (Minko Sotiron), Annie-Nicole, Michel (Nicole Charron) et Jo-Anne ; ses petits-enfants : Geneviève (Bruno Morin), Mathieu, Véronique (Mohamed Lefi), Jean-Michel (Olga Wrezel) et François ; ses arrière-petits-enfants : Anissa, Naomy et Wolfgang. Il était le frère de : feu Rachel (feu Maurice Lecours), Gabrielle (feu Armand Bérubé, feu Lionel Blanchette), feu Jean-Charles (Dolorès Gagné) et était le beau-frère de : feu Eddy (feu Yvette Poirier), feu Leopold, feu Liliane (feu Bill Camiré), feu Roland (feu Yvonne Bisson), feu Magella (Luce Lagrange), Irène (feu Alfred Allen), feu Jules (feu Fernande Bouchard) et Antonin (Mariette Gaudreault). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel de l'IUGS pavillons Argyll et St-Vincent pour les bons soins prodigués à M. Marcotte. En témoignage de sympathie, des dons à **LA FONDATION DES MALADIES DU CŒUR ET DE L'AVC** (819-562-7942 ou 2630, rue King Ouest, bureau 100, Sherbrooke, J1J 2H1) seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com

Pierre GUÉRIN (1942 - 2014)

À la Maison La Cinquième Saison de Lac-Mégantic, le samedi 6 décembre 2014 à l'âge de 72 ans et 10 mois, est décédé M. Pierre Guérin, demeurant à Sherbrooke et natif de Lac-Mégantic, fils de feu Eva Turcotte et feu Hormisdas Guérin.

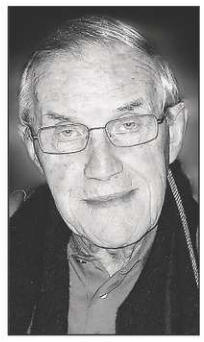
Le service religieux sera célébré le samedi 13 décembre 2014 à 10 h 30, en l'église Sainte-Agnès de Lac-Mégantic. La famille recevra les condoléances le vendredi 12 décembre de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h et le samedi jour des funérailles à compter de 9 h, au Centre funéraire coopératif du Granit, 3844, Québec-Central, Lac-Mégantic. Inhumation au cimetière de Lac-Mégantic.

Il était le frère de : feu Marcel Guérin (feu Mélanie Ferland), Jeannine Guérin (feu Léo Giroux), feu Madeleine Guérin, feu Jean-Luc Guérin (feu Jeannine Dupuis), Lucille Guérin (feu Dennis Hadley), feu Sylvio Guérin, sr Gabrielle Guérin cnd, Roger Guérin ptre, feu Jules Guérin (Thérèse Lessard), Maurice Guérin, feu Jean-Denis Guérin. Il laisse également dans le deuil sa tante Octavia Turcotte, ses neveux, nièces, cousins, cousines ainsi que de nombreux parents et ami(e)s.

Votre témoignage de sympathie peut se traduire par un don à la Maison La Cinquième Saison, 6900 rue des Pins à Lac-Mégantic.

Centre funéraire Coopératif du Granit
Tél.: 819 583-2919 Téléc.: 819 583-3743
Sans frais: 1 800 667-2919
www.cfgranit.qc.ca

Manon Grenier, D.G.
Paul-Bruno Turcotte, thanatologue



Réal MARTEL (1924 - 2014)

À l'IUGS Pavillon St-Joseph, le 4 décembre 2014, à l'âge de 90 ans, est décédé monsieur Réal Martel, fils de feu Raoul Martel et de feu Emilia Geoffroy, époux de Marie-Marthe Tanguay, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (505, rue Short, Sherbrooke), le vendredi 12 décembre 2014 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Funérailles en l'église Marie-Médiatrice, 3025, place Dion (Galt Ouest), Sherbrooke, le samedi le 13 décembre à 10 h 30. La famille sera présente à l'église à compter de 9 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis.

Outre son épouse, monsieur Martel laisse dans le deuil ses enfants : Jean (Danielle Gagné), Diane et Hélène; son petit-fils Sébastien; ses frères et soeurs : Paul-Émile (feu Liliane Daigle), René (Lorraine Fauteux), André (Monique Côté), Huguette (Réal De Guire) et Rita. Il était le frère de feu Roméo, feu Jean-Charles (feu Béatrice Bolduc), feu Claude (Marie-Paule Paquette), feu Jacques (feu Thérère Laplante), feu Sr Monique N.D.A.; ses beaux-frères et belles-soeurs : Jean-Paul (feu Normande Couture), Maurice (feu Yolande Laplante), Jean-Claude, Céline (Léo Grondin), Marie-Claire (André Martin). Il était le beau-frère de feu Suzanne (Gérard Nault), feu Sr Pauline, feu Gertrude, feu Georges (Thérèse Champagne). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel du 5e étage de l'IUGS St-Joseph, pour les bons soins prodigués à monsieur Martel ainsi que leur grand dévouement.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION VITAE**, 375, rue Argyll, Sherbrooke (Québec) J1J 3H5, seraient grandement appréciés de la famille. *Bon repos Réal!*

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 564-7346

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com

Jeannine LEMAY (1932 - 2014)

Normand DUSSAULT (Décédé 28/08/2012)

Au CHUS Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 27 novembre 2014, à l'âge de 82 ans, est décédée madame Jeannine Lemay, fille de feu Omer Lemay et de feu Marie-Ange Phaneuf, et épouse de feu Normand « Ti-Nomme » Dussault.

La famille vous accueillera, en présence des cendres, à la Résidence funéraire Steve L. Elkas (601, rue du Conseil, Sherbrooke) le samedi 13 décembre de 9 h jusqu'au départ pour le cimetière St-Michel à 11 h 45 où les cendres de madame Jeannine Lemay et de monsieur Normand Dussault seront déposées.

Madame Jeannine Lemay laisse dans le deuil son fils Denis et sa fille Suzie : ses petits-enfants : Kassandra, Mathieu et Olivier: ses frères et soeurs : Edmour Lemay (Françoise Brière), feu Laval Lemay (Laurianne Bélanger), Réjeanne Lemay (feu Raoul Lavoir) Rolande Lemay (feu Mozart Roy, Georges Bernier, André Ouellet), Marie-Paule Lemay (feu Samuel Roy), feu Germaine Lemay, feu Jean-Marc Lemay (Louise Guilbeault), feu Gérard Lemay (Anne), feu Pierre Lemay: ses beaux frères et belles-soeurs : feu Maurice (feu Phillys, Leslie, feu Rita (feu Roger Landry), Jean-Paul (Marielle Grimard), feu Jeannine (feu Roger Jackson), Marc-André (Jeannine Lecours), Guy (Jeannine Marcoux) et Jean-Claude (Rita Breton) ainsi que plusieurs neveux, nièces et amis. Merci au personnel de la Résidence Brooks et du personnel du 4eA et 6eD du CHUS Hôtel-Dieu, pour les bons soins prodigués à madame Jeannine Lemay.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com

Huguette (Landry) MICHAUD (1927 - 2014)

Au CHUS-Fleurimont de Sherbrooke, le 3 décembre 2014, à l'âge de 87 ans, est décédée Mme Huguette Landry Michaud, fille de feu Ulderic Landry et de feu Anastasie Lecours et l'épouse de feu Auguste Michaud, demeurant à Sherbrooke.

La famille sera présente à la salle paroissiale de l'église, le jour des funérailles dès 10 h pour recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré **le vendredi 12 décembre 2014**, à 11 h, à la Paroisse Nativité-de-Jésus église St-Boniface (75 rue Morris, Sherbrooke, Québec). Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel de Sherbrooke à une date ultérieure.

Mme Landry Michaud laisse dans le deuil ses enfants : Lise et André; ses petits-enfants : Nyck et Julien; son frère: Robert Landry (Lucille Dupuis); ses soeurs : Marie-Thérèse Landry C.N.D. et Émile Gagnon (feu Francoise Landry). Elle était la belle-soeur de : Urbain Michaud F.S.C. de Québec, Pierrette Michaud (feu Célestin) de Québec, feu Yvanna Michaud (Jacques Simon) de France, feu Louis Michaud, feu Aurèle Michaud P.D.E. et feu Laurier; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel et spécialistes du CHUS-Fleurimont pour les très bons soins prodigués, à Hélène Lefebvre pour son aide et présence et à toutes ses amies de la résidence les Seigneuries du Carrefour pour leurs soutien et amitiés envers Mme Landry. En témoignage de sympathie, des dons à **L'ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC**, 855, rue Ste-Catherine Est, bureau 222, Montréal, Québec, H2L 4N4, ou à **LA FONDATION DES MALADIES DU COEUR ET ACV**, 2630 rue King-Ouest, bureau 100, Sherbrooke, Qc, J1J 2H1, seront appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com

Guy MOREAU (1930 - 2014)

Paisiblement, à son domicile, le 28 novembre 2014, est décédé M. Guy Moreau à l'âge de 84 ans, fils de feu Joseph Moreau et de feu Régina Tanguay et époux de Huguette Trépanier, demeurant à Sherbrooke.

C'était un homme bon, généreux et constamment préoccupé du bien-être des siens. Même dans les moments difficiles, il savait garder le moral et son rire. Il chérissait particulièrement ses petites filles.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi, 12 décembre 2014, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h ainsi que le samedi, 13 décembre 2014, de 11 h à 12 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Une cérémonie aura lieu à la chapelle de la coopérative à 12 h suivi de l'inhumation au cimetière St-Michel.

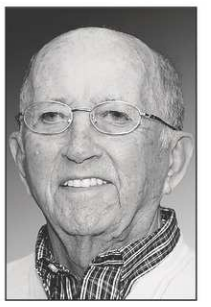
Outre son épouse, M. Moreau laisse dans le deuil : son fils Daniel (Christiane Labonté); ses petites-filles Carolane et Chanie. Il était le frère de feu Pete, feu Gérard, feu Émilien, feu Laurette (Johnny Dion), feu Roger, feu Donat et de feu Lucien. Il laisse également dans le deuil son beau-frère Richard (Monique Vallières) ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

En témoignage de sympathie, des dons à **LA SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE**, 740, rue Galt O, Sherbrooke, J1H 1Z2, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com



Percival SHANNON (1925 - 2014)

Entouré des siens au CHUS Fleurimont, le 21 novembre 2014, à l'âge de 89 ans, est décédé monsieur Percival Shannon, fils de feu John Shannon et de feu Ethelyn Caza. Il est parti rejoindre son épouse décédée en septembre dernier, feu Jeannine Labossière Shannon, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 12 décembre 2014 de 19 h à 21 h ainsi que le samedi 13 décembre 2014, jour des funérailles de 9 h à 11 h. Une cérémonie d'adieu suivra à la chapelle du même lieu à 11 h. Les cendres seront mises en terre au cimetière St-Michel.

M. Shannon laisse dans le deuil ses filles Linda (feu André Gagnon) et Nancy (Denis Laliberté); ses petits-enfants: Catherine Gagnon (Jonathan Lavoie-Copeland), Marie-Josée Gagnon (Yves Vallée), Daphnée Laliberté (Mathieu Couture); ses arrière-petits-enfants: Cédric, Camille, Kevin, Nina et Malory. Il laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, autres parents et amis.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la **FONDATION DU CHUS**, 530, 10e avenue Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2R9.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com

Catherine (Desmarais) PETIT (1921- 2014)

Au CSSSHY – Hôpital de Granby, le 7 décembre 2014, à l'âge de 93 ans, est décédée madame Catherine Petit, née Desmarais, épouse de monsieur Patrice Petit, demeurant à Waterloo.

Outre son époux Patrice, elle laisse dans le deuil ses enfants: Daniel, Francine (Blaise Beauregard), Denise, Ginette (Anthony Lawrence), Michel (Sylvie Royer). Elle était également la mère de feu Jacques.

Elle laisse aussi ses petits-enfants: David, Charles, Sarah, Anne-Michèle, Évelyne; ses 4 arrière-petits-enfants, ainsi que ses cousins, cousines, neveux et nièces, autres parents et amis.

La crémation a eu lieu au crématorium Les Jardins funéraires Bessette de Granby. La famille recevra les témoignages de sympathie au salon Les Résidences funéraires Bessette de Waterloo, le samedi 13 décembre 2014 à compter de 10 h 30. Suivra la célébration de la Parole à 12 h (midi), en la chapelle de Waterloo.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Ste-Anne-de-la-Rochelle à une date ultérieure.

Les Jardins funéraires Bessette
5034, rue Foster
Waterloo (Québec)
Tél.: 450 539-1606

1 888 730-6666
Téléc.: 450 539-3035
www.famillebessette.com
affilié à la C.T.Q.

Antoinette (Annette) POULIN ARNOLD (1918 - 2014)

Moi, Antoinette (Annette) Poulin (Ledoux) (Arnold), fille de feu Jean Poulin et de feu Marie Fortier, j'ai remis mon âme à Dieu pour qu'il puisse m'accueillir en ce jour du 28 novembre 2014.

Je laisse dans le deuil ma fille bien-aimée Lisette Ledoux ainsi que mon fils Robert Arnold, sa conjointe Diane Blais et mon petit-fils Antoine Blais-Arnold. J'ai été mariée en 1ère noce à feu Adélard Ledoux et en 2ème noce à feu Léonard Arnold. J'ai été précédée par mon frère Joseph et mes soeurs Clairisse et Yvonne. Je laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

Les funérailles auront lieu en l'église Saint-François-d'Assise, 1145, rue des Quatre-Saisons, Sherbrooke, le samedi 13 décembre 2014, à 11 h. La famille sera présente à l'église à compter de 10 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel à une date ultérieure.

La famille tient à remercier le personnel du CHUS Fleurimont département 7ème C, 9ème C et les soins palliatifs pour les soins de fin de vie ainsi que Julie Bergeron et tout le personnel du CSSS et du CLSC qui ont contribué à son confort et à son maintient à domicile au cours des dernières années et tous les gens de la résidence St-Jeanne-D'Arc dont sa grande amie Marthe Therrien.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com

Mariette (Giroux) ROY (1938 - 2014)

À Sherbrooke, le 6 décembre 2014, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme Mariette Giroux, épouse de Fernand Charles Roy, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601 rue du Conseil, Sherbrooke, vendredi de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et samedi de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Le service religieux sera célébré le samedi 13 décembre 2014 à 11 h, en l'église St-Jean-Baptiste. Il y aura par la suite incinération et les cendres seront déposées au cimetière de Cookshire à une date ultérieure.

Outre son époux, Mme Mariette Giroux Roy laisse dans le deuil ses enfants: Serge (Manon Roy), Line (Guy Caouette), Martin (Lucie Leblanc) et Luc (Nadia Julien); ses petits-enfants: Tristan, Jolanie, Marilune et Colin Roy, Roxanne, Alex et Xavier Hamel, Marc-Antoine et Marie-Christine Roy, Amélie, Charles-Olivier et Liliane Roy; ses soeurs: Monique Giroux (Philias Quirion) et Pierrette Giroux. Elle était également la soeur de feu Ferdinand Giroux (Ghislaine Poulin). Elle laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs: Marie-Blanche Roy, Joseph Roy (feu Gabrielle Lavallée) et Hervé Roy (Thérèse Gingue); elle était également la belle-soeur de feu Marie-Louise Roy, feu Henri Roy, feu Jules Roy (Thérèse Lecours), feu frère Louis-Nazaire Roy s.s.s., feu Denise Patry Roy et de feu Jean-Émile Roy (Jeannette Carrier), ainsi que plusieurs neveux, nièces et autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel des soins palliatifs du CHUS Hôtel-Dieu, pour les bons soins prodigués à Mme Giroux Roy.
Toutes marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation du CHUS, 530, 10e avenue Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2R9.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com

Richard n'a pas senti qu'il avait heurté un coureur

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Appelé à témoigner à son procès pour conduite avec les capacités affaiblies et négligence criminelle causant la mort de Pierrik Houle, le 21 décembre 2012 à Sainte-Perpétue, Guy Richard a expliqué qu'il a mis un certain temps à comprendre qu'il venait de tuer un jeune homme.

Quelques minutes après avoir quitté le bar le Rebel, où il avait passé une partie de la soirée, le quadragénaire a fait une courte halte à l'épicerie du coin afin d'acheter « un sandwich et une orangeade » avant de poursuivre sa course sur la route 259.

L'accusé affirme alors avoir quitté la route des yeux pendant quelques secondes à peine afin de trouver sa boisson sur le siège du côté passager et c'est à ce moment qu'il a heurté le joggeur avec sa mini-fourgonnette. Puisqu'il ne regardait pas devant lui, il n'avait aucune idée de ce qui venait de se passer.

« Quand j'ai relevé la tête, mon pare-brise était fracassé. J'ai été surpris, j'ai ralenti, je me demandais ce qui se passait, j'ai baissé ma vitre », a témoigné Richard, précisant qu'il roulait à environ 50 km/h au moment de l'impact.

Il a immédiatement cru que des enfants avaient pu lancer des morceaux de glace en sa direction et s'est arrêté lorsqu'il a vu un homme et son fils marchant en bordure de rue.

« Je suis débarqué et je leur ai demandé s'il était possible que l'enfant m'ait lancé un objet. Ça arrive que des jeunes font de mauvais coups », a-t-il dit.

L'individu lui a répondu du tac au tac qu'il était impossible que son garçon ait fait une chose pareille. Au fil des discussions, d'autres passants sont venus constater les dégâts à la mini-fourgonnette. Guy Richard lui-même a été étonné de l'ampleur des dommages. On a ensuite conclu à une chute de glace.

« C'était pire que je pensais. Il n'y a pas que le pare-brise qui était brisé, la lumière et le pare-chocs aussi. Un homme a suggéré que ça puisse être une chute de glace. Il en avait beaucoup sur les toitures et les fils électriques », a-t-il précisé.

Richard est ensuite retourné au bar le Rebel où il espérait se faire raccompagner chez lui par une serveuse. Constatant son absence, il a décidé de reprendre le volant. Il s'est rendu à l'entrepôt d'Isolation CFL où il a troqué le véhicule accidenté pour une camionnette. Il est ensuite retourné sur les lieux du drame.

LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Témoignant à son procès pour conduite avec les capacités affaiblies et négligence criminelle causant la mort de Pierrik Houle, le 21 décembre 2012 à Sainte-Perpétue, Guy Richard a expliqué qu'il a mis un certain temps à comprendre qu'il venait de tuer un jeune homme.

«Je ne me sentais pas bien»

L'accusé a fait quelques aller-retour sur la route 259 avant de finalement voir des gyrophares et un attroupement à proximité d'où le corps de Pierrik Houle a été découvert. Il est sorti de son véhicule et a vu un corps. Lorsque le frère de la victime l'a apostrophé et l'a accusé d'être l'auteur de l'accident, il a compris ce qui venait de se passer.

« Je ne me sentais pas bien. Il y avait une personne décédée au sol et j'avais eu un impact avec mon véhicule. C'est là que j'ai compris », a-t-il dit.

État d'ébriété?

La version de Guy Richard concernant sa consommation d'alcool diffère de celles avancées par les serveuses du bar le Rebel. L'accusé admet avoir fait l'achat de huit grosses bières au cours des quelques heures passées dans l'établissement, mais affirme ne pas les avoir bues. Au moins quatre d'entre elles étaient destinées à d'autres clients.

« Je me suis présenté au bar avec un coupon de machine à poker, j'avais gagné. J'ai demandé à ce qu'on amène de la bière pour trois personnes et j'ai dit à la serveuse de s'en prendre une », a-t-il raconté.

Le procès de Richard se poursuivra ce matin avec le contre-interrogatoire de la procureure de la Couronne Me Vicky Smith.

CSSS DE LA MRC-DE-COATICOOK

Tapis rouge pour 60 ans d'histoire

MARYSE CARBONNEAU
mcarbonneau@latribune.qc.ca

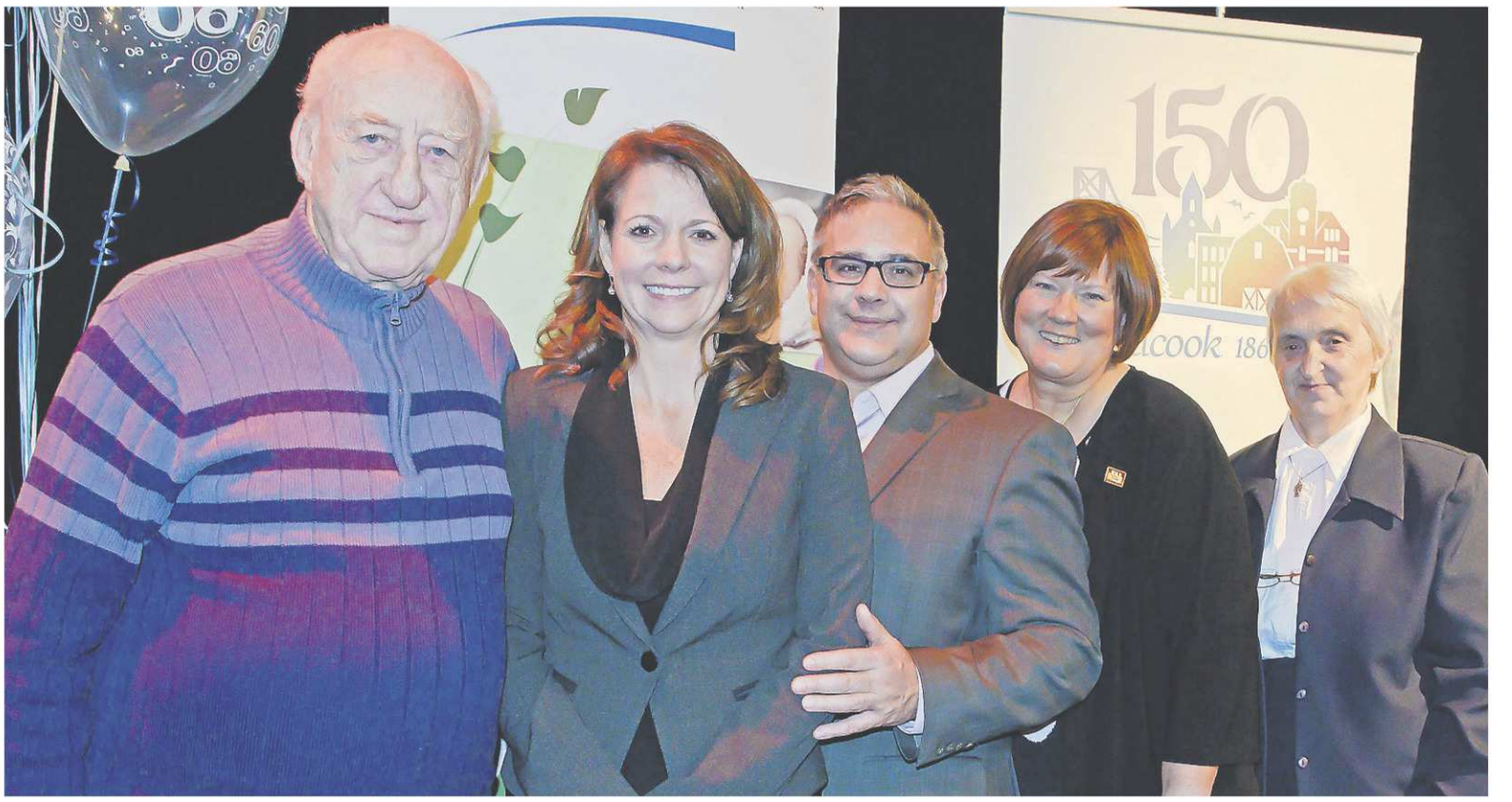


PHOTO FOURNIE

De gauche à droite, Jean-Nil Drolet, ancien directeur du Centre hospitalier de Coaticook, Annie Michaud, directrice de la qualité, de la performance et des communications du CSSS de la MRC-de-Coaticook, le directeur général Donald Massicotte, Johanne Provencher, coprésidente des Fêtes du 150e anniversaire de Coaticook, et sœur Blanche Tremblay des Filles de la Charité de Saint-Vincent-de-Paul, la communauté qui a ouvert le premier hôpital à Coaticook en 1954.

COATICOOK — Dans le cadre des festivités du 150e anniversaire de Coaticook et avant que le CSSS de la MRC-de-Coaticook ne tourne une nouvelle page de son histoire suivant l'adoption de la Loi 10 du ministre de la Santé Gaétan Barrette, on a invité la population coaticookoise à fouler le tapis rouge pour la projection de la vidéo marquant le 60e anniversaire de l'établissement de santé.

« Nous sommes très fiers des défis que notre communauté a su relever depuis la création du centre hospitalier et nous sommes confiants que les valeurs de bienveillance, de bonté, de cœur et de passion continueront de se perpétuer dans le futur et que nous offrirons la même qualité de services à nos patients», a tenu à souligner Robert Savage, vice-président du CSSS.

Une grande famille

« De dire que nous formons une grande famille ici à Coaticook, ce n'est pas un cliché, c'est une réalité, a partagé le directeur général, Donald Massicotte. Ce que nous sommes aujourd'hui comme organisation, nous le devons à ceux qui sont passés avant nous depuis 60 ans. Peu importe l'époque, le fil conducteur qui demeure, c'est une prestation des services ancrée dans des valeurs relationnelles très profondes d'humanisme, de dévouement, de solidarité et de partenariat. »

L'Hôpital Ste-Catherine-Labouré de Coaticook, le premier « vrai » hôpital de Coaticook, a reçu sa première patiente le 17 janvier 1954. L'établissement offre alors des services de médecine générale, chirurgie mineure, maternité, pédiatrie, urgence, radiologie et un laboratoire. Depuis lors, l'établissement a connu de différentes appellations et de nombreux changements, dont l'étatisation des soins de santé au début des années 70 et la fusion du CLSC Albert-Samson et du centre hospitalier en 1996.

Réalisée par l'équipe sherbrookoise Futurimages, la vidéo de 14 minutes raconte l'histoire de l'établissement de santé et de ses gens à travers les yeux de sœur Germaine, interprétée par la comédienne Lysanne Gallant, et par Samuel à deux époques de sa vie, le petit garçon et l'homme aux cheveux blancs. Ces personnages sont endossés par des bénévoles, ainsi que tous les autres personnages, lesquels jouent bien souvent le propre rôle dont les médecins Louise Dussault et Richard Germain, ainsi que Jean-Nil Drolet, ancien directeur du Centre hospitalier de Coaticook et sœur Blanche Tremblay, laquelle a œuvré au sein de l'établissement à ses débuts avec les Filles de la Charité de Saint-Vincent-de-Paul.

La vidéo sera bientôt mise en ligne sur YouTube, ainsi que sur le site du CSSS de la MRC-de-Coaticook.

« La vidéo n'est pas en lien ni en réaction à la Loi 10, tient à rassurer Annie Michaud, directrice de la qualité, de la performance et des communications du CSSS. Il est certain que nous profitons de l'occasion pour dire à la population que, malgré tous les changements que l'établissement a vécus au fil des ans, son identité demeure. Sans vouloir se prononcer sur le projet de loi, il ne faut pas oublier qu'il peut y avoir du bon dans ces changements. »

VICTORIAVILLE

Le maire veut vendre l'église Saints-Martyrs

LA TRIBUNE YANICK POISSON

Le maire de Victoriaville, Alain Rayes, cherche un acquéreur pour l'église Saints-Martyrs

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE – La Ville de Victoriaville est à la recherche d'un acquéreur pour l'église Saints-Martyrs-Canadien qui orne son centre-ville depuis nombre d'années. Elle espère s'être départie du bâtiment d'ici 2017.

Si elle n'a pas l'intention de pousser la note pour ce qui est du prix — le prix de vente est de 500 000 $ soit le même que le coût d'acquisition —, la municipalité se fera un peu plus exigeante en ce qui a trait à la nature des projets qui seront proposés. On ne donnera effectivement pas carte blanche au promoteur. Il devra se conformer à une série de critères et se démarquer.

« Nous avons déjà reçu une poignée d'offres, mais nous ne voulons pas accepter la première. Nous amorçons un processus afin d'encadrer la transaction et d'accepter le projet qui convient le mieux à notre centre-ville en fonction de nos critères », explique le maire de Victoriaville, Alain Rayes.

Ainsi, un comité composé d'élus a été formé afin d'évaluer les différentes candidatures. Les soumissionnaires seront comparés en fonction d'une série de critères allant de la nature des activités à l'intégration à la trame urbaine, en passant par la conservation de la mémoire de l'église.

Le promoteur ne sera pas tenu de conserver l'immense bâtiment, ni en partie ni dans son intégralité. Selon le maire Rayes, le site religieux a d'ailleurs besoin qu'on lui donne un peu d'amour, une cure de rajeunissement de quelques milliers de dollars.

Une acquisition stratégique

Victoriaville a fait l'acquisition de l'église de la rue Notre-Dame Est en 2012 dans l'optique d'y aménager son centre de diffusion culturelle. Au fil des négociations et des réflexions, on a finalement décidé de construire l'infrastructure sur le site du Cinéma Laurier, rendant ainsi une faveur à son propriétaire vieillissant, Robert Carrier.

À la suite de cette décision, le conseil municipal a évalué la possibilité d'utiliser l'église à des fins municipales, mais s'est rendu à l'évidence qu'il était préférable de permettre au privé d'y établir un projet qui engendrerait achalandage et dynamisme au cœur de la municipalité.

« Les Villes n'ont pas souvent l'occasion de poser des gestes comme ça concernant un lieu aussi stratégique au sein de leur municipalité. Le bâtiment et le terrain sont offerts aux gens de la région, mais aussi aux entrepreneurs de l'extérieur intéressés à venir investir chez nous », précise Alain Rayes.

Les promoteurs ont jusqu'au 13 février 2015 pour soumettre leurs propositions. Le comité se donne ensuite jusqu'au 1er juin pour cibler un projet. On espère que l'acte de vente pourra être signé en août 2015 et que le projet puisse voir le jour en 2017.

La conversion de l'église Saints-Martyrs s'inscrit dans un plan de dynamisation du centre-ville de Victoriaville au même titre que l'érection du centre de diffusion.

JULES BURNOTTE EN BIATHLON

« En bonne posture » pour l'équipe nationale

CHLOÉ COTNOIR
ccotnoir@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Jules Burnotte est en excellente posture pour avoir sa place sur l'équipe nationale de biathlon.

Le Sherbrookois se trouvait à Canmore, en Alberta, la semaine passée afin de participer aux sélections de l'équipe nationale, catégorie junior. Samedi, il s'est emparé de la deuxième place au sprint de 10 km, alors que dimanche il a monté la plus haute marche du podium lors du départ de masse de 10 km.

Grâce à ses résultats, Burnotte se trouve au deuxième rang chez les hommes juniors. « Ça me met en bonne posture pour faire l'équipe », affirme-t-il.

Les sélections finales devraient être connues d'ici deux semaines.

Rappelons que Burnotte fait également partie de l'équipe de cross-country du Cégep de Sherbrooke et qu'il a récemment obtenu sa place sur l'équipe nationale de cette discipline.

La place de Vincent Blais toujours incertaine

Vincent Blais est également de passage à Canmore ces jours-ci. Le Méganticois a pris part au départ de masse de 15 kilomètres, catégorie senior, dimanche. Il s'est classé au 5e rang, à 1 min 17 s du vainqueur.

L'athlète ne sait toujours pas si ce résultat sera suffisant pour avoir sa place sur l'équipe nationale.

« Pour les seniors, [la sélection] est un peu différente de celles des juniors. Nous avons eu des sélections les 13 et 14 novembre où tous les biathlètes canadiens étaient présents. Il y avait huit places disponibles sur l'équipe nationale pour les courses en Europe avant Noël et j'ai terminé 9e. Évidemment j'étais déçu d'être à seulement une position de faire l'équipe », admet Blais.

« Pour la Coupe Noram en fin de semaine, ils vont également prendre en considération ces résultats, plus les résultats des 13 et 14 novembre pour savoir qui pourra aller en Europe après les fêtes. Pour l'instant, je n'ai aucune idée si [ma 5e place] sera suffisante », explique le Méganticois.

La composition de l'équipe nationale sera connue le 19 décembre.

PHOTO FOURNIE

Au fil des ans, Robert Blais s'est impliqué dans plusieurs organisations sportives, dont les Castors, les Pirates et les Expos de Sherbrooke.

Le passionné de sports Robert Blais s'éteint

SHERBROOKE — L'organisation des Expos vient de perdre un bénévole de longue date. Le Sherbrookois Robert Blais est décédé de manière foudroyante hier, à l'âge de 66 ans.

Bien connu dans le secteur hôtelier sherbrookois, mais plus particulièrement dans le domaine sportif estrien, Robert Blais a été impliqué au sein de plusieurs organisations sportives majeures telles que les Castors de Sherbrooke dans les années 70, les Pirates de Sherbrooke dans les années 80 et bien sûr plus récemment avec les Expos.

En novembre dernier, il avait reçu un diagnostic de cancer extrêmement sévère. Il a finalement poussé son dernier souffle aux soins palliatifs du Centre de santé et des services sociaux de Memphrémagog.

« C'était un homme unique et amoureux de son sport qui nous quitte subitement aujourd'hui, mais sa fougue, son humour et sa passion demeureront à jamais dans le vestiaire et dans nos cœurs », fait valoir l'organisation des Expos, par voie de communiqué.

À la demande de M. Blais, il n'y aura pas de funérailles.

— Chloé Cotnoir

SPORT RÉGIONAL EN BREF

Victoire facile pour les Cougars contre Édouard-Montpetit

SHERBROOKE — L'équipe féminine de hockey des Cougars du Collège Champlain n'a fait qu'une bouchée des Lynx d'Édouard-Montpetit lors d'une victoire convaincante de 8-2. Il s'agit d'une 11e victoire en 15 matchs pour les joueuses de l'entraîneure-chef Marie-Andrée Leclerc-Auger depuis le début de la saison du circuit collégial de hockey féminin du RSEQ. Les filles occupent le 3e rang, derrière St-Laurent et Limoilou.

Amélie Comtois, avec trois buts, et Stéphanie Doyon-Jolin, avec deux buts, ont dirigé l'attaque des Cougars. Katherine Dubuc, Jolanne Chapdelaine et Logane Rhéaume ont aussi marqué. La gardienne Caroline Fecteau a obtenu la victoire en repoussant 18 des 20 tirs des Lynx. Les filles disputeront un dernier match avant la pause des Fêtes cette fin de semaine contre Rimouski.

— Chloé Cotnoir

18 fois sur le podium

COLLABORATION SPÉCIALE

Les 23 représentants du Club de judo sherbrookois To-Hakukan sont montés 18 fois sur le podium lors de la première rencontre inter-zone, qui se déroulait à Trois-Rivières. Sur notre photo, première rangée: Cédric Labrie (or), Antoine Olivier Gilbert (or), Olivier Morin (or), Nathan Champagne (or), Hugue Samuel Gilbert (or), William Tremblay (or), Laylah Nox Mccomb Tardif (or). Deuxième rangée: Benjamin Proteau (argent). Troisième rangée: l'instructeur Marcel Morissette, Raphael Labrie (bronze), Michael Phaneuf (bronze), Anthony Martel (bronze), Simon Laverdure (une seul victoire). Étaient absents lors de la photo, Hubert et Raphaël Cardinal et Marie-Garance Desgasne.

3641026

L'offre de fin d'année de Sprinter.

LE FOURGON SPRINTER 2015 À EMPATTEMENT DE 144 PO PRIX TOTAL* : 44 165 $
AVANT UNE REMISE EN ARGENT DE 3 000 $.
RECEVEZ 3 ANS D'ENTRETIEN DE ROUTINE SANS FRAIS À LA LOCATION OU AU FINANCEMENT À L'ACHAT.[1]

Taux de location	Mensualité	Comprend
5,99 %	499 $**	3 000 $
par mois sur 60 mois	avec versement initial de 3 265 $	remise en argent

*taxes en sus

PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES DU VÉHICULE :
- Moteur 4 cylindres diesel BlueTEC à faible consommation
- Boîte à 7 rapports 7G-TRONIC
- Avertisseur de vent traversier de série[2]

SPRINTER

Mercedes-Benz

Mercedes-Benz de Sherbrooke, 4787 boul. Bourque, Sherbrooke, 819 564-2211, www.mercedessherbrooke.com

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2014. Véhicule illustré : fourgon Sprinter 2500 2015 à empattement de 144 po; PDSF national : 41 300 $, remise en argent de 3 000 $ comprise. *Le prix d'achat de 41 165 $ comprend un prix total de 44 165 $, une remise en argent de 3 000 $ et tous les frais applicables. Taxes en sus. **Offres de location basées sur un fourgon Sprinter 2500 2015 à empattement de 144 po et proposées uniquement par l'intermédiaire des Services financiers Mercedes-Benz (SFMB) sur approbation du crédit pendant une durée limitée. Exemple de location basé sur des paiements de 499 $ par mois pendant 60 mois tenant compte d'une remise en argent de 3 000 $ sur le PDSF. Versement initial ou reprise équivalente de 3 265 $ et taxes applicables payables à la date d'entrée en vigueur du bail. Exemple de location basé sur un prix total de 41 165 $, qui comprend un PDSF de 41 300 $, une remise de 3 000 $ et tous les frais applicables (frais de transport et de préparation de 2 695 $, droits sur les pneus de 15 $, taxe sur le climatiseur de 100 $ et frais du RDPRM de 55,49 $). Frais d'assurance et d'immatriculation ainsi que taxes en sus. La remise de 3 000 $ n'est offerte que pour le fourgon Sprinter 2500 2015 à empattement de 144 po. Obligation totale de 47 368 $ incluant une valeur résiduelle en fin de bail de 16 107 $. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à d'autres offres. [1]Les 3 ans d'entretien prévu sans frais couvrent les 3 premiers services d'entretien prévus par l'usine ou les 3 premières années, selon la première éventualité. L'intervalle d'entretien prévu pour un Sprinter Mercedes-Benz de l'année modèle 2015 est de 1 an ou de 30 000 km, selon la première éventualité. Les services d'entretien spécifiques inclus sont décrits dans le Manuel du propriétaire/d'utilisation et le Livret d'entretien/de service. [2]Mise en garde : le dispositif de stabilisation en cas de vent latéral n'est efficace que dans le cadre des lois de la physique. Si le conducteur va au-delà des limites physiques, le dispositif de stabilisation en cas de vent latéral ne sera pas en mesure de prévenir un accident. L'offre est non transférable, non remboursable et n'a aucune valeur en espèces. Elle ne s'applique qu'aux offres de location et de financement. Certaines limitations s'appliquent. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour les details ou communiquez avec le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. Les offres prennent fin le 31 décembre 2014 et peuvent être retirées sans préavis.

HOCKEY

LNH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Detroit	28	17	6	2	3	16	88	70	39	11-3-0-2	6-3-2-1	8-2-0-0	G-3
Tampa Bay	29	18	8	0	3	17	101	77	39	11-4-0-1	7-4-0-2	5-4-0-1	P-2
Montréal	**30**	**18**	**10**	**1**	**1**	**14**	**77**	**77**	**38**	**10-3-0-1**	**8-7-1-0**	**4-5-0-1**	**G-1**

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Pittsburgh	27	18	6	2	1	16	88	64	39	9-4-0-1	9-2-2-0	5-3-1-1	P-1
N.Y. Islanders	28	19	9	0	0	14	90	79	38	10-3-0-0	9-6-0-0	7-3-0-0	P-2
Washington	27	13	10	2	2	12	79	74	30	5-5-1-2	8-5-1-0	6-3-1-0	G-3

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Toronto	27	15	9	2	1	15	93	80	33	11-7-0-0	4-2-2-1	6-3-1-0	G-2
Boston	28	15	12	1	0	13	72	72	31	9-5-1-0	6-7-0-0	5-4-1-0	G-1
Floride	26	11	8	3	4	10	58	68	29	6-4-0-2	5-4-3-2	5-3-0-2	P-1
N.Y. Rangers	26	12	10	0	4	11	77	76	28	9-5-0-3	3-5-0-1	5-4-0-1	G-1
Ottawa	**27**	**11**	**11**	**3**	**2**	**9**	**70**	**74**	**27**	**6-3-1-2**	**5-8-2-0**	**3-6-1-0**	**G-1**
New Jersey	29	11	13	1	4	10	68	83	27	3-4-1-3	8-9-0-1	3-4-0-3	P-1
Philadelphie	27	9	13	1	4	9	70	85	23	6-4-0-2	3-9-1-2	2-5-1-2	P-1
Columbus	27	10	15	1	1	9	64	90	22	5-8-0-1	5-7-1-0	4-5-0-1	G-4
Buffalo	28	10	16	1	1	6	48	85	22	6-7-1-1	4-9-0-0	7-3-0-0	G-1
Caroline	27	8	16	1	2	8	59	76	19	5-7-0-1	3-9-1-1	3-7-0-0	P-3

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Chicago	28	19	8	1	0	15	88	55	39	9-3-1-0	10-5-0-0	9-1-0-0	G-7
St. Louis	28	18	8	0	2	15	80	65	38	10-3-0-1	8-5-0-1	6-3-0-1	G-2
Nashville	27	18	7	1	1	14	73	54	38	11-2-0-1	6-5-1-0	7-3-0-0	P-1

SECTION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Anaheim	29	18	6	2	3	14	85	79	41	9-3-1-2	9-3-1-1	7-2-0-1	G-4
Vancouver	29	18	9	1	1	16	88	81	38	7-3-0-1	11-6-1-0	5-3-1-1	P-3
Calgary	29	17	10	1	1	14	90	76	36	8-4-1-1	9-6-0-0	6-4-0-0	P-2

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Winnipeg	29	15	9	3	2	13	69	66	35	6-5-1-1	9-4-2-1	6-2-2-0	G-1
Los Angeles	28	14	9	2	3	13	72	60	33	11-4-0-1	3-5-2-2	5-4-0-1	P-2
San Jose	29	14	11	0	4	12	81	79	32	5-4-0-2	9-7-0-2	5-3-0-2	P-1
Minnesota	26	15	10	0	1	14	76	65	31	9-3-0-1	6-7-0-0	6-3-0-1	G-1
Dallas	28	10	13	4	1	9	81	100	25	5-6-4-1	5-7-0-0	4-5-1-0	P-1
Colorado	28	9	13	4	2	7	72	92	24	5-6-1-1	4-6-3-1	5-4-1-0	P-3
Arizona	28	10	15	2	1	8	66	90	23	4-7-2-0	6-8-0-1	2-6-2-0	P-3
Edmonton	27	7	15	4	1	7	60	91	19	5-9-1-0	2-6-3-1	1-6-3-0	G-1

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	Pts
1. Detroit	28	39
2. Tampa Bay	29	39
3. Montréal	**30**	**38**
4. Toronto	27	33
5. Boston	28	31
6. Floride	26	29
7. Ottawa	**27**	**27**
8. Buffalo	28	22

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	Pts
1. Pittsburgh	27	39
2. N.Y. Islanders	28	38
3. Washington	27	30
4. N.Y. Rangers	26	28
5. New Jersey	29	27
6. Philadelphie	27	23
7. Columbus	27	22
8. Caroline	27	19

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	Pts
1. Chicago	28	39
2. St. Louis	28	38
3. Nashville	27	38
4. Winnipeg	29	35
5. Minnesota	26	31
6. Dallas	28	25
7. Colorado	28	24

SECTION PACIFIQUE

	MJ	Pts
1. Anaheim	29	41
2. Vancouver	29	38
3. Calgary	29	36
4. Los Angeles	28	33
5. San Jose	29	32
6. Arizona	28	23
7. Edmonton	27	19

LNH

Lundi 8 décembre
New Jersey 2 Caroline 1
Pittsburgh 3 N.Y. Rangers 4 (Prol.)
Floride 2 St. Louis 4
Mardi 9 décembre
Chicago 3 New Jersey 2 (Fus.)
Philadelphie 2 Columbus 3 (Prol.)
Los Angeles 0 Buffalo 1
Vancouver 1 **Montréal** 3
Calgary 1 Toronto 4
Washington 5 Tampa Bay 3
N.Y. Islanders 4 Minnesota 5
Winnipeg 5 Dallas 2
Nashville 3 Colorado 0
Edmonton 2 San Jose 4 (2e)
Mercredi 10 décembre
Toronto à Detroit, 20h.
Edmonton à Anaheim, 22h.
Jeudi 11 décembre
Chicago à Boston, 19h.
Calgary à Buffalo, 19h.
New Jersey à Philadelphie, 19h.
Columbus à Washington, 19h.
Los Angeles **à Ottawa**, 19h30.
Caroline à Tampa Bay, 19h30.
N.Y. Islanders à St. Louis, 20h.
Nashville en Arizona, 21h.
Winnipeg au Colorado, 21h.
Minnesota à San Jose, 22h30.
Vendredi 12 décembre
Calgary à Pittsburgh, 19h.
Los Angeles **à Montréal**, 19h30.
Floride à Detroit, 19h30.
Anaheim à Edmonton, 21h30.

MARQUEURS DE LA LNH

NOTE: en date du 9 décembre.

	B	A	Pts
Seguin, Dal	21	14	35
Crosby, Pit	9	26	35
Malkin, Pit	15	18	33
Voracek, Phi	9	24	33
Stamkos, TB	16	16	32
Tarasenko, STL	17	13	30

MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Lévis	29	24	5	0	0	124	71	48
T.-Rivières	30	22	6	0	2	99	66	46
C. N.-Dame	28	14	10	3	1	102	88	32
St-François	30	13	14	2	1	74	91	29
Jonquière	28	10	13	2	3	80	98	25

SECTION REEBOK

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Chât.	29	18	6	1	4	102	80	41
C.C.-LeMoy.	29	19	7	2	1	109	85	41
Lac-St-Louis	29	18	11	0	0	114	105	36
Magog	28	13	9	3	3	80	82	32
C.A.-Gir.	29	11	15	2	1	66	98	25

SECTION C.C.M.

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-Eustache	30	15	11	2	2	121	109	34
C.E.-Blondin	30	13	14	0	3	106	104	29
Amos	30	13	15	1	1	83	109	28
Gatineau	31	10	18	0	3	101	134	23
L.-Montréal	30	7	18	3	2	78	119	19

Dimanche 7 décembre
L.-St-Louis 2 S. St-François 1 (Prol.)
Châteauguay 5 Lévis 4
T.-Rivières 6 Magog 0
St-Eustache 2 C.A.-Gir. 3 (Prol.)
L.-Montréal 2 C.C.-LeMoy. 3 (Fud.)
Amos 4 Gatineau 1
C.E.-Blondin 1 Jonquière 6
Mercredi 10 décembre
Gatineau à St-Eustache, 19h15.

LHJQ

SECTION DAVID-PERRON

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Princeville	31	22	5	2	2	158	109	48
Sherbrooke	31	21	6	3	1	132	94	46
St-Hyacinthe	30	14	16	0	0	100	133	28
Granby	30	10	16	2	2	135	159	24

SECTION ALEXANDRE-BURROWS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Longueuil	30	21	6	0	3	160	108	45
V.-Dorion	31	15	12	4	0	171	178	34
Kahnawake	29	15	12	0	2	117	112	32
Lachine	29	10	16	2	1	124	153	23
Valleyfield	28	10	18	0	0	119	159	20

SECTION MARTIN-SAINT-LOUIS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-Jérôme	31	18	10	1	2	135	110	39
Ste-Agathe	30	17	10	1	2	152	127	37
Montréal-Est	31	16	14	0	1	155	149	33
Terrebonne	30	12	16	2	0	94	119	26
St-Léonard	31	10	18	0	3	111	153	23

Dimanche 7 décembre
St-Jérôme 4 Kahnawake 3
Princeville 2 V.-Dorion 4
Terrebonne 6 Montréal-Est 4
Lachine 5 Ste-Agathe 8
Longueuil 1 Sherbrooke 4
St-Léonard 2 St-Hyacinthe 4
Mercredi 10 décembre
Princeville à Longueuil, 19h30.
Montréal-Est à St-Jérôme, 19h30.

COLLÉGIAL AAA

	MJ	V	D	DPF	BP	BC	Pts
Ch.-St-Lawrence	20	17	2	1	91	38	35
A.-Laurendeau	21	14	5	2	99	57	30
Laflèche	22	14	7	1	96	78	29
Sorel-Tracy	22	14	8	0	78	66	28
St.-Laurent	20	13	6	1	79	63	27
Alma	21	10	10	1	82	79	21
Ste.-Foy	21	8	10	3	55	84	19
Lionel.-Groulx	20	6	11	3	86	118	15
Dawson	21	5	14	2	57	92	12
Thetford	20	3	15	2	45	93	8

Jeudi 8 janvier
Saint-Laurent à Thetford, 19h30.
Vendredi 9 janvier
Laflèche à Sainte-Foy, 13h30.
L.-Groulx à Dawson, 19h30.

LHJMQ

SECTION OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
B.-Bois.	30	17	9	1	3	98	81	38
Sherbrooke	30	16	11	0	3	105	99	35
Drum.	31	15	14	0	2	93	100	32
R.-Noranda	32	15	15	2	0	115	111	32
Gatineau	32	14	14	0	4	105	119	32
Val-d'Or	33	13	15	2	3	124	146	31

SECTION EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Rimouski	31	21	8	1	1	127	100	44
Québec	31	20	10	1	0	122	103	41
B.-Comeau	32	18	10	3	1	111	110	40
Victoriaville	31	17	10	1	3	122	100	38
Shawinigan	32	16	14	1	1	118	109	34
Chicoutimi	30	13	15	2	0	91	110	28

SECTION MARITIMES

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-Jean	30	19	6	1	4	113	89	43
Moncton	30	18	10	0	2	122	104	38
Charl.	32	15	15	1	1	97	117	32
Halifax	31	14	14	2	1	101	116	31
Cap-Breton	31	11	15	2	3	111	120	27
A.-Bathurst	33	9	22	1	1	86	127	20

Mercredi 10 décembre
Québec à Moncton, 18h.
A.-Bathurst à Halifax, 18h.
Saint-Jean à Victoriaville, 19h.
Rimouski à Sherbrooke, 19h.
Gatineau à Drummondville, 19h.
Jeudi 11 décembre
Québec à Halifax, 18h.
Charlottetown à Chicoutimi, 19h.
B.-Bois. à Shawinigan, 19h.
Vendredi 12 décembre
Moncton au Cap-Breton, 18h.
Rimouski à Gatineau, 19h.
Drummond. à Sherbrooke, 19h.
Charlottetown à B.-Comeau, 19h30.
Saint-Jean à R.-Noranda, 19h30.
Samedi 13 décembre
Sherbrooke à Shawinigan, 16h.
Saint-Jean à Val-d'Or, 16h.
Victoriaville à Chicoutimi, 16h.
Québec au Cap-Breton, 18h.
Halifax à A.-Bathurst, 18h.
B.-Bois. à R.-Noranda, 19h.

MARQUEURS

NOTE: en date du 9 décembre.

	MJ	B	A	Pts
Loiseau, Rimouski	31	20	32	52
Garland, Moncton	30	17	35	52
Miceli, Victoriaville	31	22	29	51
Timashov, Québec	29	13	35	48
Ehlers, Halifax	23	16	31	47
Farrell, C.-B.	31	25	21	46

LNAH

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Sorel-Tracy	19	14	4	1	0	97	66	29
Jonquière	18	11	2	2	3	86	66	27
Thet. Mines	19	12	5	1	1	76	74	26
T.-Rivières	18	10	6	2	0	93	81	22
St.-G	19	10	7	1	1	71	78	22
R.-du-Loup	17	6	10	1	0	82	90	13
Laval	18	6	11	0	1	84	102	13
Cornwall	18	4	13	1	0	50	82	9

Dimanche 7 décembre
St-Georges 5 Riv.-du-Loup 4
Cornwall à Laval, annulé.
Jeudi 11 décembre
T.-Rivières à Sorel-Tracy, 20h.
Vendredi 12 décembre
St-G. à Jonquière, 20h.
Sorel-Tracy à Riv.-du-Loup, 20h.
Cornwall à T.-Rivières, 20h.
Thet. Mines à Laval, 20h.

LAH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Manchester	22	15	5	1	1	73	51	32
Portland	24	14	10	0	0	63	54	28
St. John's	27	10	11	5	1	61	81	26
Providence	24	11	11	2	0	65	64	24
Worcester	22	10	10	2	0	57	62	22

SECTION NORD-EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Springfield	25	17	7	1	0	80	65	35
Syracuse	23	13	7	3	0	72	70	29
Albany	24	11	8	1	4	64	69	27
Hartford	24	12	9	2	1	64	73	27
Bridgeport	24	12	9	2	1	80	71	27

SECTION EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Scranton	25	14	9	1	1	64	55	30
Hershey	24	13	9	1	1	61	53	28
Binghamton	23	11	9	2	1	79	71	25
L. Valley	22	10	9	2	1	57	63	23
Norfolk	24	9	15	0	0	56	84	18

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION NORD

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Utica	24	16	5	3	0	67	52	35
Adirondack	25	14	10	1	0	72	77	29
Hamilton	24	11	10	3	0	68	63	25
Rochester	24	9	14	1	0	69	77	19
Toronto	23	8	13	2	0	42	63	18

SECTION CENTRE-OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Rockford	25	16	6	2	1	77	56	35
Chicago	26	14	9	3	0	78	62	31
Milwaukee	22	12	7	0	3	61	53	27
G. Rapids	22	11	9	2	0	61	59	24
Lake Erie	22	10	8	2	2	64	73	24

SECTION OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Oklahoma	22	14	4	2	2	77	64	32
San Antonio	23	14	7	2	0	76	72	30
Texas	22	8	7	7	0	58	68	23
Charlotte	22	8	12	2	0	52	68	18
Iowa	23	6	15	1	1	58	83	14

Mardi 9 décembre
Providence 5 St. John's 4 (Prol.)
Chicago 6 San Antonio 2
Mercredi 10 décembre
Providence à St. John's, 18h.
Syracuse à Springfield, 19h.
Lake Erie à G. Rapids, 19h.
Rochester à Utica, 19h.
Hamilton à Adirondack, 19h.
Charlotte à Norfolk, 19h15.
Rockford à Milwaukee, 20h.
Oklahoma au Texas, 20h30.
Jeudi 11 décembre
Albany à Hartford, 19h.
San Antonio à Iowa, 20h.
Vendredi 12 décembre
Hershey à Syracuse, 19h.
Worcester à Hartford, 19h.
Manchester à Portland, 19h.
Toronto à Utica, 19h.
Bridgeport à W./B. Scranton, 19h05.
L. Valley à Binghamton, 19h05.
Springfield à Norfolk, 19h30.
Rockford à Lake Erie, 19h30.
Rochester à Hamilton, 19h30.
Adirondack à Milwaukee, 20h.
G. Rapids à Oklahoma, 20h.
San Antonio à Iowa, 20h.
Charlotte au Texas, 20h30.

LHSCE

	PJ	V	D	DP	N	Bp	Bc	Pts
Marieville	11	9	2	0	0	65	46	18
Coaticook	11	7	4	0	0	50	47	14
L-Mégantic	10	4	3	3	0	51	52	11
Waterloo	11	4	6	1	0	56	62	9
Sherbrooke	11	4	6	1	0	60	63	9
Windsor	10	4	6	0	0	33	55	8

Vendredi 12 décembre
Marieville c. Coaticook, 20h30
Windsor c. Lac-Mégantic, 21h
Samedi 13 décembre
Sherbrooke c. Waterloo, 19h30
Vendredi 19 décembre
Waterloo c. Windsor, 20h30
Lac-Mégantic c. Coaticook, 20h30
Samedi 20 décembre
Sherbrooke c. Marieville, 19h30
Samedi 3 janvier
Marieville c. Waterloo, 19h30
Coaticook c. Sherbrooke, 20h
Vendredi 9 janvier
Waterloo c. Windsor, 20h30

GOLF

PGA

CLASSEMENT DE LA COUPE FEDEX 2014-15

NOTE: en date du 7 décembre.

	PTS	BOURSES
1. Robert Streb	681	1 328 963 $
2. Sang-Moon Bae	605	1 346 000 $
3. Ben Martin	574	1 219 833 $
4. Bubba Watson	550	1 400 000 $
5. Ryan Moore	541	1 328 500 $
6. Charley Hoffman	519	1 116 475 $
7. Shawn Stefani	368	724 190 $
8. Tim Clark	366	899 435 $
9. Brendon de Jonge	363	670 262 $
10. Kevin Streelman	356	764 550 $
11. Will MacKenzie	329	650 386 $
12. Nick Taylor	**325**	**756 663 $**
13. Steven Bowditch	325	669 000 $
14. Tony Finau	287	608 358 $
15. Jason Bohn	284	629 283 $
16. Hideki Matsuyama	265	536 833 $
17. Kevin Na	259	603 667 $
18. Danny Lee	251	502 872 $
19. Sergio Garcia	249	591 167 $
20. Russell Knox	242	478 425 $
Autres Canadiens		
92. Adam Hadwin	**82**	**168 803 $**
130. Mike Weir	**48**	**72 800 $**
164. Graham DeLaet	**29**	**23 400 $**
188. Roger Sloan	**13**	**13 603 $**

SOMMAIRES

Philadelphie 2
Columbus 3 (Prol.)

Première période
1. Columbus, Jenner 5 (Dubinsky, Wisniewski) 12:34 (an)
2. Philadelphie, B. Schenn 8 (Giroux, Streit) 17:53 (an)
Pénalité(s) — Rinaldo Phi 11:57, Savard Clb 13:24, Tropp Clb 17:05.
Deuxième période
3. Columbus, Hartnell 6 (Foligno, Johnson) 10:39 (an)
Pénalité(s) — Atkinson Clb 0:37, Laughton Phi 9:05, Prout Clb 17:28.
Troisième période
4. Philadelphie, B. Schenn 9 (Voracek, Couturier) 19:04
Pénalité(s) — Raffl Phi 10:00, Giroux Phi 14:35.
Prolongation
5. Columbus, Connauton 1 (Johansen) 1:58
Pénalité(s) — Aucune pénalité.
Tirs au but

Philadelphie	5	6	8	2 — 21
Columbus	9	8	5	2 — 24

Gardiens — Philadelphie: Steve Mason (PP, 5-9-4); Columbus: Sergei Bobrovsky (G, 9-8-1).
Avantages numériques — Philadelphie: 1-4; Columbus: 2-4.

Washington 5
Tampa Bay 3

Première période
1. Washington, Ovechkin 13 (Wilson, Carlson) :40
2. Tampa Bay, Boyle 6 (Hedman, Brown) 13:49
3. Washington, Niskanen 2 (Backstrom, Johansson) 14:23 (an)
Pénalité(s) — Brown TB 6:58, Wilson Was 13:53, Paquette TB (dou.min.) 13:53.
Deuxième période
4. Tampa Bay, Stamkos 17 (Callahan, Hedman) :47
5. Washington, Laich 3 (Ward) 4:36
Pénalité(s) — Backstrom Was 9:11, Wilson Was 11:32, Schmidt Was 15:44.
Troisième période
6. Washington, Brouwer 7 (Johansson, Kuznetsov) 10:52
7. Tampa Bay, Filppula 5 (Johnson, Hedman) 19:56
8. Washington, Ovechkin 14 (Backstrom) 19:59 (fd)
Pénalité(s) — Aucune pénalité.
Tirs au but

Washington	14	7	14 —	35
Tampa Bay	10	10	16 —	36

Gardiens — Washington: Braden Holtby (G, 11-7-3); Tampa Bay: Ben Bishop (P, 16-5-2).
Avantages numériques — Washington: 1-2; Tampa Bay: 0-3.

Los Angeles 0
Buffalo 1

Première période
Aucun but.
Pénalité(s) — Aucune pénalité.
Deuxième période
Aucun but.
Pénalité(s) — Girgensons Buf 13:37, Pearson LA 16:32.
Troisième période
1. Buffalo, Ennis 8 (Moulson, Stafford) 4:00 (an)
Pénalité(s) — Regehr LA 2:50, Williams LA 9:07, Zadorov Buf 13:08, Doughty LA 18:53.
Tirs au but

Los Angeles	8	12	14 —	34
Buffalo	4	7	5 —	16

Gardiens — Los Angeles: Jonathan Quick (P, 11-7-4); Buffalo: Jhonas Enroth (G, 7-10-1).
Avantages numériques — Los Angeles: 0-2; Buffalo: 1-4.

Chicago 3
New Jersey 2 (F)

Première période
1. New Jersey, Tootoo 2 (Bernier) 15:11
Pénalité(s) — Toews Chi 9:07.
Deuxième période
2. Chicago, Bickell 4 (Sharp) 10:55
Pénalité(s) — Josefson NJ (dou.min.) 11:23.
Troisième période
3. New Jersey, Gionta 2 (Bernier, Severson) 2:31
4. Chicago, Keith 6 (Hossa, Toews) 16:47
Pénalité(s) — Aucune pénalité.
Prolongation
Aucun but.
Pénalité(s) — Jagr NJ 2:54.
Fusillade
Chicago (2) — Toews marque, Kane marque.
New Jersey (0) — Havlat rate, Jagr rate.
Tirs au but

Chicago	9	17	8	5 — 39
New Jersey	10	7	6	1 — 24

Gardiens — Chicago: Scott Darling (G, 4-1-0); New Jersey: Keith Kinkaid (PP, 0-1-1).
Avantages numériques — Chicago: 0-3; New Jersey: 0-1.
Arbitres — Tom Kowal, Wes McCauley. **Juges de lignes** — Derek Nansen, Tim Nowak.

Calgary 1
Toronto 4

Première période
1. Toronto, Holland 7 (Clarkson, Lupul) 10:46
Pénalité(s) — Clarkson Tor 11:55.
Deuxième période
2. Toronto, van Riemsdyk 11 (Kadri, Phaneuf) 2:51 (an)
Pénalité(s) — Jones Cal 0:57, Robidas Tor 16:02.
Troisième période
3. Calgary, Granlund 4 (Giordano, Brodie) 3:48 (an)
4. Toronto, Kessel 14 (van Riemsdyk) 19:20 (fd)
5. Toronto, Santorelli 5 (Kadri, Phaneuf) 19:56 (fd)
Pénalité(s) — Banc Tor 2:22, Engelland Cal 4:15.
Tirs au but

Calgary	13	4	16 —	33
Toronto	8	13	8 —	29

Gardiens — Calgary: Jonas Hiller (P, 9-7-1); Toronto: Jonathan Bernier (G, 11-6-3).
Avantages numériques — Calgary: 1-3; Toronto: 1-2.
Arbitres — Paul Devorski, Dave Lewis. **Juges de lignes** — Greg Devorski, Brad Kovachik.

N.Y. Islanders 4
Minnesota 5

Première période
1. N.Y. Islanders, Grabner 2 (Lee, Reinhart) 8:31
2. N.Y. Islanders, Nelson 13 (Leddy, Tavares) 17:15 (an)
3. N.Y. Islanders, Martin 3 (Hickey, Visnovsky) 17:47
Pénalité(s) — Strome NYI 9:16, Pominville Minn 16:22.
Deuxième période
4. Minnesota, Pominville 6 (Suter, Koivu) 9:01 (an)
5. N.Y. Islanders, Bailey 4 (Grabovski, De Haan) 17:17
Pénalité(s) — Haula Minn 2:26, Okposo NYI 8:42, Brodziak Minn (maj.) 9:05, Martin NYI (maj.) 9:05, Vanek Minn 10:41, Strome NYI 13:03.
Troisième période
6. Minnesota, Koivu 5 (Zucker) 2:51
7. Minnesota, Haula 3 (Carter, Spurgeon) 11:03
8. Minnesota, Vanek 3 (Parise, Suter) 11:48
9. Minnesota, Niederreiter 12 (Vanek, Suter) 15:27
Pénalité(s) — Reinhart NYI 4:47, Scandella Minn 12:50, Nelson NYI 13:19, Scandella Minn 17:32.
Tirs au but

N.Y. Islanders	11	1	7 —	19
Minnesota	3	12	15 —	30

Gardiens — N.Y. Islanders: Chad Johnson (P, 5-4-0); Minnesota: Niklas Backstrom (G, 4-2-1).
Avantages numériques — N.Y. Islanders: 1-5; Minnesota: 1-5.
Arbitres — Brad Meier, Brad Watson. **Juges de lignes** — Mike Cvik, Bryan Pancich.

Winnipeg 5
Dallas 2

Première période
1. Winnipeg, Perreault 4 (Little, Byfuglien) 5:23 (an)
2. Dallas, Seguin 22 (Spezza, Benn) 9:09 (an)
3. Winnipeg, Wheeler 9 (Ladd, Byfuglien) 14:01
Pénalité(s) — Benn Dal 4:58, Stuart Win 8:19.

APRÈS AVOIR RATÉ LES QUALIFICATIONS EN LPGA

Sara-Maude Juneau garde sa confiance

ALEXANDRE GEOFFRION-MCINNIS
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Parfois, pour faire un pas en avant il faut d'abord reculer d'un.

C'était exactement l'état d'esprit dans lequel se trouvait Sara-Maude Juneau, hier, après sa déconfiture du week-end dernier au tournoi de qualifications de la LPGA à Daytona Beach, en Floride.

La Québécoise a confié avoir reçu « comme un bon coup dans le ventre » son élimination, mais après avoir digéré les récents événements au cours des derniers jours, elle assure ne pas avoir songé à accrocher ses bâtons.

« Je sais que j'ai encore du bon golf à offrir. Ça va me prendre quelques jours encore, mais je vais finir par réaliser que je ne peux pas laisser quatre ou cinq mauvais trous briser toute ma saison, parce que ç'a bien été cette année », a dit l'ex-étudiante de l'Université de Louisville, lors d'une entrevue avec La Presse Canadienne, hier.

Même si elle a collectionné les excellents résultats sur le circuit-école Symetra l'an dernier — elle a notamment réussi trois top-5, et cinq top -10 —, Juneau a procédé à de nombreux changements en 2014.

« Je suis tout le temps proche, a rappelé celle qui a terminé 13e au classement général du circuit Symetra. Je sais que je suis chanceuse d'être là, mais ma dernière performance est encore toute fraîche dans ma mémoire. Je sais que bientôt je vais pouvoir travailler sur ma constance et bâtir ma confiance pour la saison prochaine. »

Elle a récemment déménagé en Caroline du Nord, après avoir habité pendant quelques saisons en Floride, parce que « l'ambiance convenait davantage à (ma) personnalité ».

Il faudra surveiller Anne-Catherine Tanguay

Juneau, de Fossambault-sur-le-lac, était parvenue à se qualifier pour les rondes éliminatoires du week-end à Daytona Beach, en Floride, après avoir signé des cartes de 71, 74 et 71 pour une égalité en 40e position.

Tous les espoirs étaient alors permis, puisque les 20 premières golfeuses à l'issue des cinq rondes réglementaires obtenaient leur carte pour le circuit de la LPGA, et que toutes celles comprises entre les 21e et 45e échelons recevaient une exemption partielle.

La golfeuse de 27 ans a cependant trébuché en complétant son quatrième parcours en 79 coups, l'empêchant du même coup d'espérer poursuivre sa carrière sur le principal circuit professionnel féminin.

Leblanc reléguée au circuit Symetra

Sa compatriote Maude-Aimée Leblanc a eu un peu plus de chance. Mais le résultat fut le même. La Sherbrookoise a remis une carte de 75, trois coups au-dessus de la normale, lors de sa cinquième ronde. Elle a conclu la compétition avec un cumulatif de 365 (plus-5), la reléguant du même coup sur le circuit Symetra elle aussi.

« Maude et moi on se connaît depuis très longtemps, mais on n'est pas très proche. On a deux personnalités différentes, et bien qu'on se respecte mutuellement, on fait nos affaires chacune de notre côté. Et puis, le golf c'est un sport individuel. »

Malgré les difficultés rencontrées par les golfeuses québécoises au cours dernières saisons, Juneau assure qu'une relève est bien en place au Québec. Elle cite en exemple Anne-Catherine Tanguay, qui vient tout juste de faire le saut chez les professionnelles en septembre.

« C'est une bonne golfeuse. Elle vient juste de graduer (de l'Université de l'Oklahoma), a souligné Juneau, à propos de la golfeuse âgée de 23 ans qui s'est donné cinq ans pour atteindre les rangs de la LPGA. Donc elle, c'est une bonne relève. Je pense qu'elle va jouer un peu sur le circuit Symetra cette saison. Il faudra la surveiller. »

Le premier tournoi du circuit Symetra sera présenté du 21 au 23 février à Mesa, en Arizona.

THE ASSOCIATED PRESS

La camionnette noire que Cam Newton conduisait s'est renversée et la rue était parsemée de débris. Le porte-parole des Panthers a précisé que Newton ne souffrait d'aucune autre blessure interne, qu'il n'aura pas à se faire opérer, et qu'il passera la nuit en observation au Carolinas Medical Center. Selon les Panthers, Newton est en bonne condition et il devrait obtenir son congé aujourd'hui.

QUART-ARRIÈRE DES PANTHERS DE LA CAROLINE

Cam Newton à l'hôpital après un accident

TOM FOREMAN JR.
THE ASSOCIATED PRESS

CHARLOTTE, N.C. — Le quart Cam Newton, des Panthers de la Caroline, a subi des fractures au bas du dos après avoir été impliqué dans un accident de la route avec un autre véhicule non loin du stade de l'équipe à Charlotte, ont annoncé les dirigeants de l'équipe hier.

Charlie Drayton, porte-parole des Panthers, a précisé que Newton ne souffrait d'aucune autre blessure interne, qu'il n'aura pas à se faire opérer, et qu'il passera la nuit en observation au Carolinas Medical Center. Selon les Panthers, Newton est en bonne condition et il devrait obtenir son congé aujourd'hui.

Il n'était pas possible de savoir si Newton sera capable de s'entraîner cette semaine, ou de participer au match de dimanche contre les Buccaneers de Tampa Bay.

Selon Drayton, l'organisation des Panthers a d'abord pensé au bien-être de son quart vedette, et avait été informée qu'une personne dans l'autre voiture avait été blessée.

Des images de stations de télévision montraient Newton sur une civière avant que celle-ci ne soit placée à l'intérieur d'une ambulance. Des photos du Charlotte Observer montraient un Newton souriant, étendu sur le sol, pendant qu'il recevait des soins d'un responsable.

Enquête

Selon un porte-parole de la police, une camionnette noire que Newton conduisait s'est renversée, et la rue était parsemée de débris. Le toit de la camionnette était affaissé, et une remorqueuse a plus tard été vue déplaçant le véhicule loin des lieux de l'accident. Le devant d'une autre voiture, qui semblait impliquée dans l'accident, était abîmé.

Les autorités policières ont lancé une enquête pour déterminer les circonstances de l'accident, qui est survenu sur un pont qui croise l'autoroute I -277, une artère occupée située non loin du stade Bank of America, où évoluent les Panthers.

Depuis le début de la saison, Newton a amassé des gains de 2800 verges par la passe. Il a complété 16 passes de touché et a été victime de 11 interceptions. Il a également accumulé 425 verges par la course et inscrit trois majeurs.

Dimanche dernier, il a livré sa meilleure performance en près d'un mois et demi, complétant trois passes de touché dans une victoire des Panthers, 41-10, contre les Saints de La Nouvelle-Orléans. Lors de ce gain, il a aussi mis fin à une séquence de huit rencontres avec au moins une interception.

Derek Anderson est le quart réserviste et serait probablement appelé à remplacer Newton si ce dernier ne pouvait affronter les Buccaneers.

Originaire d'Atlanta, Newton a mené les Tigers d'Auburn au championnat de la NCAA, en 2010.

Il a été le tout premier choix de la séance de sélection de 2011.

3643011

Cet hiver,
le CAP vous invite à bouger

Activités variées pour tous :
Activités aquatiques
Spinning (nouveau)
Course à obstacles (nouveau)
Sports de combat
Et plus…

Pour information et inscription :
cegepsherbrooke.qc.ca/cap
819 564-6360

cap Centre de l'activité physique
cégep de Sherbrooke

Dave Cameron prêt à relever le défi

Le nouvel entraîneur des Sénateurs dirigera son premier match demain

SYLVAIN ST-LAURENT

Deux entraîneurs, deux réalités.

Un peu plus de 24 heures après avoir été congédié, Paul MacLean a rencontré les médias dans la salle de presse du Centre Canadian Tire, hier après-midi. Son point de presse a été court. Ses réponses, très sèches. Il a déclaré qu'il n'était pas amer, mais personne ne l'a cru.

Le contraste était frappant.

Un peu plus tôt durant la journée, son successeur derrière le banc des Sénateurs d'Ottawa, Dave Cameron, a passé près d'une demi-heure au podium. Il semblait important pour le nouvel entraîneur-chef de bien se présenter.

L'homme de 56 ans dirige des équipes de hockey depuis une vingtaine d'années. Il a débuté dans la défunte ligue Colonial, avant de migrer vers le hockey junior. Il a effectué un court séjour dans la Ligue américaine avant de seconder MacLean derrière le banc des Sénateurs pendant trois saisons et demie.

Il n'a jamais perdu de vue son rêve premier.

«Il y a longtemps, j'étais conseiller pédagogique dans une école de l'Île-du-Prince-Édouard. J'adorais ce travail, mais j'aimais encore plus le hockey. Quand j'ai décidé de tenter ma chance dans le coaching, je visais un poste d'entraîneur-chef dans la LNH», acquiesce-t-il.

Cameron a toujours eu de bons liens avec le propriétaire des Sénateurs, Eugene Melnyk. Ces bonnes relations lui ont valu une entrevue pour l'obtention du poste d'entraîneur à Ottawa, en 2011. À l'époque, le directeur général Bryan Murray avait préféré la candidature de MacLean.

LE DROIT, ÉTIENNE RANGER

«Je crois que les séances d'entraînement doivent être plus difficiles que les parties. Je suis un entraîneur exigeant, mais je suis un homme juste», a affirmé le nouvel entraîneur des Sénateurs d'Ottawa, Dave Cameron.

«J'avais été déçu, reconnaît-il. Mais le monde du hockey m'a souvent déçu. Au fil des ans, j'ai appris que les gens qui gèrent mal leurs déceptions ne font pas long feu dans le domaine...»

Cameron s'estime prêt à relever le défi qui lui est offert aujourd'hui. Il est convaincu qu'on lui a confié une bonne équipe de hockey.

Il fera ses débuts derrière le banc demain soir, quand les Sénateurs accueilleront les champions en titre de la coupe Stanley, les Kings de Los Angeles, au Centre Canadian Tire.

Attention aux détails

«Mon expérience dans le domaine de l'enseignement fait de moi un homme qui accorde beaucoup d'importance au moindre petit détail. Les joueurs que j'ai dirigés à des niveaux inférieurs vous diront que le moindre petit détail m'intéresse», déclare-t-il.

«Je crois sincèrement que les mots ''travail'' et ''plaisir'' peuvent être utilisés dans la même phrase. Je crois aussi que les séances d'entraînement doivent être plus difficiles que les parties. Je suis un entraîneur exigeant, mais je suis un homme juste. Je suis aussi toujours ouvert au dialogue. Ceux qui ont des suggestions peuvent toujours passer me voir à mon bureau.»

Cette déclaration fera plaisir à Murray. Ce dernier a cité des problèmes de communications comme principal motif dans le dossier du congédiement de MacLean.

Karlsson: «Il a été très bon pour moi»

Dans les médias, depuis le début de la semaine, on affirme que les relations entre Paul MacLean et Erik Karlsson étaient tendues. Certains vont jusqu'à dire que la dernière altercation entre les deux hommes, durant le match de dimanche, pourrait avoir accéléré le processus de congédiement de l'entraîneur.

Le capitaine des Sénateurs prétend pourtant que les rapports avec son superviseur immédiat étaient cordiaux.

« Nous n'étions pas toujours sur la même longueur d'onde. Nous avions quelques différences d'opinions. J'ai cependant toujours respecté Paul. Il m'a beaucoup aidé au début de ma carrière. Il a été très bon pour moi. Il est une bonne personne. Je lui souhaite beaucoup de succès dans ses prochains défis », a débité le défenseur après la séance d'entraînement d'hier.

Karlsson a déjà tourné la page. Avec la récente séquence d'insuccès des Sénateurs, il s'attendait à ce que des changements surviennent.

« Des changements, ce n'est jamais bien joyeux. C'est ça qui est ça. L'équipe doit aller de l'avant. Nous devons recommencer à gagner. Nous savons que d'autres changements pourraient survenir dans le vestiaire si jamais nous continuons à perdre. »

Karlsson doit s'attendre à ce qu'il y ait des changements à court terme.

Il trônait hier matin au sommet de la LNH avec 37 reviremements comptabilisés après 27 parties. Il présente aussi le pire différentiel de son équipe, à moins 10.

« Avec Karlsson, il sera très important de travailler sur la gestion du risque. Karlsson est un joueur intelligent. Nous ne voulons pas l'empêcher de frapper des coups de circuit. Nous voulons juste qu'il se fasse retirer sur des prises un peu moins souvent », a expliqué Dave Cameron, hier. *(Le Droit)*

Les Cantonniers ne s'amènent pas en touristes au Challenge Reebok

JEAN-GUY RANCOURT

JRANCOUR@LATRIBUNE.QC.CA

MAGOG — Semaine chargée pour les 15 formations de la Ligue midget AAA du Québec qui participeront à compter d'aujourd'hui au Challenge Reebok au Complexe Branchaud-Brière de Gatineau.

Toutes les formations de la ligue, ainsi que les 67' s d'Ottawa, à titre d'invités spéciaux, disputeront trois rencontres d'ici vendredi. Les huit meilleures équipes accéderont à la ronde quarte de finale.

À noter qu'à l'intérieur du tournoi à la ronde préliminaire, deux des trois parties pour chaque équipe compteront également au classement de la saison régulière du circuit Louis Painchaud. Dans le cas des Cantonniers de Magog, ceux-ci affronteront successivement les Forestiers d'Amos (aujourd'hui), les Commandeurs de Lévis et le Rousseau-Royal de Laval-Montréal. Les joutes contre Lévis et Laval-Montréal sont celles dont on tiendra compte du résultat pour le classement. Curieusement, ces deux formations sont celles qui occupent les deux extrémités du classement, Lévis étant bon premier, tandis que Laval-Montréal est installé au 15e et dernier échelon.

Rendez-vous contre Amos

Mais avant de se mesurer à ces deux équipes, la formation magogoise a rendez-vous aujourd'hui contre Amos. De là à prétendre que le jour 1 du Challenge ne revêt pas d'importance, Félix Potvin refuse de franchir ce pas.

« Toutes les joutes sont importantes si on veut se qualifier pour la ronde quarte de finale. Évidemment, les quatre points à l'enjeu au classement de notre ligue demeurent la priorité, mais je n'ai jamais envoyé mes joueurs dans la mêlée dans le but de jouer aux touristes. Ce n'est pas l'image qu'on veut projeter », fait valoir le pilote magogois.

Amende honorable

De l'avis de Potvin, ses joueurs ont eu le temps de se remettre de leur cuisant revers de 6-0 encaissé dimanche contre les Estacades de Trois-Rivières. D'ailleurs, les Estacades sont les champions défendants du Challenge Reebok et de la façon qu'ils collectionnent les victoires depuis presque deux mois (12 victoires d'affilée), ils seront difficiles à détrôner.

« On a fait du vidéo lundi, de renchérir Potvin. Les gars ont réalisé par où ils ont péché contre Trois-Rivières. Oui, l'adversaire était de taille, mais nous leur avons ouvert les portes toutes grandes. Les joueurs admettent leurs torts et maintenant tout le monde est prêt à faire amende honorable au Challenge. »

Corey Perry ratera de 3 à 4 semaines

THE ASSOCIATED PRESS

ANAHEIM, Calif. — L'attaquant Corey Perry sera tenu à l'écart du jeu pendant une période de trois à quatre semaines en raison d'une blessure à un genou, ont annoncé les dirigeants des Ducks d'Anaheim.

Perry, joueur le plus utile à son équipe dans la LNH en 2011, s'est blessé à la suite d'une mise en échec du défenseur Keith Ballard, du Wild du Minnesota, vendredi dernier.

Perry mène les Ducks avec 14 buts malgré le fait qu'il ait raté six matchs en raison des oreillons le mois dernier. En 23 matchs, il totalise 22 points.

Mercredi soir, à l'occasion de la visite des Oilers d'Edmonton, Perry ratera un huitième match cette saison.

Perry, qui a amassé 82 points dont 43 buts l'an dernier, n'avait raté que 11 matchs lors des six saisons précédentes, combinées.

Pacte d'un an pour Bryzgalov

Dans un autre ordre d'idées, les Ducks ont annoncé qu'ils avaient conclu un pacte d'une saison, d'une valeur de 2,88 millions $, avec le gardien Ilya Bryzgalov.

Âgé de 34 ans, Bryzgalov a amorcé sa carrière avec Anaheim, prenant part à 69 rencontres avec l'équipe entre 2001 et 2008. Il était l'adjoint de Jean-Sébastien Giguère lorsque les Ducks ont remporté la coupe Stanley, face aux Sénateurs d'Ottawa, en 2007.

Bryzgalov a aussi porté les couleurs des Coyotes de Phoenix, des Flyers de Philadelphie, des Oilers d'Edmonton et du Wild du Minnesota.

L'an dernier avec le Wild, il a participé à 12 rencontres du calendrier régulier et neuf matchs éliminatoires.

«On est là où on pensait être»

Charbonneau s'attend à se retrouver en situation d'acheteur, mais plus tard

SÉBASTIEN LAJOIE
Sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — S'il a connu des succès inespérés en début de campagne, le Phoenix est plongé depuis quelques rencontres dans son premier passage difficile de la saison. Avec seulement quatre rencontres à son calendrier avec la pause des Fêtes, et avant le début de la période des transactions dans la LHJMQ, le Phoenix sera-t-il tenté de donner un coup de barre afin d'améliorer sa position au classement?

Ainsi, pratiquement à mi-chemin de sa saison, le Phoenix est avantageusement positionné au deuxième rang de la Division Ouest de la LHJMQ, trois petits points derrière Blainville-Boisbriand, et au huitième échelon au classement général.

« On a beaucoup de jeunes qu'on aime et qu'on ne veut pas donner dans une transaction. »

Le hic, c'est que le classement est tellement serré que les Sherbrookois se retrouvent seulement avec une avance de quatre points devant Val-d'Or, qui occupe le sixième et dernier rang de la division Ouest.

« On regarde le classement et c'est très serré, on peut gagner trois matchs et se retrouver au troisième rang ou encore, en perdre trois de suite et se retrouver aussi bas qu'en 14e place au classement général. Dans ce contexte, il y beaucoup d'équipes qui pensent à s'améliorer et qui croient avoir des chances de se rendre loin en séries. Voilà pourquoi c'est présentement un marché d'acheteurs, les prix sont plus élevés qu'à l'habitude. Et surtout, il y a beaucoup de bons joueurs de 20 ans cette année. Ça change la donne », a indiqué hier le directeur général du Phoenix de Sherbrooke, Patrick Charbonneau.

ARCHIVES LA TRIBUNE

Tim Wieser et le Phoenix reprennent l'action dès ce soir, alors qu'ils accueilleront l'Océanic de Rimouski, les meneurs au classement général de la LHJMQ.

À l'aise avec sa formation

Installé comme à son habitude dans les hauteurs du Palais des sports à regarder le Phoenix à l'entraînement, hier, Charbonneau n'avait pas le téléphone cellulaire scotché à l'oreille.

Il y a bien des discussions avec ses homologues des autres formations de la LHJMQ, mais jusqu'ici, Charbonneau est à l'aise avec sa formation.

« Pour l'instant, on est là où on pensait être. On a connu plus de succès que prévu en début de campagne, lors des 15 premiers matchs, alors qu'on trouvait toujours un moyen de gagner. C'est un peu plus difficile depuis ce temps, et on a moins de *breaks* récemment, car malgré tout on joue du hockey très semblable à celui du début de saison. Dans ce contexte, il ne faut pas s'attendre à ce qu'on chavire l'équipe à l'envers », a-t-il continué.

« Au début de l'année, on disait qu'on voulait être dans le deuxième tiers de la ligue et on est présentement 8e. Il ne faut pas oublier qu'on était derniers l'an passé. On est à trois points d'être 3e, on est une des cinq équipes les plus jeunes de la ligue alors que notre noyau comprend plus de joueurs de 17 ou de 18 ans, que de joueurs de 19 ou de 20 ans. On a beaucoup de jeunes qu'on aime et qu'on ne veut pas donner dans une transaction. »

Avec une formation qui a prouvé qu'elle pouvait marquer des buts, grâce au brio des Daniel Audette, Tim Wieser et Kay Schweri, et qui sait se montrer pingre en défensive (seulement 99 buts accordés, le 3e plus bas cumulatif de la LHJMQ), il serait tentant pour le Phoenix de transiger pour s'améliorer dans l'immédiat.

« Si on peut améliorer l'équipe pour cette année et l'an prochain, on va prendre les décisions en conséquence. Mais jusqu'à preuve du contraire, on n'est pas dans le marché de courir après des joueurs de 20 ans ou des joueurs de location, que tu vas chercher pour les trois derniers mois de l'année », a confirmé Charbonneau.

Jérémy Roy

Est-ce que l'état de santé du défenseur Jérémy Roy pourrait brouiller les cartes? Ce dernier est à l'écart depuis quelque temps déjà et son cas est réévalué quotidiennement.

Il n'était pas à l'entraînement d'hier et une décision sera prise au cours des prochains jours à savoir s'il participera ou non aux quatre matchs de l'équipe avant la pause des Fêtes.

« Il ne jouera pas demain (ce soir), il a aggravé une blessure subie en tout début de saison. Il a joué malgré la douleur, mais la situation s'est dégradée il y a environ un mois. On ne veut pas prendre de chance dans son cas », a indiqué Charbonneau.

Vallée, «mon *coach*»

SHERBROOKE — Si le directeur général du Phoenix est en mode évaluation de son équipe sur la glace à l'aube de la période des transactions dans la LHJMQ, le travail se poursuit également concernant l'entraîneur-chef Judes Vallée.

On se rappelle que ce dernier, premier entraîneur de l'équipe depuis sa renaissance, avait signé une entente de trois ans; c'est donc dire qu'il en est à la troisième et dernière année de son contrat.

Si le directeur général Patrick Charbonneau, qui avait au départ signé un contrat de quatre ans (une année pour bâtir l'équipe et ensuite pour les trois premières années d'existence de la concession), a depuis vu son entente être renouvelée, ce ne fut visiblement pas le cas de l'entraîneur.

Il était donc évident dans le petit monde de la LHJMQ que Vallée devait livrer la marchandise en ce début de saison afin de mettre toutes les chances de son côté.

Et le rendement du Phoenix depuis le premier match tend à lui fournir quelques cartes dans sa manche.

Charbonneau a été clair lorsque questionné à ce sujet, hier.

« Il va bien »

« Il est là, mon *coach*, il va bien. On est loin de parler d'un changement d'entraîneur après seulement 30 matchs. Il a eu un début de saison au-dessus des attentes, notamment lors des 15 premières rencontres. Depuis ce temps, on affronte plus d'adversité et tout ça, ça fait partie de l'évaluation », a-t-il expliqué.

Est-ce que Charbonneau irait jusqu'à accorder son vote de confiance à son entraîneur jusqu'à la fin de la saison?

« Les votes de confiance, je n'aime pas parler de ça. Judes fait un bon travail depuis le début de la saison, il est dans une situation de dernière année de contrat et ce n'est pas évident, et il répond bien à l'appel à ce jour. Il n'y a aucune raison de faire de changement. »

« Judes méritait qu'on l'évalue avec un club capable de compétitionner, c'est la décision qui a été prise par l'organisation. Il a fait un bon travail avec des équipes sous la moyenne pendant les deux premières années, il méritait de se faire valoir avec une équipe qui peut compétitionner tous les soirs. »

« L'évaluation va continuer. Jusqu'à présent, si on regarde le portrait dans son ensemble, on est cinq ou six matchs au-dessus de,500 et à part un ou deux matchs, on a compétitionné tout le temps. Oui on a des choses à améliorer, mais on s'en va dans la bonne direction. »

— Sébastien Lajoie

Bo Horvat à l'heure des décisions

GUILLAUME LEFRANÇOIS

MONTRÉAL — Le camp de sélection d'Équipe Canada junior s'ouvre demain à Toronto, et d'ici là, certains joueurs attendent impatiemment de connaître leur sort.

Ce n'est plus le cas d'Anthony Duclair, cependant. Les Rangers de New York ont annoncé hier qu'ils libèrent leur jeune attaquant pour lui permettre de représenter l'unifolié sur la scène internationale. Un peu comme l'ont fait l'an dernier les Hurricanes de la Caroline avec le Suédois Elias Lindholm, les Rangers espèrent que leur joueur en reviendra grandi.

Chez les Canucks, une décision devra aussi être prise pour Bo Horvat, premier choix de l'équipe (9e au total) en 2013. Âgé de 19 ans, le fougueux attaquant est encore admissible au tournoi, mais les Canucks ont décidé de le garder dans la LNH cette saison.

« Je n'ai aucune idée de ce qui va se passer, a prudemment répondu Horvat, rencontré après l'entraînement matinal d'hier des Vancouvérois. En ce moment, je veux aider l'équipe à gagner. Mais ça serait formidable, puisque le tournoi aura lieu à Montréal et à Toronto cette saison. Si on a de nombreux partisans qui nous soutiennent, ce sera merveilleux. »

Le dilemme qui se pose aux Canucks est le même pour toutes les équipes : dans quel contexte le joueur apprendra-t-il le plus? Dans un rôle plus limité dans la Ligue nationale, ou dans un rôle de premier plan parmi des joueurs de son âge?

Jusqu'ici cette saison, Horvat joue en moyenne 9 min 57 s par match. Malgré cette faible utilisation, et même s'il ne joue jamais en avantage numérique, le gaillard de 6 pi et 206 lb a amassé 5 points en 15 rencontres. Centre du quatrième trio, il a remporté 57,9 % de ses mises au jeu. *(La Presse)*

À Beaulieu de se montrer responsable

MARC ANTOINE GODIN

MONTRÉAL — La commotion cérébrale dont souffre Mike Weaver donne une nouvelle chance au jeune Nathan Beaulieu de se faire valoir, d'autant plus que le vétéran Bryan Allen est toujours incommodé par un virus.

Le plan initial du Canadien cette saison était de donner une chance aux jeunes à la ligne bleue, mais moins de deux mois après cette tentative de virage jeunesse, l'équipe se retrouve avec la brigade défensive la plus âgée de la LNH.

En souhaitant voir de Beaulieu du jeu responsable avec et sans la rondelle, l'entraîneur-chef Michel Therrien a brossé un portrait assez limpide des états d'âme de l'organisation à l'égard du jeune arrière.

« On lui a donné l'opportunité de jouer en début de saison, mais il a éprouvé des difficultés, a indiqué Therrien. Pour jouer dans la Ligue nationale, il faut être responsable. Si l'on a cela, on peut continuer de développer le joueur. Mais tu ne peux pas être à haut risque, causer des revirements et ne pas être en mesure de bien défendre, et en même temps espérer avoir une longue carrière dans la LNH. C'est impossible. C'est la base de n'importe quel joueur. Ça prend des fondations solides, sans quoi ça devient difficile de se développer.

« C'est l'une des raisons pour lesquelles on l'a retourné dans la Ligue américaine. »

Attitude

Le talent de Beaulieu ne fait pas de doute, mais depuis le début, c'est l'attitude de l'arrière de 22 ans qui semble agacer l'organisation. Un certain penchant à tenir les choses pour acquises qui ralentit sa progression ainsi que ses corrections en défense.

Maintenir une bonne attitude, convient Therrien, est toujours un enjeu crucial dans le développement.

« Travailler avec un jeune qu'on croit capable de nous aider, ça peut être frustrant à l'occasion, a poursuivi l'entraîneur lorsqu'on l'a interrogé à propos de l'attitude de Beaulieu. On veut que les choses se passent de la bonne manière et qu'il progresse. Mais ça prend aussi une grosse volonté du joueur de s'établir et une volonté de faire les efforts en conséquence pour s'assurer de devenir un joueur responsable. »

De retour d'un séjour de six matchs avec les Bulldogs de Hamilton au cours duquel il a inscrit un but, trois points et un différentiel de — 3, Beaulieu se réjouit d'avoir eu la chance de retrouver ses repères dans la Ligue américaine.

« Cette fois-ci, j'avais l'impression que j'avais besoin de jouer quelques matchs, a-t-il soutenu. Je ne jouais pas beaucoup ici et parfois on perd certaines facettes de notre jeu en cours de route. À Hamilton, j'ai joué à profusion, j'ai retrouvé un peu de ma confiance. J'ai pratiqué un style offensif plus à mon image et ça m'a remis dans un bon état d'esprit. » *(La Presse)*

Dernière ovation pour le grand Jean Béliveau

ROBERT LAFLAMME
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Jamais le Centre Bell n'aura été autant silencieux qu'il l'a été hier soir, avec 21 286 spectateurs dans les gradins.

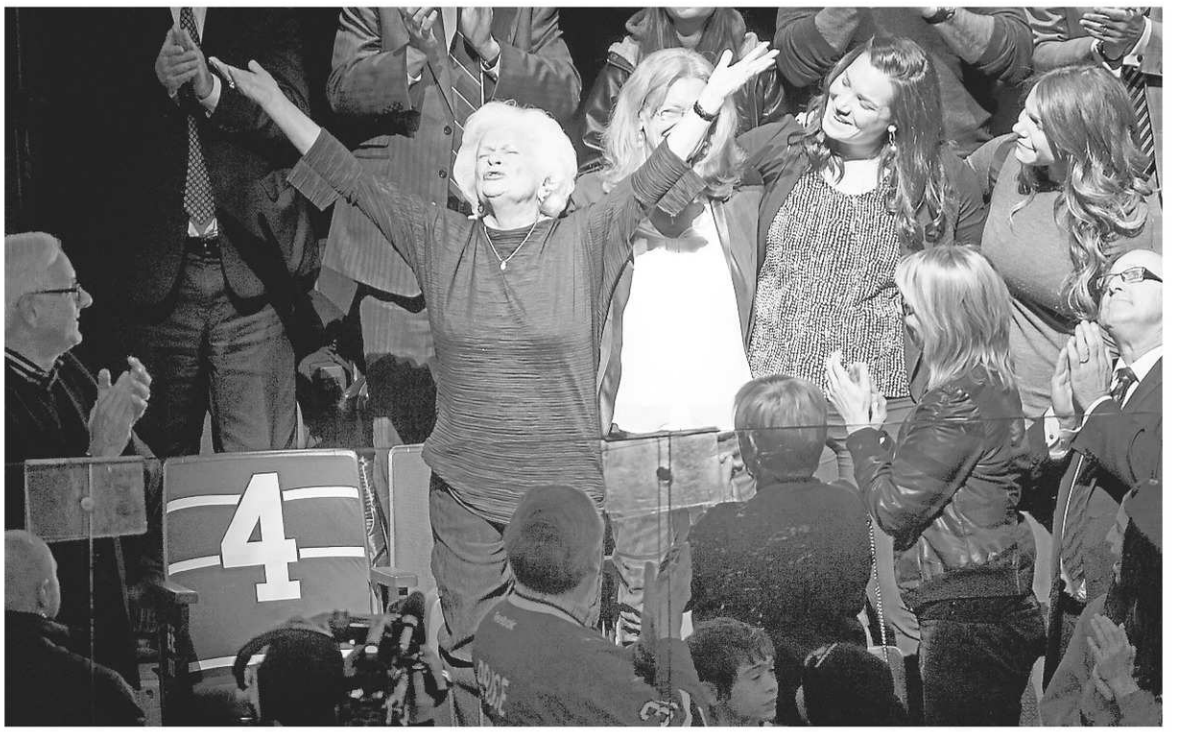
Le moment de silence que la foule a observé à la mémoire de Jean Béliveau, avant le match entre le Canadien et les Canucks de Vancouver, a certes été le plus lourd de l'histoire de l'amphithéâtre, qui a ouvert ses portes en 1996.

Il a été suivi de la plus respectueuse des ovations. Une longue salve d'applaudissements nourris qui a ému l'épouse du plus grand capitaine de l'histoire du Canadien.

Assise à côté du siège qu'occupait habituellement son époux derrière le banc du Tricolore, Élise Béliveau a levé les bras au ciel à quelques reprises afin de remercier le public. Soutenue par sa fille Hélène, Mme Béliveau a même imploré les gens de cesser d'applaudir après quelques minutes. À leur côté, les petites-filles de M. Béliveau, Mylène et Magalie, pleuraient à chaudes larmes.

La courte cérémonie qui avait précédé le moment de silence avait été fort sobre et simple, à l'image du disparu.

Les joueurs ont fait leur entrée sur la patinoire dans le silence, après qu'on eut projeté sur la glace un montage photographique des grands moments de la carrière de l'ancien numéro 4.



LA PRESSE CANADIENNE

Assise à côté du siège qu'occupait habituellement son époux derrière le banc du Tricolore, Élise Béliveau a levé les bras au ciel à quelques reprises afin de remercier le public. Soutenue par sa fille Hélène, Mme Béliveau a même imploré les gens de cesser d'applaudir après quelques minutes. À leur côté, les petites-filles de M. Béliveau, Mylène et Magalie, pleuraient à chaudes larmes.

Alignés sur leur ligne bleue respective, les joueurs des deux équipes se sont par la suite reculés afin de visionner le montage vidéo retravaillé et allongé que l'équipe avait mis sur son site Internet à la suite du décès de Jean Béliveau, mardi dernier. Une rétrospective avec comme trame musicale la chanson « Ceux qui s'en vont », de Ginette Reno.

Funérailles aujourd'hui

Les funérailles nationales de l'ancien grand capitaine du Canadien auront lieu à la cathédrale Marie-Reine-du-Monde de Montréal, cet après-midi.

La cérémonie sera présidée par l'archevêque de Montréal, Christian Lépine, qui sera notamment accompagné par son homologue de Québec, le cardinal Cyprien Lacroix.

Le Canadien a annoncé que les porteurs du cercueil qui accompagneront Jean Béliveau à son dernier repos seront les anciens joueurs Yvan Cournoyer, Phil Goyette, Guy Lafleur, Robert Rousseau, Serge Savard et Jean-Guy Talbot.

Savard, Cournoyer, Ken Dryden et Dickie Moore, tous d'anciens coéquipiers de celui que l'on surnommait le « Gros Bill', ainsi que le président de l'équipe, Geoff Molson, prononceront des témoignages pendant la cérémonie liturgique.

Le cortège, qui quittera le Centre Bell vers 13 h, sera composé dans l'ordre de la famille de Jean Béliveau, des Anciens Canadiens ainsi que des joueurs et de la direction de l'édition actuelle de l'équipe.

L'organisation a laissé savoir que quelques centaines de places seront réservées aux amateurs à l'intérieur de la cathédrale, sur la base de premiers arrivés, premiers servis. Les gens qui ne pourront pas entrer à l'intérieur du bâtiment religieux pourront suivre le déroulement de la cérémonie sur des écrans géants aménagés à proximité.

3640018

LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

À un peu plus de quatre minutes de la fin de la troisième période, Tomas Plekanec a rompu l'égalité dans le match en mettant la touche finale à une belle manoeuvre de Sven Andrighetto.

Un hommage parfait

ROBERT LAFLAMME
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Celle-là, elle est pour vous, M. Béliveau. Le Canadien a complété une soirée hommage à Jean Béliveau, hier soir, en offrant une victoire de 3-1 à la mémoire de son grand capitaine et à ses partisans contre les Canucks de Vancouver.

Tomas Plekanec a réussi le but qui s'est avéré celui de la victoire à 4:16 de la fin de la troisième période.

Brendan Gallagher et Max Pacioretty, son 13e, dans un filet désert, ont été les autres marqueurs du Tricolore (18-10-2), qui a signé un deuxième gain en huit matchs.

L'entraîneur du CH Michel Therrien n'a pas hésité à dire que ses troupiers avaient livré un de leurs meilleurs matchs de la saison.

« Nous avons affiché beaucoup de hargne. Nous avons peu donné aux Canucks. J'ai beaucoup apprécié », a-t-il affirmé.

La soirée a été parfaite pour les 21 286 spectateurs au Centre Bell. L'épouse de M. Béliveau, Élise, très heureuse du résultat, a reçu la rondelle du match de Plekanec.

« Ç'a été une soirée incroyable, a commenté Plekanec. De voir le siège de M. Béliveau illuminé, le siège que je l'ai vu occuper pendant les 10 dernières années, c'était très émotif.

« Je suis heureux d'avoir marqué le but gagnant, surtout parce que c'est une victoire importante pour nous. Je suis également heureux que nous l'ayons emporté pour Mme Béliveau. »

Therrien a salué l'initiative du vétéran tchèque, comme la grande classe qu'a démontrée l'organisation encore une fois.

« La cérémonie a été très émotive. Le Canadien a encore fait les choses avec beaucoup de classe. C'était très dur de retenir ses larmes en voyant Mme Béliveau. J'ai grandement apprécié la réaction des partisans ainsi que la réaction des joueurs. Ils ont fourni un bel effort.

« C'est une soirée dont on va se rappeler longtemps », a résumé Therrien.

Derek Dorsett a été le seul buteur des Canucks (18-9-2).

Carey Price (15 arrêts) a remporté son duel face à Ryan Miller (22 tirs bloqués).

Égalité

L'ardeur était au rendez-vous même si l'émouvante cérémonie d'avant-match n'a pas propulsé le Canadien à la marque en première période.

Price a montré tôt qu'il était fin prêt, en réalisant un arrêt acrobatique face à Nick Bonino. Dans un déplacement latéral désespéré, le gardien a étendu le bâton au bon endroit, directement sur la ligne de but.

Au total de l'engagement, le CH a eu l'avantage 7-6 aux tirs. Punis deux fois vers la fin, les Canucks ont dû amorcer le deuxième vingt à court de deux patineurs.

Les hôtes n'ont pas pu en profiter, malgré les occasions générées. Ça leur a tout de même donné du rythme.

À 6:56, Gallagher a ouvert le score grâce à un tir vif des poignets qui a médusé Miller. Gallagher venait de récupérer la rondelle le long de la clôture sur le flanc gauche.

L'action s'était amorcée en zone défensive par une passe inattendue du défenseur Sergei Gonchar à son gardien! Heureusement pour lui, Price a bien réagi. C'était le premier tir de la période auquel il était confronté.

Les Canucks ont créé l'impasse en infériorité numérique, à 11 h 56. Jannik Hansen a habilement maîtrisé la rondelle bondissante dans le territoire du Canadien, avant de la refiler à Dorsett qui n'a jamais ralenti sa course.

Pacioretty a failli rendre la pareille aux Canucks pendant une pénalité à Alex Galchenyuk. Mais son tir sur réception de la passe de Plekanec, au terme d'une descente en surnombre, a fait résonner le poteau à la gauche de Miller.

L'attaquant suisse recrue Sven Andrighetto a fendu l'air sur une autre belle chance du CH vers la toute fin.

Plekanec tranche

En troisième, les équipes ont continué de travailler avec acharnement, mais les ouvertures à l'attaque ont été peu nombreuses. Le Tricolore a pu déployer une attaque à cinq à la 12e minute, sans succès.

À 15 h 44, Plekanec a rompu l'égalité en mettant la touche finale à une belle manœuvre d'Andrighetto. Le vétéran tchèque a soulevé le disque dans la partie supérieure du filet, après avoir reçu la passe d'Andrighetto du flanc droit.

Pacioretty a mis la touche finale à la soirée en envoyant la rondelle dans le filet abandonné, avec une seconde à écouler.

LA PRESSE, BERNARD BRAULT

Les joueurs du Canadien continueront d'accrocher le numéro 4 de Jean Béliveau à leur maillot toute la saison. De plus, on a vu apparaître hier des 4 peints en bleu derrière les deux filets du Centre Bell.

VANCOUVER 1
MONTRÉAL 3

LES ÉTOILES DU MATCH

1
TOMAS PLEKANEC (M)

2
ALEX GALCHENYUK (M)

3
RYAN MILLER (V)

SOMMAIRE

Vancouver 1 Montréal 3

Première période
Aucun but.
Pénalité(s) — Higgins Van 7:00, Plekanec Mon 11:23, Weber Van 19:02, Edler Van 19:56.

Deuxième période
1. Montréal, Gallagher 8 (Pacioretty, Gilbert) 6:56
2. Vancouver, Dorsett 4 (Hansen, Bieksa) 11:56 (dn)
Pénalité(s) — Richardson Van 10:46, Galchenyuk Mon 15:27.

Troisième période
3. Montréal, Plekanec 9 (Andrighetto, Sekac) 15:44
4. Montréal, Pacioretty 13 (Subban) 19:59 (fd)
Pénalité(s) — Stanton Van 11:08.

Tirs au but

Vancouver	6	5	5	— 16
Montréal	7	13	5	— 25

Gardiens — Vancouver: Ryan Miller (P, 16-6-0); Montréal: Carey Price (G, 15-8-1).
Avantages numériques — Vancouver: 0-2; Montréal: 0-5.
Arbitres — Marc Joannette, Justin St. Pierre.
Juges de lignes — Steve Barton, Michel Cormier.
Assistance — 21,286.

RENDEMENT DU CANADIEN

NOTE: en date du 9 décembre.

	MJ	B	A	Pts
Pacioretty	29	12	8	20
Plekanec	29	8	12	20
Subban	29	7	11	18
Galchenyuk	29	6	12	18
Gallagher	29	7	8	15
Desharnais	29	2	13	15
Markov	29	3	10	13
Eller	28	7	4	11
Parenteau	29	6	5	11
Weise	26	4	6	10
Sekac	22	4	5	9
Emelin	27	0	8	8
Prust	29	1	6	7
Gonchar	16	1	3	4
Weaver	26	0	4	4
Gilbert	27	1	2	3
Beaulieu	14	0	2	2
Allen	11	0	2	2
Tinordi	9	0	2	2
Andrighetto	1	1	0	1
Malhotra	29	0	0	0
Tangradi	6	0	0	0
Bournival	2	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DPF	Ba	JB	Moy.	%Arr.
Price	14	8	1	56	2	2,46	,919
Tokarski	3	2	1	16	0	2,44	,914

3642998

RABAIS DES FÊTES

CHEVROLET

DU RANGEMENT POUR TOUS MES CADEAUX, ÇA ME VA BIEN.

Modèle LTZ illustré.
Comprend le transport.

TRAX LS 2015

LOUEZ À : **129 $**[1] /2 SEM. À **1,5 %** PENDANT **48** MOIS

VERSEMENT INITIAL DE 0 $. COMPREND 750 $ EN RABAIS ET TAXES[2]. PRIX D'ACHAT DE 20 118 $

JUSQU'À **1500 $ EN RABAIS DES FÊTES**[2]
AUX PROPRIÉTAIRES ADMISSIBLES

PROFITEZ DE L'ÉVÉNEMENT
PARTEZ SANS PAYER[3]
SUR MODÈLES 2015 SÉLECTIONNÉS

0 $ PAIEMENT LE PREMIER MOIS
0 $ VERSEMENT INITIAL
0 $ DÛ À LA LIVRAISON
0 $ DÉPÔT DE GARANTIE

TOUS LES MODÈLES SONT COUVERTS PAR LA PROTECTION CHEVROLET[4] :

- **2** ANS OU 40 000 KM – VIDANGES D'HUILE GRATUITES
- **5** ANS OU 160 000 KM – GARANTIE LIMITÉE DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
- **5** ANS OU 160 000 KM – ASSISTANCE ROUTIÈRE

contacterchevrolet.ca

CHEVROLET

DÉCOUVREZ DE NOUVEAUX HORIZONS

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2015 neufs suivants : Trax LS (1JU76/1SA). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Certaines conditions s'appliquent. Consultez votre concessionnaire participant pour connaître les détails. Les offres ne peuvent être combinées et sont susceptibles de changer sans préavis. Aucun achat requis. Les offres ne sont pas transférables et ne peuvent être échangées contre de l'argent comptant, sauf indication contraire. Les offres ne peuvent être combinées avec certaines autres offres. Peut-être plus basses ailleurs. Les offres peuvent différer ou ne pas être offertes au Canada atlantique, dans les territoires et dans certaines régions éloignées. Les offres peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Pour de plus amples renseignements, consultez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez